

BOITE DE VITESSES MANUELLE

MODELE R5M3, V5M3

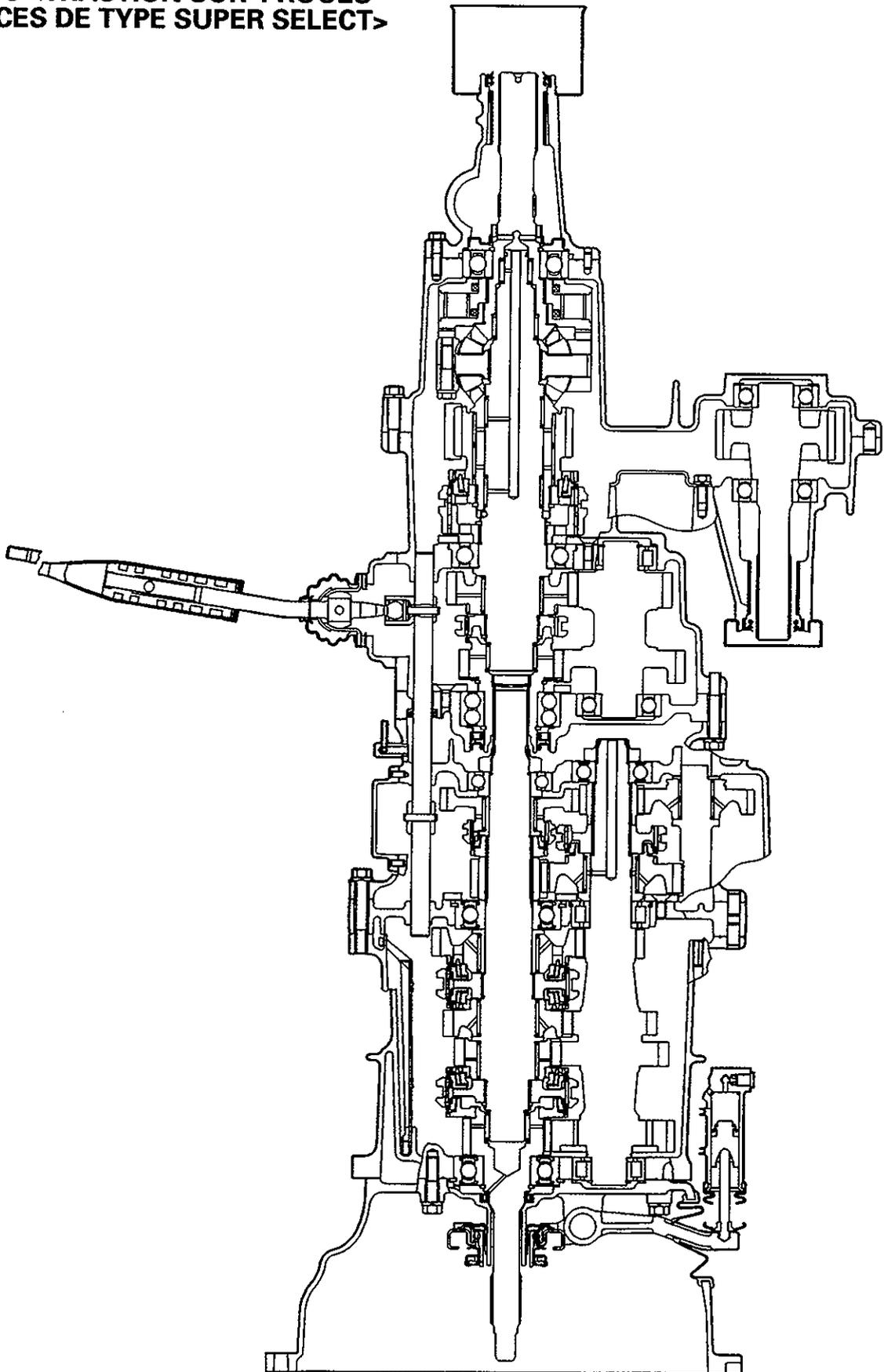
TABLE DES MATIERES

PRESENTATION GENERALE	22C-0-3
1. DONNEES TECHNIQUES	22C-1-1
TABLE DES MODELES DE BOITE DE VITESSES	22C-1-1
CARACTERISTIQUES PRINCIPALES	22C-1-2
DONNEES D'ENTRETIEN	22C-1-2
COUPLES DE SERRAGE	22C-1-3
ENDUITS D'ETANCHEITE	22C-1-4
LUBRIFIANTS	22C-1-5
SEGMENTS D'ARRET ET ENTRETOISES POUR REGLAGE DES JEUX	22C-1-5
2. OUTILLAGE SPECIAL	22C-2-1
3. BOITE DE VITESSES	22C-3-1
4. PIGNON D'ARBRE PRIMAIRE	22C-4-1
5. HARNAIS D'ARBRE INTERMEDIAIRE	22C-5-1
6. ARBRE SECONDAIRE	22C-6-1
7. BOITE DE TRANSFERT <V5M31>	22C-7-1
7a. BOITE DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-7a-1
8. TOLE DE CARTER DE TRANSFERT <V5M31>	22C-8-1
9. PIGNON D'ENTREE DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>	22C-9-1
9a. PIGNON D'ENTREE DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-9a-1
10. TRAIN INTERMEDIAIRE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>	22C-10-1

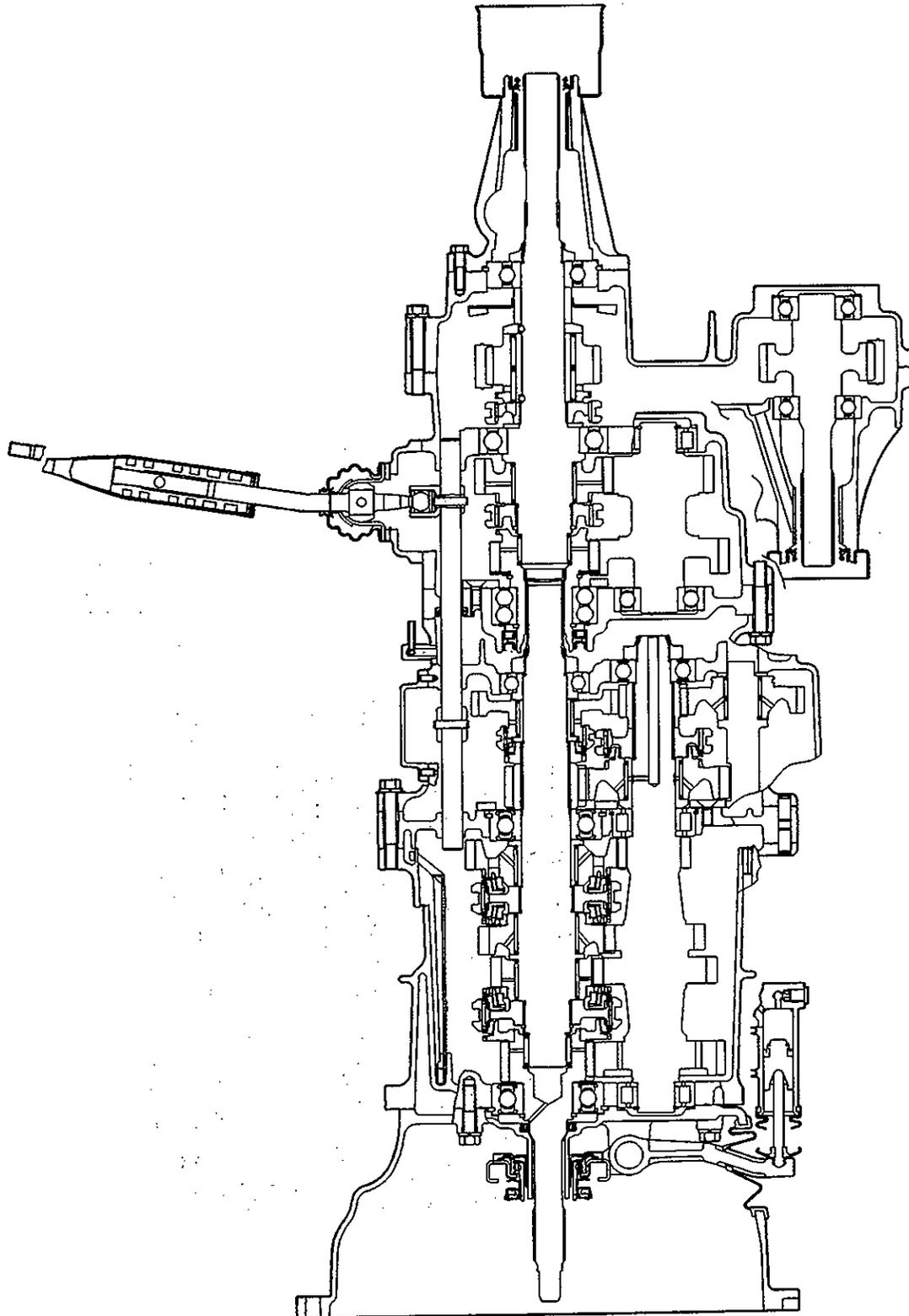
10a. TRAIN INTERMEDIAIRE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-10a-1
11. FOURCHETTE GRANDE-PETITE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>	22C-11-1
11a. FOURCHETTE GRANDE-PETITE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-11a-1
12. SYNCHRONISEUR 2-4RM <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>	22C-12-1
13. BOITIER DE DIFFERENTIEL CENTRAL <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>	22C-13-1
14. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>	22C-14-1
14a. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-14a-1
15. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE>	22C-15-1
16. ARBRE MENANT DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>	22C-16-1
16a. ARBRE MENANT DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-16a-1
17. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>	22C-17-1
17a. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-17a-1
18. PIGNON D'INDICATEUR DE VITESSE <R5M31, V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>	22C-18-1
19. CARTER DE COMMANDE <R5M31>	22C-19-1
20. PIGNON MENANT DE COULISSEAU <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>	22C-20-1

PRESENTATION GENERALE

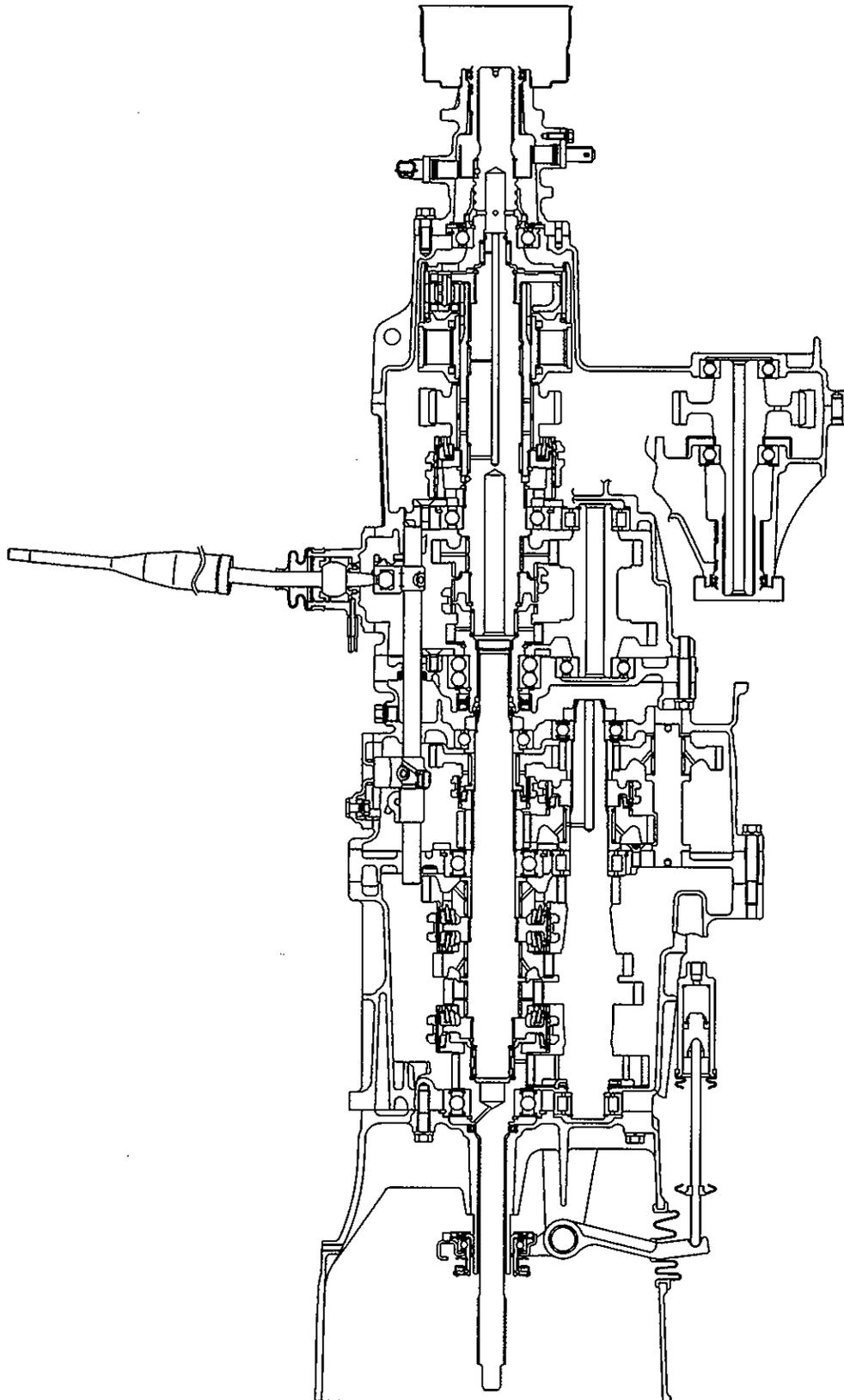
V5M31-5 <TRACTION SUR 4 ROUES
MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>



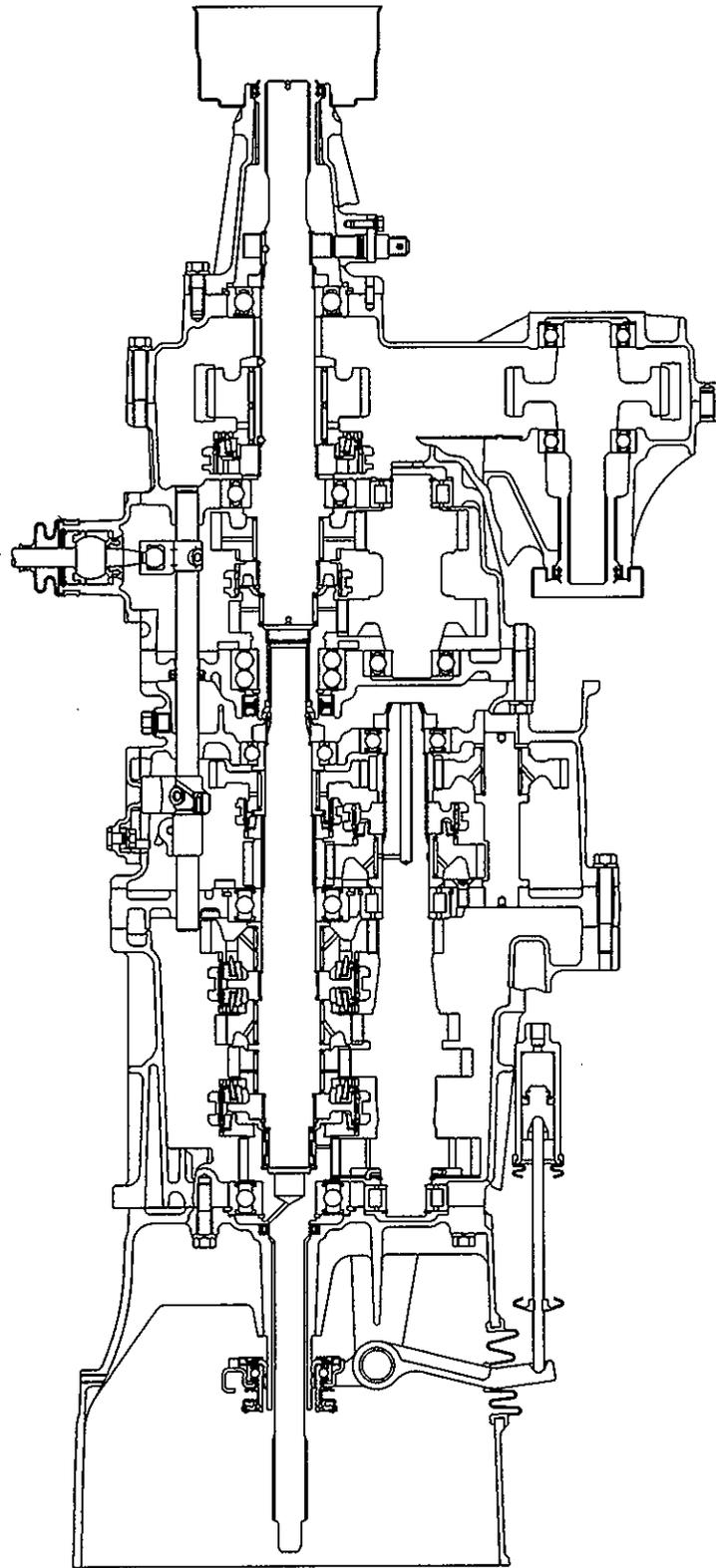
V5M31-5 <TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE>



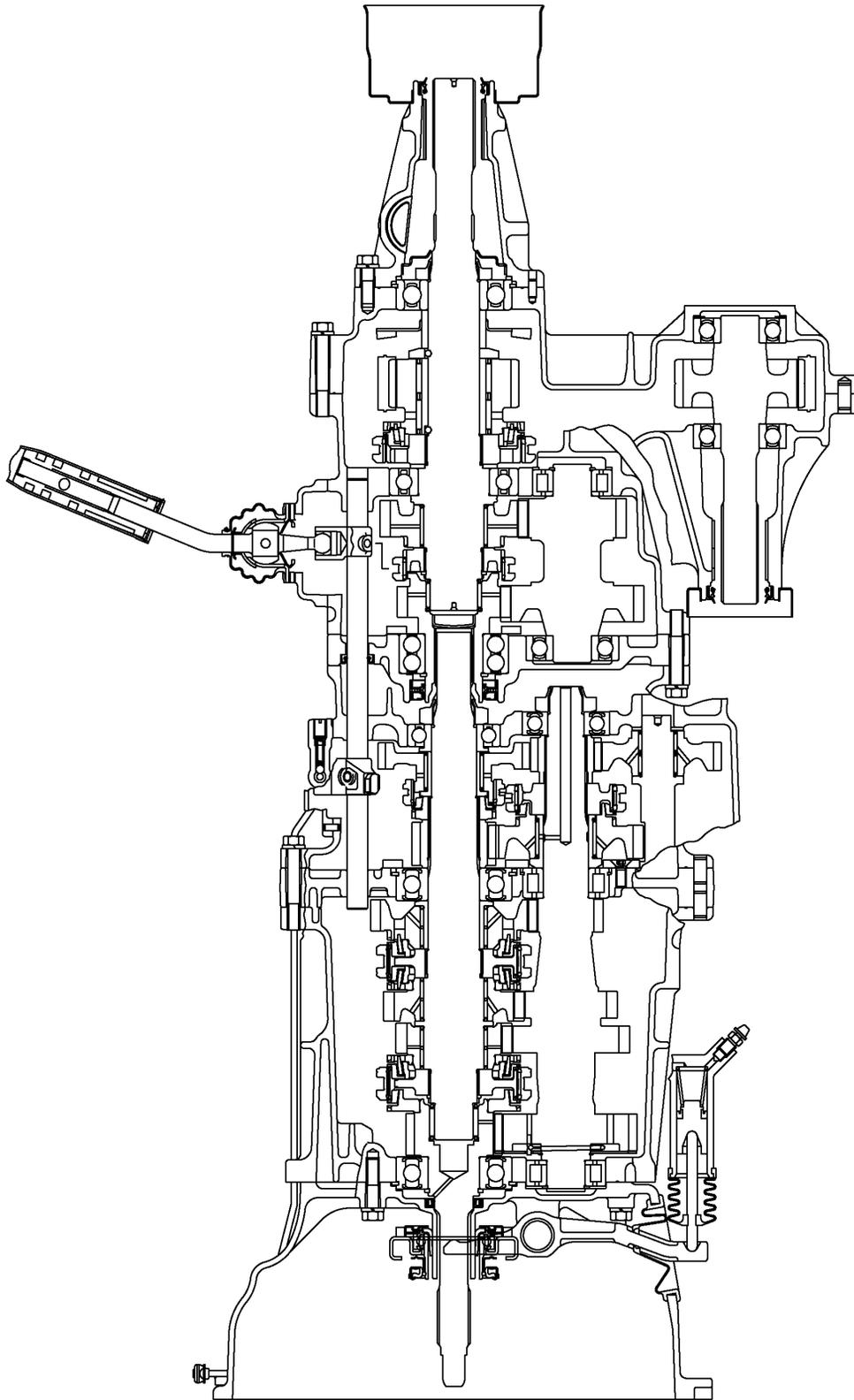
V5M31-6 <TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>



V5M31-6 <TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE>

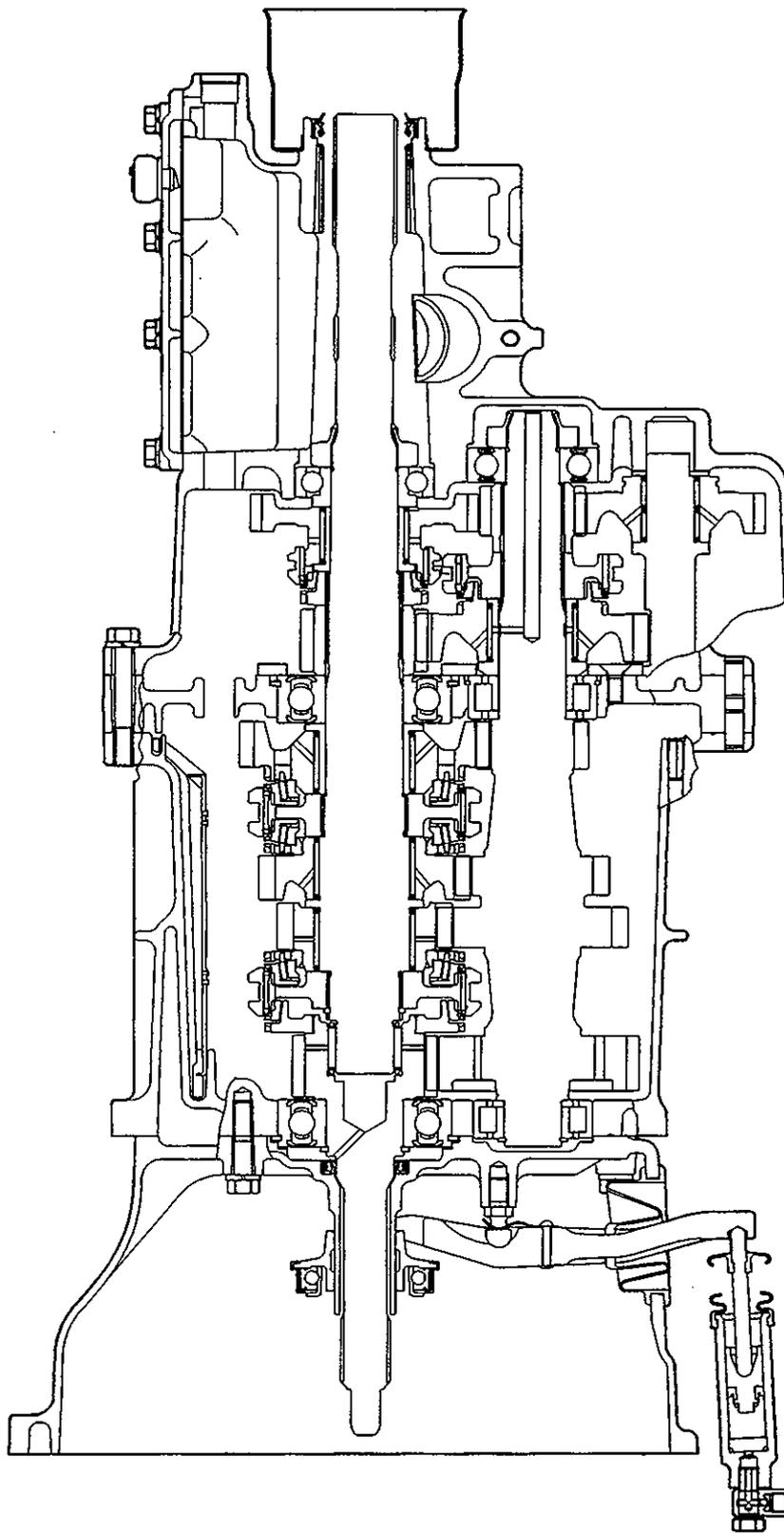


V5M31-C <TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE>



Laissé en blanc à dessein

R5M31



NOTES

1. DONNEES TECHNIQUES**TABLE DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 1994**

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport du pignon d'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
CEE	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJTL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-YH	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YHL	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
EXP	V5M31-5-SI	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SIL	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-YH	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YHL	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
AUS	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-YH	28/9	PAJERO	6G74

TABLE DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 1995

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport du pignon d'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
CEE	R5M31-7-NI	29/9	L400-2WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SH	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SHL	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJTL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-YH	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YHL	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-7-NKL	31/9	L400-4WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	EXP	V5M31-5-SHI	28/9	PAJERO/MONTERO
V5M31-5-SIL		29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
V5M31-5-SJL		30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
V5M31-5-SKL		31/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
V5M31-5-SKT		31/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
V5M31-5-YG		27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
V5M31-5-YGL		27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
V5M31-5-YH		28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
V5M31-5-YHL		28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
AUS	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation

TABLE DES MODELES DE BOITE DE VITESSES - MODELES 1996

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
CEE	R5M31-7-NI	29/9	L400-2WD	4D56
	R5M31-7-NIL	29/9	L400-2WD	4D56
	V5M31-5-SH	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SHL	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SI	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SIL	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SJTL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-7-NKL	31/9	L400-4WD	4D56
EXP	V5M31-5-DIL	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-REA	25/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-REAL	25/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-RGA	27/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-RGAL	27/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SHT	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SI	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SIL	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-SKT	31/9	PAJERO/MONTERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-5-YG	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YGL	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YH	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YHL	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	AUS	V5M31-5-SI	29/9	PAJERO
V5M31-5-SJ		30/9	PAJERO	4M40 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES - MODELES 1997

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	R5M31-7-NG	27/9	L400-2WD	4D56
	R5M31-7-NGDL	27/9	L400-2WD	4D56
	V5M31-7-NIL	29/9	L400-4WD	4D56
	V5M31-5-YEL	25/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YF	26/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YFL	26/9	PAJERO/MONTERO	6G74
EXP	V5M31-5-YG	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YGL	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YH	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YHL	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
AUS	V5M31-5-YG	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YI	29/9	PAJERO/MONTERO	6G74

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES - MODELES 1998, 1999

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	R5M31-7-NGDL	27/9	L400-2WD	4D56
	V5M31-7-NIL	29/9	L400-4WD	4D56
	V5M31-5-YEL	25/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YFL	26/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YF	26/9	PAJERO/MONTERO	6G74
EXP	V5M31-5-YEL	25/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YGL	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YG	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YHL	28/9	PAJERO/MONTERO	6G74
AUS	V5M31-5-YG	27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YI	29/9	PAJERO/MONTERO	6G74

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 2000

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	R5M31-7-NGDL	27/9	L400-2WD	4D56
	V5M31-7-NIL	29/9	L400-4WD	4D56
	V5M31-5-YEL	25/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YFL	26/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-YF	26/9	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-5-SH	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SHL	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SHTL	28/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SI	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SIL	29/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SJL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-5-SJTL	30/9	PAJERO/MONTERO	4M40
	EXP	R5M31-B-MFDL	26/9	NATIVA
R5M31-B-MHDL		28/9	NATIVA	6G72
V5M31-5-YEL		25/9	PAJERO/MONTERO	6G74
V5M31-5-YGL		27/9	PAJERO/MONTERO	6G74
V5M31-5-SI		29/9	PAJERO/MONTERO	4M40
V5M31-5-SIL		29/9	PAJERO/MONTERO	4M40
V5M31-5-SKT		31/9	PAJERO/MONTERO	4M40
V5M31-5-SHT		28/9	PAJERO/MONTERO	4M40
V5M31-B-SIG		29/9	NATIVA	4M40
V5M31-B-SIGL		29/9	NATIVA	4M40
MMAL	R5M31-4-MKD	31/9	L200-2WD	6G72
	R5M31-4-MJD	30/9	L200-2WD	6G72
	V5M31-5-YG	27/9	PAJERO	6G74
	V5M31-5-YI	29/9	PAJERO	6G74
	V5M31-5-SJ	30/9	PAJERO	4M40

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 2001

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	V5M31-6-XCL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XC	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-NFL	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-WDL	–	PAJERO/MONTERO	6G74 GDI
	V5M31-6-WD	–	PAJERO/MONTERO	6G74 GDI
EXP	R5M31-B-MFDL	26/9	NATIVA	6G72
	R5M31-B-MHDL	28/9	NATIVA	6G72
	V5M31-B-SIG2	29/9	NATIVA	4M40
	V5M31-B-SIG3	29/9	NATIVA	4M40
	V5M31-6-SFCL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFC	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFB	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCB	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-MEL	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-ME	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-YDCL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDBL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDB	–	PAJERO/MONTERO	6G74
MMAL	R5M31-4-MKD	31/9	L200-2WD	6G72
	R5M31-4-MJD	30/9	L200-2WD	6G72
	V5M31-6-SFT	–	PAJERO	4M40
	V5M31-6-SF	–	PAJERO	4M40
	V5M31-6-YDT	–	PAJERO	6G74
	V5M31-6-YD	–	PAJERO	6G74

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 2002

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	R5M31-7-NGDL	27/9	L400-2WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	R5M31-7-NIL	29/9	L400-2WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-7-NIL	29/9	L400-4WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-WDL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-NF	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-NFL	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-XC	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
EXP	R5M31-B-MFDL	26/9	NATIVA	6G72
	R5M31-B-MHDL	28/9	NATIVA	6G72
	V5M31-6-ME	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-MEL	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-SEC	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFB	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFC	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFCL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCB	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCB1	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCBL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-YDB	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDBL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDCL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-B-SIG2	29/9	NATIVA	4M40
	V5M31-B-SIG3	29/9	NATIVA	4M40
MMAL	R5M31-4-MJD	30/9	L200-2WD	6G72
	R5M31-4-MKD	30/9	L200-2WD	6G72
	V5M31-6-SFT	–	PAJERO	4M40
	V5M31-6-SF	–	PAJERO	4M40
	V5M31-6-YDT	–	PAJERO	6G74
	V5M31-6-YD	–	PAJERO	6G74
	V5M31-6-XC	–	PAJERO	4M41

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 2003

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	R5M31-7-NGDL	27/9	L400-2WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-7-NIL	29/9	L400-4WD	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-WDL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-NF	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-NFL	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-XC	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
EXP	R5M31-B-MHDL	28/9	NATIVA	6G72
	V5M31-B-SIG2	29/9	NATIVA	4M40
	V5M31-6-ME	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-MEL	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-SFB	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFC	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFCL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCB	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCBL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-YDB	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDBL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDCL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
MMAL	R5M31-4-MJD	30/9	L200-2WD	6G72
	R5M31-4-MKD	30/9	L200-2WD	6G72
	V5M31-C-SK	31/9	L200-4WD	4M40
	V5M31-C-SG	27/9	L200-4WD	4M40
	V5M31-C-SI	29/9	L200-4WD	4M40
	V5M31-6-YD	–	PAJERO	6G74
	V5M31-6-XC	–	PAJERO	4M41

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 2004

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	V5M31-6-NF	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-NFL	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-WDL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-XC	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCB	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCBL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-YDB	–	PAJERO/MONTERO	6G74
EXP	R5M31-B-MHDL	28/9	NATIVA	6G72
	V5M31-B-SIG2	29/9	NATIVA	4M40
	V5M31-6-ME	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-MEL	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-SFB	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCB	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCBL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-YDB	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-YDBL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
MMAL	R5M31-4-MJD	30/9	L200–2WD	6G72
	R5M31-4-MKD	30/9	L200–2WD	6G72
	V5M31-C-SG	27/9	L200–4WD	4M40
	V5M31-C-SI	29/9	L200–4WD	4M40
	V5M31-6-YD	–	PAJERO	6G74
	V5M31-6-XC	–	PAJERO	4M41

TABLES DES MODELES DE BOITE DE VITESSES – MODELES 2005

	Modèle de boîte de vitesses	Rapport d'entraînement de l'indicateur de vitesse	Modèle de véhicule	Modèle de moteur
EUR	V5M31-6-NF	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-NFL	–	PAJERO/MONTERO	4D56 Turbocompresseur avec radiateur d'air de suralimentation
	V5M31-6-WDL	–	PAJERO/MONTERO	6G74
	V5M31-6-XC	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCB	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-XCBL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-VDB	–	PAJERO/MONTERO	6G75
EXP	V5M31-B-SIG2	29/9	NATIVA	4M40
	V5M31-6-ME	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-MEL	–	PAJERO/MONTERO	6G72
	V5M31-6-SFB	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-SFBL	–	PAJERO/MONTERO	4M40
	V5M31-6-XCBL	–	PAJERO/MONTERO	4M41
	V5M31-6-VDB	–	PAJERO/MONTERO	6G75
	V5M31-6-VDBL	–	PAJERO/MONTERO	6G75
MMAL	R5M31-4-MJD	30/9	L200-2WD	6G72
	R5M31-4-MKD	30/9	L200-2WD	6G72
	V5M31-C-SG	27/9	L200-4WD	4M40
	V5M31-C-SI	29/9	L200-4WD	4M40
	V5M31-6-VD	–	PAJERO	6G75
	V5M31-6-XC	–	PAJERO	4M41

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Rubriques	V5M31-5-Y, V5M31-6-N, M, R5M31-B-M, R5M31-4-M	V5M31-5-S, V5M31-7-N, V5M31-B-S, R5M31-7-N, V5M31-C-S	V5M31-6-S	V5M31-6-W, Y	V5M31-6-X
Boîte de vitesses					
Rapports					
1ère	3,952	3,952	3,952	4,234	4,234
2ème	2,238	2,238	2,238	2,238	2,238
3ème	1,398	1,398	1,398	1,398	1,398
4ème	1,000	1,000	1,000	1,000	1,000
5ème	0,819	0,760	0,761	0,819	0,761
Marche arrière	3,553	3,553	3,553	3,553	3,553
Boîte de transfert <V5M31>					
Rapports					
Grande	1,000				
Petite	1,900				

DONNEES D'ENTRETIEN

mm (in.)

	Valeur standard	Valeur limite
Boîte de vitesses		
Jeu axial du roulement de pignon d'arbre primaire	0 – 0,06 (0 – 0,0024)	
Jeu axial du pignon d'arbre primaire	0 – 0,1 (0 – 0,004)	
Jeu axial du moyeu de synchroniseur de 3ème-4ème	0 – 0,08 (0 – 0,0031)	
Jeu axial du roulement de harnais d'arbre intermédiaire	0 – 0,15 (0 – 0,0059)	
Jeu entre le dos de la bague extérieure de synchroniseur et le pignon		0,3 (0,012)
Boîte de transfert <V5M31>		
Jeu axial du roulement de pignon d'entrée	0 – 0,06 (0 – 0,0024)	
Jeu axial du moyeu de crabot Grande-Petite	0 – 0,08 (0 – 0,0031)	
Jeu axial du moyeu de blocage de différentiel	0 – 0,08 (0 – 0,0031)	
Jeu axial du moyeu de synchroniseur ou du moyeu d'embrayage 2-4RM	0 – 0,08 (0 – 0,0031)	
Jeu axial du roulement de train intermédiaire	0 – 0,08 (0 – 0,0031)	
Jeu axial du train intermédiaire	0 – 0,15 (0 – 0,0059)	
Jeu axial du roulement d'arbre de sortie vers les roues arrière	0 – 0,08 (0 – 0,0031)	
Jeu axial du différentiel central	0 – 0,1 (0 – 0,004)	
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select>		
Jeu entre la couronne extérieure du synchroniseur et la roue dentée menante		0,3 (0,012)
Précontrainte du roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière	0,12 – 0,24 (0,005 – 0,009)	
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>		
Jeu entre le roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière et le couvercle arrière	0 – 0,12 (0 – 0,005)	
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>		

Laissé en blanc à dessein

COUPLES DE SERRAGE

	Nm	Couple	
		mkg	ft.lbs.
Boîte de vitesses			
Boulon de fixation du carter d'embrayage contre le carter de boîte de vitesses	36	3,6	26
Boulon de fixation de la plaque intermédiaire contre le carter de boîte de vitesses <V5M31>	36	3,6	26
Boulon de fixation de la plaque intermédiaire contre le carter intermédiaire de transfert <V5M31>	36	3,6	26
Boulon de fixation de la tôle de carter de transfert contre le carter intermédiaire de transfert <V5M31>	36	3,6	26
Boulon de fixation de la tôle de carter de transfert contre le carter de transfert <V5M31>	36	3,6	26
Ecrou de l'arbre secondaire	260	26	188
Ecrou de harnais d'arbre intermédiaire	260	26	188
Boulon de fixation de la retenue de roulement arrière	19	1,9	14
Boulon de fixation du levier d'engagement du pignon de 5ème	19	1,9	14
Bouchon de poussoir de rappel au point mort <V5M31>	36	3,6	26
Boulon de fixation du couvercle supérieur <V5M31>	19	1,9	14
Ecrou de fixation de la patte de butée <V5M31-6>	19	1,9	14
Bouchon de bille de point dur	36	3,6	26
Contacteur de phare de recul	30	3,0	22
Boulon de fixation du carter arrière contre le carter de boîte de vitesses <R5M31>	35	3,5	25
Boulon de fixation du carter de commande <R5M31>	19	1,9	14
Boulon de fixation du couvercle de carter arrière <R5M31>	19	1,9	14
Boulon de fixation du pignon de commande d'indicateur de vitesse <R5M31>	14	1,4	10
Vis du levier de changement de vitesse <R5M31>	9	0,9	6,5
Ecrou du levier de changement de vitesse <R5M31>	19	1,9	14
Boulon de fixation du couvercle <R5M31>	4	0,4	2,9
Poussoir <R5M31>	48	4,8	35
Boulon de fixation de la patte de butée <R5M31>			
Boulon aléteur	18	1,8	13
Boulon à embase	3,9	0,39	2,8

	Nm	Couple	
		mkg	ft.lbs.
Boîte de transfert <V5M31>			
Boulon de fixation de la tôle de carter de transfert contre le carter de transfert	36	3,6	26
Boulon de fixation du carter de chaîne contre le carter de transfert ...	36	3,6	26
Boulon de fixation du couvercle arrière contre le carter de chaîne	36	3,6	26
Boulon de fixation de la retenue de roulement avant	19	1,9	14
Boulon de fixation de la retenue de roulement arrière	19	1,9	14
<Type Super Select>			
Boulon de fixation du couvercle de réserve d'huile	9,0	0,9	6,5
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select>			
Boulon de fixation du couvercle latéral	9,0	0,9	6,5
<Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>			
Boulon de bride de la douille du pignon	19	1,9	14
mené d'indicateur de vitesse <Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>			
Contacteur de détection <Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>	36	3,6	26
Bouchon <Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>	36	3,6	26
Bouchon de bille de point dur <Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>	36	3,6	26
Boulon de fixation du boîtier de différentiel central	65	6,5	47
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select>			
Boulon de fixation du logement de poussoir	19	1,9	14
<Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>			
Ecrou de l'arbre de sortie vers les roues arrière	115	11,5	83
<Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>			
Bouchon du coulisseau Grande-Petite	33	3,3	24
<Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>			
Boulon de fixation de l'amortisseur dynamique <V5M31-6>	36	3,6	26
Boulon de fixation de la tôle de garde inférieure <EXP>	36	3,6	26
Boulon de fixation de l'actionneur d'engagement	22	2,2	16
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du capteur de sortie vers les roues avant	11	1,1	8
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du capteur de sortie vers les roues arrière	11	1,1	8
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du capteur de vitesse	11	1,1	8
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du couvercle de carter de transfert	19	1,9	14
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Contacteur 2RM	36	3,6	26
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du contacteur 2-4RM	36	3,6	26
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du contacteur 4H	36	3,6	26
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du contacteur 4LLC	36	3,6	26
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			
Boulon de fixation du contacteur de blocage de différentiel central	36	3,6	26
<Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II>			

Laissé en blanc à dessein

ENDUITS D'ÉTANCHEITE

Enduit d'étanchéité à employer

Boîte de vitesses

Surface de contact entre le carter d'embrayage et le carter de boîte de vitesses	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre la tôle intermédiaire et le carter de boîte	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre la tôle intermédiaire et le carter intermédiaire de transfert <V5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre le carter intermédiaire de transfert et la tôle de transfert <V5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre le couvercle supérieur et le carter intermédiaire de transfert <V5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Reniflard	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre le carter d'embrayage et le carter de boîte de vitesses <R5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre la tôle intermédiaire et le carter de boîte de vitesses <R5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre la tôle intermédiaire et le carter arrière <R5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre le carter arrière et le couvercle de carter arrière <R5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre le carter arrière et le carter de commande <R5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Bouchon d'axe de commande <R5M31>	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Boulon de fixation de la retenue de roulement arrière	Enduit anti-desserrage 3M N° 4170 ou équivalent
Bouchon de ressort de fermeté <V5M31>	Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent
Bouchon de bille de point dur	Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent
Bouchon de poussoir de rappel au point mort <V5M31>	Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent
Poussoir <R5M31>	Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent

Boîte de transfert <V5M31>

Surface de contact entre tôle de carter de transfert et carter de transfert	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre carter de chaîne et tôle de carter de transfert	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Surface de contact entre carter de chaîne et couvercle arrière	Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent
Boulon de fixation de la retenue de roulement avant	Enduit anti-desserrage 3M N° 4170 ou équivalent
Boulon de fixation de la retenue de roulement arrière <Type Super Select>	Enduit anti-desserrage 3M N° 4170 ou équivalent
Bouchon de bille de point dur <Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>	Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent
Bouchon <Traction sur 4 roues motrices de type débrayable et de type Super Select>	Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent

LUBRIFIANTS

	Graisse à employer
Lèvres de toutes les bagues d'étanchéité	Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent
Surface de frottement des poussoirs de ressort de rappel <V5M31>	Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent
Surface de frottement du levier de changement de vitesse sur le doigt de commande <R5M31>	Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent
Toute la surface des cônes de synchroniseur	Huile pour engrenages à denture hypoïde GL-4 selon API, SAE 75W-85W ou 80W

SEGMENTS D'ARRÊT ET ENTRETOISES POUR REGLAGE DES JEUX

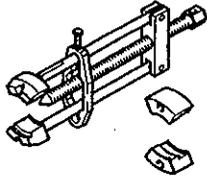
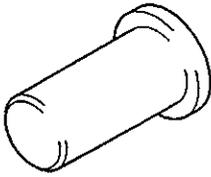
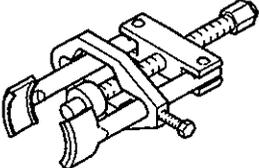
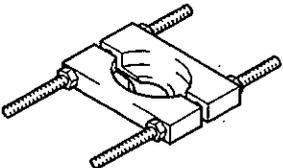
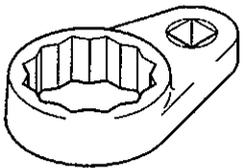
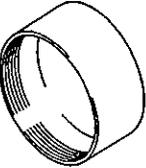
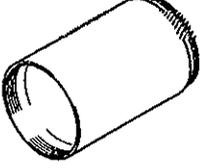
Désignation	Epaisseur mm (in.)	Marque distinctive	N° de pièce
Boîte de vitesses			
Segment d'arrêt	2,32 (0,0913)	Bleu	MB919165
	(pour réglage du jeu axial du roulement de pignon de l'arbre primaire)	—	MB919166
	2,37 (0,0933)	—	MB919166
	2,42 (0,0952)	Marron	MB919167
	2,47 (0,0972)	Blanc	MB919168
Entretoise	0,68 (0,0268)	—	MB919169
	(pour réglage du jeu axial du pignon de l'arbre primaire)	Rouge	MB919170
	0,77 (0,0303)	Rouge	MB919170
	0,86 (0,0339)	Jaune	MB919171
	0,95 (0,0374)	Orange	MB919172
	1,04 (0,0409)	Blanc	MB919173
Segment d'arrêt	2,18 (0,0858)	Bleu	MB919184
	(pour le réglage du jeu axial du moyeu de synchroniseur de 3ème-4ème)	—	MB919185
	2,25 (0,0886)	—	MB919185
	2,32 (0,0913)	Marron	MB919186
	2,39 (0,0941)	Blanc	MB919187
Segment d'arrêt	1,48 (0,0583)	Bleu	MB919176
	(pour le réglage du jeu axial du harnais d'arbre intermédiaire)	—	MB919177
	1,62 (0,0638)	—	MB919177
Boîte de transfert <V5M31>			
Segment d'arrêt	2,30 (0,0906)	—	MD704199
	(pour le réglage du jeu axial du roulement de pignon d'entrée)	Rouge	MD704200
	2,35 (0,0925)	Rouge	MD704200
	2,40 (0,0945)	Blanc	MD704201
	2,45 (0,0965)	Bleu	MD704202
	2,50 (0,0984)	Vert	MD704203
Segment d'arrêt	2,18 (0,0858)	Bleu	MR110983
	<Diamètre de fond de gorge de segment d'arrêt: 42,9 mm (1,689 in.)>	—	MR110984
	(pour le réglage du jeu axial du moyeu de crabot Grande-Petite)	Marron	MR110985
	2,32 (0,0913)	Marron	MR110985
	2,39 (0,0941)	Blanc	MR110986
Segment d'arrêt	2,18 (0,0858)	—	MR410928
	<Diamètre de fond de gorge de segment d'arrêt: 39,7mm (1,563 in.)>	—	MR410929
	(pour le réglage du jeu axial du moyeu d'embrayage Grande-Petite)	—	MR410930
	2,32 (0,0913)	—	MR410930
	2,39 (0,0941)	—	MR410931

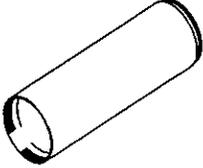
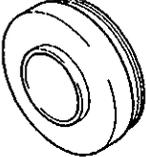
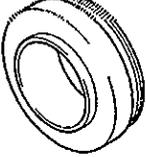
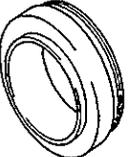
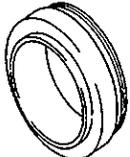
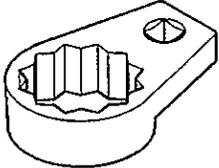
Désignation	Epaisseur mm (in.)	Marque distinctive	N° de pièce
Segment d'arrêt (pour le réglage du jeu axial du moyeu de blocage de différentiel)	2,56 (0,1008)	—	MD738386
	2,63 (0,1035)	Rouge	MD738387
	2,70 (0,1063)	Blanc	MD738388
	2,77 (0,1091)	Bleu	MD738389
	2,84 (0,1118)	Jaune	MD738390
	2,91 (0,1146)	Vert	MD738391
	2,98 (0,1173)	Marron	MD738392
Segment d'arrêt (pour le réglage du jeu axial du moyeu de synchroniseur 2-4RM)	2,56 (0,1008)	—	MD738393
	2,63 (0,1035)	Rouge	MD738394
	2,70 (0,1063)	Blanc	MD738395
	2,77 (0,1091)	Bleu	MD738396
	2,84 (0,1118)	Jaune	MD738397
Segment d'arrêt (pour le réglage du jeu axial du roulement de pignon intermédiaire de transfert)	1,48 (0,0583)	Bleu	MB919176
	1,62 (0,0638)	—	MB919177
Entretoise (pour le réglage du jeu axial du pignon intermédiaire de transfert)	1,77 (0,0697)	—	MB896728
	1,91 (0,0752)	Bleu	MB896729
	2,05 (0,0807)	Marron	MB896730
	2,19 (0,0862)	Blanc	MB896731
	2,33 (0,0917)	Rouge	MB896732
Segment d'arrêt (pour le réglage du jeu axial du roulement d'arbre de sortie vers les roues arrière)	2,26 (0,0890)	—	MD734311
	2,33 (0,0917)	Rouge	MD734312
	2,40 (0,0945)	Blanc	MD734313
	2,47 (0,0972)	Bleu	MD734314
Entretoise <Traction sur 4 roues motrices de type Super Select> (pour le réglage du jeu axial du différentiel central)	0,84 (0,0331)	84	MD734326
	0,93 (0,0366)	93	MD734327
	1,02 (0,0402)	02	MD734328
	1,11 (0,0437)	11	MD734329
	1,20 (0,0472)	20	MD734330
	1,29 (0,0508)	29	MD734331
	1,38 (0,0543)	38	MD734332
	1,47 (0,0579)	47	MD734333
	1,56 (0,0614)	56	MD734334
	1,65 (0,0650)	65	MD734335
	1,74 (0,0685)	74	MD734336
	1,83 (0,0720)	83	MD734337
	1,92 (0,0756)	92	MD734338
	2,01 (0,0791)	01	MD734339
Segment d'arrêt <Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II> (pour le réglage du jeu axial du segment d'arrêt d'engre- nage annulaire)	1,90 (0,0748)	—	MR305024
	1,94 (0,0764)	—	MR305025
	1,98 (0,0780)	—	MR305026
	2,02 (0,0795)	—	MR305027
	2,06 (0,0787)	—	MR305028
	2,10 (0,0827)	—	MR305029

Désignation	Epaisseur mm (in.)	Marque distinctive	N° de pièce
Segment d'arrêt <Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II> (pour le réglage de la précontrainte du roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière)	1,57 (0,0618)	—	MR486340
	1,63 (0,0642)	—	MR486341
	1,69 (0,0665)	—	MR486342
	1,75 (0,0689)	—	MR486343
	1,81 (0,0713)	—	MR486344
	1,87 (0,0736)	—	MR486345
	1,93 (0,0760)	—	MR486346
	1,99 (0,0783)	—	MR486347
	2,05 (0,0807)	—	MR477935
	2,11 (0,0831)	—	MR477936
	2,17 (0,0854)	—	MR477937
	2,23 (0,0878)	—	MR477938
	2,29 (0,0902)	—	MR477939
	2,35 (0,0925)	—	MR477940
	2,41 (0,0949)	—	MR477941
	2,47 (0,0972)	—	MR477942
	2,53 (0,0996)	—	MR477943
	2,59 (0,1020)	—	MR477944
	2,65 (0,1043)	—	MR477945
2,71 (0,1067)	—	MR477946	
Entretoise <Traction sur 4 roues motrices de type Super Select II> (pour le réglage du jeu entre le roulement d'arbre de sortie vers les roues arrière et le couvercle arrière)	2,57 (0,1012)	—	MR477950
	2,63 (0,1035)	—	MR477951
	2,69 (0,1059)	—	MR477952
	2,75 (0,1083)	—	MR477953
	2,81 (0,1106)	—	MR477954
	2,87 (0,1130)	—	MR477955
	2,93 (0,1154)	—	MR477956
	2,99 (0,1177)	—	MR477957
	3,05 (0,1201)	—	MR477958
	3,11 (0,1224)	—	MR477959
	3,17 (0,1248)	—	MR477960
	3,23 (0,1272)	—	MR477961
	3,29 (0,1295)	—	MR477962
	3,35 (0,1319)	—	MR477963
	3,41 (0,1343)	—	MR477964
	3,47 (0,1366)	—	MR477965
	3,53 (0,1390)	—	MR477966
	3,59 (0,1413)	—	MR477967
	3,65 (0,1437)	—	MR477968
3,71 (0,1461)	—	MR486348	
3,77 (0,1484)	—	MR486349	
3,83 (0,1508)	—	MR486350	
3,89 (0,1531)	—	MR486351	
3,95 (0,1555)	—	MR486352	

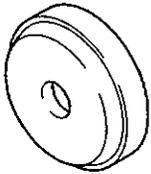
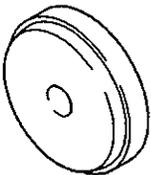
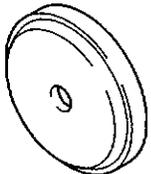
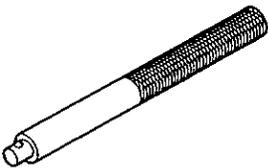
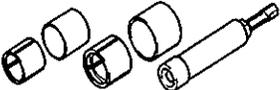
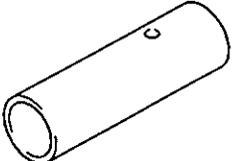
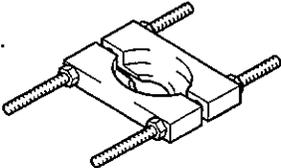
2. OUTILLAGE SPECIAL

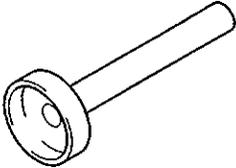
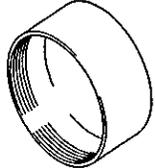
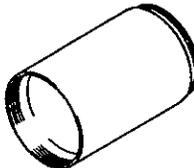
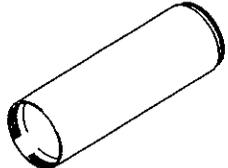
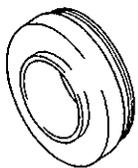
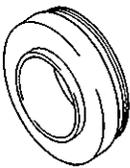
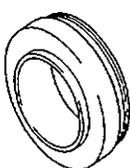
BOITE DE VITESSES

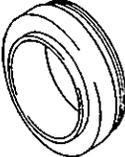
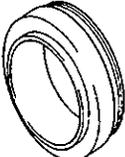
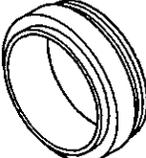
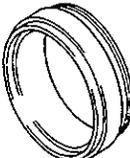
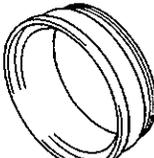
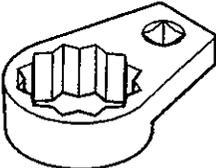
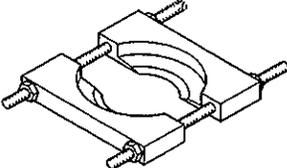
Croquis	Numéro	Appellation	Usage
	MD998020	Extracteur de roulement	Dépose du fourreau de roulement du pignon de marche arrière
	MD998304	Outil de pose de bague d'étanchéité	Pose des bagues d'étanchéité de carter d'embrayage
	MD998348	Extracteur de roulement	Dépose du roulement de harnais d'arbre intermédiaire, dépose du roulement arrière d'arbre secondaire
	MD998801	Extracteur de roulement	Dépose du roulement de pignon d'arbre primaire, dépose du roulement et du fourreau de harnais d'arbre intermédiaire, dépose du moyeu de synchroniseur de 3ème-4ème
	MD998809	Clé à écrou de blocage	Dépose et pose de l'écrou de harnais d'arbre intermédiaire
	MD998812	Capuchon d'outil de pose	A utiliser en combinaison avec l'outil de pose et son adaptateur
	MD998813	Outil de pose (100)	A utiliser en combinaison avec le capuchon et l'adaptateur d'outil de pose

Croquis	Numéro	Appellation	Usage
	MD998814	Outil de pose (200)	A utiliser en combinaison avec le capuchon et l'adaptateur d'outil de pose
	MD998817	Adaptateur d'outil de pose (34)	Pose du roulement à billes de harnais d'arbre intermédiaire
	MD998820	Adaptateur d'outil de pose (42)	Pose du roulement arrière d'arbre secondaire, du roulement de harnais d'arbre intermédiaire, du fourreau de roulement du pignon de marche arrière
	MD998823	Adaptateur d'outil de pose (48)	Pose du roulement de pignon d'arbre primaire, pose du moyeu de synchroniseur de 3ème-4ème
	MD998824	Adaptateur d'outil de pose (50)	Pose du roulement avant d'arbre secondaire, pose du moyeu de synchroniseur 1ère-2ème
	MD998835	Clé à écrou de blocage	Dépose et pose de l'écrou d'arbre secondaire

BOITE DE TRANSFERT <V5M31>

Croquis	Numéro	Appellation	Usage
	MB990929	Adaptateur d'outil de pose	Pose de la bague d'étanchéité de couvercle arrière, pose de la bague d'étanchéité de sortie avant
	MB990932	Adaptateur d'outil de pose	Pose de la bague d'étanchéité de sortie avant
	MB990936	Adaptateur d'outil de pose	Pose de la bague d'étanchéité du pignon d'entrée, de la bague d'étanchéité du couvercle arrière
	MB990938	Barre d'outil de pose	A utiliser en combinaison avec l'adaptateur d'outil de pose
	MD998192	Extracteur de roulement	Pose du roulement d'arbre menant de transfert
	MD998368	Outil de pose de roulement	Dépose du roulement de pignon intermédiaire
	MD998801	Extracteur de roulement	Dépose du roulement d'arbre intermédiaire, du roulement de sortie arrière, du roulement de sortie avant, du moyeu de crabot Grande-Petite, du moyeu de crabot 2-4RM

Croquis	Numéro	Appellation	Usage
	MD998803	Outil de pose de bague d'étanchéité de différentiel	Pose de la bague d'étanchéité de pignon d'entrée
	MD998812	Capuchon d'outil de pose	A utiliser en combinaison avec l'outil de pose et son adaptateur
	MD998813	Outil de pose (100)	A utiliser en combinaison avec le capuchon et l'adaptateur d'outil de pose
	MD998814	Outil de pose (200)	A utiliser en combinaison avec le capuchon et l'adaptateur d'outil de pose
	MD998818	Adaptateur d'outil de pose (38)	Pose du roulement de pignon intermédiaire, pose du roulement d'arbre de sortie vers les roues avant
	MD998819	Adaptateur d'outil de pose (40)	Pose du roulement arrière d'arbre de sortie vers les roues arrière
	MD998821	Adaptateur d'outil de pose (44)	Pose du moyeu de crabot 2-4RM, pose du moyeu de crabot Grande-Petite

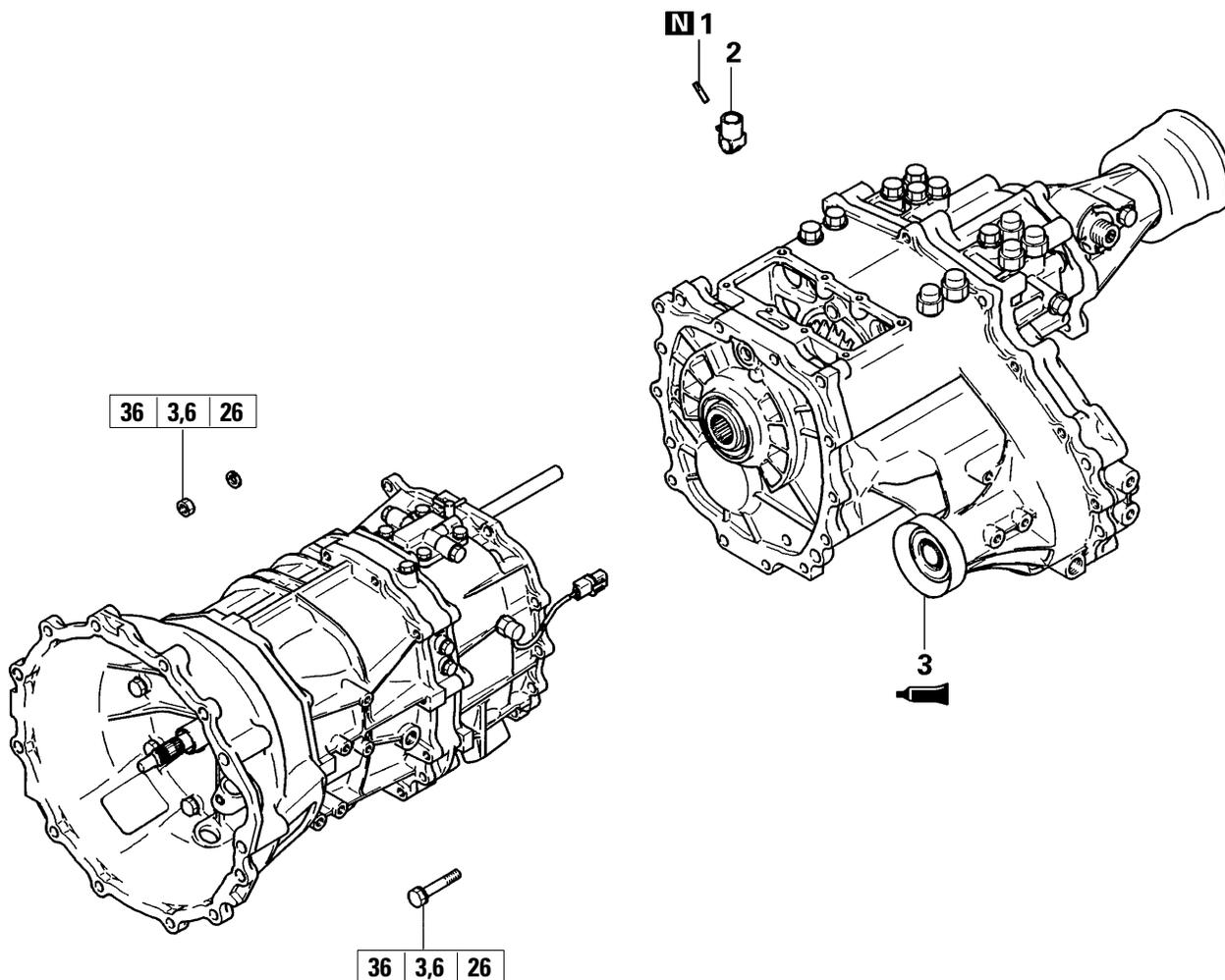
Croquis	Numéro	Appellation	Usage
	MD998823	Adaptateur d'outil de pose (48)	Pose du roulement d'arbre de sortie vers les roues arrière
	MD998824	Adaptateur d'outil de pose (50)	Pose du roulement de pignon d'entrée, du roulement de sortie arrière
	MD998826	Adaptateur d'outil de pose (52)	Pose du roulement de pignon d'entrée
	MD998829	Adaptateur d'outil de pose (60)	Pose du roulement d'arbre de sortie vers les roues arrière
	MD998830	Adaptateur d'outil de pose (66)	Pose du roulement d'arbre menant de transfert
	MD998835	Clé à écrou de blocage	Dépose et pose de l'écrou de l'arbre de sortie vers les roues arrière
	MD998917	Extracteur de roulement	Dépose du roulement d'arbre de sortie vers les roues arrière, dépose du roulement d'arbre menant de transfert

NOTES

3. BOITE DE VITESSES

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<V5M31-5, B, C>

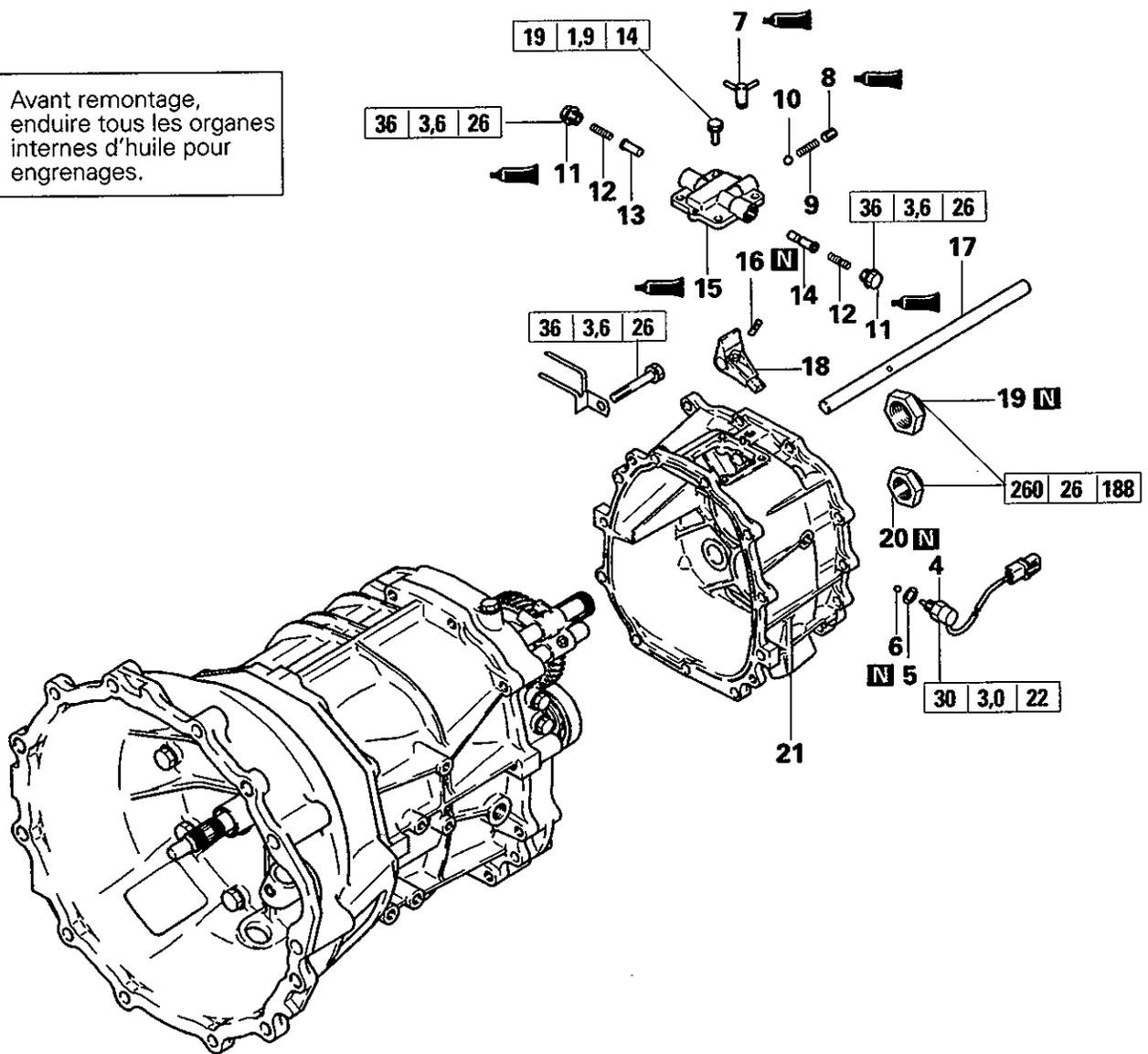


Ordre de démontage

- ▶C◀ 1. Goupille mécanindus
- 2. Tête d'axe de commande
- ▶AD◀ 3. Boîte de transfert

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

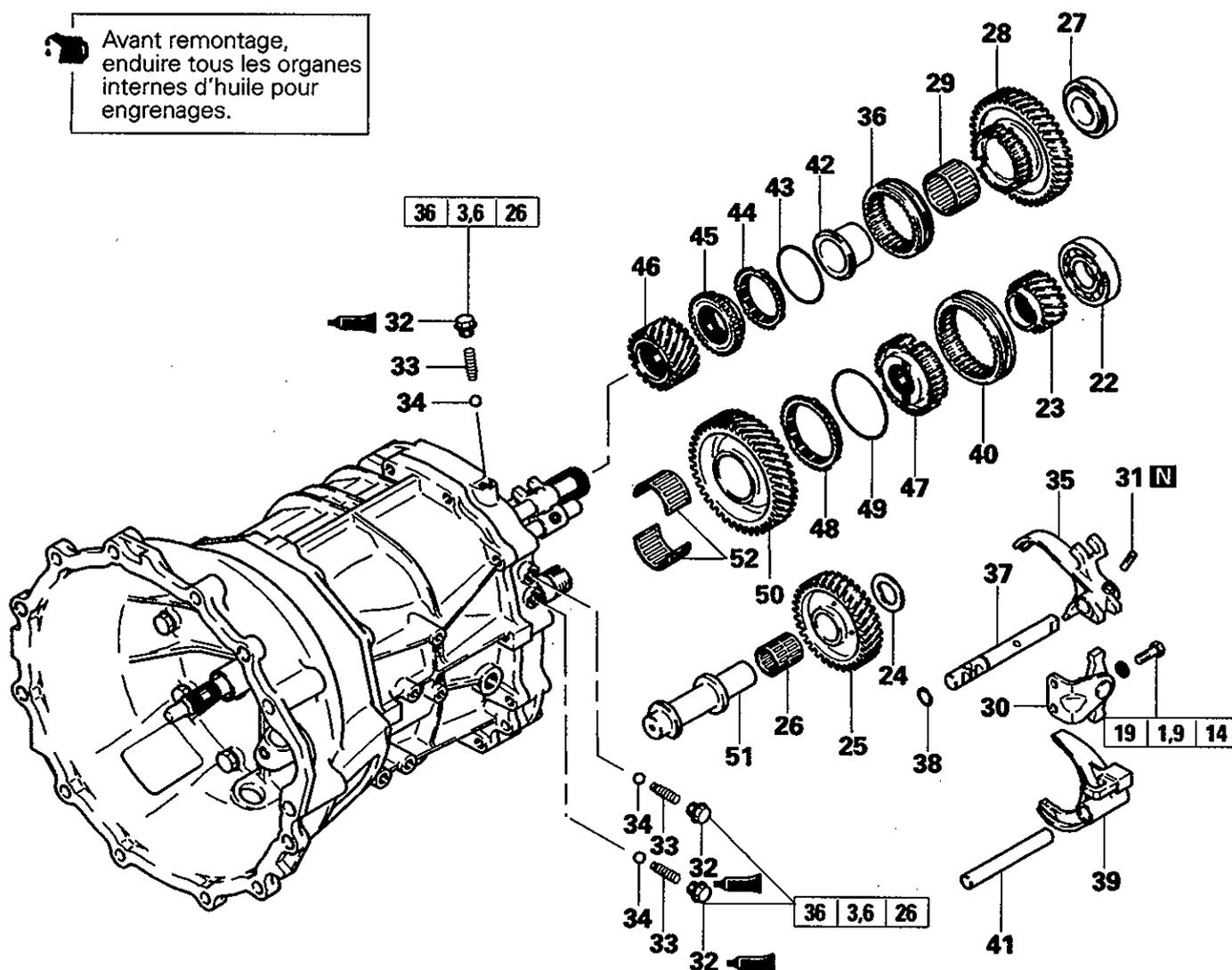
Avant remontage, enduire tous les organes internes d'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- | | |
|--|---|
| 4. Contacteur de phare de recul | 13. Poussoir A de rappel au point mort |
| 5. Joint | 14. Poussoir B de rappel au point mort |
| 6. Bille d'acier | 15. Couverture supérieure |
| ▶AC▶ 7. Reniflard | ▶Z▶ 16. Goupille mécanindus |
| ▶AB▶ 8. Bouchon de ressort de fermeté | ▶C▶ 17. Axe de commande |
| 9. Ressort de fermeté | 18. Doigt de commande |
| 10. Bille d'acier | ▶A▶▶Y▶ 19. Ecrou de blocage |
| ▶AA▶ 11. Bouchon de poussoir de rappel au point mort | ▶A▶▶Y▶ 20. Ecrou de blocage |
| 12. Ressort de rappel au point mort | ▶X▶ 21. Carter intermédiaire de transfert |

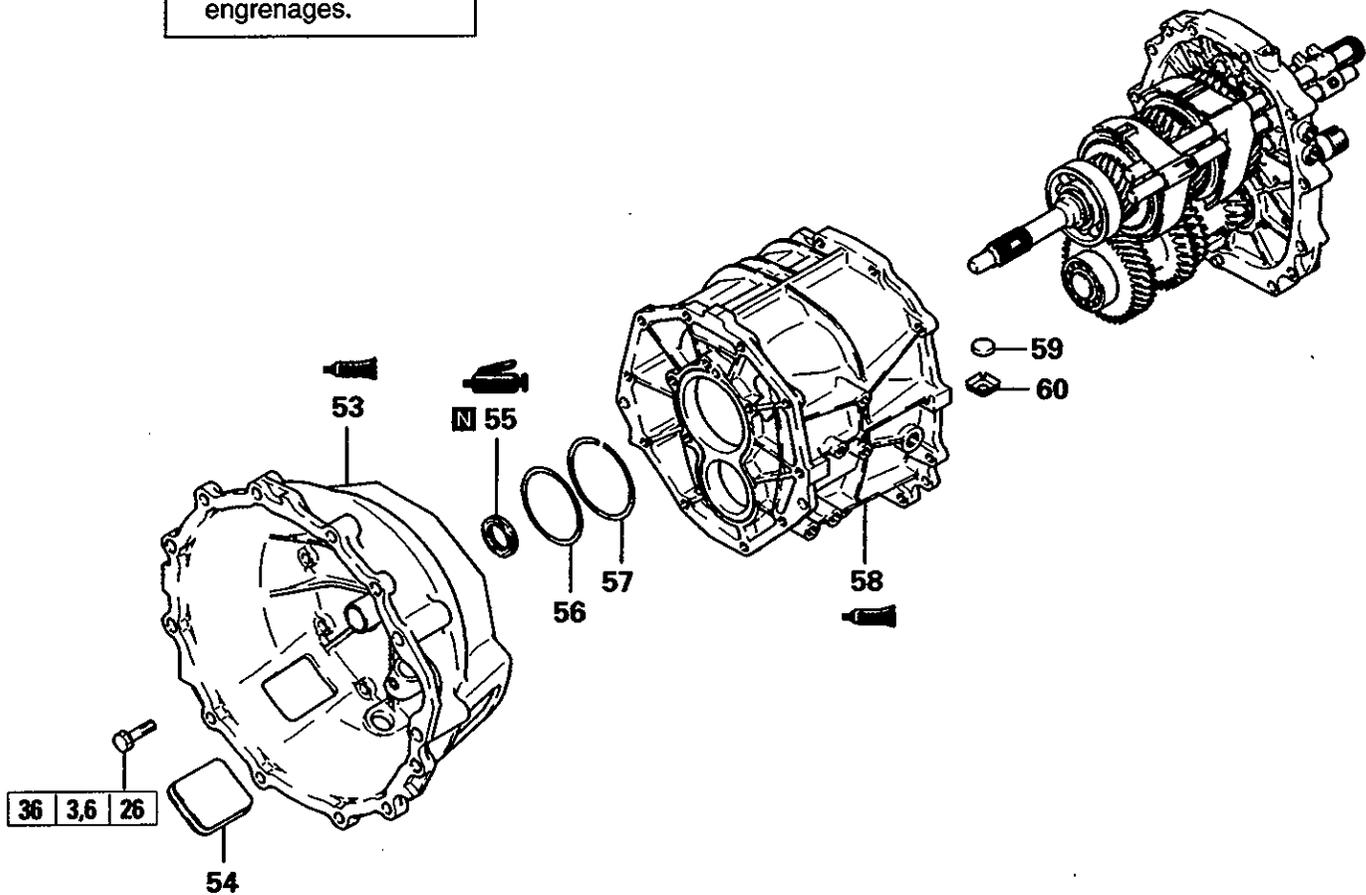
Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

- | | | | |
|-----|-----|--|---|
| ◀B▶ | ▶W▶ | 22. Roulement à billes | 37. Coulisseau de marche arrière |
| ▶V▶ | | 23. Pignon intermédiaire de marche arrière | 38. Segment d'arrêt |
| | ▶U▶ | 24. Rondelle de butée | 39. Fourchette de 5ème |
| | | 25. Pignon fou de marche arrière | ▶O▶ |
| | | 26. Roulement à aiguilles | 40. Manchon de synchroniseur de 5ème |
| ◀C▶ | ▶T▶ | 27. Roulement à billes | 41. Coulisseau de 5ème |
| | ▶S▶ | 28. Pignon de marche arrière | ◀D▶ |
| | | 29. Roulement à aiguilles | ▶N▶ |
| | | 30. Levier de 5ème | 42. Fourreau de roulement de pignon de marche arrière |
| ▶C▶ | | 31. Goupille mécanindus | 43. Ressort de synchroniseur |
| ▶R▶ | | 32. Bouchon de bille de point dur | 44. Bague de synchroniseur |
| ▶Q▶ | | 33. Ressort de bille de point dur | ▶M▶ |
| | | 34. Bille d'acier | ▶L▶ |
| | | 35. Fourchette de marche arrière | ▶K▶ |
| ▶P▶ | | 36. Manchon de synchroniseur de marche arrière | ▶J▶ |
| | | | 50. Pignon intermédiaire de 5ème |
| | | | 51. Axe de pignon fou de marche arrière |
| | | | 52. Roulement à aiguilles |

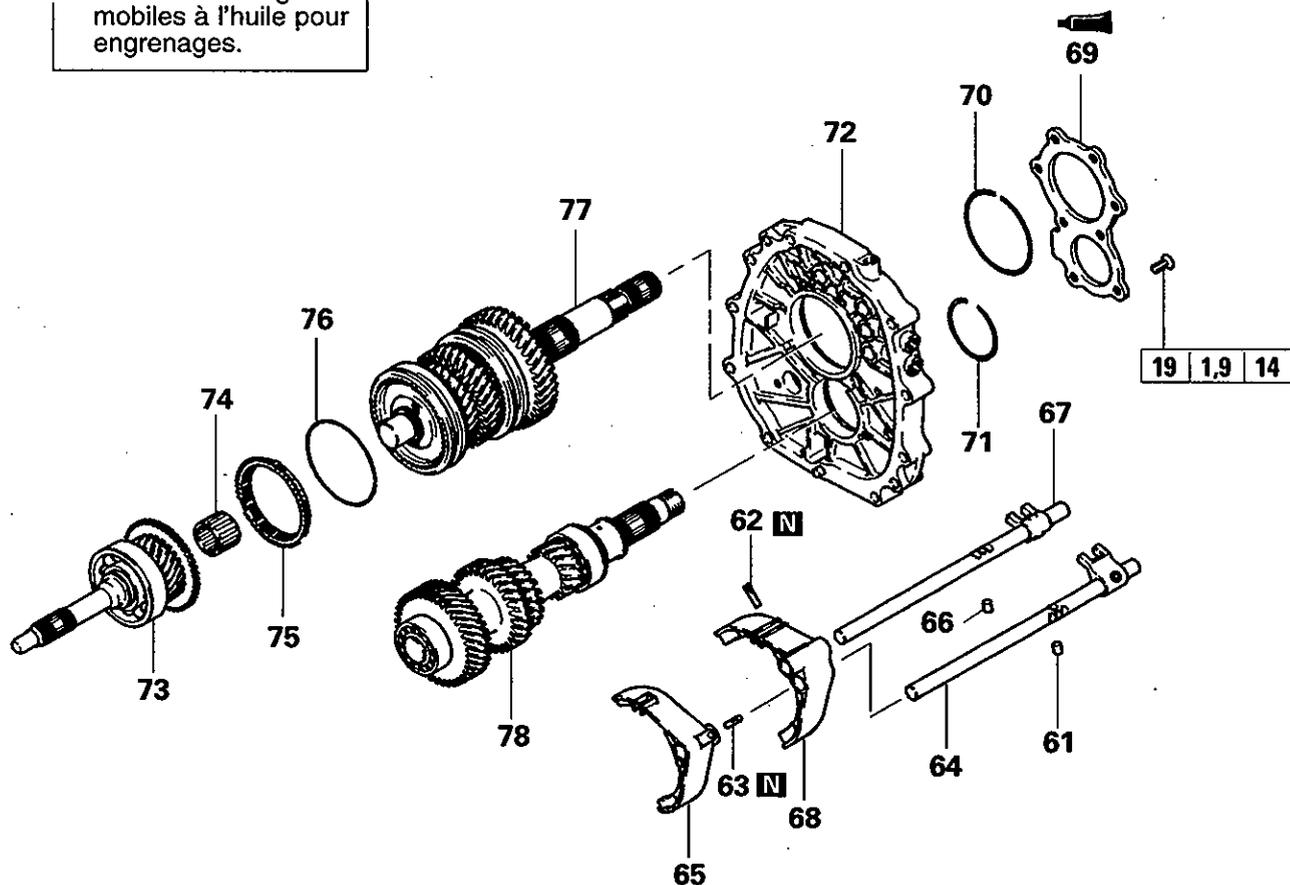
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ◆I 53. Carter d'embrayage
- 54. Couvercle de trou de visite
- ◆H 55. Bague d'étanchéité
- ◆G 56. Entretoise
- 57. Segment d'arrêt
- ◆F 58. Carter de boîte de vitesses
- ◆D 59. Aimant
- ◆D 60. Porte-aimant

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

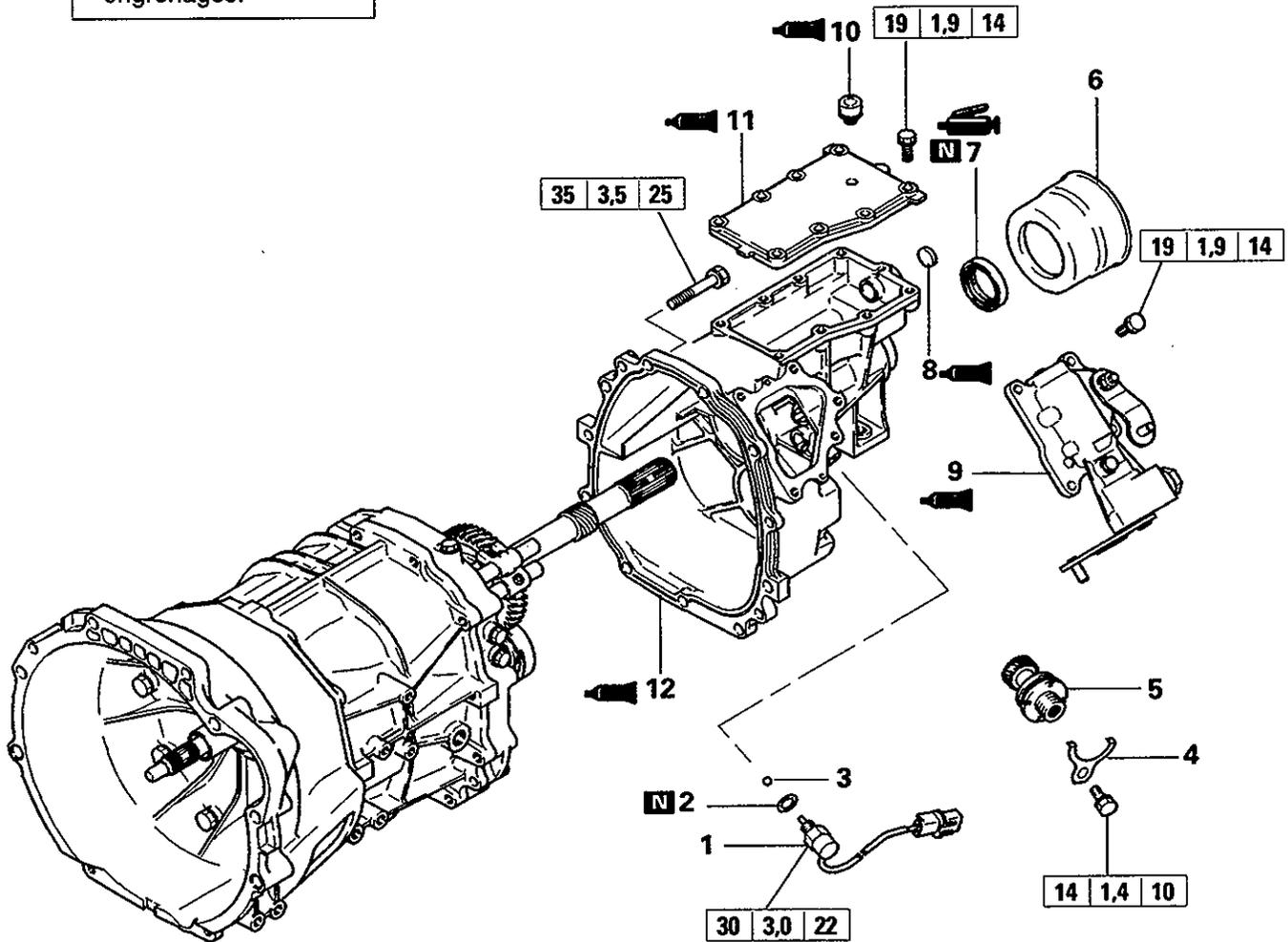
- 61. Poussoir de verrouillage
- ▶C▶ 62. Goupille mécanindus
- ▶C▶ 63. Goupille mécanindus
- 64. Coulisseau de 3ème-4ème
- 65. Fourchette de 3ème-4ème
- 66. Poussoir de verrouillage
- 67. Coulisseau de 1ère-2ème
- 68. Fourchette de 1ère-2ème
- ▶B▶ 69. Retenue de roulement arrière
- ◊E◊ 70. Segment d'arrêt
- ◊E◊ 71. Segment d'arrêt
- ◊F◊ ▶A▶ 72. Plaque intermédiaire
- 73. Pignon d'arbre primaire
- 74. Roulement à aiguilles
- 75. Bague de synchroniseur
- 76. Ressort de synchroniseur
- 77. Arbre secondaire
- 78. Harnais d'arbre intermédiaire

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<R5M31-7 (Type levier de changement de vitesse au volant)>



Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

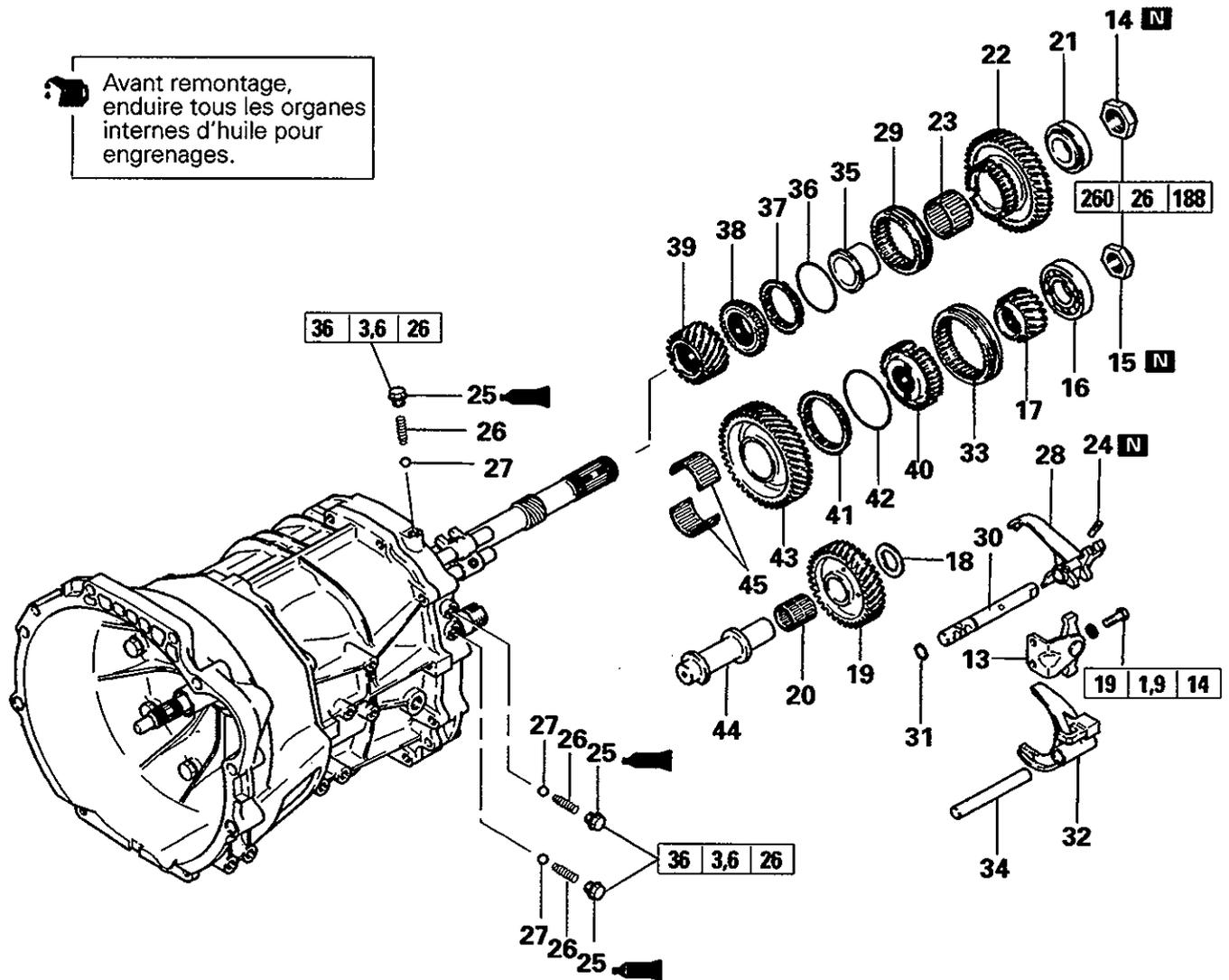


Ordre de démontage

1. Contacteur de phare de recul
2. Joint
3. Bille d'acier
4. Frein de douille
- ▶AK▶ 5. Pignon de commande d'indicateur de vitesse
- ▶AJ▶ 6. Pare-poussière
- ▶AI▶ 7. Bague d'étanchéité
- ▶AH▶ 8. Bouchon d'axe de commande
- ▶AG▶ 9. Carter de commande
- ▶AF▶ 10. Reniflard
- ▶AE▶ 11. Couvercle de carter arrière
- ▶AE▶ 12. Carter arrière



Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.



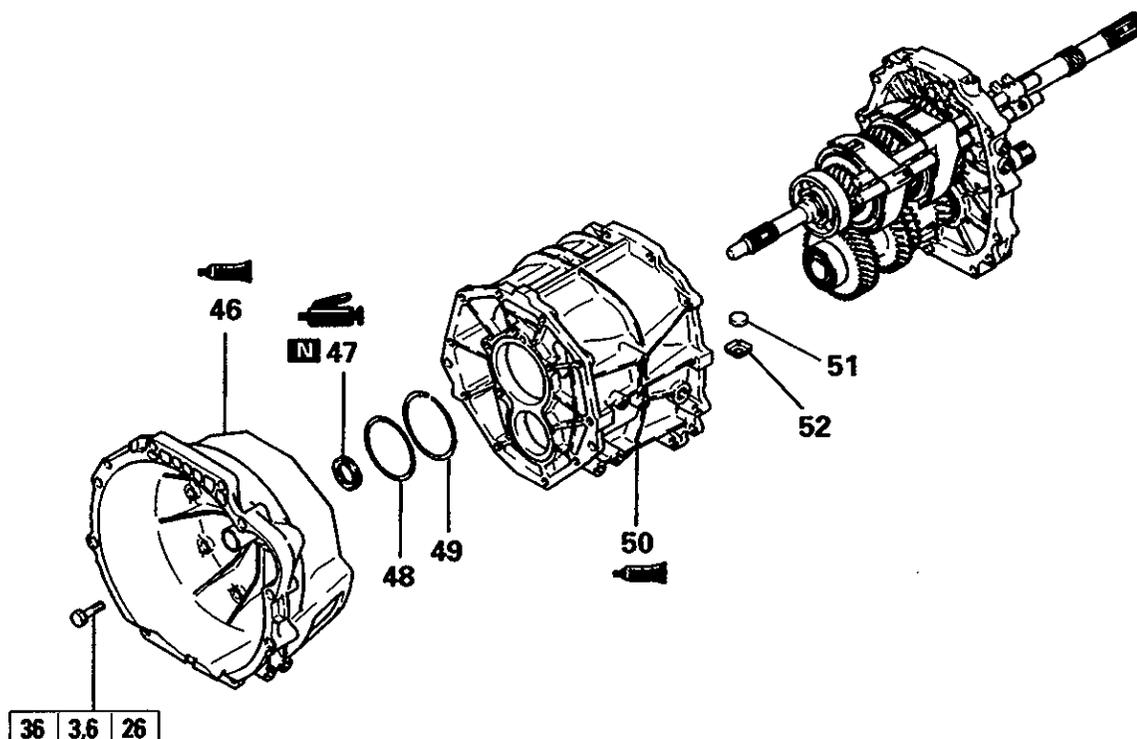
Ordre de démontage

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| | 13. Levier de 5ème | | 30. Coulisseau de marche arrière |
| ◊A◊ | ◊Y◊ 14. Ecran de blocage | | 31. Segment d'arrêt |
| ◊A◊ | ◊Y◊ 15. Ecran de blocage | | 32. Fourchette de 5ème |
| ◊B◊ | ◊W◊ 16. Roulement à billes | ◊O◊ | 33. Manchon de synchroniseur de 5ème |
| ◊V◊ | ◊V◊ 17. Pignon intermédiaire de marche arrière | | 34. Coulisseau de 5ème |
| | 18. Rondelle de butée | ◊D◊ | ◊N◊ 35. Fourreau de roulement de pignon de
marche arrière |
| ◊U◊ | 19. Pignon fou de marche arrière | | 36. Ressort de synchroniseur |
| | 20. Roulement à aiguilles | ◊M◊ | 37. Bague de synchroniseur |
| ◊C◊ | ◊T◊ 21. Roulement à billes | ◊L◊ | 38. Pignon de frein de marche arrière |
| ◊S◊ | 22. Pignon de marche arrière | ◊K◊ | 39. Pignon de tête |
| | 23. Roulement à aiguilles | | 30. Moyeu de synchroniseur de 5ème |
| ◊C◊ | 24. Goupille mécanindus | | 41. Bague de synchroniseur |
| ◊R◊ | 25. Bouchon de bille de point dur | | 42. Ressort de synchroniseur |
| ◊Q◊ | 26. Ressort de bille de point dur | ◊J◊ | 43. Pignon intermédiaire de 5ème |
| | 27. Bille d'acier | | 44. Axe de pignon fou de marche arrière |
| ◊P◊ | 28. Fourchette de marche arrière | | 45. Roulement à aiguilles |
| | 29. Manchon de synchroniseur de marche
arrière | | |

TRM0567

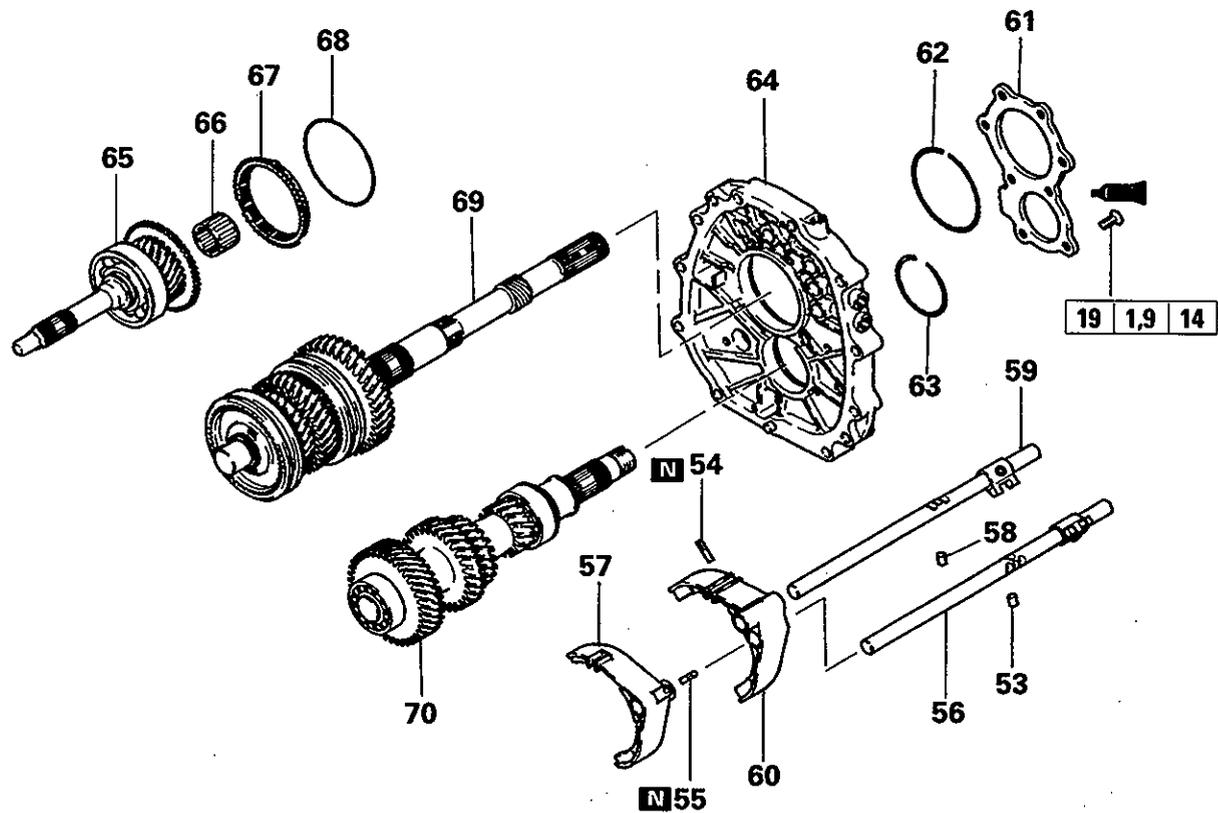


Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ◆ 46. Carter d'embrayage
- ◆ H 47. Bague d'étanchéité
- ◆ G 48. Entretoise
- 49. Segment d'arrêt
- ◆ F 50. Carter de boîte de vitesses
- ◆ D 51. Aimant
- ◆ D 52. Porte-aimant



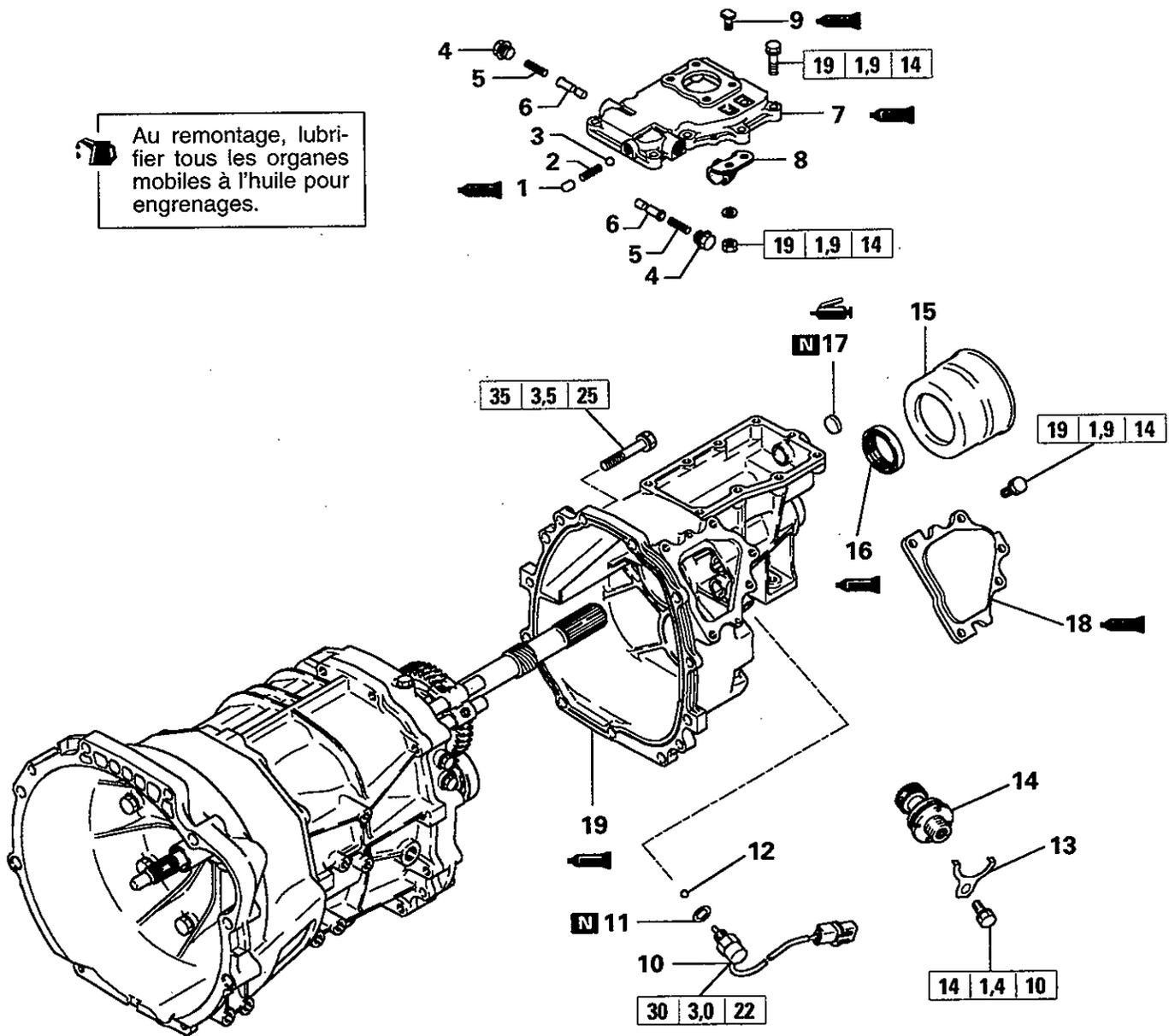
Ordre de démontage

- 53. Poussoir de verrouillage
- ▶C▶ 54. Goupille mécanindus
- ▶C▶ 55. Goupille mécanindus
- 56. Coulisseau de 3ème-4ème
- 57. Fourchette de 3ème-4ème
- 58. Poussoir de verrouillage
- 59. Coulisseau de 1ère-2ème
- 60. Fourchette de 1ère-2ème
- ▶B▶ 61. Retenue de roulement arrière
- ◊E◊ 62. Segment d'arrêt
- ◊E◊ 63. Segment d'arrêt
- ◊F◊ ▶A▶ 64. Plaque intermédiaire
- 65. Pignon d'arbre primaire
- 66. Roulement à aiguilles
- 67. Bague de synchroniseur
- 68. Ressort de synchroniseur
- 69. Arbre secondaire
- 70. Harnais d'arbre intermédiaire

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

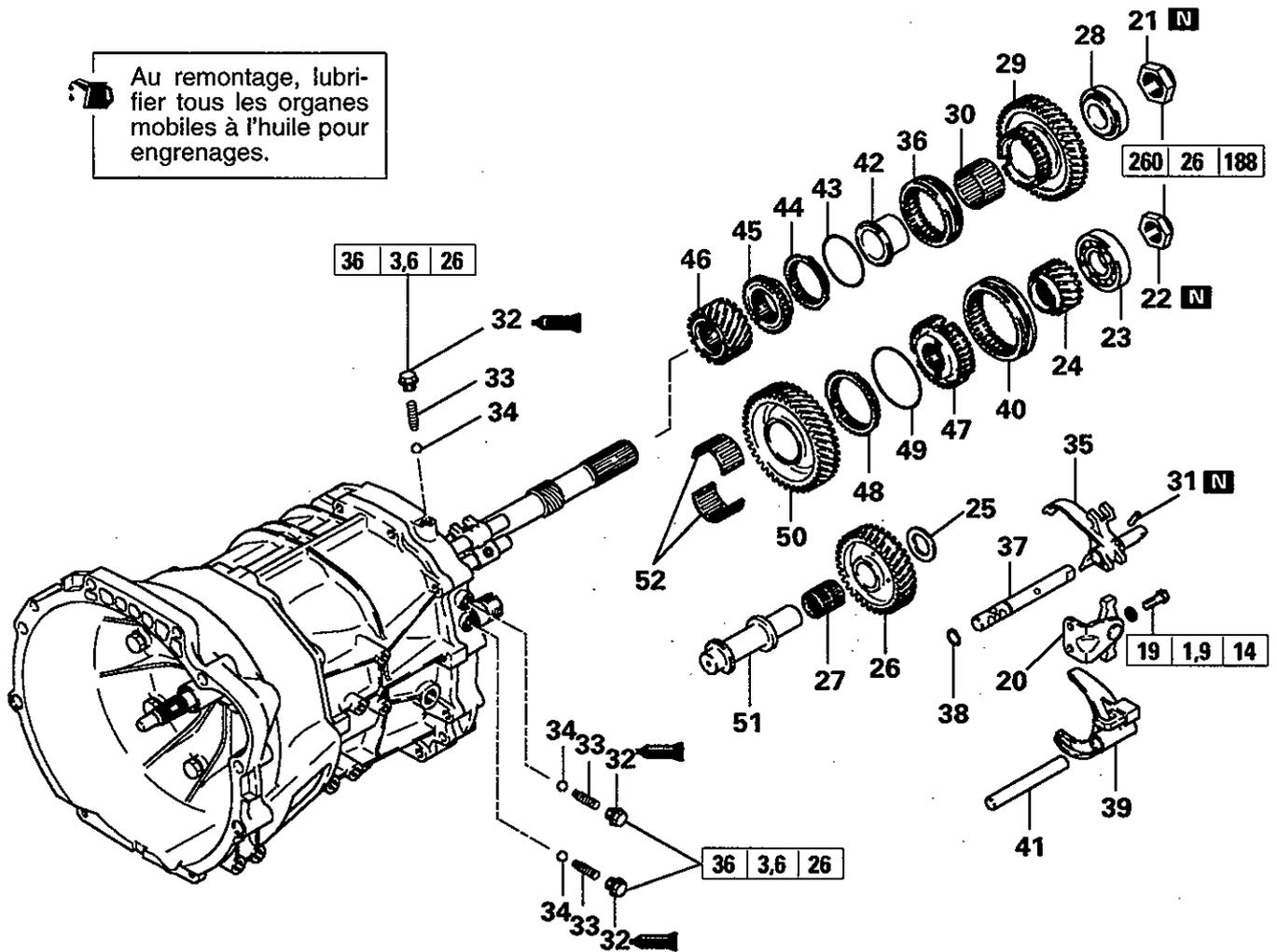
<R5M31-7 (Type levier de changement de vitesse au plancher)>

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

**Ordre de démontage**

- | | | | |
|---------------|---|----------------------|--|
| ▶ AB ▶ | 1. Bouchon de ressort de point dur | 11. Joint | |
| | 2. Ressort de point dur | 12. Bille d'acier | |
| | 3. Bille d'acier | 13. Frein de douille | |
| ▶ AA ▶ | 4. Bouchon de ressort de rappel au point mort | ▶ AK ▶ | 14. Pignon de commande d'indicateur de vitesse |
| | 5. Ressort de rappel au point mort | | 15. Pare-poussière |
| | 6. Poussoir de rappel au point mort | ▶ AJ ▶ | 16. Bague d'étanchéité |
| ▶ AM ▶ | 7. Carter de commande | ▶ AI ▶ | 17. Bouchon d'axe de commande |
| | 8. Patte de fixation de butée | ▶ AH ▶ | 18. Couvercle |
| ▶ AL ▶ | 9. Bouchon spécial | ▶ AE ▶ | 19. Carter arrière |
| | 10. Contacteur de phare de recul | | |

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

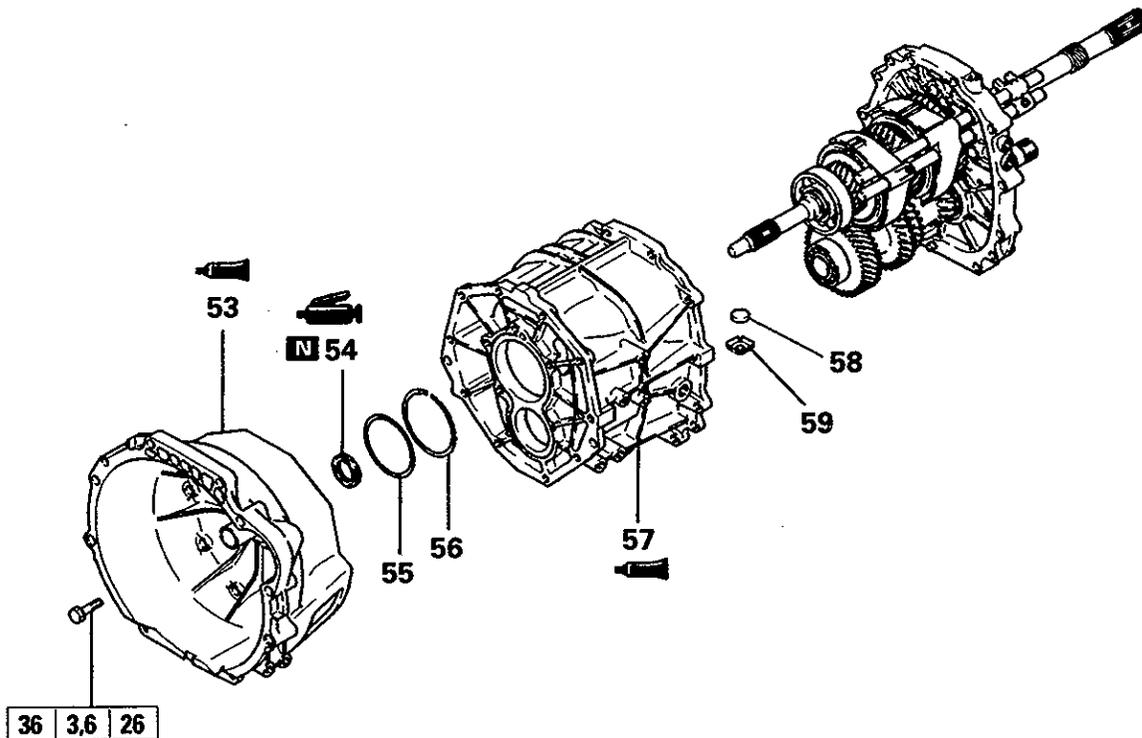


Ordre de démontage

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| | 20. Levier de 5ème | | 37. Coulisseau de marche arrière |
| ◊A◊ | ▶Y◊ 21. Ecrou de blocage | | 38. Segment d'arrêt |
| ◊A◊ | ▶Y◊ 22. Ecrou de blocage | | 39. Fourchette de 5ème |
| ◊B◊ | ▶W◊ 23. Roulement à billes | ▶O◊ | 40. Manchon de synchroniseur de 5ème |
| ▶V◊ | 24. Pignon intermédiaire de marche arrière | ◊D◊ | ▶N◊ 41. Coulisseau de 5ème |
| ▶U◊ | 25. Rondelle de butée | | 42. Fourreau de roulement de pignon de marche arrière |
| | 26. Pignon fou de marche arrière | | 43. Ressort de synchroniseur |
| | 27. Roulement à aiguilles | | 44. Bague de synchroniseur |
| ◊C◊ | ▶T◊ 28. Roulement à billes | ▶M◊ | 45. Pignon de frein de marche arrière |
| ▶S◊ | 29. Pignon de marche arrière | ▶L◊ | 46. Pignon de tête |
| | 30. Roulement à aiguilles | ▶K◊ | 47. Moyeu de synchroniseur de 5ème |
| ▶C◊ | 31. Goupille mécanindus | | 48. Bague de synchroniseur |
| ▶R◊ | 32. Bouchon de bille de point dur | ▶J◊ | 49. Ressort de synchroniseur |
| ▶Q◊ | 33. Ressort de bille de point dur | | 50. Pignon intermédiaire de 5ème |
| | 34. Bille d'acier | | 51. Axe de pignon fou de marche arrière |
| ▶P◊ | 35. Fourchette de marche arrière | | 52. Roulement à aiguilles |
| | 36. Manchon de synchroniseur de marche arrière | | |

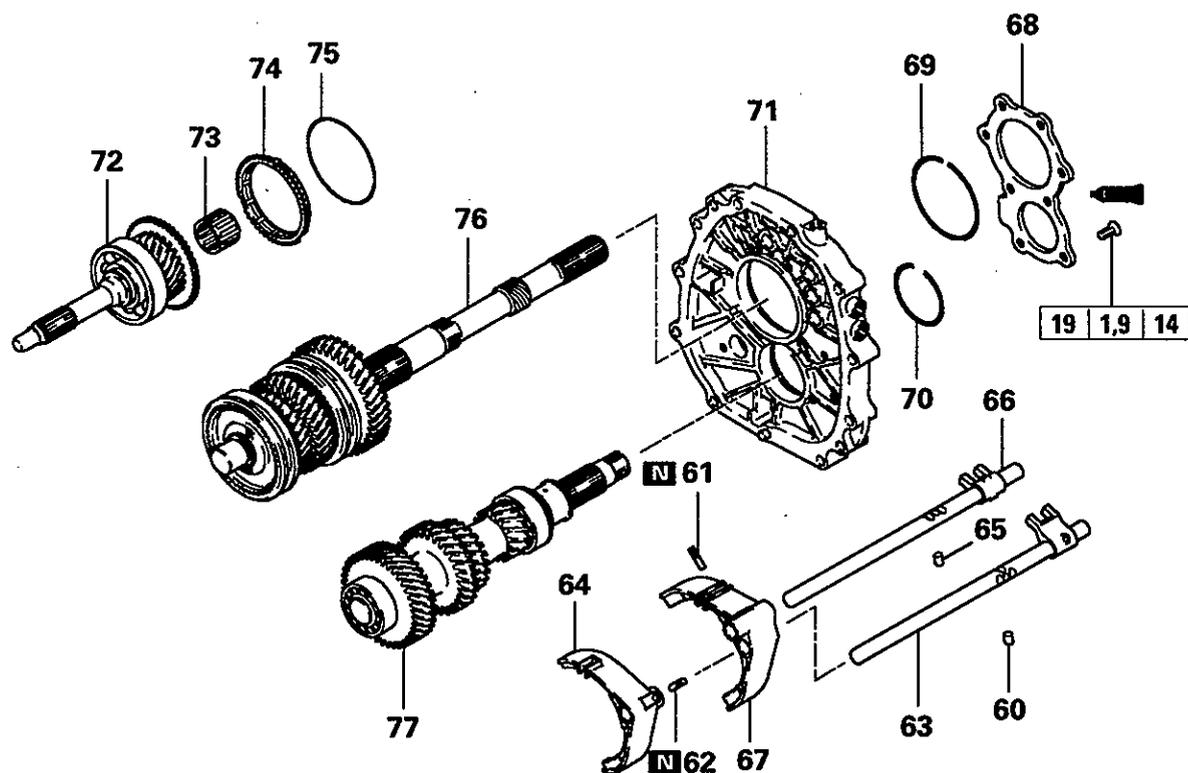


Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ⚡ I 53. Carter d'embrayage
- ⚡ H 54. Bague d'étanchéité
- ⚡ G 55. Entretoise
- 56. Segment d'arrêt
- ⚡ F 57. Carter de boîte de vitesses
- ⚡ D 58. Aimant
- ⚡ D 59. Porte-aimant



Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

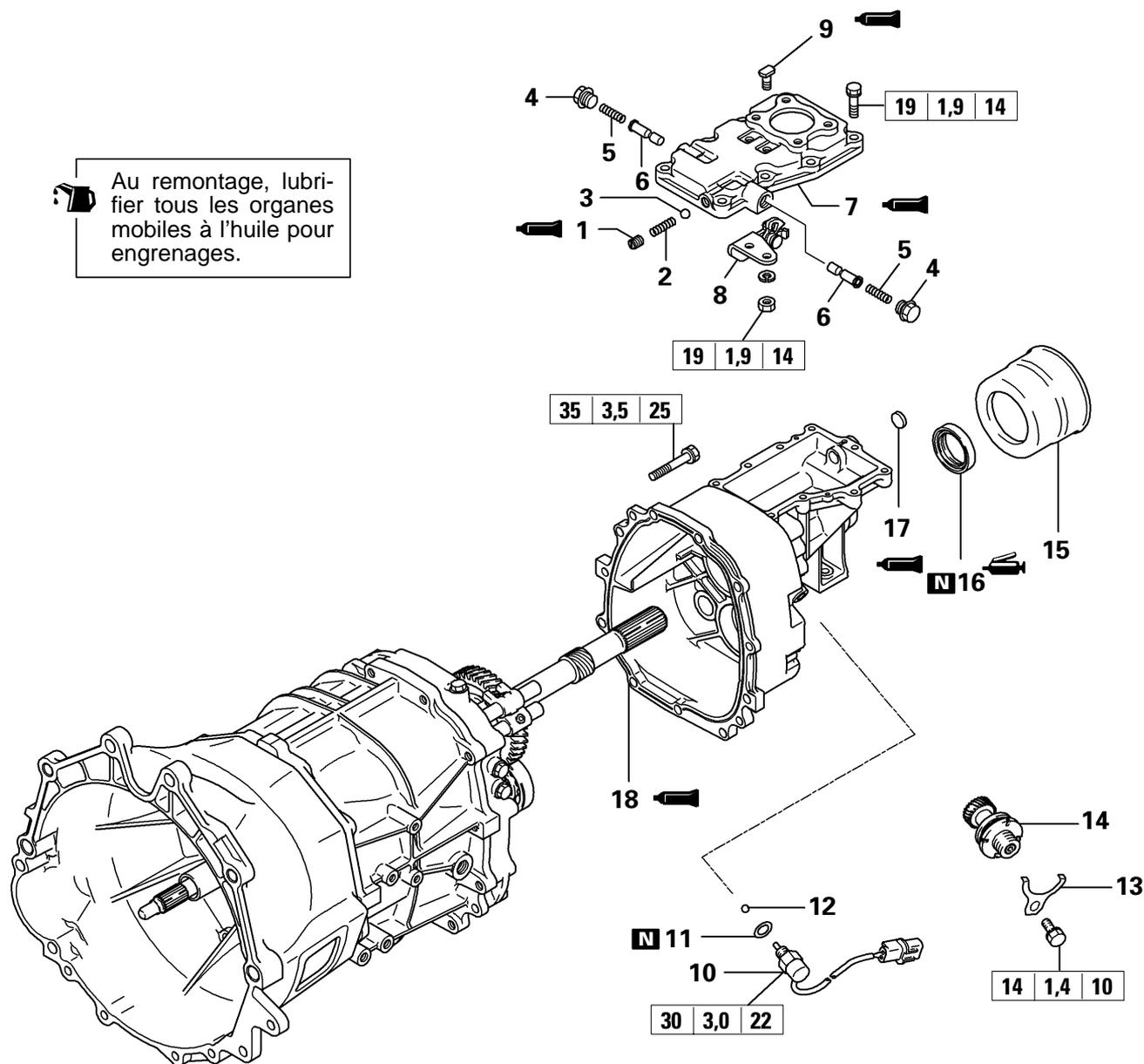
Ordre de démontage

- 60. Poussoir de verrouillage
- ▶C▶ 61. Goupille mécanindus
- ▶C▶ 62. Goupille mécanindus
- 63. Coulisseau de 3ème-4ème
- 64. Fourchette de 3ème-4ème
- 65. Poussoir de verrouillage
- 66. Coulisseau de 1ère-2ème
- 67. Fourchette de 1ère-2ème
- ▶B▶ 68. Retenue de roulement arrière
- ◊E◊ 69. Segment d'arrêt
- ◊E◊ 70. Segment d'arrêt
- ◊F◊ ▶A▶ 71. Plaque intermédiaire
- 72. Pignon d'arbre primaire
- 73. Roulement à aiguilles
- 74. Bague de synchroniseur
- 75. Ressort de synchroniseur
- 76. Arbre secondaire
- 77. Harnais d'arbre intermédiaire

<R5M31-4, B (Type levier de changement de vitesse au plancher)>



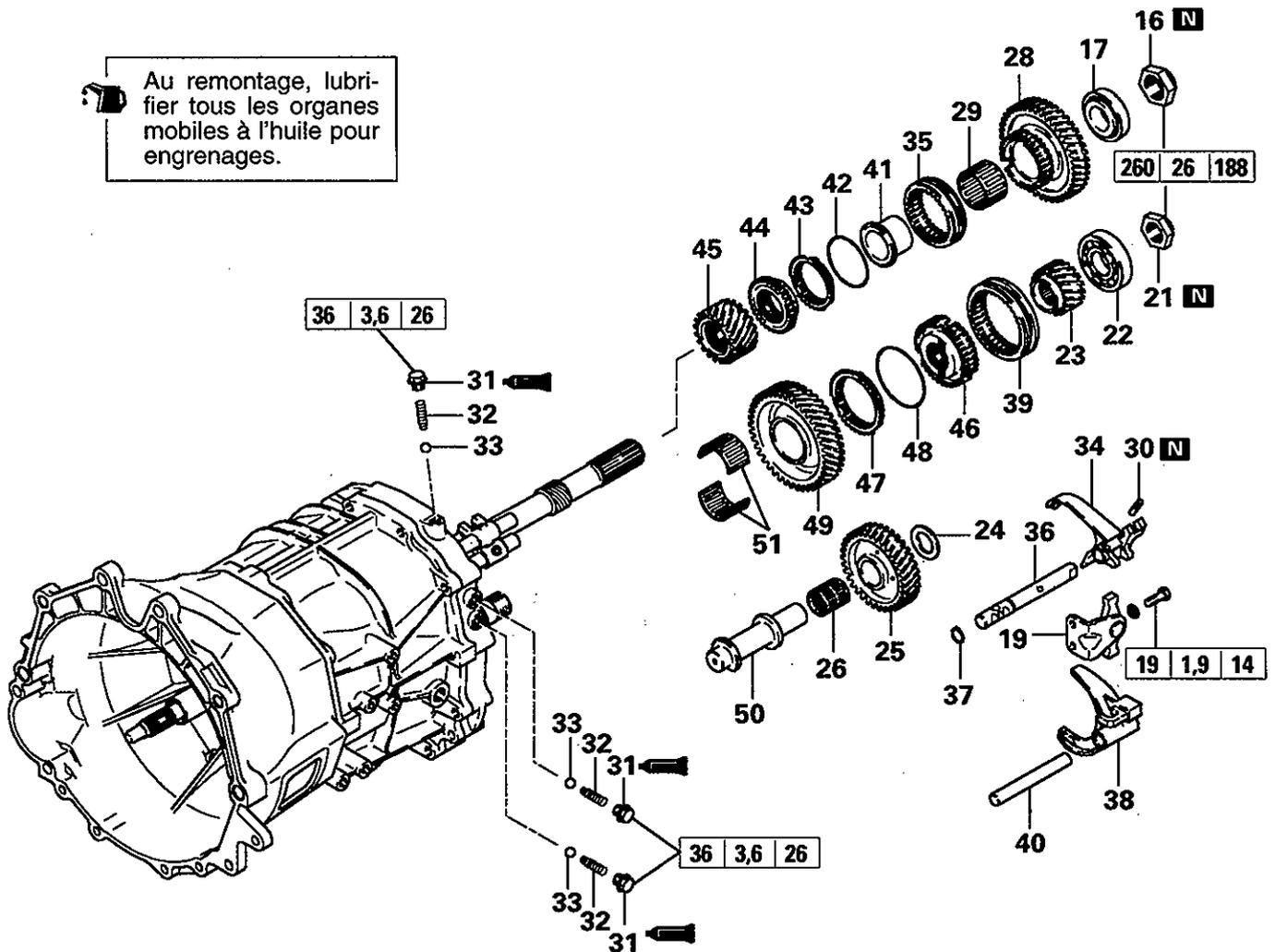
Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- | | | |
|------|---|--|
| ▶AB◀ | 1. Bouchon de ressort de point dur | 10. Contacteur de phare de recul |
| | 2. Ressort de point dur | 11. Joint |
| ▶AA◀ | 3. Bille d'acier | 12. Bille d'acier |
| | 4. Bouchon de ressort de rappel au point mort | 13. Frein de douille |
| | 5. Ressort de rappel au point mort | ▶AK◀ |
| ▶AM◀ | 6. Poussoir de rappel au point mort | 14. Pignon de commande d'indicateur de vitesse |
| | 7. Carter de commande | 15. Pare-poussière |
| ▶AL◀ | 8. Patte de fixation de butée | ▶AJ◀ |
| | 9. Bouchon spécial | 16. Bague d'étanchéité |
| | | ▶AI◀ |
| | | 17. Bouchon d'axe de commande |
| | | ▶AE◀ |
| | | 18. Carter arrière |

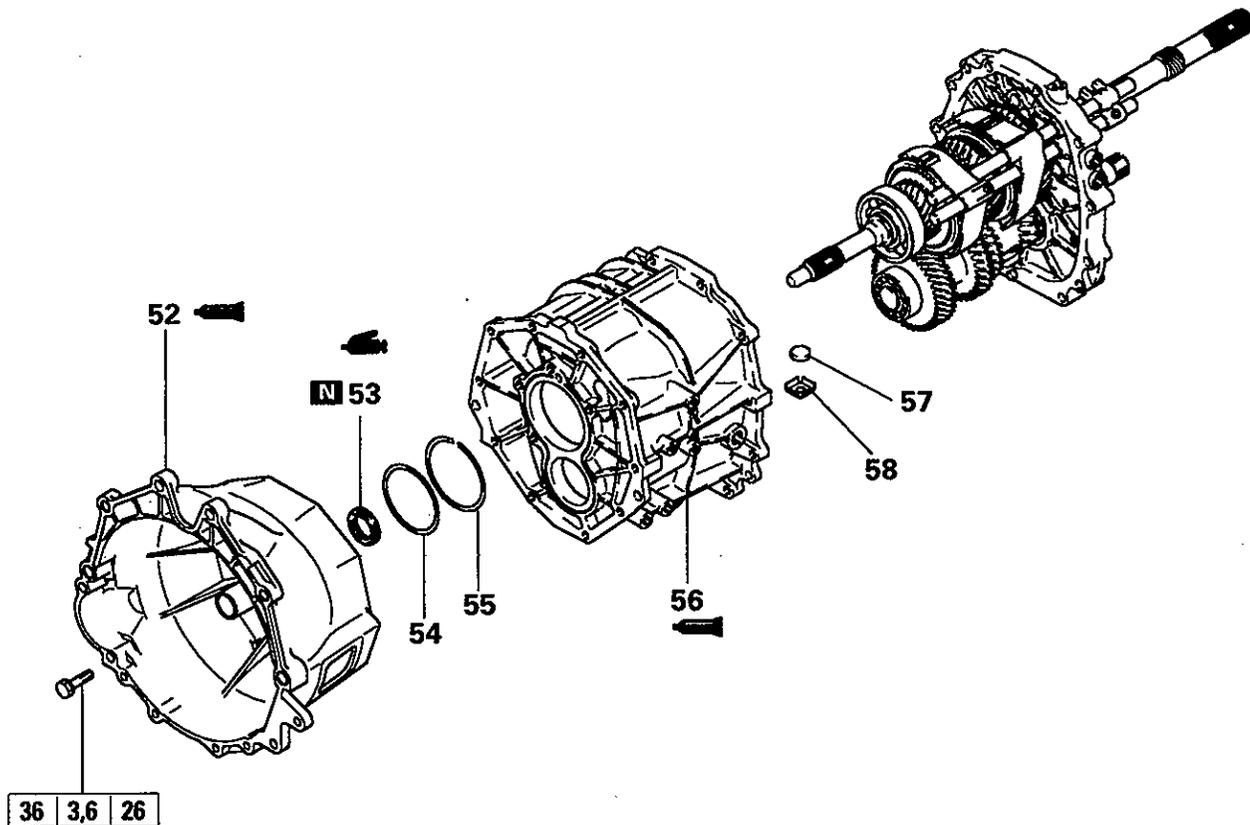
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

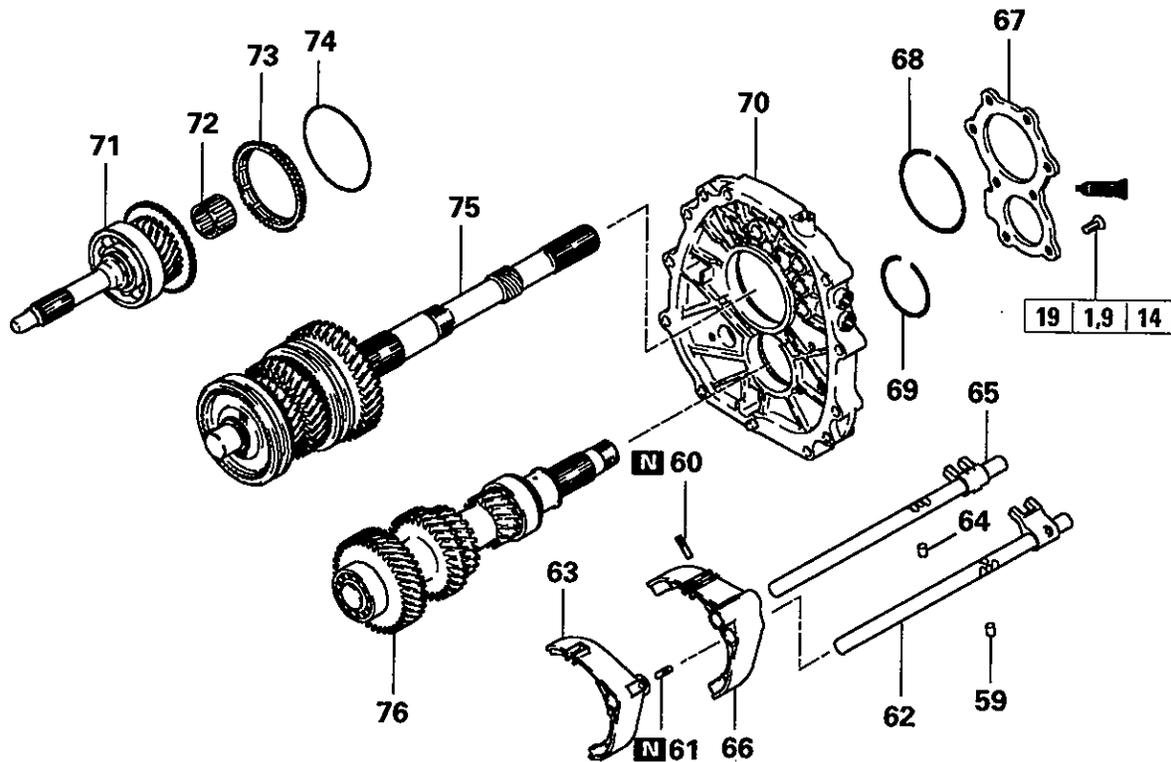
- | | | | | | |
|-----|--|----------------------------------|--------------------------------------|---|---|
| | 19. Levier de 5ème | 36. Coulisseau de marche arrière | | | |
| ◊A◊ | 20. Ecrou de blocage | 37. Segment d'arrêt | | | |
| ◊A◊ | 21. Ecrou de blocage | 38. Fourchette de 5ème | | | |
| ◊B◊ | 22. Roulement à billes | ◊O◊ | 39. Manchon de synchroniseur de 5ème | | |
| ◊V◊ | 23. Pignon intermédiaire de marche arrière | 40. Coulisseau de 5ème | | | |
| | 24. Rondelle de butée | ◊D◊ | ◊N◊ | 41. Fourreau de roulement de pignon de marche arrière | |
| ◊U◊ | 25. Pignon fou de marche arrière | | | 42. Ressort de synchroniseur | |
| | 26. Roulement à aiguilles | | | 43. Bague de synchroniseur | |
| ◊C◊ | 27. Roulement à billes | | | ◊M◊ | 44. Pignon de frein de marche arrière |
| ◊S◊ | 28. Pignon de marche arrière | | | ◊L◊ | 45. Pignon de tête |
| | 29. Roulement à aiguilles | | | ◊K◊ | 46. Moyeu de synchroniseur de 5ème |
| ◊C◊ | 30. Goupille mécanindus | | | | 47. Bague de synchroniseur |
| ◊R◊ | 31. Bouchon de bille de point dur | | | | 48. Ressort de synchroniseur |
| ◊Q◊ | 32. Ressort de bille de point dur | | | ◊J◊ | 49. Pignon intermédiaire de 5ème |
| | 33. Bille d'acier | | | | 50. Axe de pignon fou de marche arrière |
| | 34. Fourchette de marche arrière | | | | 51. Roulement à aiguilles |
| ◊P◊ | 35. Manchon de synchroniseur de marche arrière | | | | |

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ⚡ 52. Carter d'embrayage
- ⚡ 53. Bague d'étanchéité
- ⚡ 54. Entretoise
- 55. Segment d'arrêt
- ⚡ 56. Carter de boîte de vitesses
- ⚡ 57. Aimant
- ⚡ 58. Porte-aimant



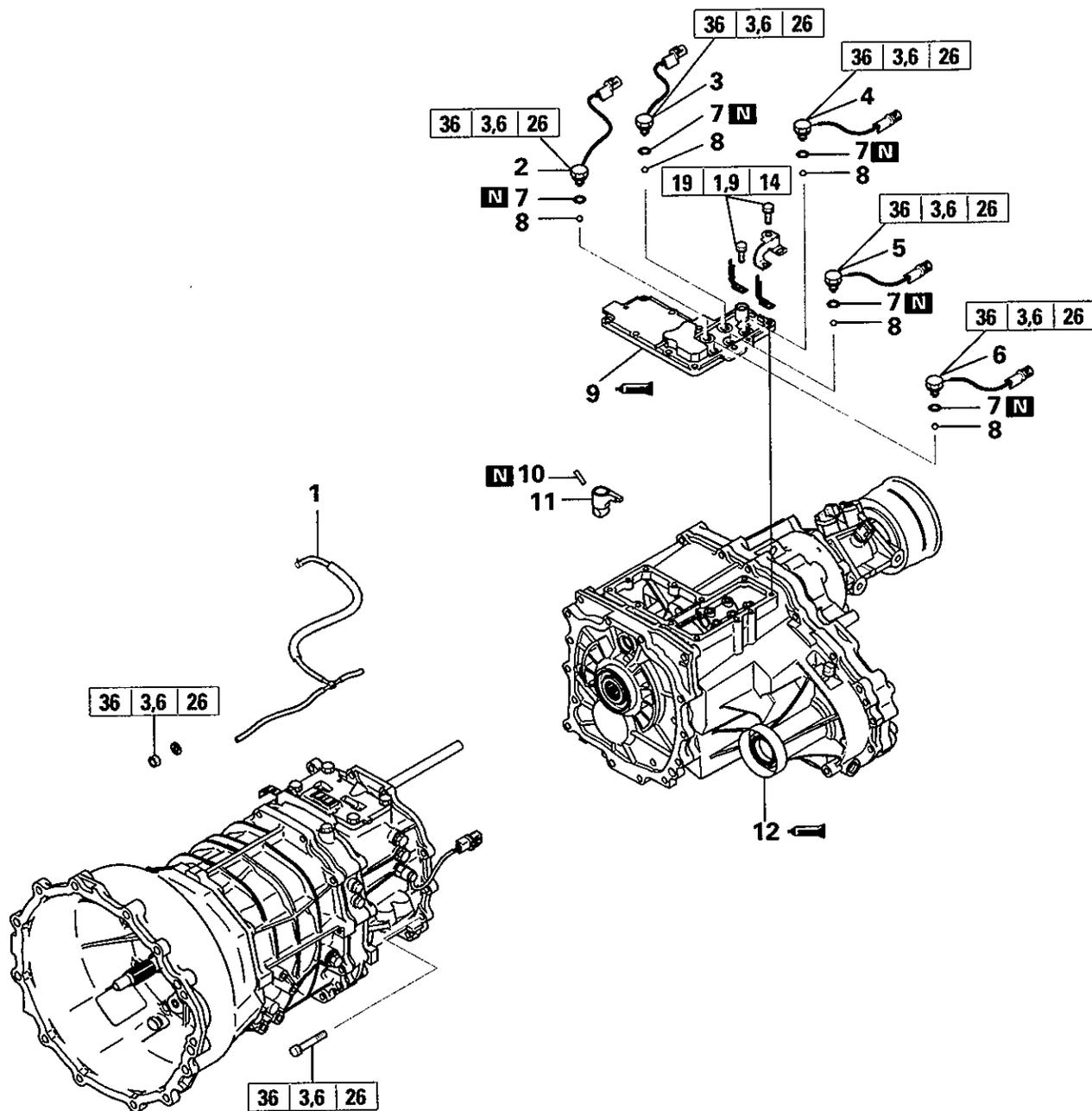
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

Ordre de démontage

- 59. Poussoir de verrouillage
- ▶C▶ 60. Goupille mécanindus
- ▶C▶ 61. Goupille mécanindus
- 62. Coulisseau de 3ème-4ème
- 63. Fourchette de 3ème-4ème
- 64. Poussoir de verrouillage
- 65. Coulisseau de 1ère-2ème
- 66. Fourchette de 1ère-2ème
- ▶B▶ 67. Retenue de roulement arrière
- ◊E◊ 68. Segment d'arrêt
- ◊E◊ 69. Segment d'arrêt
- ◊F◊ ▶A▶ 70. Plaque intermédiaire
- 71. Pignon d'arbre primaire
- 72. Roulement à aiguilles
- 73. Bague de synchroniseur
- 74. Ressort de synchroniseur
- 75. Arbre secondaire
- 76. Harnais d'arbre intermédiaire

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<V5M31-6 TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

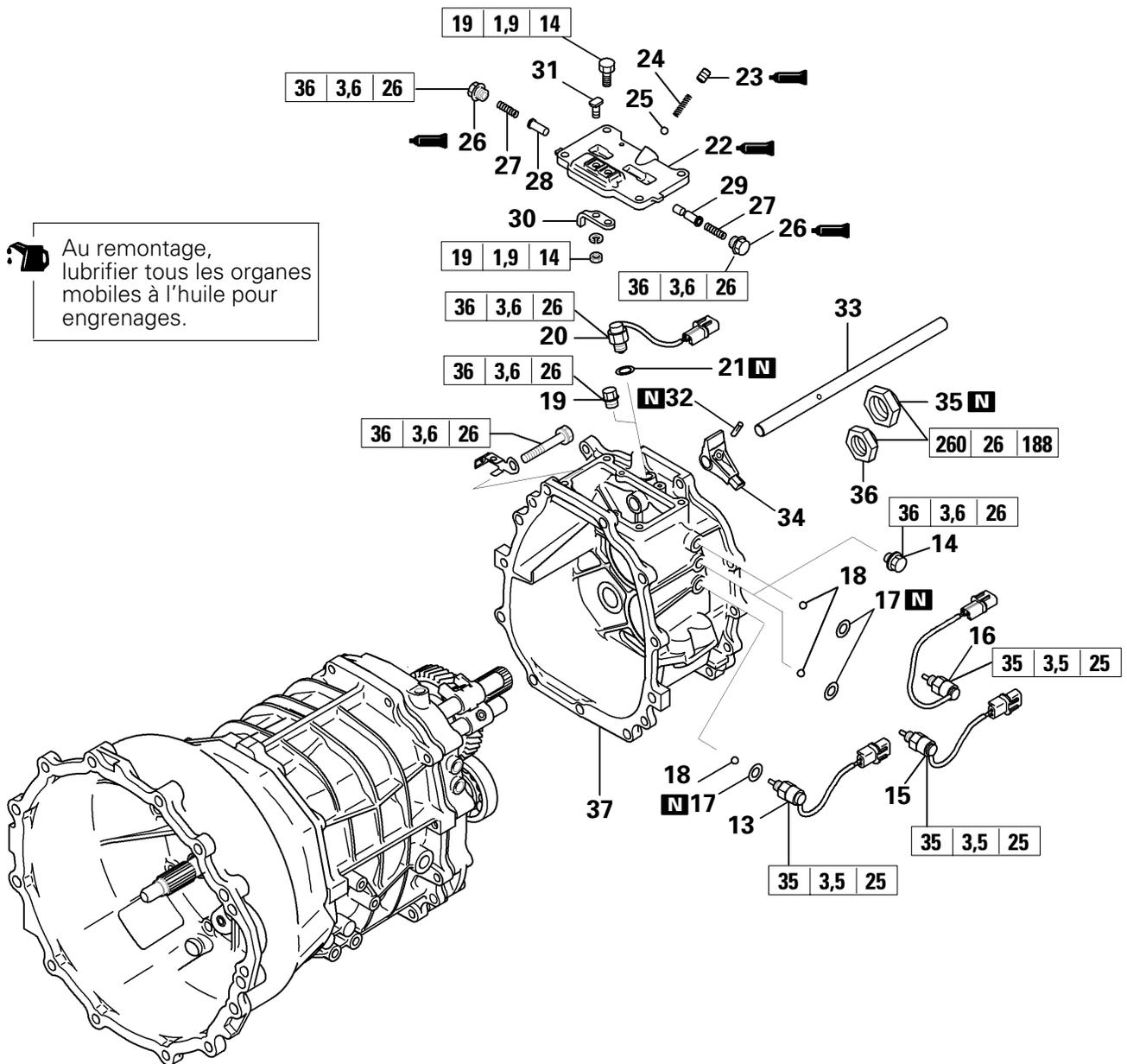


Ordre de démontage

1. Flexible à dépression
- ▶AT▶ 2. Contacteur 4LLC
- ▶AT▶ 3. Contacteur 2RM
- ▶AT▶ 4. Contacteur de blocage du différentiel central
- ▶AT▶ 5. Contacteur 4H
- ▶AT▶ 6. Contacteur 2-4RM
7. Joint
8. Bille d'acier
- ▶AS▶ 9. Carter de commande
- ▶C▶ 10. Goupille mécanindus
11. Tête d'axe de commande
- ▶AD▶ 12. Boîte de transfert



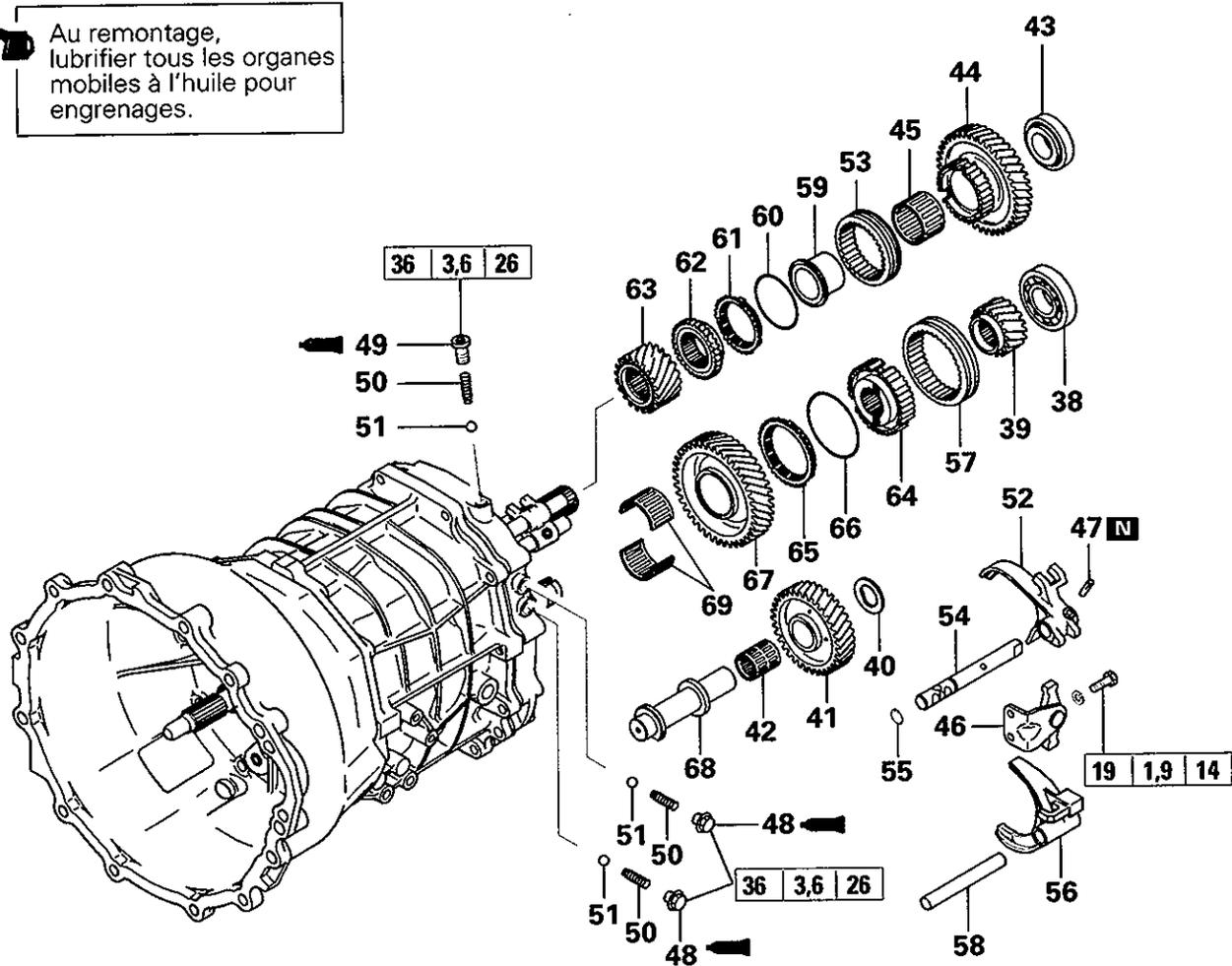
Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

- ▶AR▶ 13. Contacteur de phare de recul
- ▶R▶ 14. Bouchon de bille de point dur "B"
(V5M31-6-M, N, S, W, Y)
- ▶AR▶ 15. Contacteur de phare de recul
(V5M31-6-X pour moteur 4M41)
- ▶AR▶ 16. Contacteur de phare de recul
(V5M31-6-X pour moteur 4M41)
- 17. Joint
- 18. Bille d'acier
- ▶AQ▶ 19. Bouchon d'étanchéité
(V5M31-6-M, N, S, W, Y)
- 20. Contacteur 4RM
(V5M31-6-X pour moteur 4M41)
- 21. Joint (V5M31-6-X pour moteur 4M41)
- ▶AP▶ 22. Couvercle supérieur
- ▶AB▶ 23. Bouchon
- 24. Ressort de fermeté
- 25. Bille d'acier
- ▶AO▶ 26. Boulon d'étanchéité
- 27. Ressort de rappel au point mort
- 28. Poussoir A de rappel au point mort
- 29. Poussoir B de rappel au point mort
- 30. Patte de butée
- ▶AM▶ 31. Boulon spécial
- ▶C▶ 32. Goupille mécanindus
- 33. Axe de commande
- 34. Doigt de commande
- ▶A▶▶Y▶ 35. Ecrou de blocage
- ▶A▶▶Y▶ 36. Ecrou de blocage
- ▶X▶ 37. Carter intermédiaire de transfert

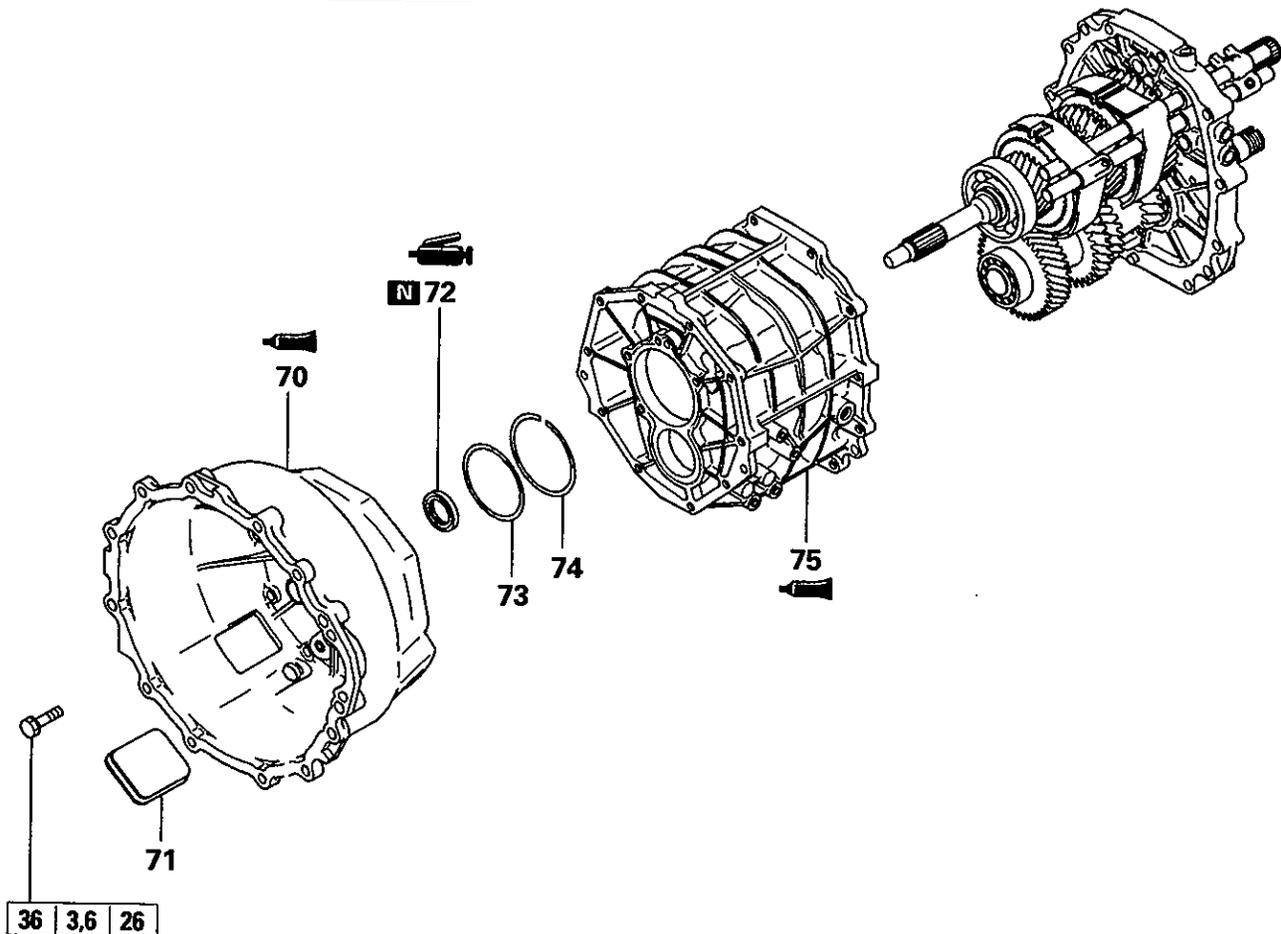
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ◊B◊ **W** 38. Roulement à billes
- ▶V◊ 39. Pignon intermédiaire de marche arrière
- ▶U◊ 40. Rondelle de butée
- ▶U◊ 41. Pignon fou de marche arrière
- ▶U◊ 42. Roulement à aiguilles
- ◊C◊ ▶T◊ 43. Roulement à billes
- ▶S◊ 44. Pignon de marche arrière
- ▶S◊ 45. Roulement à aiguilles
- ▶S◊ 46. Levier de 5ème
- ▶C◊ 47. Goupille mécanindus
- ▶R◊ 48. Bouchon de bille de point dur "B"
- ▶AN◊ 49. Bouchon de bille de point dur "A"
- ▶Q◊ 50. Ressort de bille de point dur
- ▶Q◊ 51. Bille d'acier
- ▶P◊ 52. Fourchette de marche arrière
- ▶P◊ 53. Manchon de synchroniseur de marche arrière
- 54. Coulisseau de marche arrière
- 55. Segment d'arrêt
- 56. Fourchette de 5ème
- ▶O◊ 57. Manchon de synchroniseur de 5ème
- 58. Coulisseau de 5ème
- ◊D◊ ▶N◊ 59. Fourreau de roulement de pignon de marche arrière
- 60. Ressort de synchroniseur
- ▶M◊ 61. Bague de synchroniseur
- ▶L◊ 62. Pignon de frein de marche arrière
- ▶K◊ 63. Pignon de tête
- ▶K◊ 64. Moyeu de synchroniseur de 5ème
- ▶J◊ 65. Bague de synchroniseur
- ▶J◊ 66. Ressort de synchroniseur
- ▶J◊ 67. Pignon intermédiaire de 5ème
- 68. Axe de pignon fou de marche arrière
- 69. Roulement à aiguilles

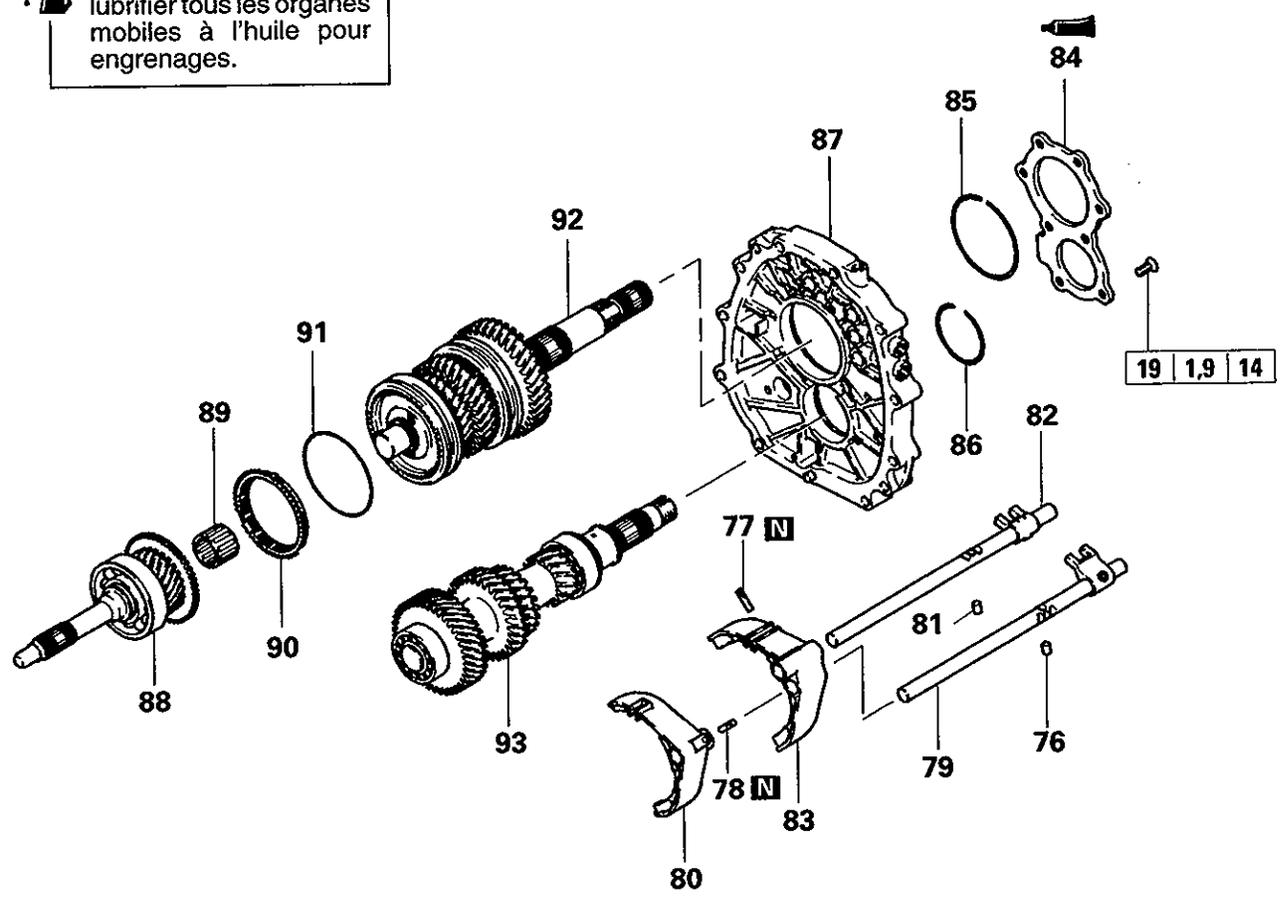
 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

- ◆I 70. Carter d'embrayage
- 71. Couvercle de trou de visite
- ◆H 72. Bague d'étanchéité
- ◆G 73. Entretoise
- 74. Segment d'arrêt
- ◆F 75. Carter de boîte de vitesses

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

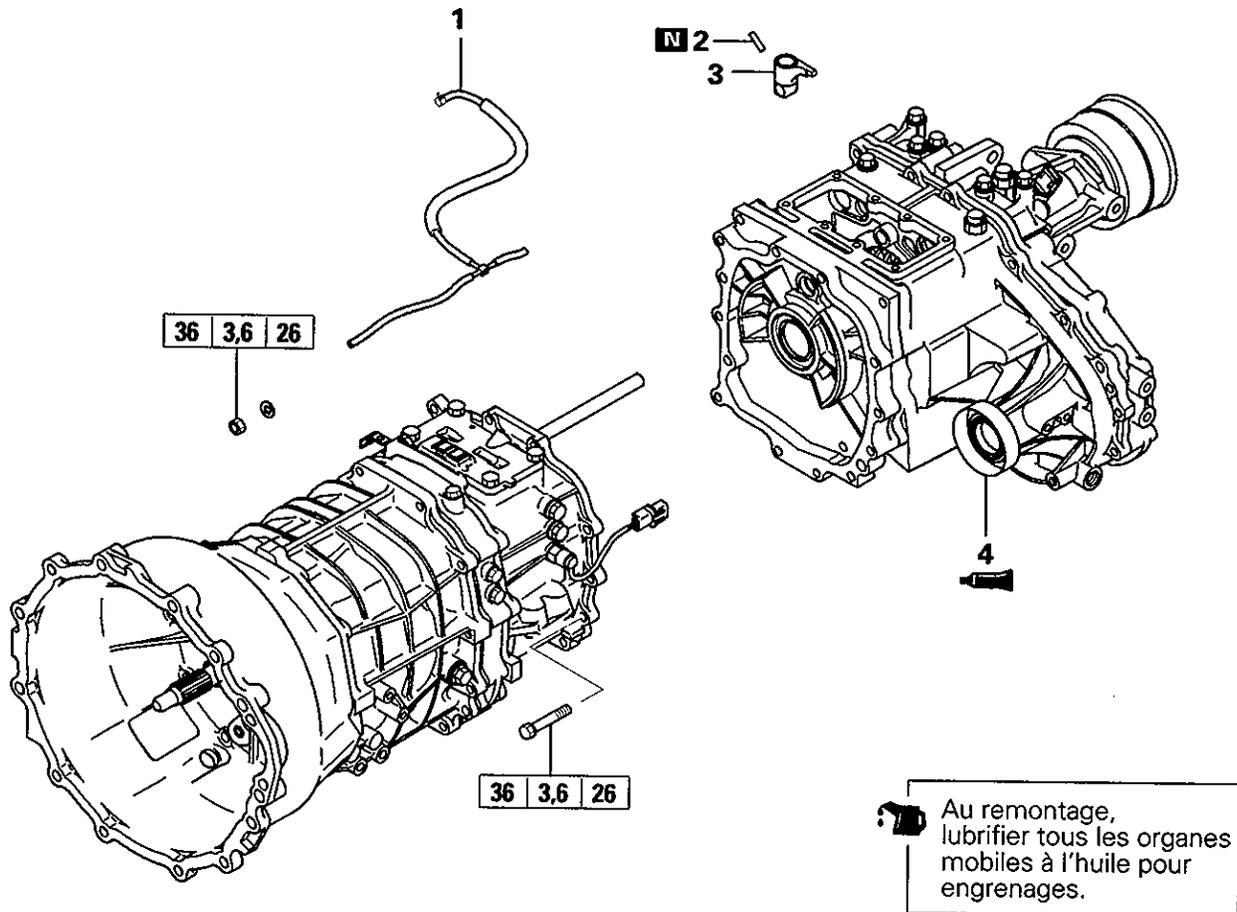


Ordre de démontage

- 76. Poussoir de verrouillage
- ▶C▶ 77. Goupille mécanindus
- ▶C▶ 78. Goupille mécanindus
- 79. Coulisseau de 3ème-4ème
- 80. Fourchette de 3ème-4ème
- 81. Poussoir de verrouillage
- 82. Coulisseau de 1ère-2ème
- 83. Fourchette de 1ère-2ème
- ▶B▶ 84. Retenue de roulement arrière
- ◁E◁ 85. Segment d'arrêt
- ◁E◁ 86. Segment d'arrêt
- ◁F◁ ▶A▶ 87. Plaque intermédiaire
- 88. Pignon d'arbre primaire
- 89. Roulement à aiguilles
- 90. Bague de synchroniseur
- 91. Ressort de synchroniseur
- 92. Arbre secondaire
- 93. Harnais d'arbre intermédiaire

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<V5M31-6 TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE>

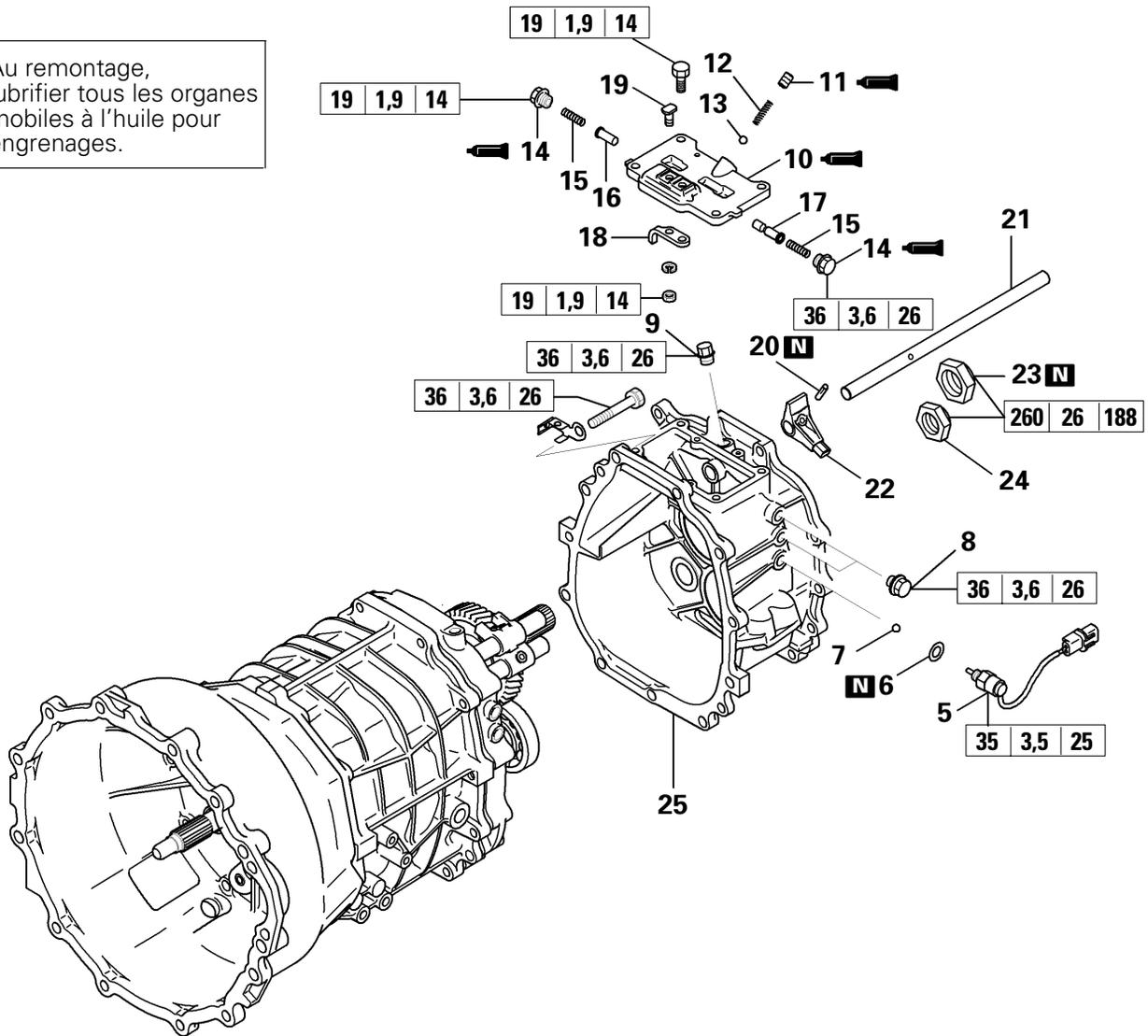


Ordre de démontage

1. Flexible à dépression
- ↗C↘ 2. Goupille mécanindus
3. Tête d'axe de commande
- ↗AD↘ 4. Boîte de transfert



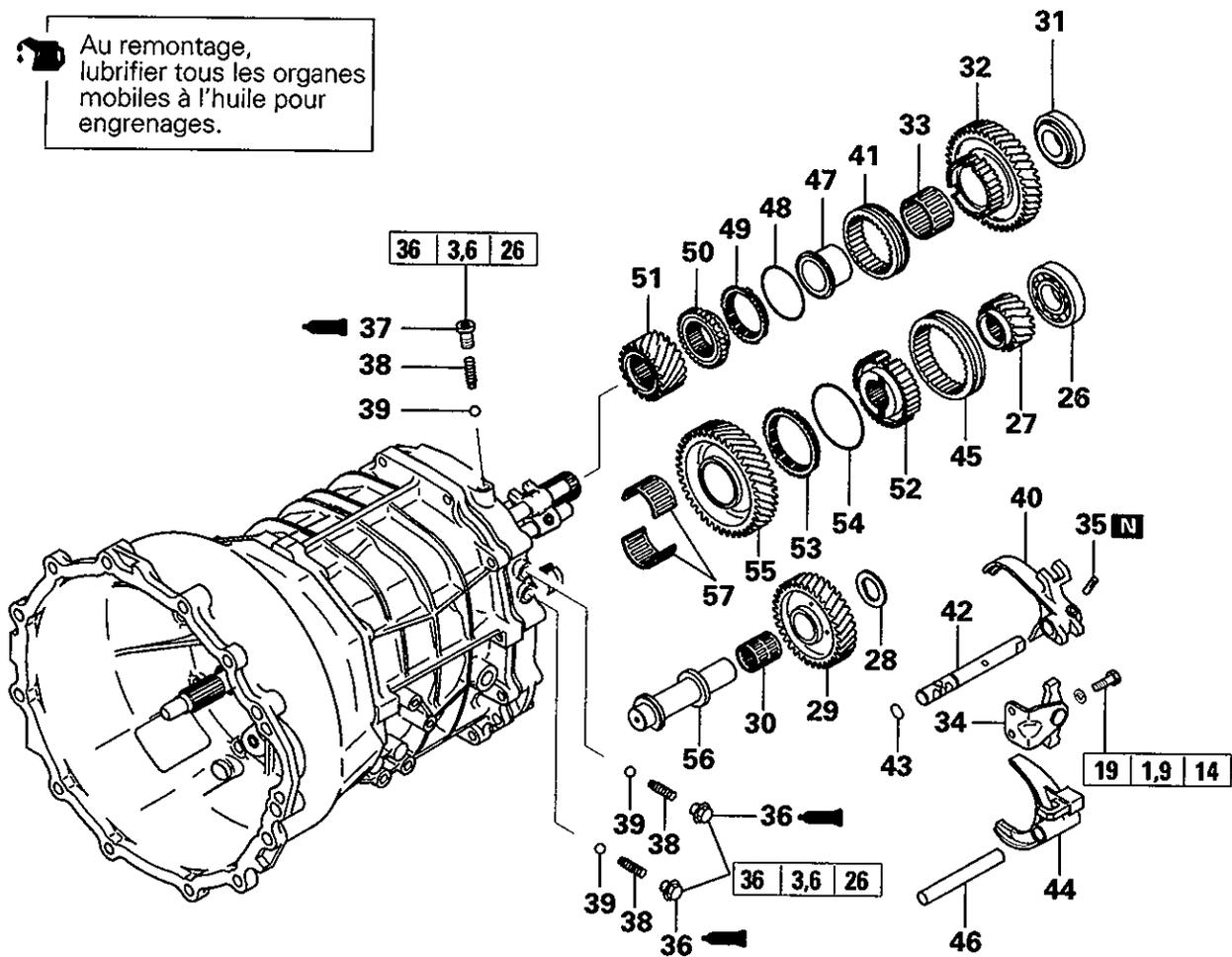
Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ▶AR▶ 5. Contacteur de phare de recul
- ▶R▶ 6. Joint
- ▶AQ▶ 7. Bille d'acier
- ▶R▶ 8. Bouchon de bille de point dur "B"
- ▶AQ▶ 9. Bouchon d'étanchéité (V5M31-6-M, N, S, W, Y)
- ▶AP▶ 10. Couvercle supérieur
- ▶AB▶ 11. Bouchon
- ▶AB▶ 12. Ressort de fermeture
- ▶AB▶ 13. Bille d'acier
- ▶AO▶ 14. Boulon d'étanchéité
- ▶AM▶ 15. Ressort de rappel au point mort
- ▶C▶ 16. Poussoir A de rappel au point mort
- ▶C▶ 17. Poussoir B de rappel au point mort
- ▶C▶ 18. Patte de butée
- ▶AM▶ 19. Boulon spécial
- ▶C▶ 20. Goupille mécanindus
- ▶A▶▶Y▶ 21. Axe de commande
- ▶A▶▶Y▶ 22. Doigt de commande
- ▶X▶ 23. Ecrou de blocage
- ▶X▶ 24. Ecrou de blocage
- ▶X▶ 25. Carter intermédiaire de transfert

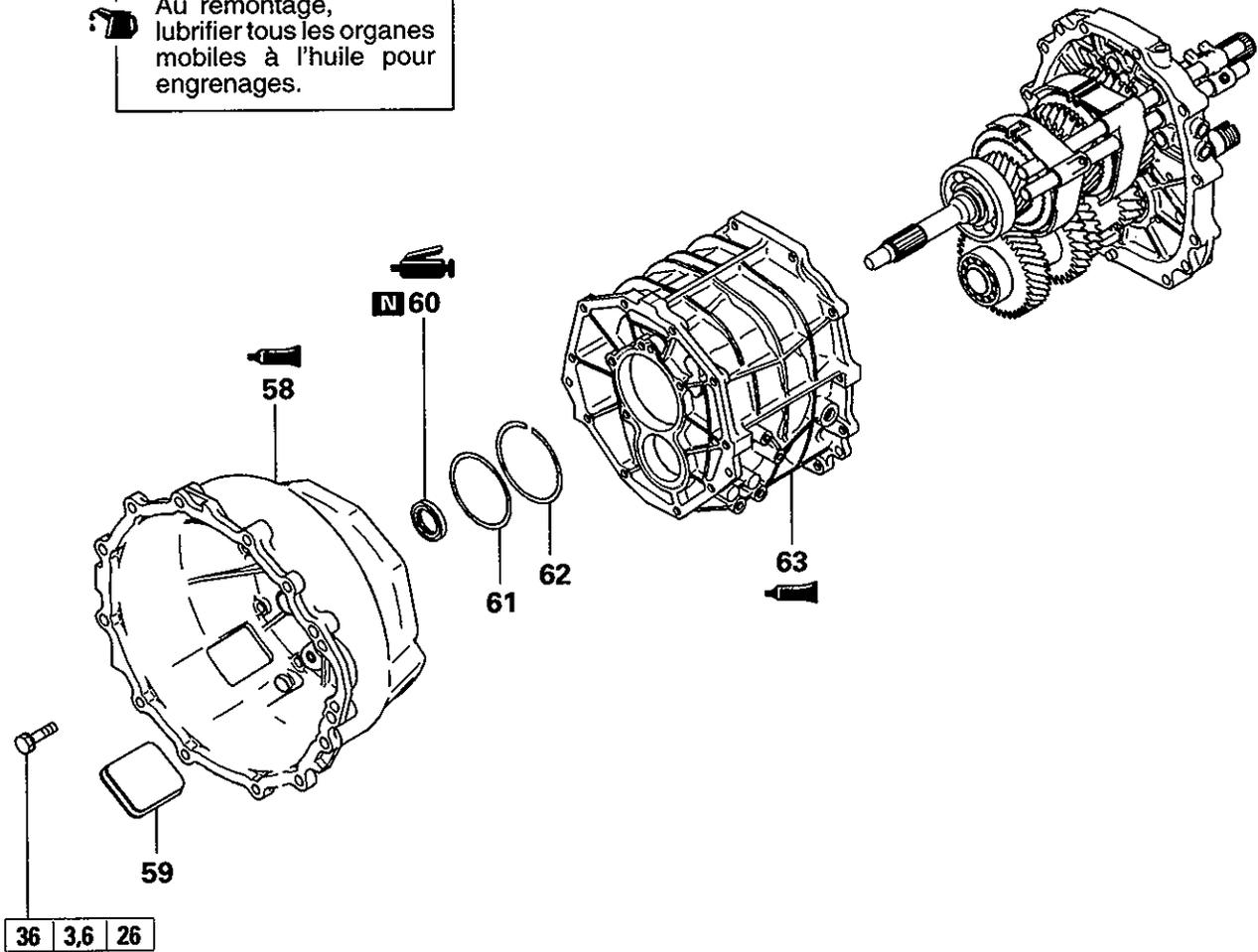
 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

- | | | | | | |
|------|-----|---|--|--|--|
| ◊B◊ | ◊W◊ | 26. Roulement à billes | | | |
| ◊V◊ | | 27. Pignon intermédiaire de marche arrière | | | |
| | | 28. Rondelle de butée | | | |
| ◊U◊ | | 29. Pignon fou de marche arrière | | | |
| | | 30. Roulement à aiguilles | | | |
| ◊C◊ | ◊T◊ | 31. Roulement à billes | | | |
| | ◊S◊ | 32. Pignon de marche arrière | | | |
| | | 33. Roulement à aiguilles | | | |
| | | 34. Levier de 5ème | | | |
| ◊C◊ | | 35. Goupille mécanindus | | | |
| ◊R◊ | | 36. Bouchon de bille de point dur "B" | | | |
| ◊AN◊ | | 37. Bouchon de bille de point dur "A" | | | |
| ◊Q◊ | | 38. Ressort de bille de point dur | | | |
| | | 39. Bille d'acier | | | |
| | | 40. Fourchette de marche arrière | | | |
| ◊P◊ | | 41. Manchon de synchroniseur de marche arrière | | | |
| | | 42. Coulisseau de marche arrière | | | |
| | | 43. Segment d'arrêt | | | |
| | | 44. Fourchette de 5ème | | | |
| ◊O◊ | | 45. Manchon de synchroniseur de 5ème | | | |
| | | 46. Coulisseau de 5ème | | | |
| ◊D◊ | ◊N◊ | 47. Fourreau de roulement de pignon de marche arrière | | | |
| | | 48. Ressort de synchroniseur | | | |
| | | 49. Bague de synchroniseur | | | |
| ◊M◊ | | 50. Pignon de frein de marche arrière | | | |
| ◊L◊ | | 51. Pignon de tête | | | |
| ◊K◊ | | 52. Moyeu de synchroniseur de 5ème | | | |
| | | 53. Bague de synchroniseur | | | |
| | | 54. Ressort de synchroniseur | | | |
| ◊J◊ | | 55. Pignon intermédiaire de 5ème | | | |
| | | 56. Axe de pignon fou de marche arrière | | | |
| | | 57. Roulement à aiguilles | | | |

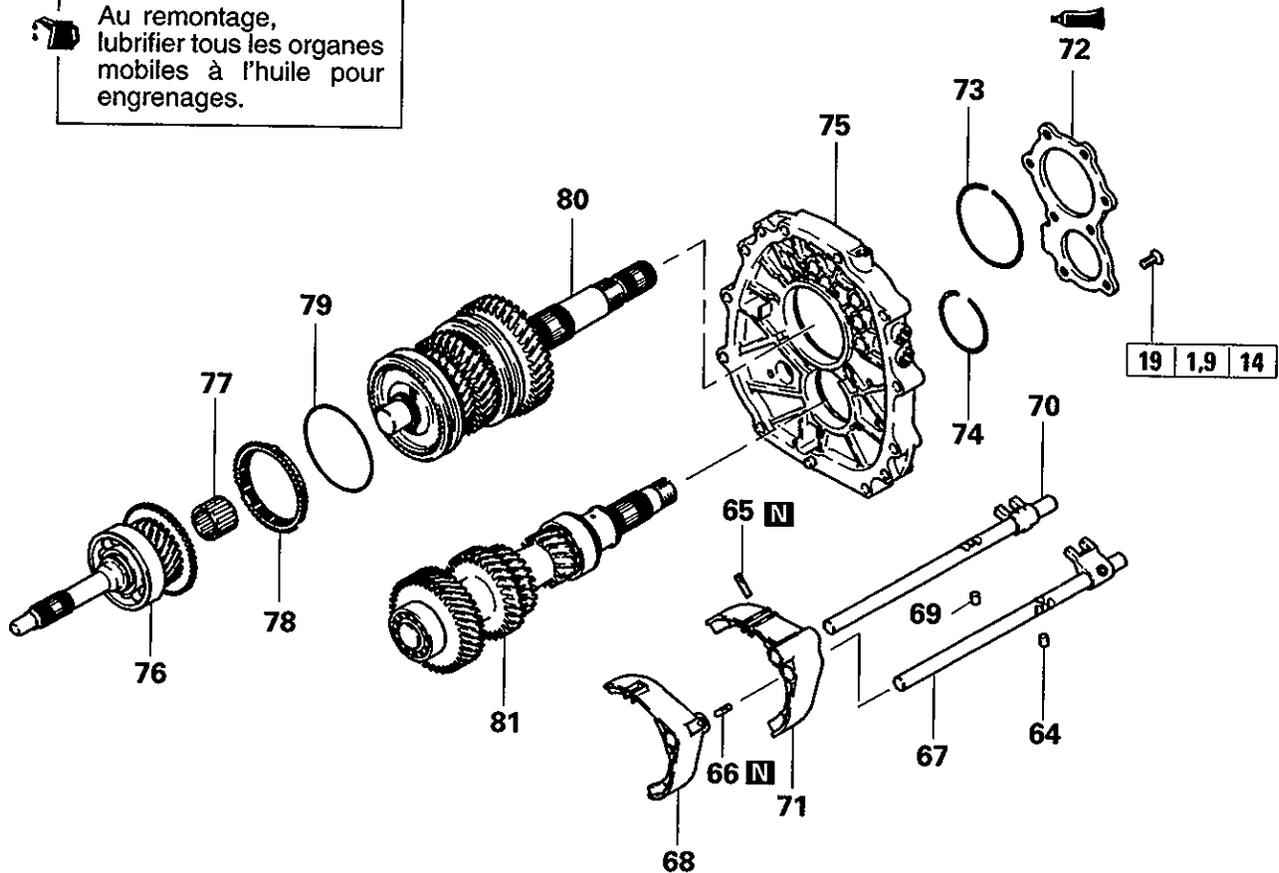
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ▶I 58. Carter d'embrayage
- 59. Couvercle de trou de visite
- ▶H 60. Bague d'étanchéité
- ▶G 61. Entretoise
- 62. Segment d'arrêt
- ▶F 63. Carter de boîte de vitesses

 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.

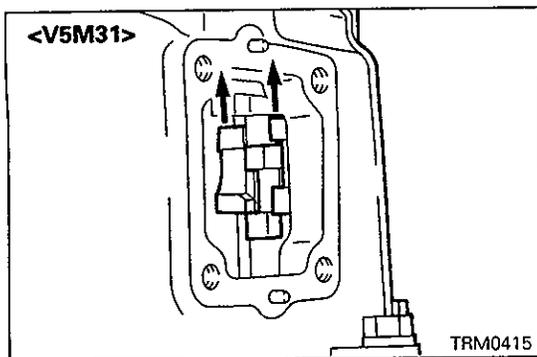


Ordre de démontage

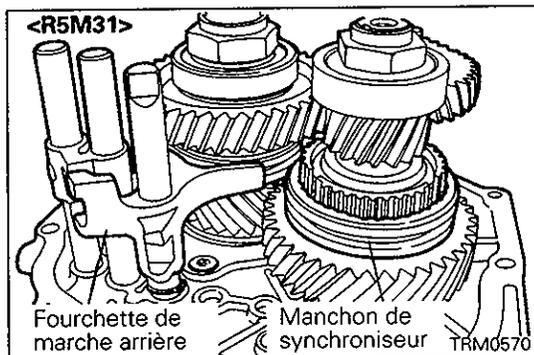
- 64. Poussoir de verrouillage
- ▶C▶ 65. Goupille mécanindus
- ▶C▶ 66. Goupille mécanindus
- 67. Coulisseau de 3ème-4ème
- 68. Fourchette de 3ème-4ème
- 69. Poussoir de verrouillage
- 70. Coulisseau de 1ère-2ème
- 71. Fourchette de 1ère-2ème
- ▶B▶ 72. Retenue de roulement arrière
- ◊E◊ 73. Segment d'arrêt
- ◊E◊ 74. Segment d'arrêt
- ◊F◊ ▶A▶ 75. Plaque intermédiaire
- 76. Pignon d'arbre primaire
- 77. Roulement à aiguilles
- 78. Bague de synchroniseur
- 79. Ressort de synchroniseur
- 80. Arbre secondaire
- 81. Harnais d'arbre intermédiaire

POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE**◁A▷ DEPOSE DES ECROUS DE BLOCAGE**

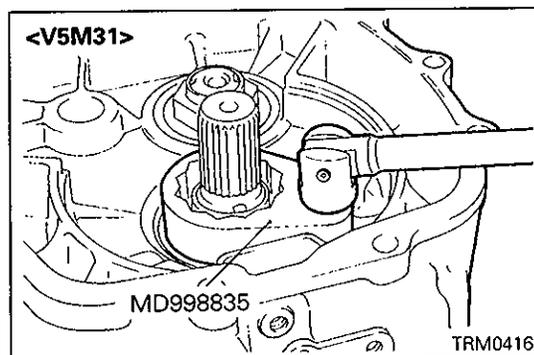
(1) Coulisser les fourchettes comme indiqué sur l'illustration pour engager deux vitesses en même temps. <V5M31>



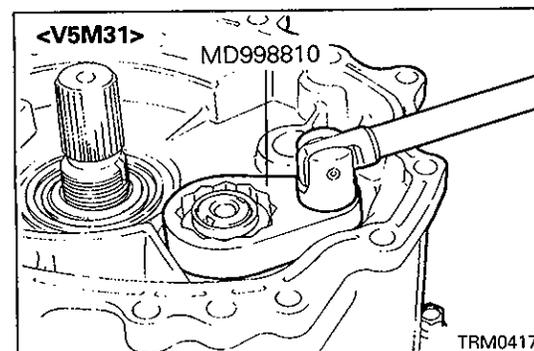
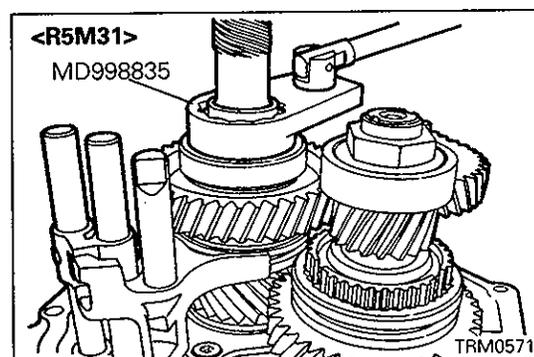
(2) Positionner la fourchette d'engagement de marche arrière et le manchon de synchroniseur de 5ème comme indiqué sur l'illustration pour mettre les pignons en prise et empêcher l'arbre de tourner. <R5M31>

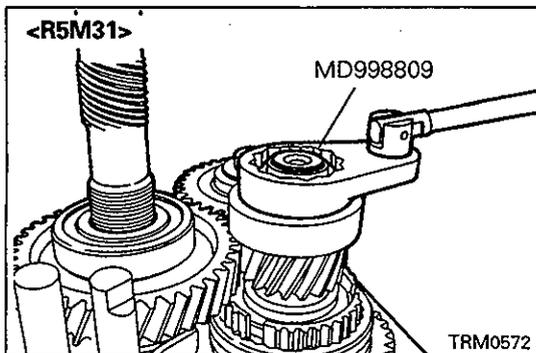


(3) A l'aide de l'outil spécial, déposer l'écrou de l'arbre secondaire.

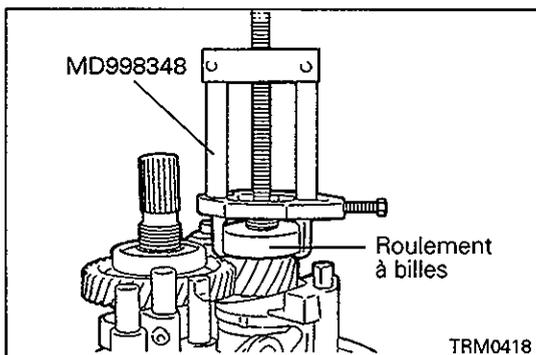


(4) A l'aide de l'outil spécial, déposer l'écrou du harnais d'arbre intermédiaire.

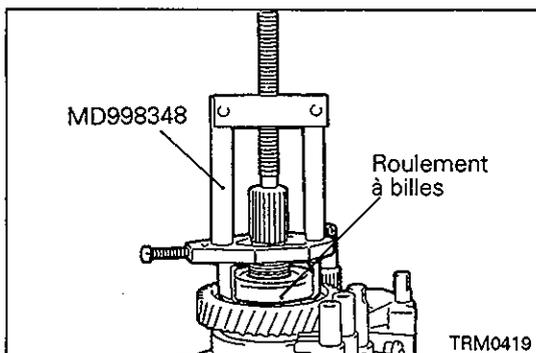




◊B◊ **DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES**

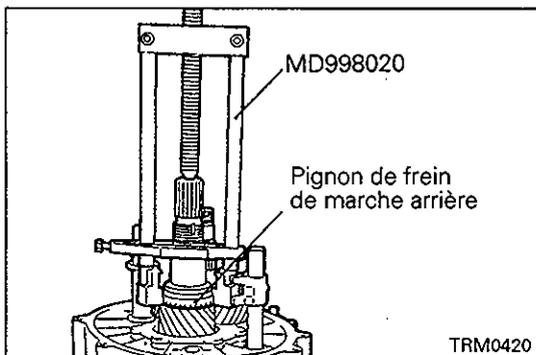


◊C◊ **DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES**



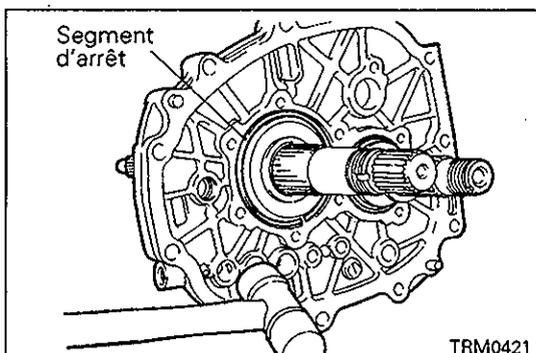
◊D◊ **DEPOSE DU FOURREAU DU ROULEMENT DU PIGNON DE MARCHE ARRIERE**

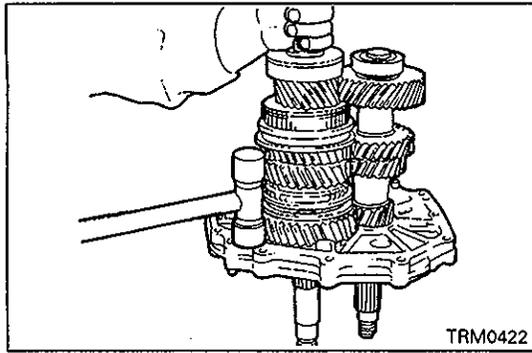
- (1) Monter l'outil spécial sur le pignon du frein de marche arrière, puis déposer le fourreau du roulement de pignon de marche arrière en même temps que le ressort et la bague de synchroniseur.



◊E◊ **DEPOSE DES SEGMENTS D'ARRET**

- (1) Tout en tenant l'arbre secondaire et le harnais d'arbre intermédiaire poussés contre la tôle intermédiaire, enlever les segments d'arrêt du plan de montage de la retenue de roulement arrière.

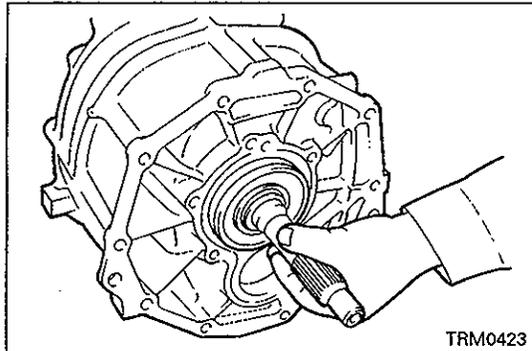




⚡ DEPOSE DE LA PLAQUE INTERMEDIAIRE

Attention

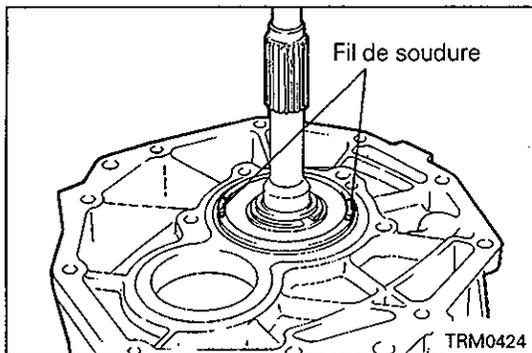
- Quand on retire la plaque intermédiaire, l'arbre secondaire, le harnais d'arbre intermédiaire et le pignon d'arbre intermédiaire se trouvent libérés tous en même temps.



REGLAGES AVANT REMONTAGE

CHOIX DE L'ENTRETOISE DE REGLAGE DU JEU AXIAL DU PIGNON D'ARBRE PRIMAIRE

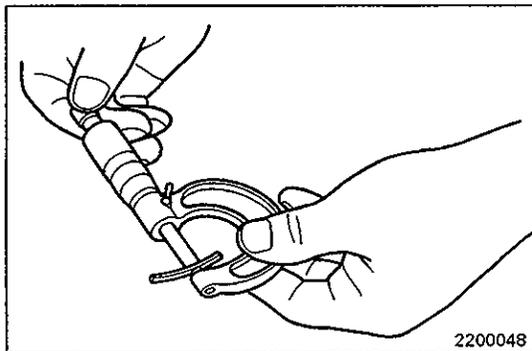
- (1) Mettre le pignon d'arbre primaire en place dans le carter de boîte de vitesses.



- (2) Poser deux morceaux de fil de soudure [environ 10 mm (0,39 in.) de long et 1,6 mm (0,063 in.) de diamètre] sur le roulement à billes comme indiqué sur l'illustration.

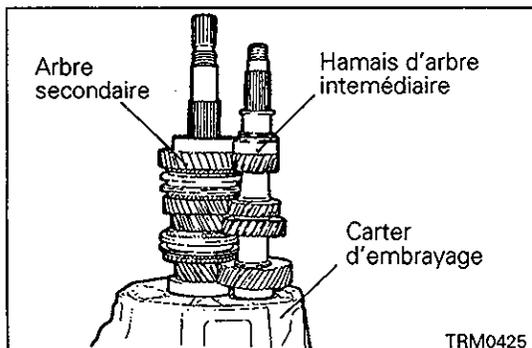
- (3) Remettre le carter d'embrayage en place et serrer les boulons au couple prescrit.

- (4) Si le fil de soudure n'est pas écrasé, répéter les opérations (2) et (3) avec un fil de soudure de plus fort diamètre.



- (5) Au micromètre, mesurer l'épaisseur du fil de soudure écrasé. Sur la base de ce résultat, choisir une entretoise permettant d'obtenir la valeur standard du jeu axial.

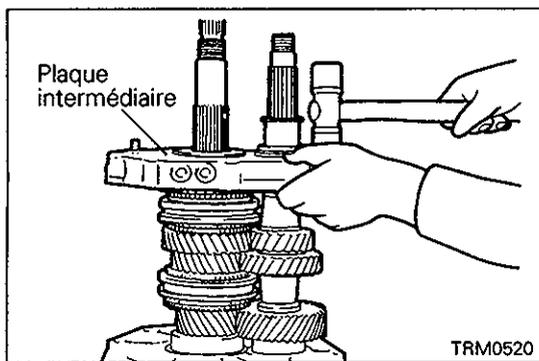
Valeur standard: 0 – 0,1 mm (0 – 0,004 in.)



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

⚡ POSE DE LA PLAQUE INTERMEDIAIRE

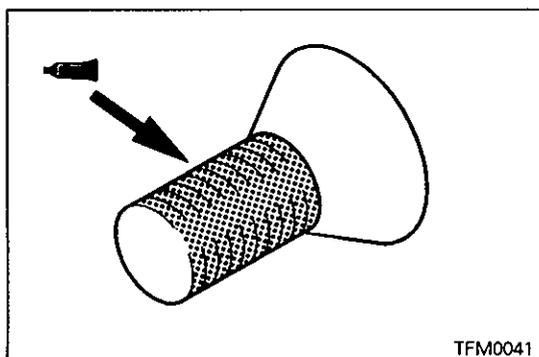
- (1) Mettre l'arbre secondaire et le harnais d'arbre intermédiaire en place dans le carter d'embrayage.



- (2) Mettre la plaque intermédiaire en place en tapotant avec un marteau en plastique.

NOTE

Pousser la plaque intermédiaire jusqu'à ce que les gorges de segment d'arrêt des roulements d'arbre secondaire et de harnais d'arbre intermédiaire soient accessibles sur le plan de montage de la retenue du roulement arrière.

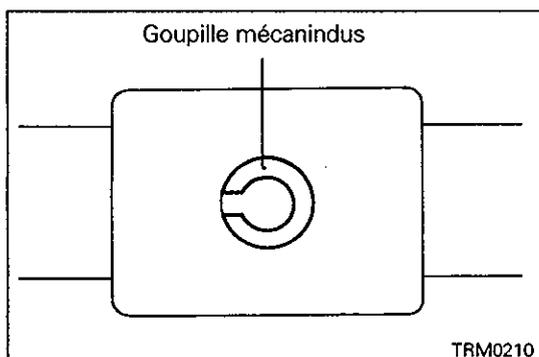


◆B◆ POSE DE LA RETENUE DE ROULEMENT ARRIERE

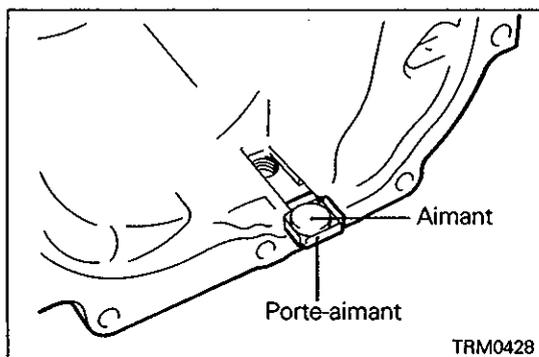
- (1) Les boulons de fixation de la retenue du roulement arrière sont pré-enduits. Si on réutilise les mêmes boulons, leur appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:

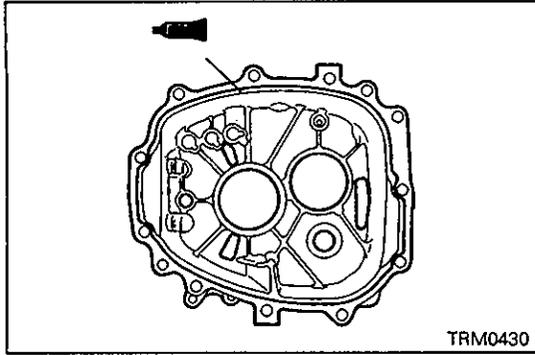
Enduit antidesserrage 3M N° 4170 ou équivalent



◆C◆ POSE DES GOUPILLES MECANINDUS



◆D◆ POSE DE L'AIMANT / DU PORTE-AIMANT



►F◄ POSE DU CARTER DE BOITE DE VITESSES

- (1) Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur le carter de boîte de vitesses comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

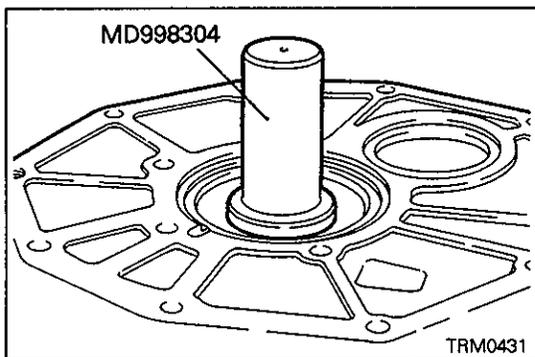
Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

►G◄ POSE DE L'ENTRETOISE

- (1) L'entretoise à mettre en place est celle qui a été précédemment choisie (voir "REGLAGES AVANT REMONTAGE").

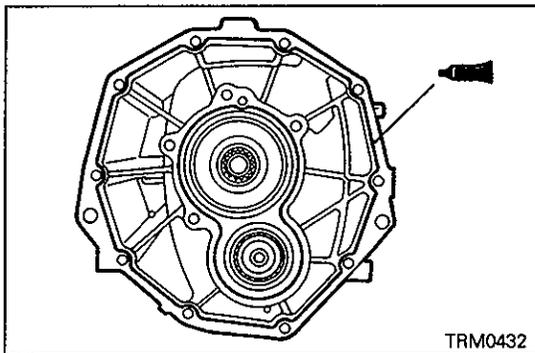


►H◄ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après mise en place, enduire de graisse les lèvres de la bague d'étanchéité.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent



►I◄ POSE DU CARTER D'EMBRAYAGE

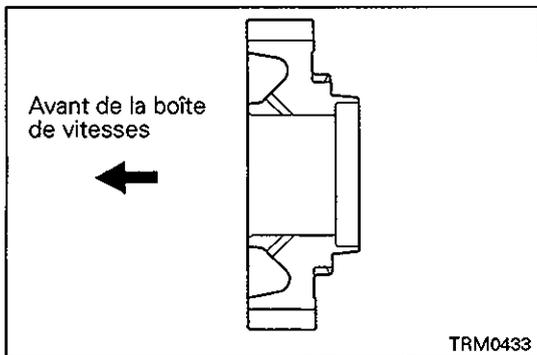
- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter de boîte de vitesses comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

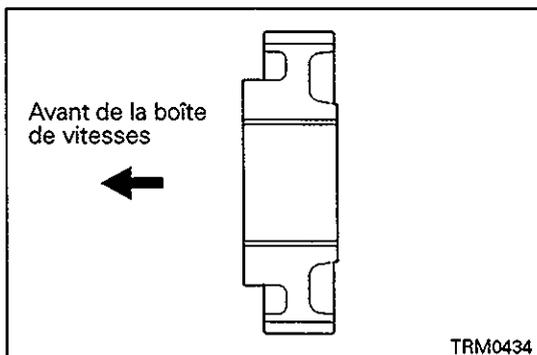
Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

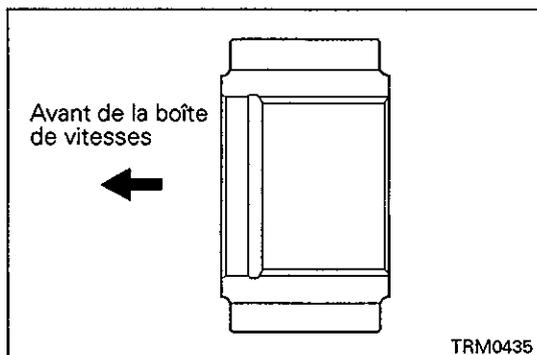
- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.
- Veiller à ne pas endommager la bague d'étanchéité avec les cannelures du pignon d'arbre primaire.



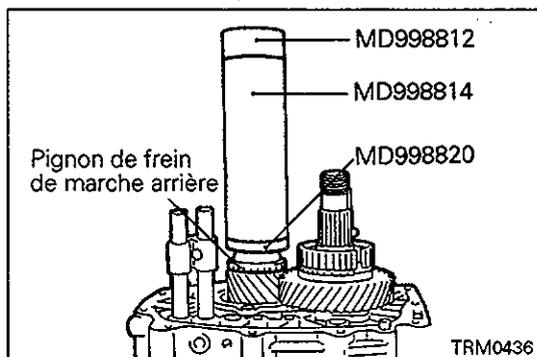
▶J◀ POSE DU PIGNON INTERMEDIAIRE DE 5EME



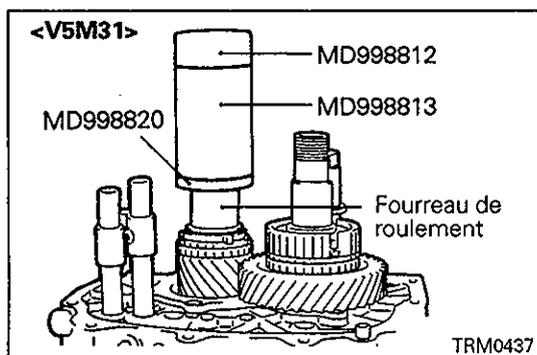
▶K◀ POSE DU MOYEU DE SYNCHRONISEUR DE 5EME



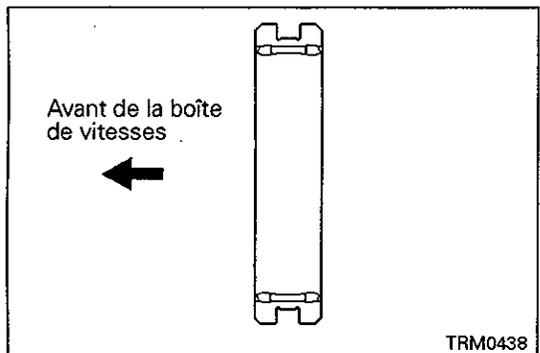
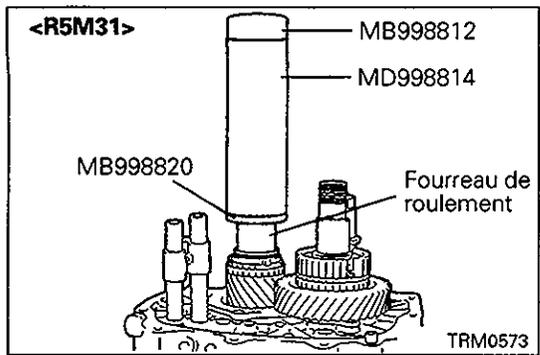
▶L◀ POSE DU PIGNON DE TETE



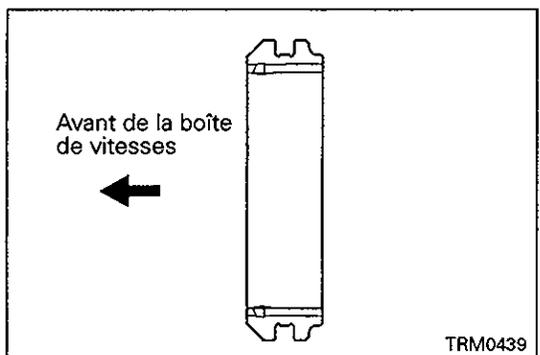
▶M◀ POSE DU PIGNON DE FREIN DE MARCHÉ ARRIERE



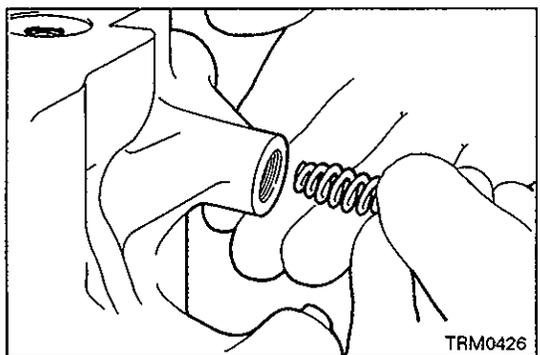
▶N◀ POSE DU FOURREAU DE ROULEMENT DE PIGNON DE MARCHÉ ARRIERE



►◄ POSE DU MANCHON DE SYNCHRONISEUR DE 5EME

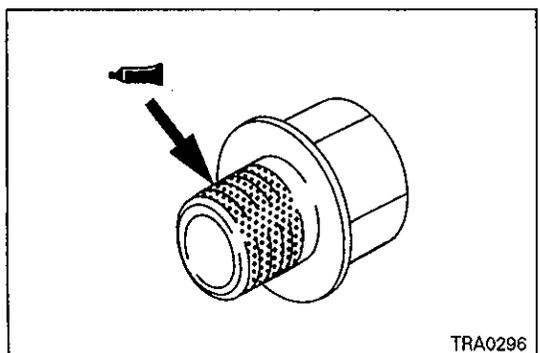


►P◄ POSE DU MANCHON DE SYNCHRONISEUR DE MARCHE ARRIERE



►◄ POSE DU RESSORT DE BILLE DE POINT DUR

(1) Mettre le ressort de bille de point dur en place avec le bout plus petit contre la bille.

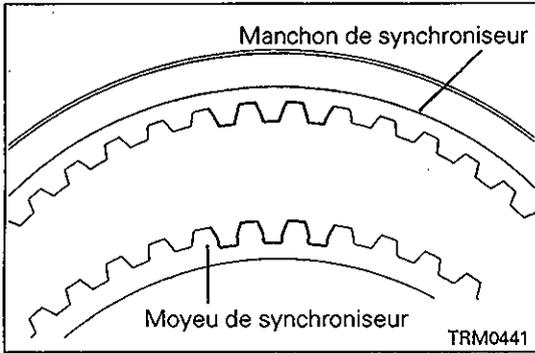


►R◄ POSE DU BOUCHON DE BILLE DE POINT DUR

(1) Le bouchon de bille de point dur est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

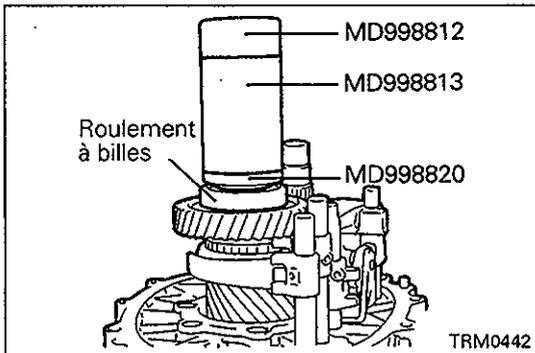
Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent

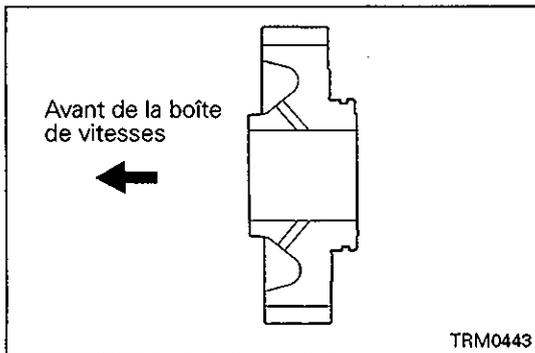


▶S▶ POSE DU PIGNON DE MARCHÉ ARRIERE

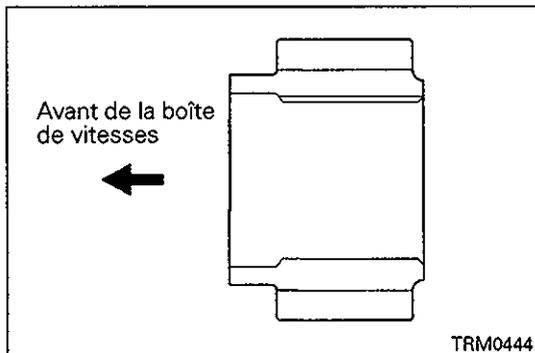
- (1) Présenter le pignon de marche arrière de manière que les points hauts de la paroi interne du manchon de synchroniseur entrent dans les rainures plus profondes du moyeu de synchroniseur.



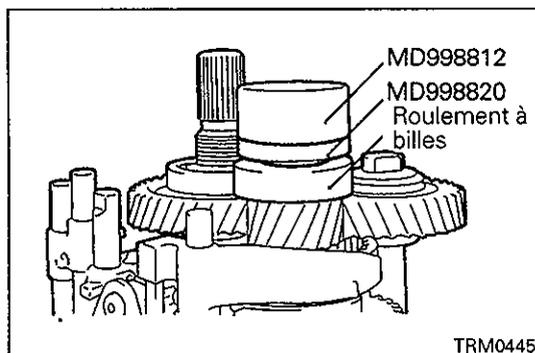
▶T▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES



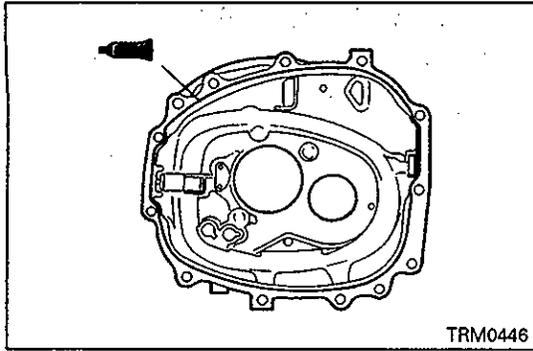
▶U▶ POSE DU PIGNON FOU DE MARCHÉ ARRIERE



▶V▶ POSE DU PIGNON INTERMEDIAIRE DE MARCHÉ ARRIERE



▶W▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES



❖X❖ POSE DU CARTER INTERMEDIAIRE DE TRANSFERT

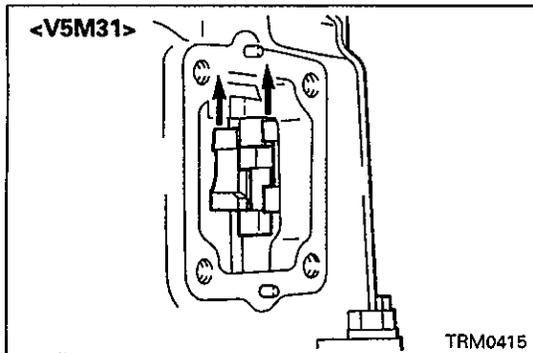
- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter intermédiaire de transfert comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

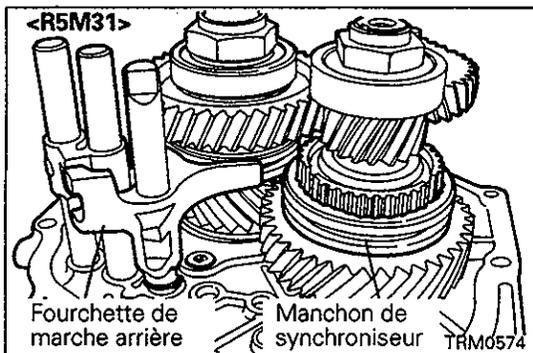
Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

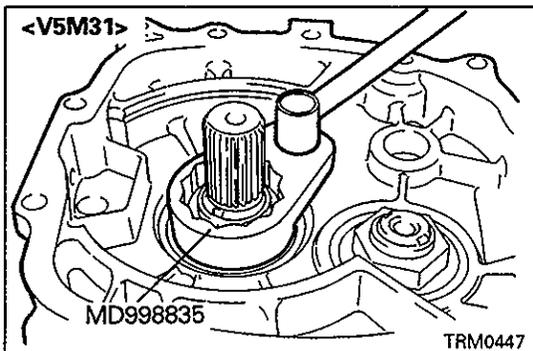


❖Y❖ POSE DES ECROUS DE BLOCAGE

- (1) Coulisser les manchons de synchroniseur comme indiqué sur l'illustration pour engager deux vitesses en même temps. <V5M31>

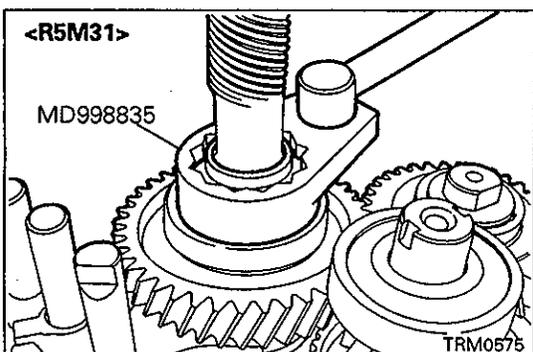


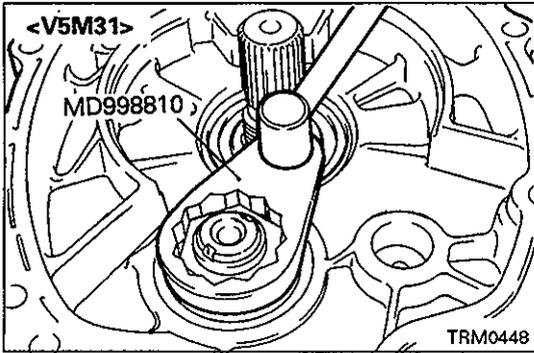
- (2) Positionner la fourchette d'engagement de marche arrière et le manchon de synchroniseur de 5ème comme indiqué sur l'illustration pour mettre les pignons en prise et empêcher l'arbre de tourner. <R5M31>



- (3) A l'aide de l'outil spécial, serrer l'écrou de l'arbre secondaire au couple prescrit.

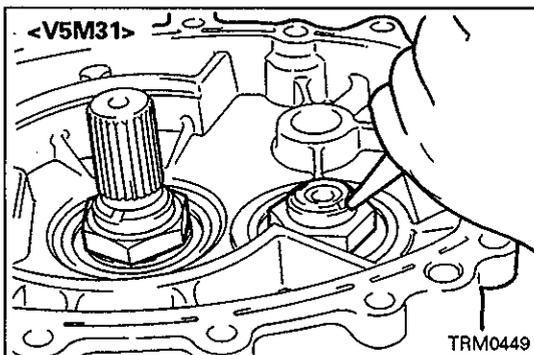
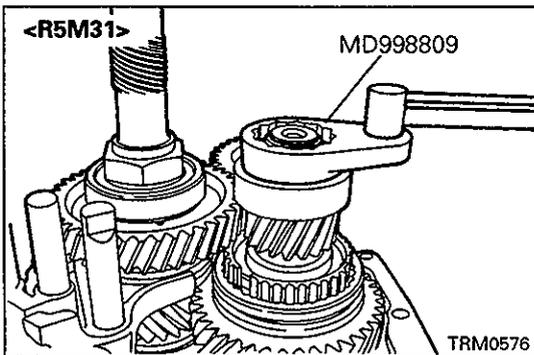
- (4) Enlever, puis remettre et resserrer à nouveau l'écrou au couple prescrit.



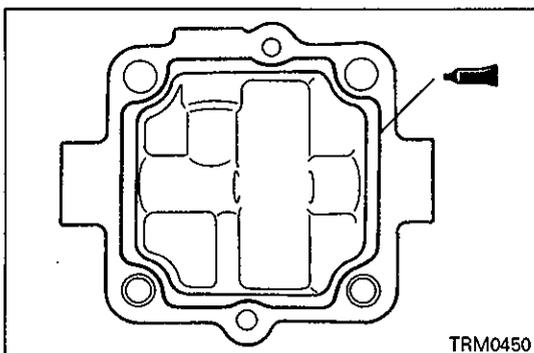
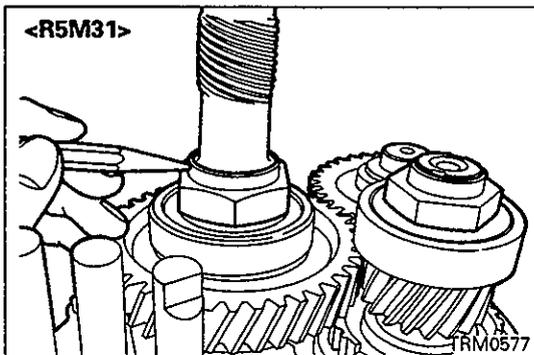


(5) A l'aide de l'outil spécial, serrer l'écrou du harnais d'arbre intermédiaire au couple prescrit.

(6) Enlever, puis remettre et resserrer à nouveau l'écrou au couple prescrit.



(7) Mamer soigneusement les deux écrous avec un pointeau.



❖Z❖ POSE DU COUVERCLE SUPERIEUR

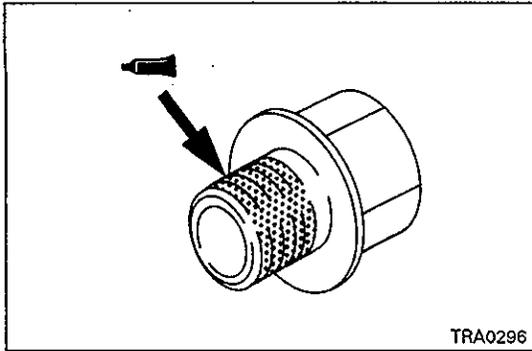
(1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter intermédiaire de transfert comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

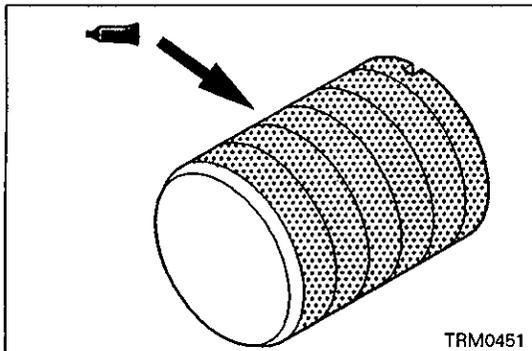
- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.



▶AA▶ POSE DES BOUCHONS DE POUSSOIR DE RAPPEL AU POINT MORT

- (1) Le bouchon est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

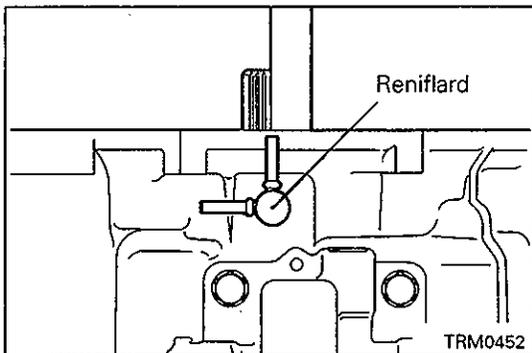
Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N°8660 ou équivalent



▶AB▶ POSE DU BOUCHON DE RESSORT DE FERMETE

- (1) Le bouchon est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent

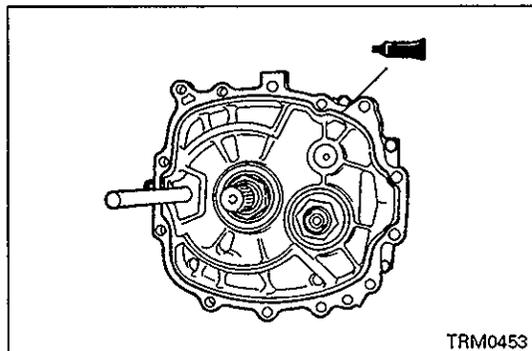


▶AC▶ POSE DU RENIFLARD

- (1) Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur la partie du reniflard qui s'engage dans le carter intermédiaire de transfert.

Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

- (2) Mettre le reniflard en place sur le carter intermédiaire de transfert comme indiqué sur l'illustration.



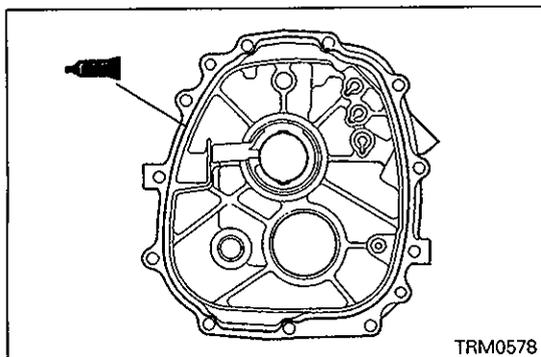
▶AD▶ POSE DE LA BOITE DE TRANSFERT

- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter intermédiaire de transfert comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.
- Ne pas oublier d'emmancher la tête de l'axe de commande sur l'axe.



▶AE▶ POSE DU CARTER ARRIERE

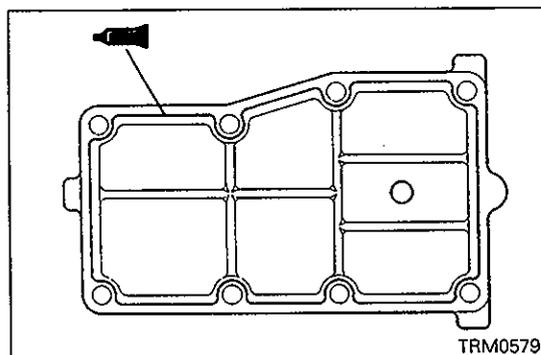
- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter arrière comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.



▶AF▶ POSE DU COUVERCLE DE CARTER ARRIERE

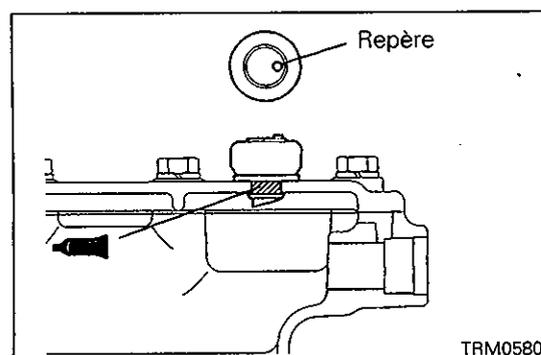
- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le couvercle de carter arrière comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

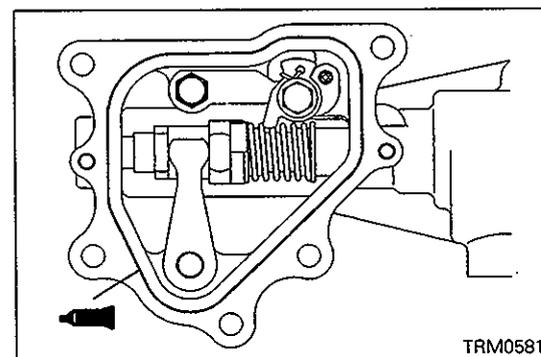


▶AG▶ POSE DU RENIFLARD

- (1) Appliquer de l'enduit d'étanchéité à l'endroit indiqué sur l'illustration et installer le reniflard avec le repère dirigé vers l'arrière de la boîte de vitesses.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent



▶AH▶ POSE DU CARTER DE COMMANDE

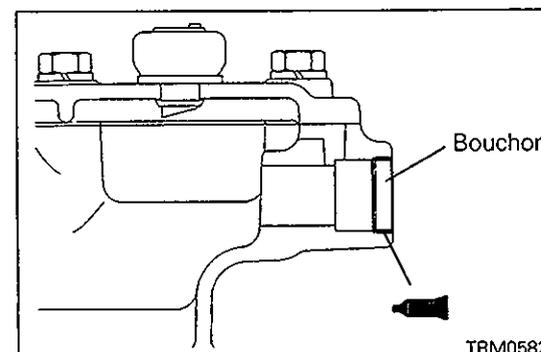
- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter de commande comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

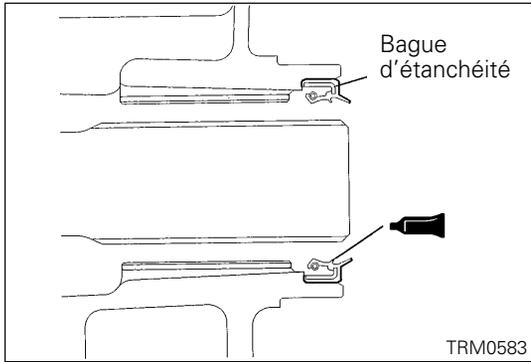


▶AI▶ POSE DU BOUCHON D'AXE DE COMMANDE

- (1) Appliquer de l'enduit d'étanchéité sur le pourtour du bouchon d'axe de commande. Poser le bouchon à force jusqu'à affleurement avec le carter arrière.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

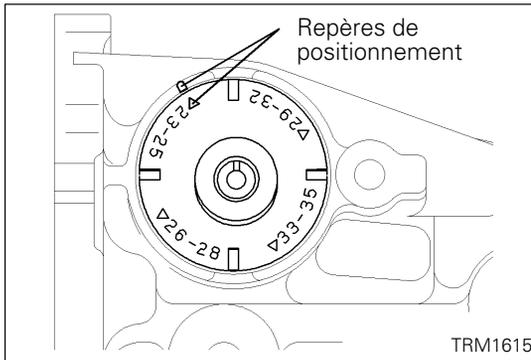


▶AJ▶ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après la pose, bourrer de graisse l'espace entre les lèvres de la bague d'étanchéité.

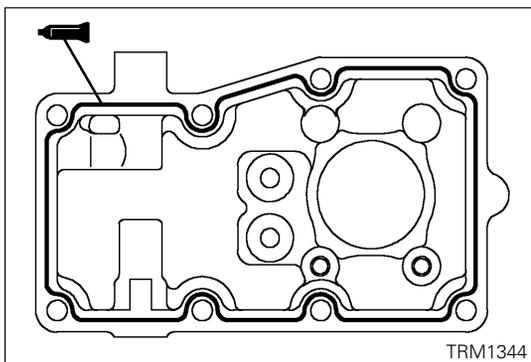
Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent



▶AK▶ POSE DU PIGNON DE COMMANDE D'INDICATEUR DE VITESSE

- (1) Le pignon de commande d'indicateur de vitesse porte 4 repères triangulaires pour le positionnement. Choisir celui qui correspond au nombre de dents de dents (nombre de dents du pignon mené).
Installer ensuite la douille en plaçant le repères triangulaire qui convient en face du repère sur le carter de rallonge.



▶AL▶ POSE DU CARTER DE COMMANDE

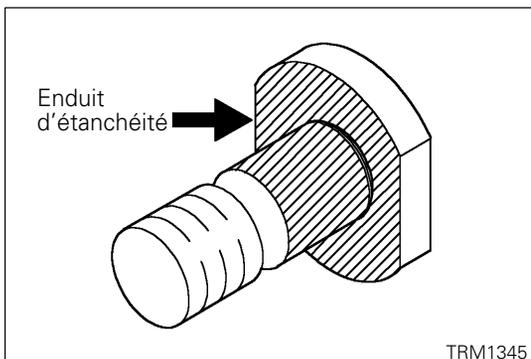
- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le carter de commande comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- **Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.**

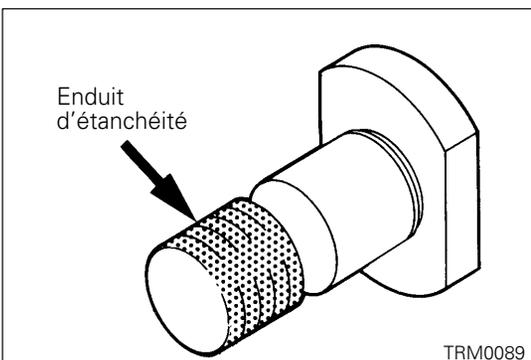


▶AM▶ POSE DU BOULON SPECIAL

- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le boulon spécial comme indiqué sur l'illustration.

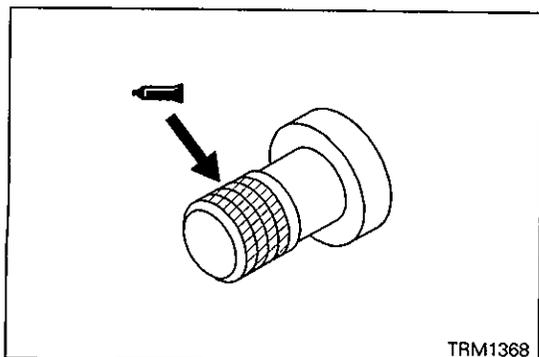
Enduit d'étanchéité à employer:

3M ATD N° de pièce 8660 ou équivalent



Enduit d'étanchéité à employer:

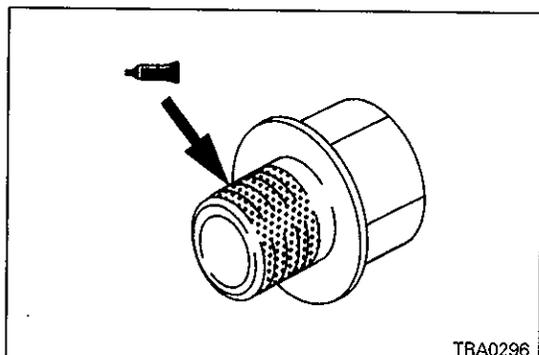
3M Scotch Grip No. 2353 ou équivalent



▶AN▶ POSE DU BOUCHON DE BILLE DE POINT DUR "A"

- (1) Le bouchon de bille de point dur "A" est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

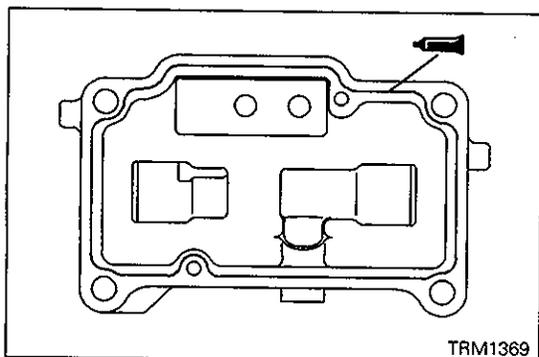
Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent



▶A0▶ POSE DU BOULON D'ETANCHEITE

- (1) Le boulon est pré-enduit. Si on réutilise le même boulon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent



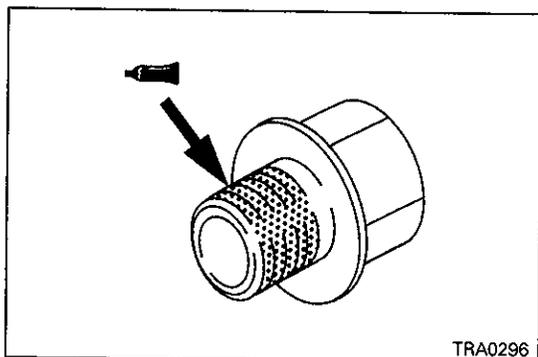
▶AP▶ POSE DU COUVERCLE SUPERIEUR

- (1) Appliquer un cordon d'enduit d'étanchéité sur le couvercle supérieur comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

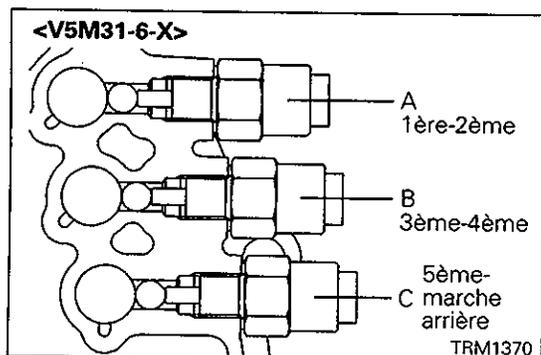
- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.



▶A0▶ POSE DU BOUCHON D'ETANCHEITE

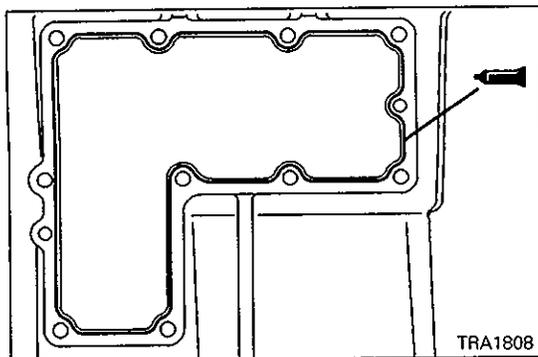
- (1) Le bouchon est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N° 8660 ou équivalent



▶AR▶ POSE DU CONTACTEUR DE PHARE DE RECUL <V5M31-6-X>

Contacteur	Couleur distinctive de bande
A	Rouge
B	Bleu
C	Blanc



▶AS▶ POSE DU CARTER DE COMMANDE

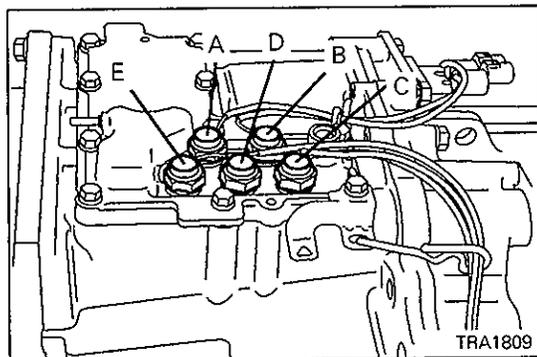
(1) Enduire de produit d'étanchéité le couvercle arrière.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Appliquer un cordon de produit d'étanchéité continu et régulier, sans excès.



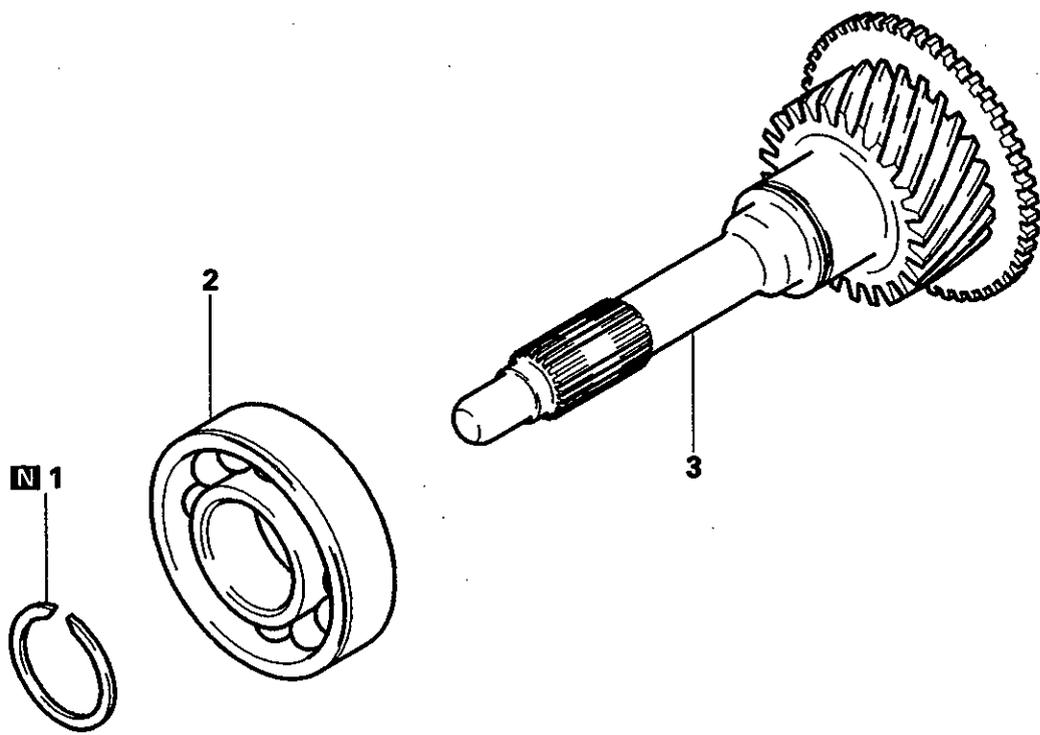
▶AT▶ POSE DES CONTACTEURS

(1) Veiller à remonter les contacteurs au bon endroits, sans les intervertir.

Position de pose	Contacteur	Couleur de tube	Couleur de connecteur
A	Contacteur 4LLC	Noir	Marron
B	Contacteur 2RM	Noir	Noir
C	Contacteur de blocage du différentiel central	Bleu	Marron
D	Contacteur 4H	Bleu	Blanc
E	Contacteur 2-4RM	Bleu	Noir

4. PIGNON D'ARBRE PRIMAIRE

DEMONTAGE ET REMONTAGE

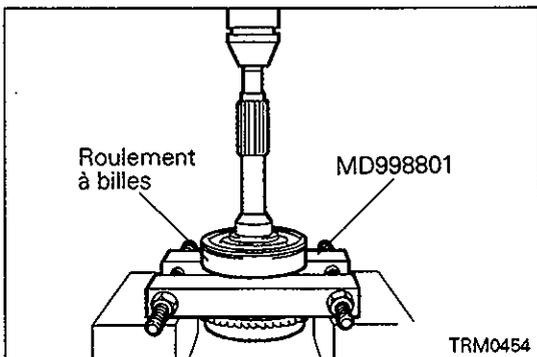


Ordre de démontage

- 1. Segment d'arrêt
- 2. Roulement à billes
- 3. Pignon d'arbre primaire

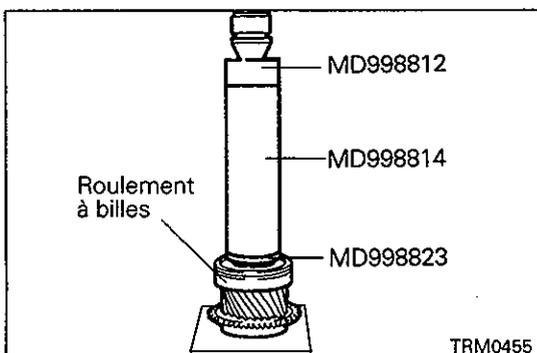
Avant remontage, enduire tous les organes internes d'huile pour engrenages.

TRM0511



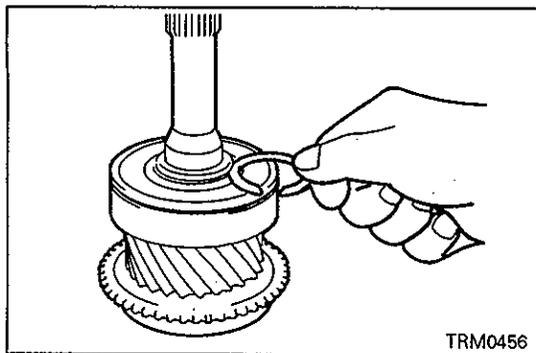
POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◆A◆ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

◆A◆ POSE DU ROULEMENT A BILLES

**▶B◀ POSE DU SEGMENT D'ARRET**

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement du pignon d'arbre primaire.

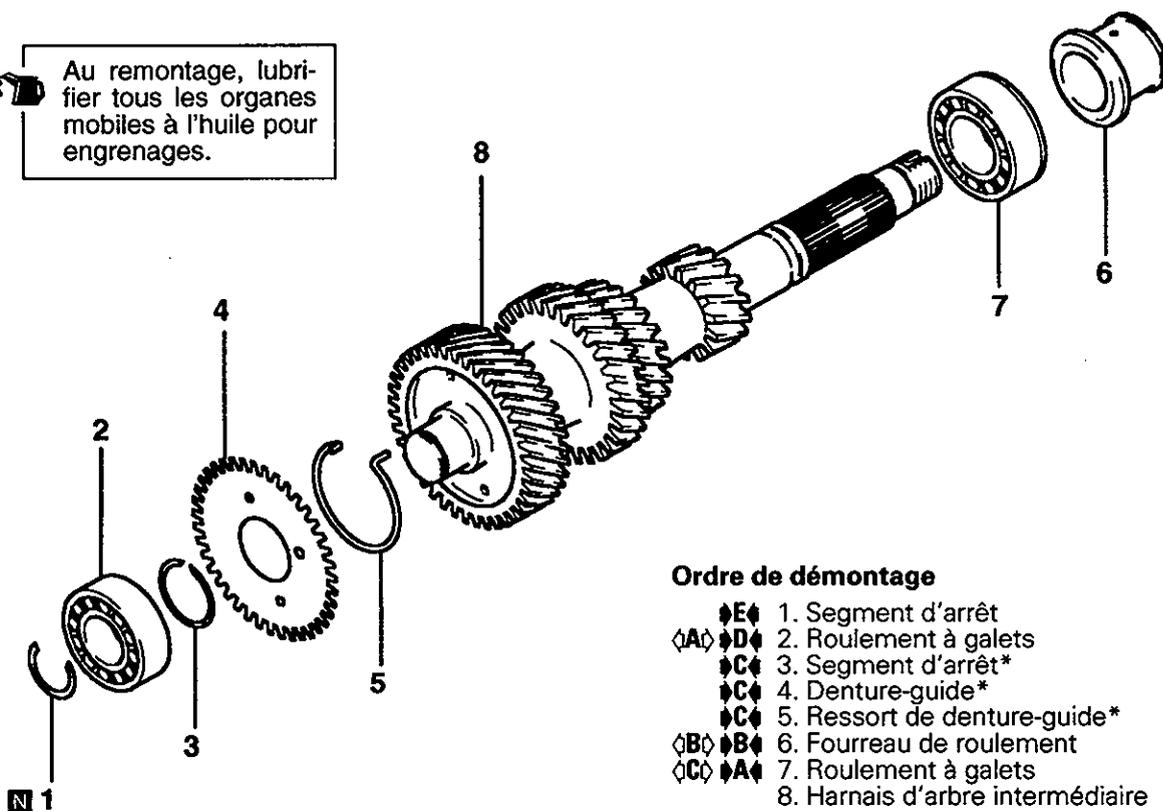
Valeur standard: 0 – 0,06 mm (0 – 0,0024 in.)

5. HARNAIS D'ARBRE INTERMEDIAIRE

DEMONTAGE ET REMONTAGE



Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



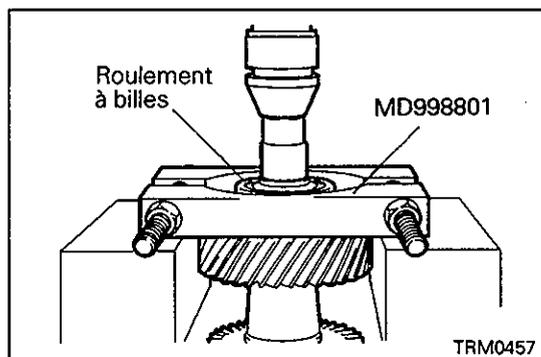
Ordre de démontage

- ◆E◆ 1. Segment d'arrêt
- ◇A◇ ◆D◆ 2. Roulement à galets
- ◆C◆ 3. Segment d'arrêt*
- ◆C◆ 4. Denture-guide*
- ◆C◆ 5. Ressort de denture-guide*
- ◇B◇ ◆B◆ 6. Fourreau de roulement
- ◇C◇ ◆A◆ 7. Roulement à galets
- 8. Harnais d'arbre intermédiaire

NOTE:

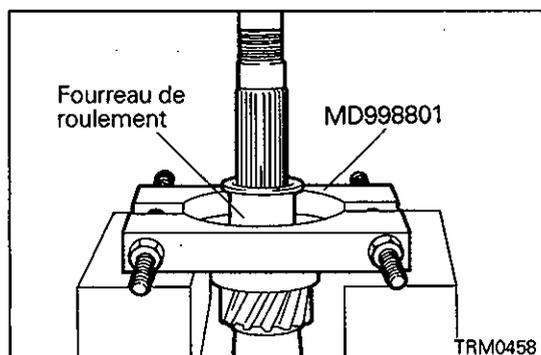
*: N'existe pas sur certains modèles.

TRM0512

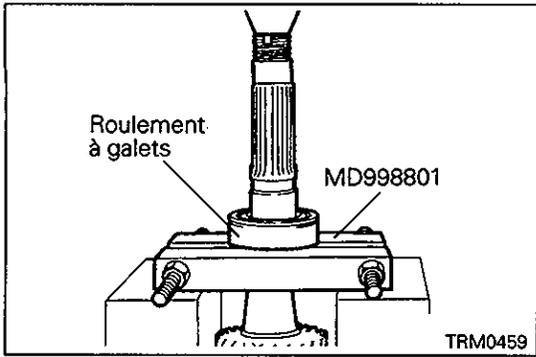


POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

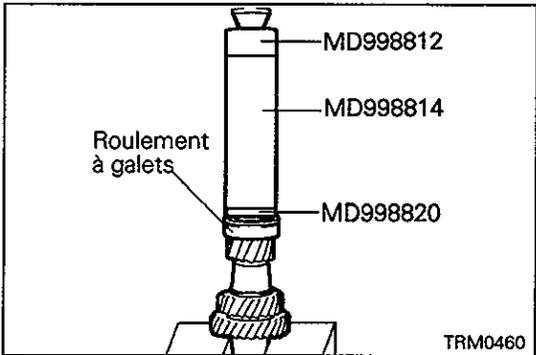
◇A◇ DEPOSE DU ROULEMENT A GALETS



◇B◇ DEPOSE DU FOURREAU DE ROULEMENT

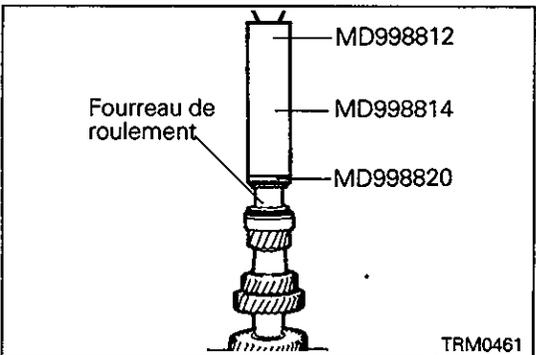


⇄C⇄ **DEPOSE DU ROULEMENT A GALETS**

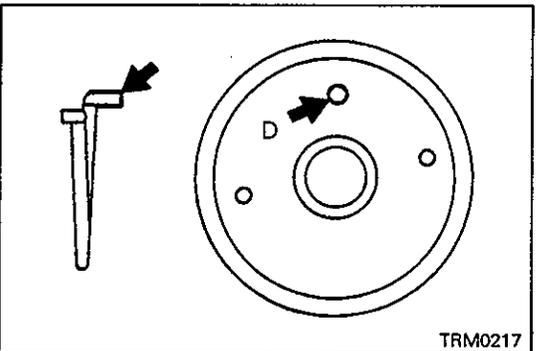


POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

⇄A⇄ **POSE DU ROULEMENT A GALETS**

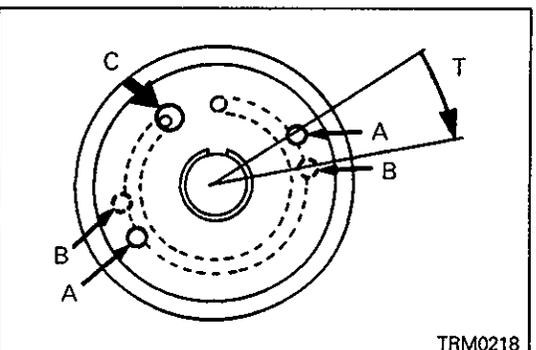


⇄B⇄ **POSE DU FOURREAU DE ROULEMENT**



⇄C⇄ **POSE DU RESSORT DE DENTURE-GUIDE / DE LA DENTURE-GUIDE / DU SEGMENT D'ARRÊT**

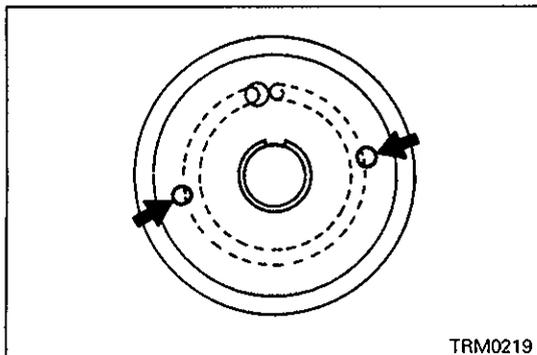
(1) Introduire le ressort dans le trou D du harnais d'arbre intermédiaire par le cote du jambage le plus long.



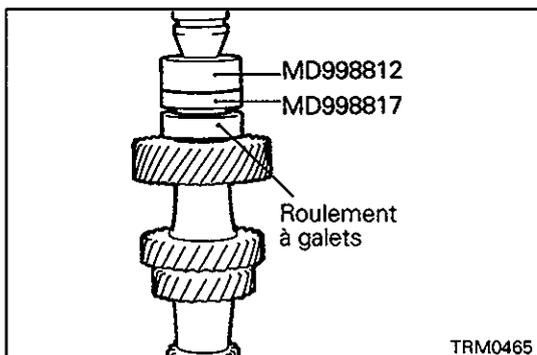
(2) Mettre la denture-guide contre le harnais d'arbre intermédiaire en introduisant le jambage court du ressort dans le trou C de la denture-guide.

(3) Installer le segment d'arrêt.

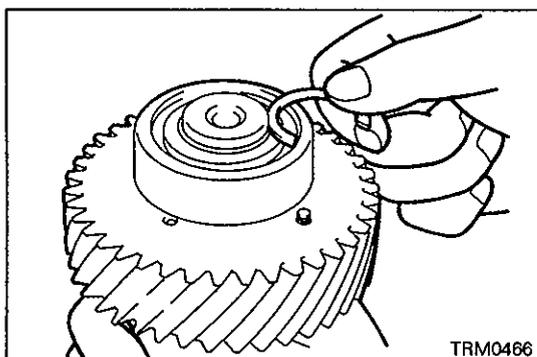
(4) Tourner la denture-guide dans le sens des aiguilles d'une montre (T) pour amener le trou A de la denture-guide en face du trou B du harnais d'arbre intermédiaire.



- (5) Introduire un boulon (diam. 5 mm, long. 50 mm) dans les trous A et B superposés.
- (6) Laisser ce boulon de maintien jusqu'à ce que le train intermédiaire soit en place dans le carter de boîte de vitesses.



◆D◆ POSE DU ROULEMENT A GALETS



◆E◆ POSE DU SEGMENT D'ARRET

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement de harnais d'arbre intermédiaire.

Valeur standard: 0 – 0,15 mm (0 – 0,0059 in.)

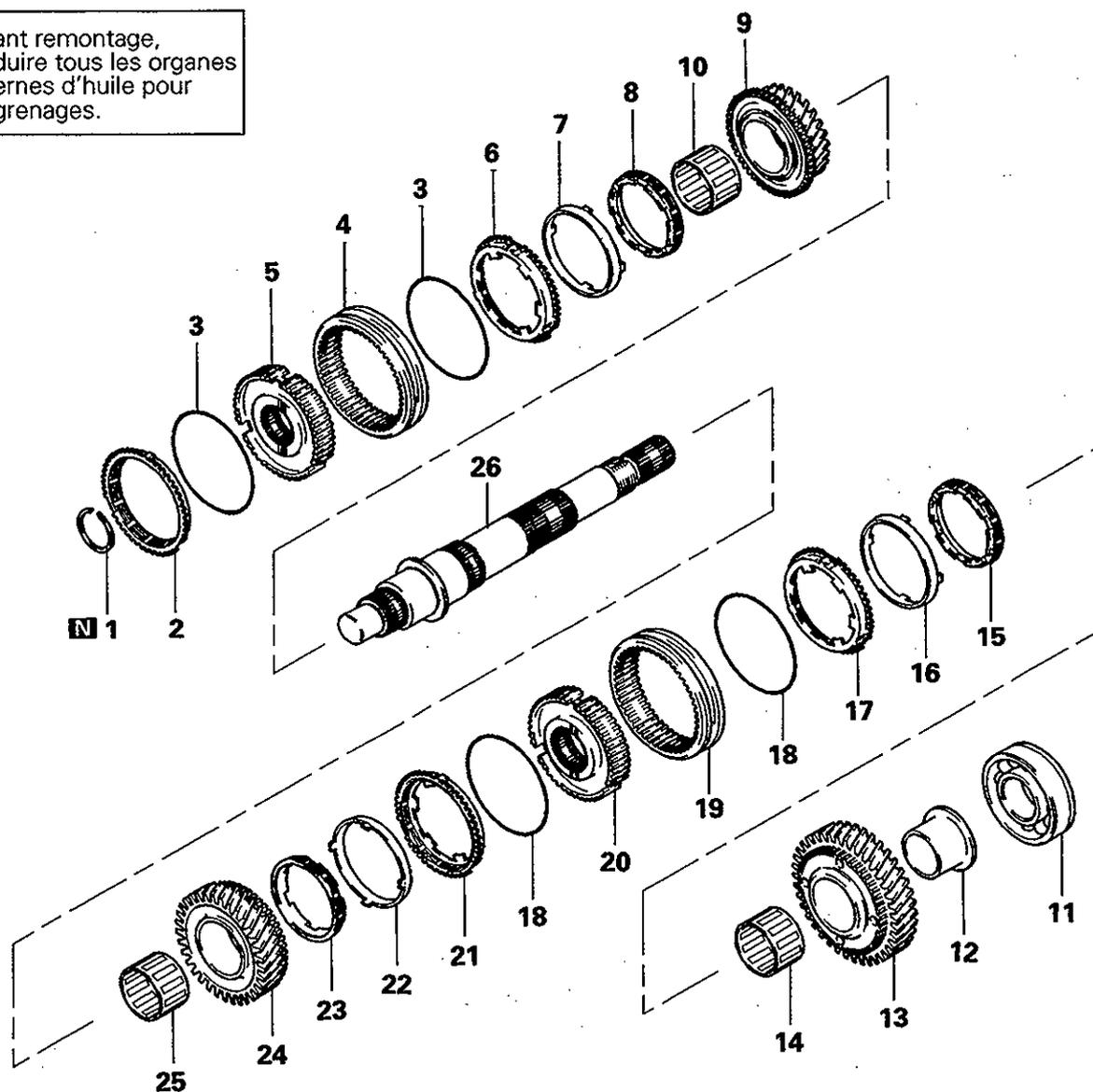
NOTES

6. ARBRE SECONDAIRE

DEMONTAGE ET REMONTAGE

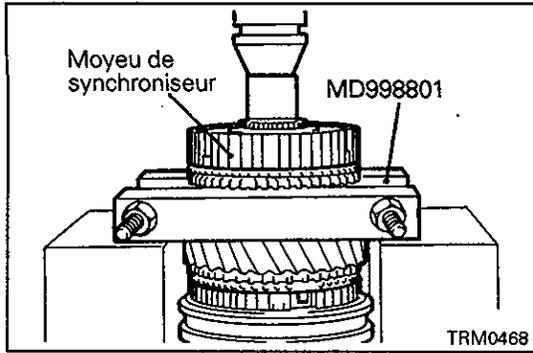
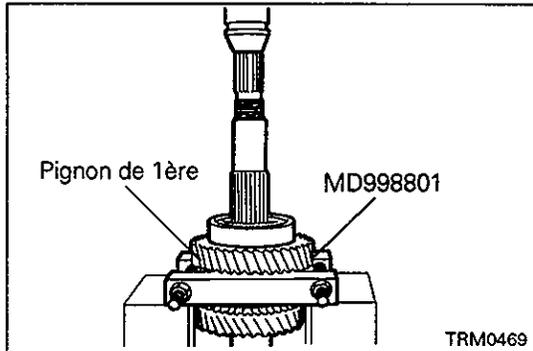


Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.

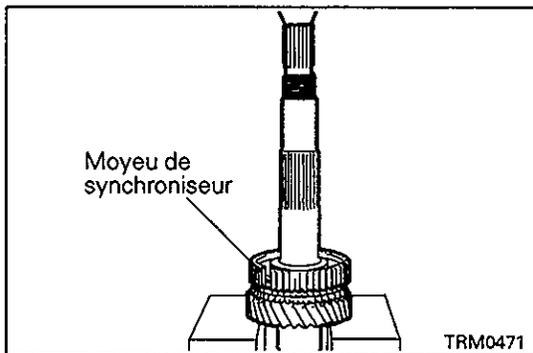
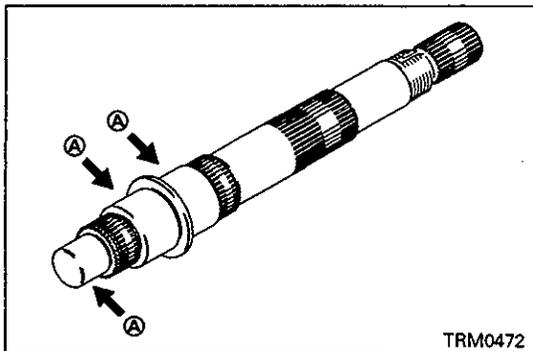


Ordre de démontage

- | | | |
|-------|--|---|
| ▶I | 1. Segment d'arrêt | 14. Roulement à aiguilles |
| ▶D | 2. Bague de synchroniseur | ▶A▶15. Bague intérieure de synchroniseur |
| ▶D | 3. Ressort de synchroniseur | ▶A▶16. Cône de synchroniseur |
| ▶H | 4. Manchon de synchroniseur de 3ème-4ème | ▶A▶17. Bague extérieure de synchroniseur |
| ◁A▶▶G | 5. Moyeu de synchroniseur de 3ème-4ème | ▶D▶18. Ressort de synchroniseur |
| ▶A▶ | 6. Bague extérieure de synchroniseur | ▶C▶▶19. Manchon de synchroniseur de 1ère-2ème |
| ▶A▶ | 7. Cône de synchroniseur | ◁C▶▶B▶20. Moyeu de synchroniseur de 1ère-2ème |
| ▶A▶ | 8. Bague intérieure de synchroniseur | ▶A▶21. Bague extérieure de synchroniseur |
| | 9. Pignon de 3ème | ▶A▶22. Cône de synchroniseur |
| ◁B▶▶F | 10. Roulement à aiguilles | ▶A▶23. Bague intérieure de synchroniseur |
| ◁B▶▶E | 11. Roulement à billes | 24. Pignon de 2ème |
| | 12. Fourreau de roulement | 25. Roulement à aiguilles |
| | 13. Pignon de 1ère | 26. Arbre secondaire |

**POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE****◁A▷ DEPOSE DU MOYEU DE SYNCHRONISEUR DE 3EME-4EME****◁B▷ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES / DU FOURREAU DE ROULEMENT**

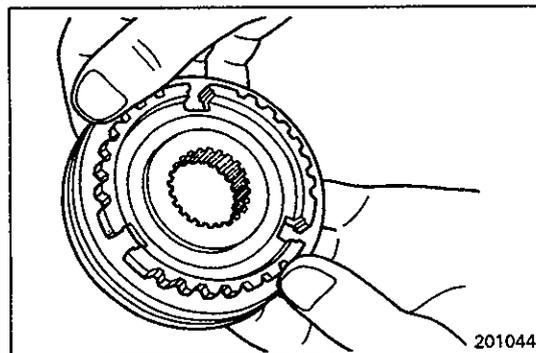
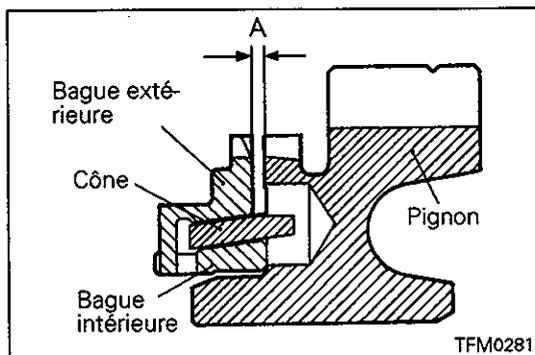
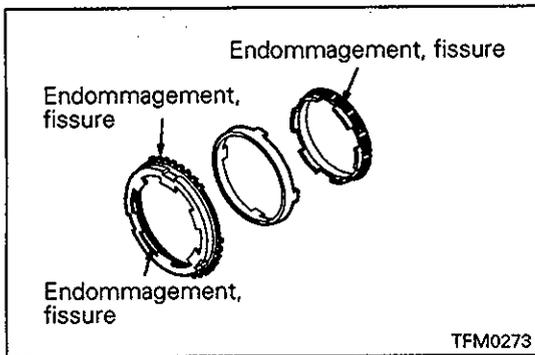
- (1) Faire porter le pignon de 1ère sur l'outil spécial pour déposer le roulement à billes et le fourreau de roulement.

**◁C▷ DEPOSE DU MOYEU DE SYNCHRONISEUR DE 1ERE-2EME****INSPECTION****ARBRE SECONDAIRE**

- (1) Vérifier que les portées des roulements à aiguilles (zones A) ne sont pas endommagées et ne présentent pas d'usure inégale ou de trace de grippage.
- (2) Vérifier que les cannelures ne sont pas usées ou endommagées.

ROULEMENTS A AIGUILLES

- (1) Vérifier que chaque roulement à aiguilles en place sur l'arbre ou le fourreau de roulement et le pignon tourne sans point dur et sans bruit anormal.
- (2) Vérifier que la cage de roulement n'est pas déformée.



BAGUES EXTERIEURES, BAGUES INTERIEURES ET CONES DE SYNCHRONISEUR

- (1) Contrôler l'état des dentures d'engagement et des surfaces coniques.

- (2) Assembler la bague extérieure, la bague intérieure et le cône. Mettre l'ensemble en place sur le pignon de vitesse et mesurer le jeu "A". Si "A" est inférieur à la valeur limite, remplacer ces pièces.

Limite: 0,3 mm (0,012 in.)

Attention

- La bague extérieure, la bague intérieure et le cône d'un synchroniseur sont des pièces qui doivent toujours être remplacées en même temps.

MANCHONS ET MOYEURS DE SYNCHRONISEUR

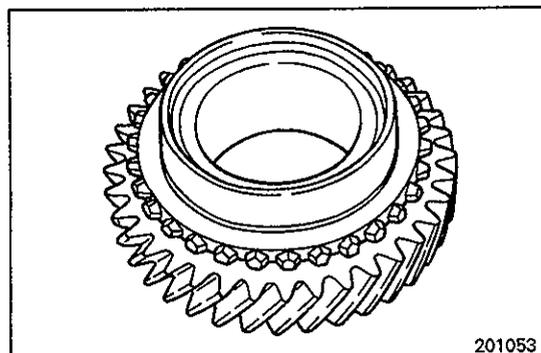
- (1) Vérifier que le moyeu coulisse dans le manchon de synchroniseur sans point dur.
- (2) Vérifier que les bords avant et arrière du manchon sont en bon état.

Attention

- Le moyeu et le manchon d'un synchroniseur sont des pièces qui doivent toujours être remplacées en même temps.

RESSORTS DE SYNCHRONISEUR

- (1) Vérifier que le ressort a conservé toute son élasticité et qu'il ne présente pas de déformation ou de cassure.

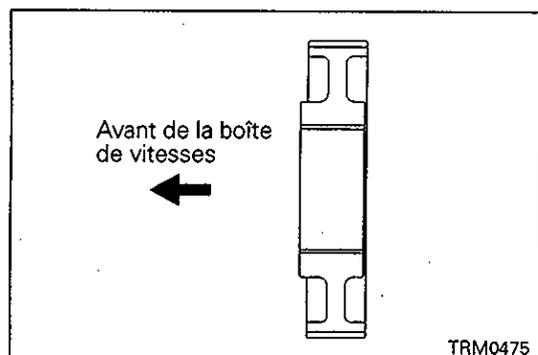


PIGNONS DE VITESSE

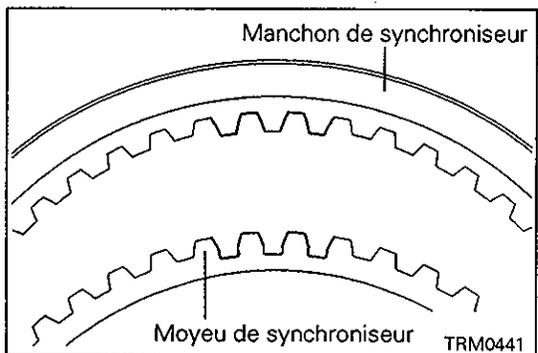
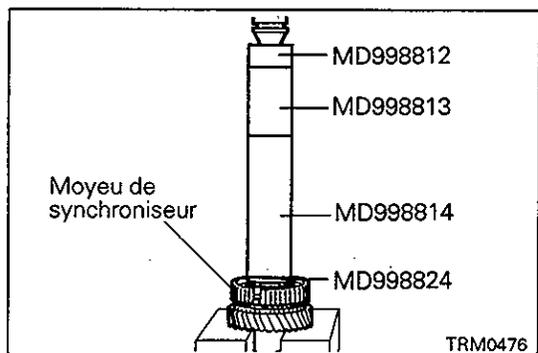
- (1) Vérifier que les flancs de la denture hélicoïdale et de la denture d'engagement ne sont ni usés ni endommagés.
- (2) Vérifier que la surface conique est lisse et ne présente pas d'usure inégale ou de blessure.
- (3) Vérifier que les surfaces intérieur, avant et arrière ne présentent pas d'usure inégale ou de blessure.

POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE**▶A◀ POSE DE LA BAGUE INTERIEURE / DE LA BAGUE EXTERIEURE / DU CONE DE SYNCHRONISEUR**

- (1) Assembler la bague intérieure, la bague extérieure et le cône et mettre l'ensemble en place sur le moyeu de synchroniseur.

**▶B◀ POSE DU MOYEU DE SYNCHRONISEUR DE 1ERE-2EME**

- (1) Respecter le sens de montage indiqué sur l'illustration.

**▶C◀ POSE DU MANCHON DE SYNCHRONISEUR DE 1ERE-2EME**

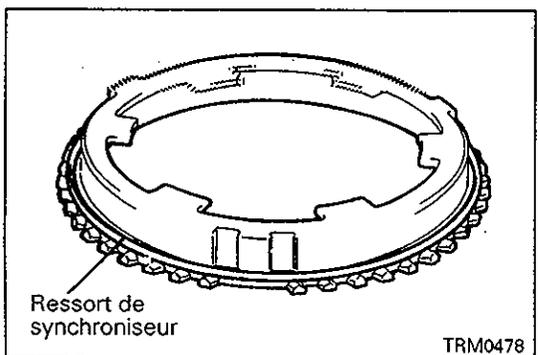
- (1) Présenter le manchon de manière que ses points hauts entrent dans les rainures plus profondes du moyeu de synchroniseur.

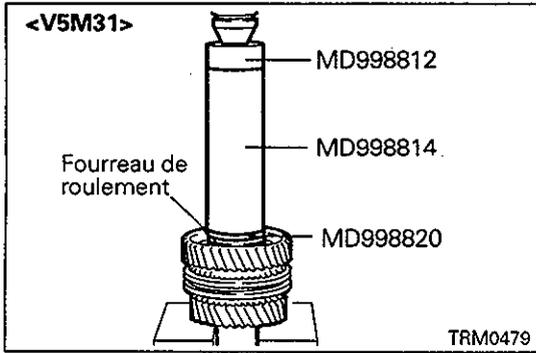
NOTE

Le sens de montage du manchon de synchroniseur est indifférent.

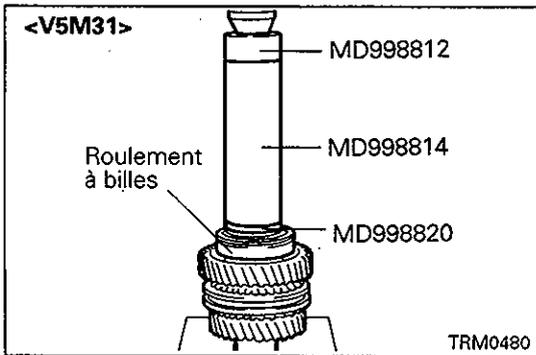
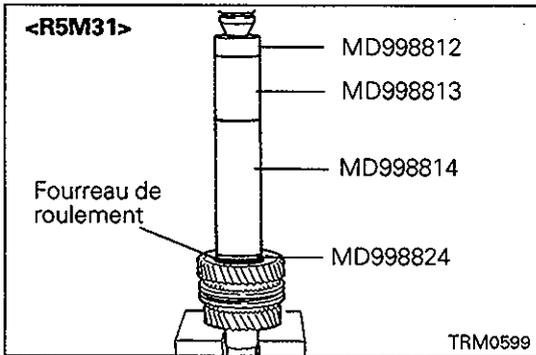
▶D◀ POSE DU RESSORT DE SYNCHRONISEUR

- (1) Mettre le ressort de synchroniseur en place sur la bague de synchroniseur dans la position comme indiqué sur l'illustration.

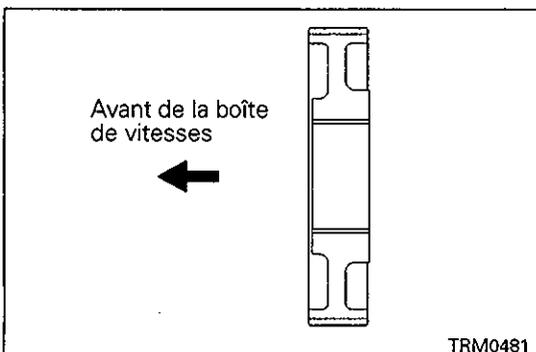
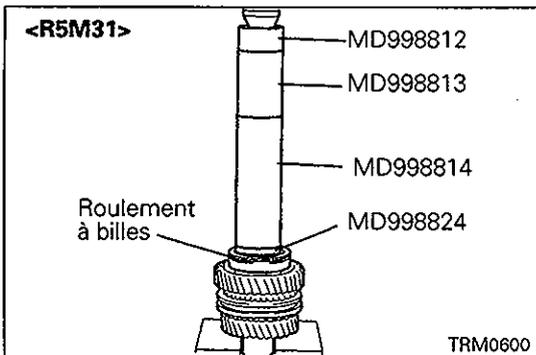




▶E▶ POSE DU FOURREAU DE ROULEMENT

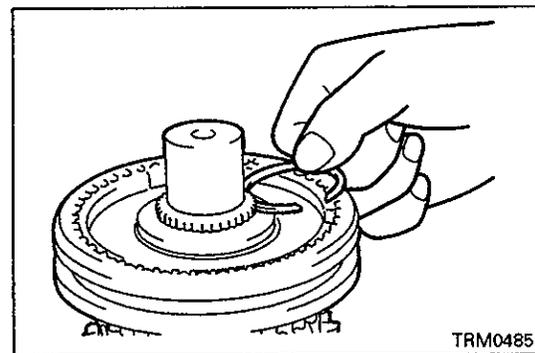
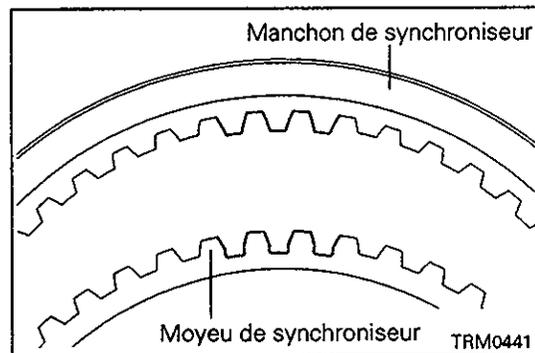
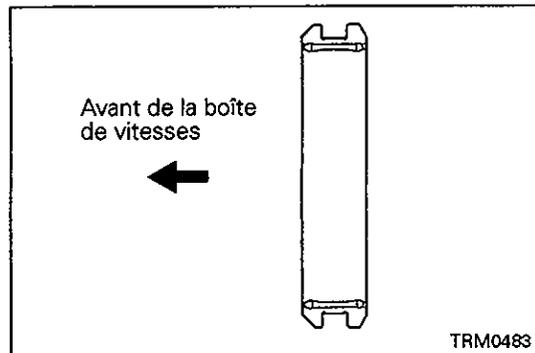
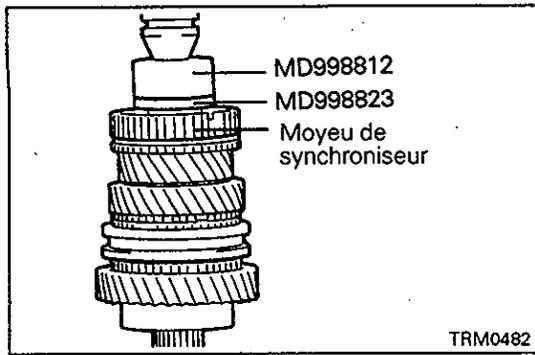


▶F▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES



▶G▶ POSE DU MOYEU DE SYNCHRONISEUR DE 3EME-4EME

(1) Respecter le sens de montage indiqué sur l'illustration.



⚡ POSE DU MANCHON DE SYNCHRONISEUR DE 3EME-4EME

(1) Respecter le sens de montage indiqué sur l'illustration.

(2) Présenter le manchon de manière que ses points hauts entrent dans les rainures plus profondes du moyeu de synchroniseur.

⚡ POSE DU SEGMENT D'ARRET

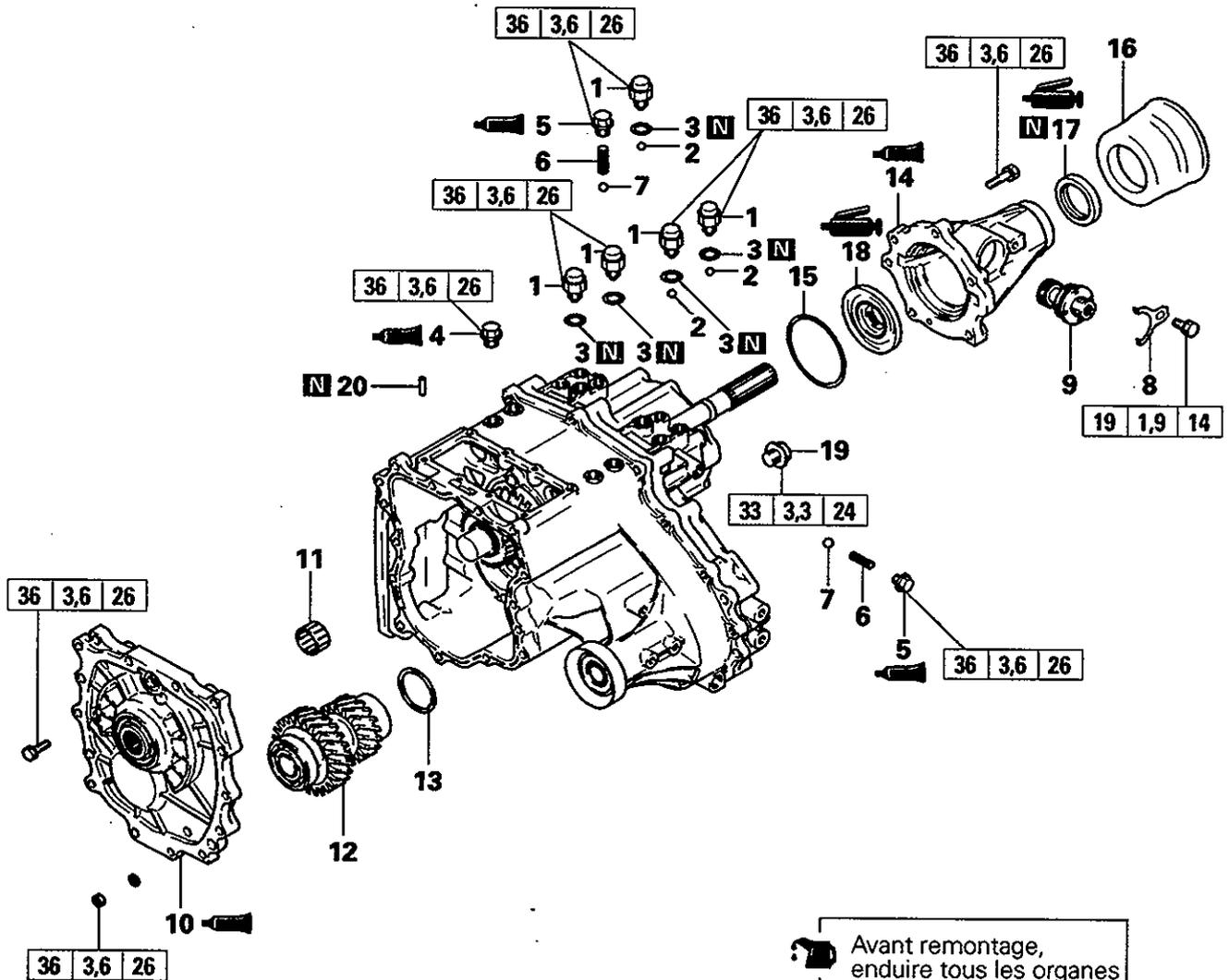
(1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de synchroniseur de 3ème-4ème.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)

7. BOITE DE TRANSFERT <V5M31>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT —
VEHICULES AVEC VOLANT A DROITE>

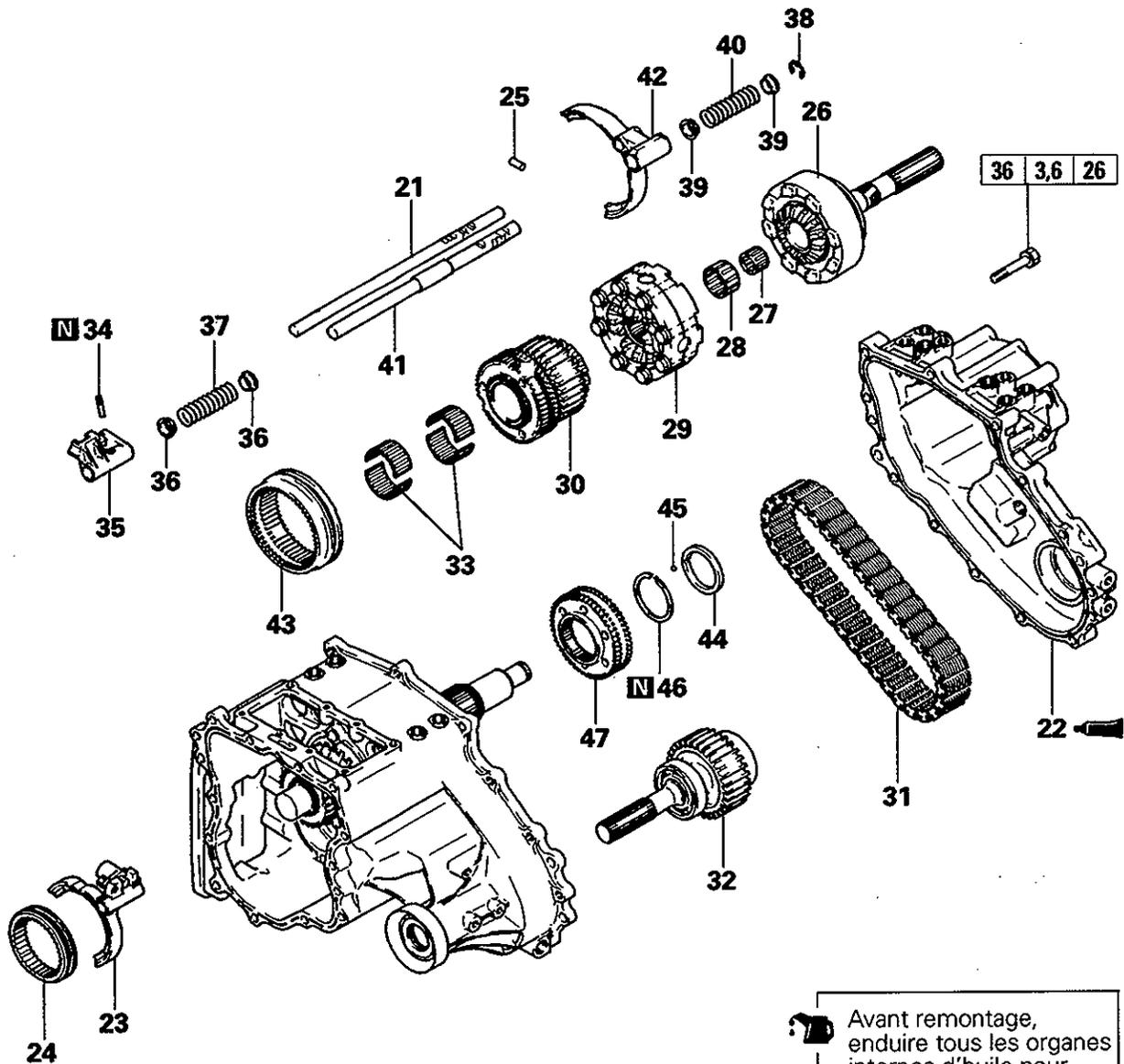


Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

- ♦W♦ 1. Contacteur de détection
- ♦V♦ 2. Bille d'acier
- ♦U♦ 3. Joint
- ♦T♦ 4. Bouchon
- ♦S♦ 5. Bouchon de bille de point dur
- ♦R♦ 6. Ressort de bille de point dur
- ♦S♦ 7. Bille d'acier
- ♦R♦ 8. Attache de douille
- ♦S♦ 9. Pignon d'indicateur de vitesse
- ♦R♦ 10. Tôle du carter de transfert
- ♦L♦ 11. Roulement à aiguilles

- ♦Q♦ 12. Train intermédiaire
- ♦P♦ 13. Entretoise
- ♦O♦ 14. Couvercle arrière
- ♦N♦ 15. Entretoise
- ♦M♦ 16. Pare-poussière
- ♦L♦ 17. Bague d'étanchéité
- ♦K♦ 18. Bague d'étanchéité
- ♦J♦ 19. Bouchon de coulisseau Grande-Petite
- ♦I♦ 20. Goupille mécanindus (fourchette Grande-Petite)

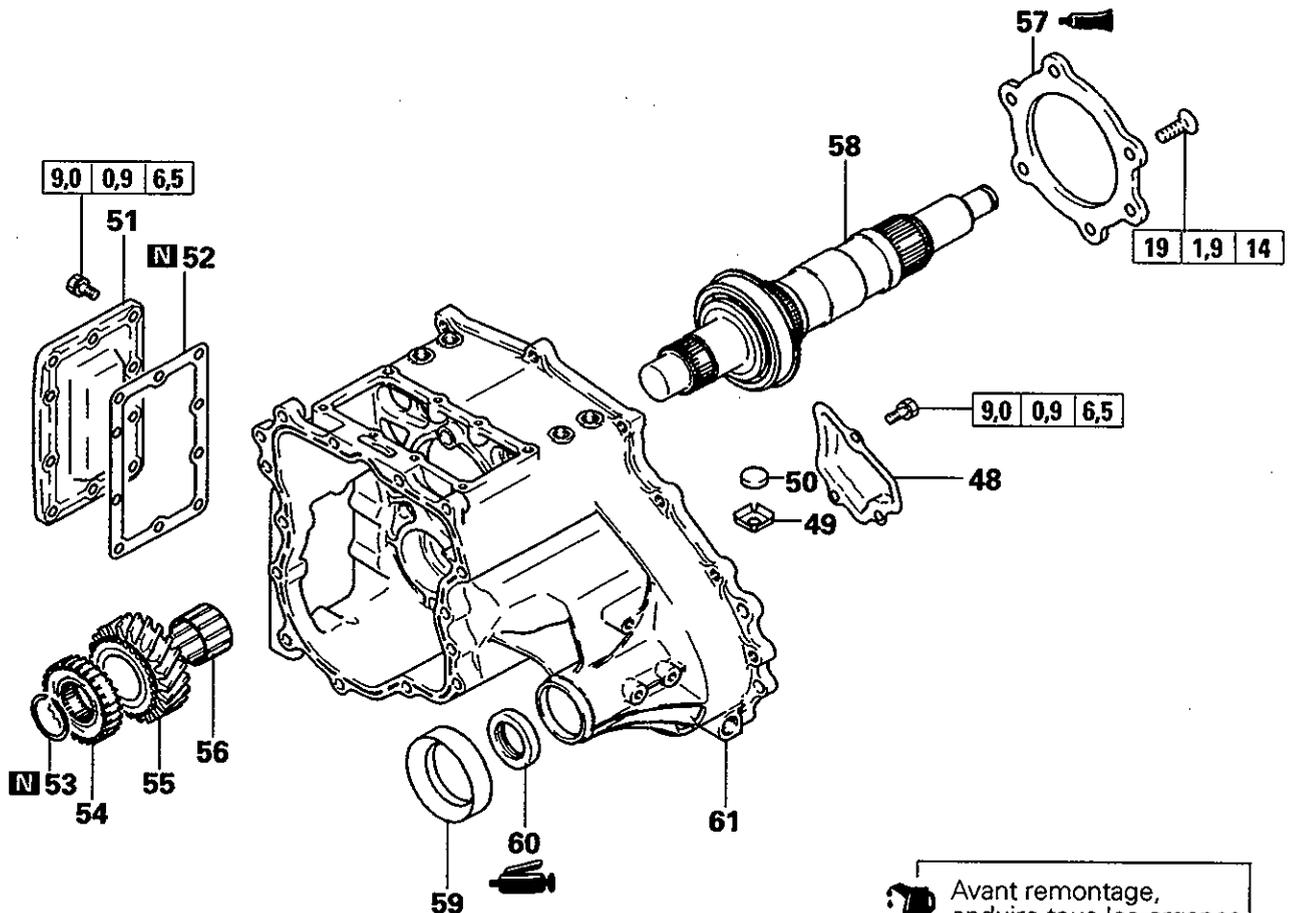


Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

- ◊A◊ ◊L◊ 21. Coulisseau Grande-Petite
- ◊A◊ ◊K◊ 22. Carter de chaîne
- 23. Fourchette Grande-Petite
- 24. Crabot Grande-Petite
- ◊K◊ 25. Poussoir de verrouillage
- 26. Arbre de sortie vers les roues arrière
- 27. Roulement à aiguilles
- 28. Roulement à aiguilles
- 29. Boîtier du différentiel central
- ◊B◊ ◊H◊ 30. Synchroniseur 2-4RM
- ◊B◊ ◊H◊ 31. Chaîne
- ◊B◊ ◊H◊ 32. Arbre de sortie vers les roues avant
- 33. Roulement à aiguilles
- ◊C◊ ◊G◊ 34. Goupille mécanindus (patte d'engagement 2-4RM)
- ◊G◊ 35. Patte d'engagement 2-4RM
- ◊G◊ 36. Cuvette de ressort
- ◊G◊ 37. Ressort
- 38. Bague en E
- 39. Cuvette de ressort
- 40. Ressort
- ◊G◊ 41. Coulisseau 2-4RM
- 42. Fourchette 2-4RM
- 43. Manchon de synchroniseur 2-4RM
- 44. Fourreau
- 45. Bille d'acier
- ◊F◊ 46. Segment d'arrêt
- 47. Moyeu de blocage du différentiel

TRM0487



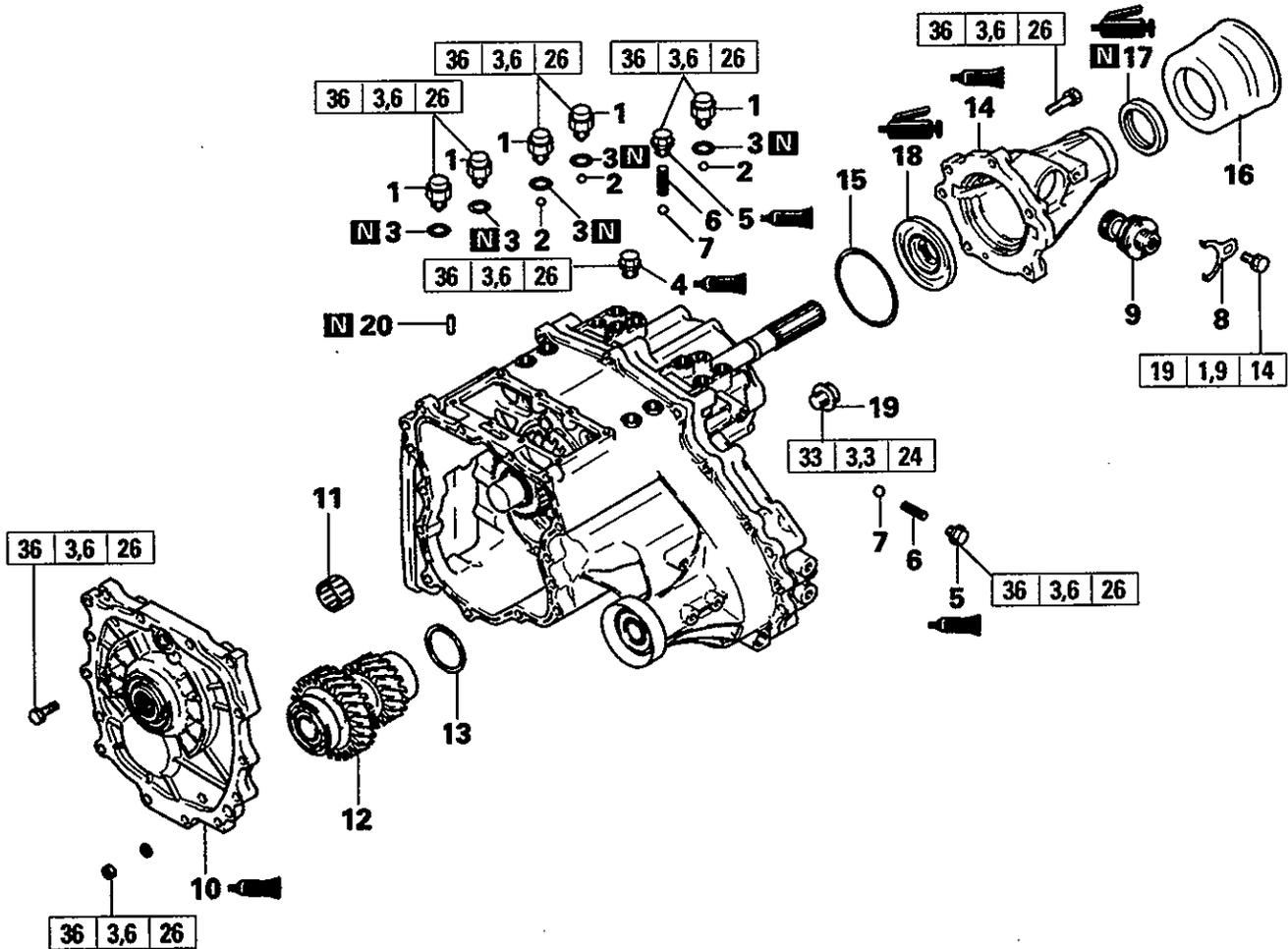
Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

- 48. Couvercle de réserve d'huile
- ▶E 49. Porte-aimant
- ▶E 50. Aimant
- 51. Couvercle latéral
- 52. Joint de couvercle latéral
- ▶D 53. Segment d'arrêt
- ▶C 54. Moyeu de crabot Grande-Petite
- 55. Pignon de petite
- 56. Roulement à aiguilles
- ▶B 57. Retenue de roulement arrière
- 58. Arbre menant de transfert
- 59. Pare-poussière
- ▶A 60. Bague d'étanchéité
- 61. Carter de transfert

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT —
VEHICULES AVEC VOLANT A GAUCHE>

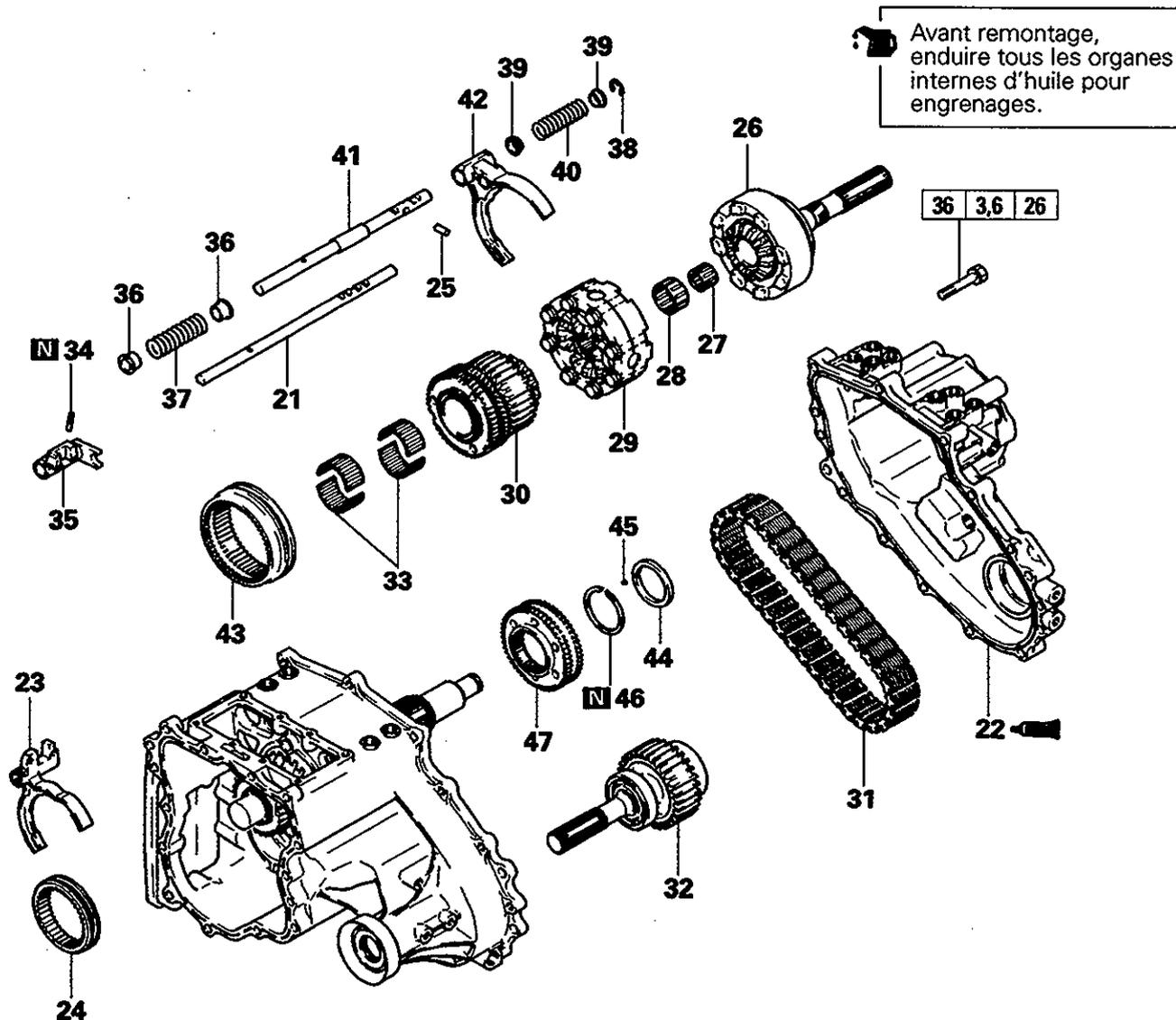


Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

- ↖W↗ 1. Contacteur de détection
- ↖W↗ 2. Bille d'acier
- ↖W↗ 3. Joint
- ↖V↗ 4. Bouchon
- ↖U↗ 5. Bouchon de bille de point dur
- ↖T↗ 6. Ressort de bille de point dur
- ↖T↗ 7. Bille d'acier
- ↖S↗ 8. Attache de douille
- ↖S↗ 9. Pignon d'indicateur de vitesse
- ↖R↗ 10. Tôle du carter de transfert
- ↖R↗ 11. Roulement à aiguilles

- ↖O↗ 12. Train intermédiaire
- ↖O↗ 13. Entretoise
- ↖P↗ 14. Couvercle arrière
- ↖O↗ 15. Entretoise
- ↖O↗ 16. Pare-poussière
- ↖N↗ 17. Bague d'étanchéité
- ↖M↗ 18. Bague d'étanchéité
- ↖L↗ 19. Bouchon de coulisseau Grande-Petite
- ↖L↗ 20. Goupille mécanindus (fourchette Grande-Petite)

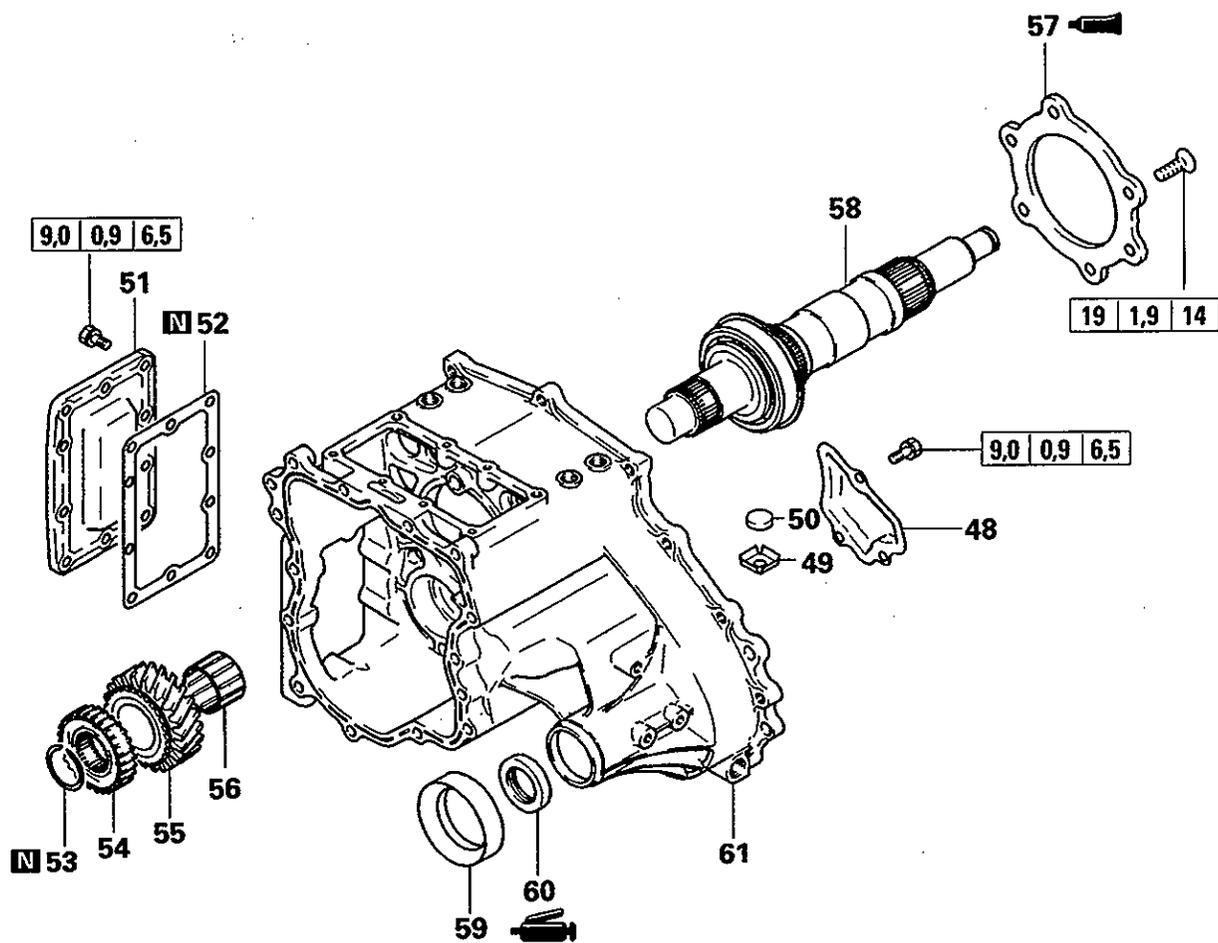


Ordre de démontage

- ◊A◊ ◊L◊ 21. Coulisseau Grande-Petite
- ◊A◊ ◊K◊ 22. Carter de chaîne
- 23. Fourchette Grande-Petite
- 24. Crabot Grande-Petite
- ◊K◊ 25. Pousoir de verrouillage
- 26. Arbre de sortie vers les roues arrière
- 27. Roulement à aiguilles
- 28. Roulement à aiguilles
- 29. Boîtier du différentiel central
- ◊B◊ ◊H◊ 30. Synchroniseur 2-4RM
- ◊B◊ ◊H◊ 31. Chaîne
- ◊B◊ ◊H◊ 32. Arbre de sortie vers les roues avant
- 33. Roulement à aiguilles
- ◊C◊ ◊G◊ 34. Goupille mécanindus (patte d'engagement 2-4RM)
- ◊G◊ 35. Patte d'engagement 2-4RM
- ◊G◊ 36. Cuvette de ressort
- ◊G◊ 37. Ressort
- 38. Bague en E
- 39. Cuvette de ressort
- 40. Ressort
- ◊G◊ 41. Coulisseau 2-4RM
- 42. Fourchette 2-4RM
- 43. Manchon de synchroniseur 2-4RM
- 44. Fourreau
- 45. Bille d'acier
- ◊F◊ 46. Segment d'arrêt
- 47. Moyeu de blocage du différentiel

TRM0519

Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.



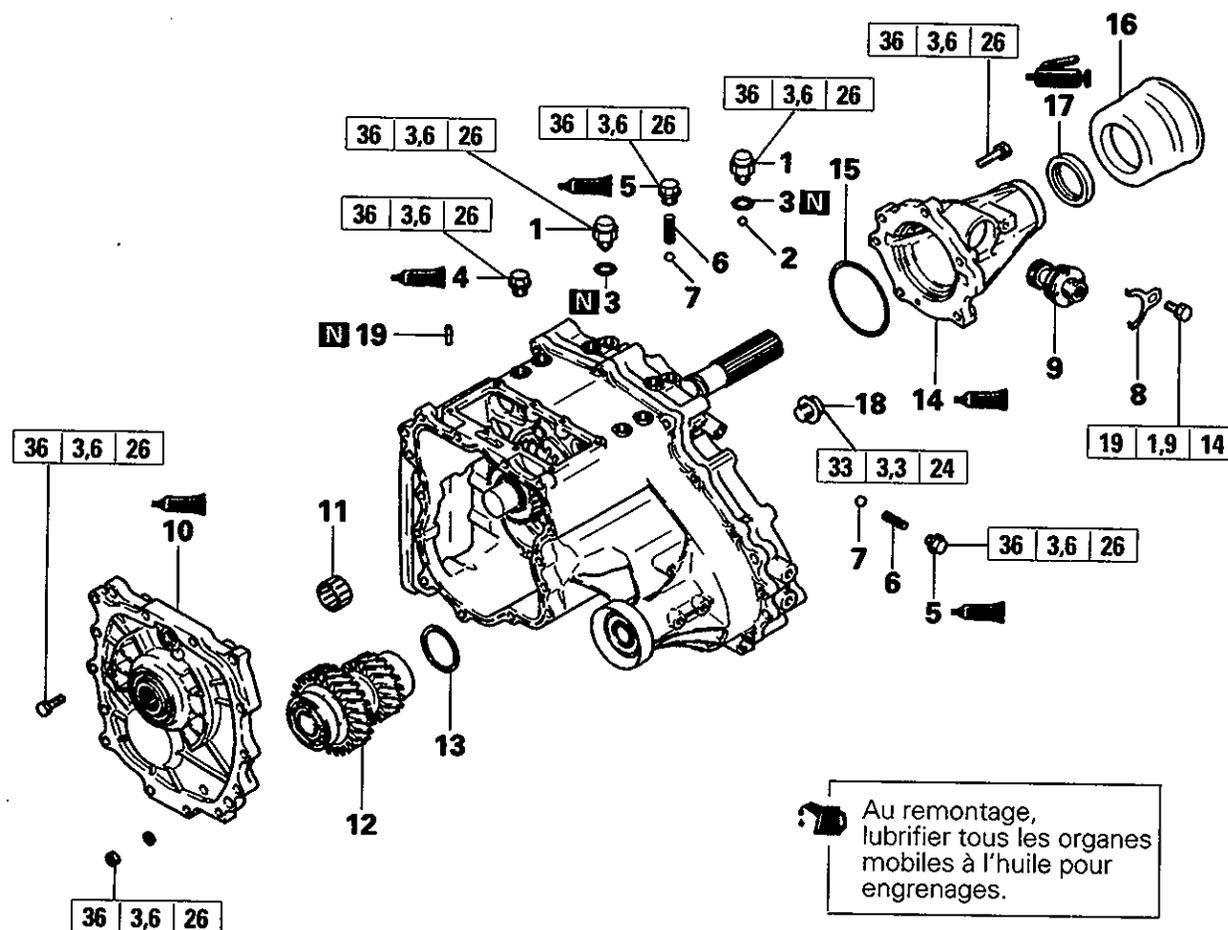
Ordre de démontage

- 48. Couvercle de réserve d'huile
- ▶E 49. Porte-aimant
- ▶E 50. Aimant
- 51. Couvercle latéral
- 52. Joint de couvercle latéral
- ▶D 53. Segment d'arrêt
- ▶C 54. Moyeu de crabot Grande-Petite
- 55. Pignon de petite
- 56. Roulement à aiguilles
- ▶B 57. Retenue de roulement arrière
- 58. Arbre menant de transfert
- 59. Pare-poussière
- ▶A 60. Bague d'étanchéité
- 61. Carter de transfert

TRM0488

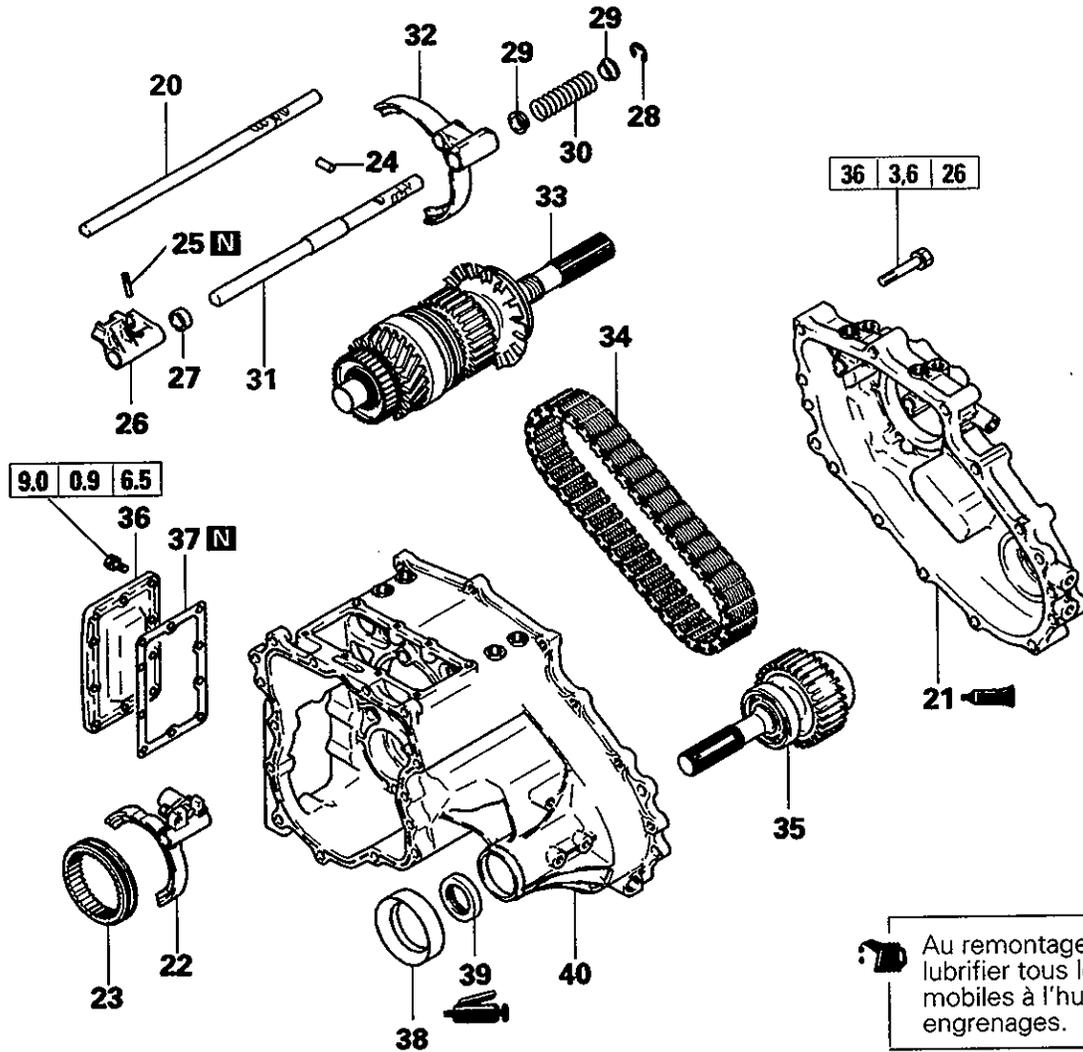
DEMONTAGE ET REMONTAGE

<V5M31-5 TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE –
VEHICULES AVEC VOLANT A DROITE>



Ordre de démontage

- | | |
|---------------------------------------|---|
| ◆X◆ 1. Contacteur de détection | 11. Roulement à aiguilles |
| 2. Bille d'acier | 12. Train intermédiaire |
| 3. Joint | ◆Q◆ 13. Entretoise |
| ◆V◆ 4. Bouchon | ◆P◆ 14. Couvercle arrière |
| ◆U◆ 5. Bouchon de bille de point dur | ◆O◆ 15. Entretoise |
| ◆T◆ 6. Ressort de bille de point dur | 16. Pare-poussière |
| 7. Bille d'acier | ◆N◆ 17. Bague d'étanchéité |
| 8. Attache de douille | 18. Bouchon de coulisseau Grande-Petite |
| ◆S◆ 9. Pignon d'indicateur de vitesse | ◆L◆ 19. Goupille mécanindus
(fourchette Grande-Petite) |
| ◆R◆ 10. Tôle du carter de transfert | |

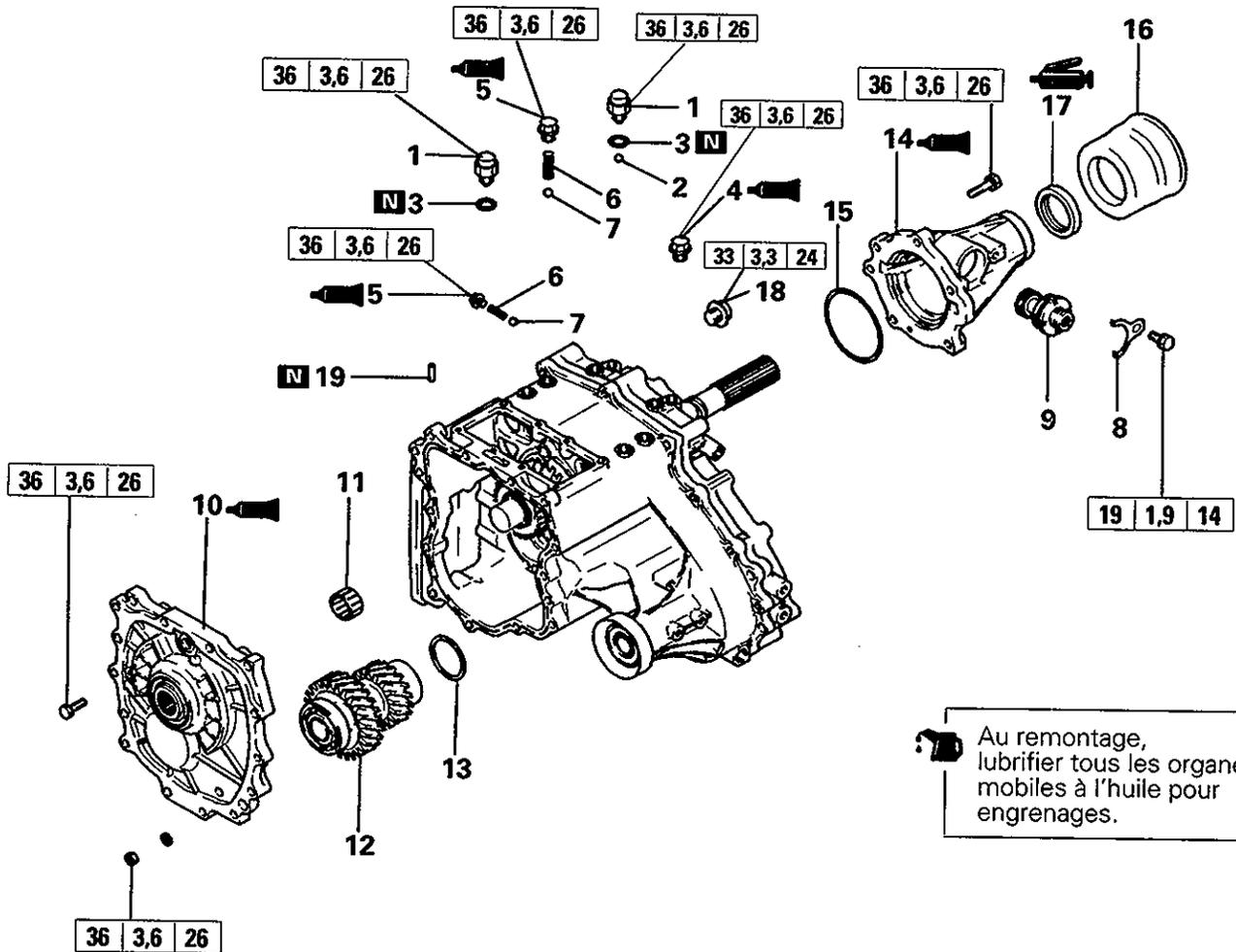


Ordre de démontage

- ◊A◊ ▶L◊ 20. Coulisseau Grande-Petite
- ◊A◊ ▶K◊ 21. Carter de chaîne
- 22. Fourchette Grande-Petite
- 23. Crabot Grande-Petite
- ▶K◊ 24. Poussoir de verrouillage
- ◊C◊ ▶J◊ 25. Goupille mécanindus (patte d'engagement 2-4RM)
- 26. Patte d'engagement 2-4RM
- 27. Pièce d'écartement
- 28. Bague en E (coulisseau 2-4RM)
- 29. Cuvette de ressort
- 30. Ressort

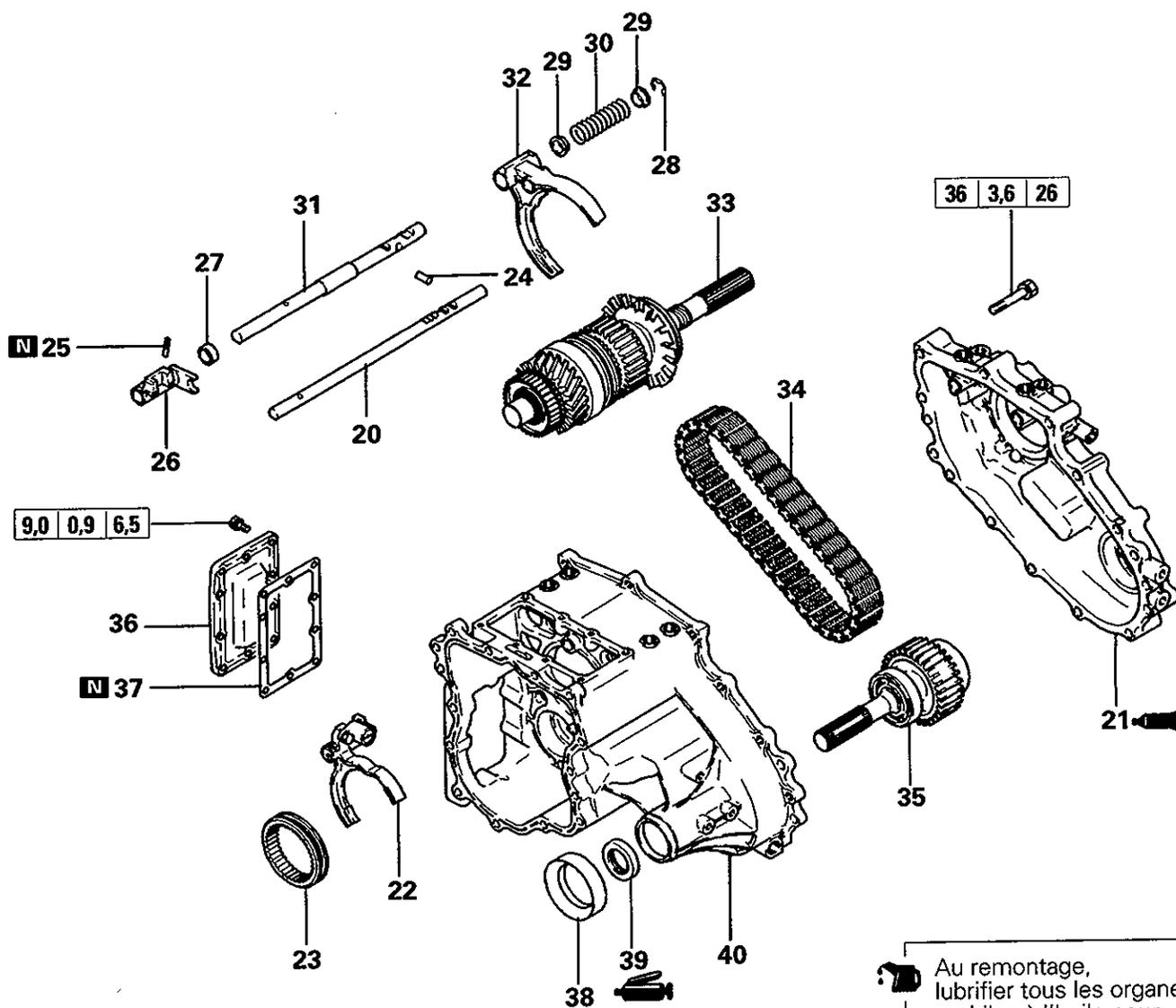
- 31. Coulisseau 2-4RM
- 32. Fourchette 2-4RM
- ◊D◊ ▶I◊ 33. Arbre de sortie vers les roues arrière
- ◊D◊ ▶I◊ 34. Chaîne
- ◊D◊ ▶I◊ 35. Arbre de sortie vers les roues avant
- 36. Couvercle latéral
- 37. Joint de couvercle latéral
- 38. Pare-poussière
- ▶A◊ 39. Bague d'étanchéité
- 40. Carter de transfert

DEMONTAGE ET REMONTAGE

<V5MT31-5 TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE –
VEHICULES AVEC VOLANT A GAUCHE>

Ordre de démontage

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ◆X 1. Contacteur de détection 2. Bille d'acier 3. Joint ◆V 4. Bouchon ◆U 5. Bouchon de bille de point dur ◆T 6. Ressort de bille de point dur 7. Bille d'acier 8. Attache de douille ◆S 9. Pignon d'indicateur de vitesse ◆R 10. Tôle du carter de transfert | <ul style="list-style-type: none"> 11. Roulement à aiguilles 12. Train intermédiaire ◆Q 13. Entretoise ◆P 14. Couvercle arrière ◆O 15. Entretoise 16. Pare-poussière ◆N 17. Bague d'étanchéité 18. Bouchon de coulisseau Grande-Petite ◆L 19. Goupille mécanindus (fourchette Grande-Petite) |
|---|---|



Ordre de démontage

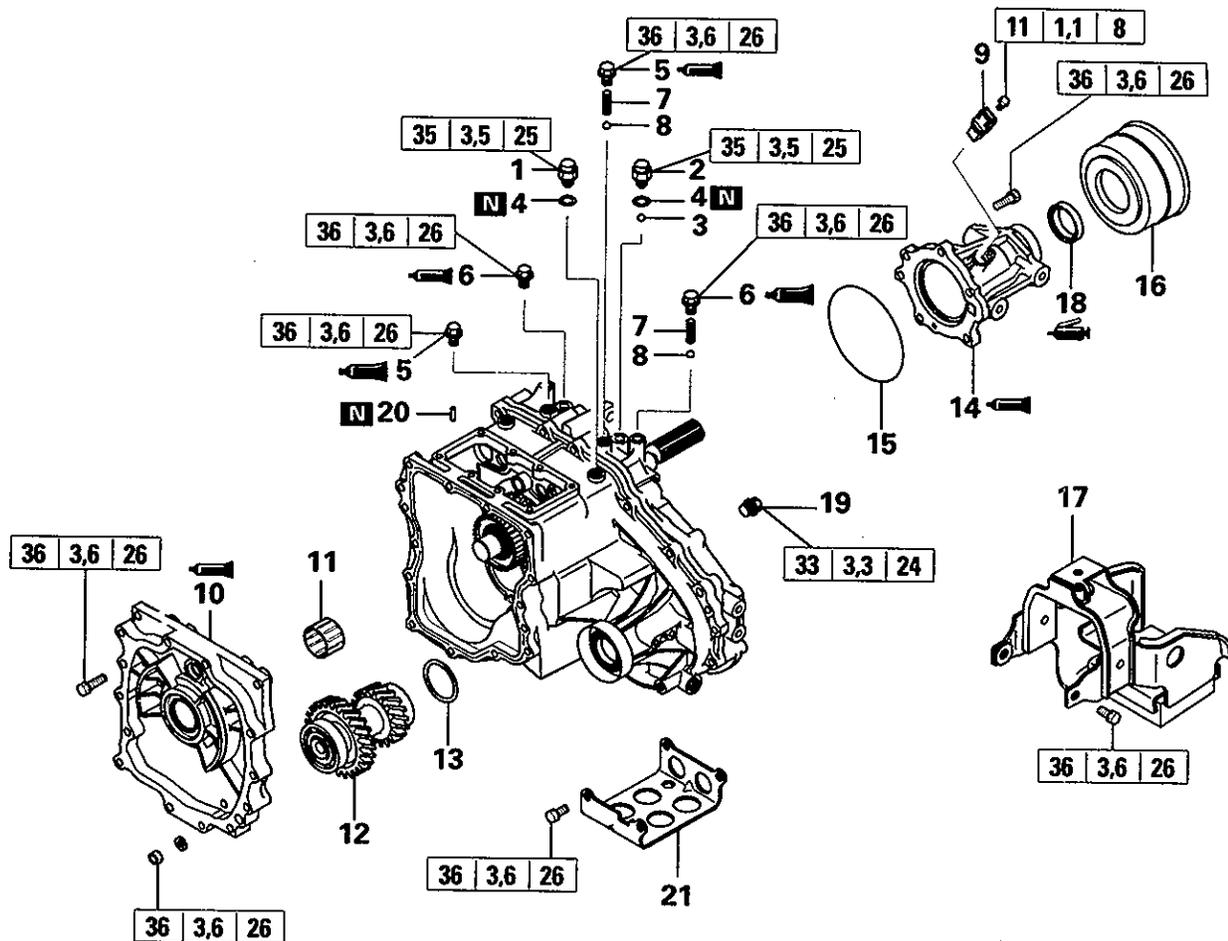
- ◊A◊▶L◊ 20. Coulisseau Grande-Petite
- ◊A◊▶K◊ 21. Carter de chaîne
- ▶K◊ 22. Fourchette Grande-Petite
- ▶K◊ 23. Crabot Grande-Petite
- ▶K◊ 24. Poussoir de verrouillage
- ◊C◊▶J◊ 25. Goupille mécanindus (patte d'engagement 2-4RM)
- ▶K◊ 26. Patte d'engagement 2-4RM
- ▶K◊ 27. Pièce d'écartement
- ▶K◊ 28. Bague en E (coulisseau 2-4RM)
- ▶K◊ 29. Cuvette de ressort

- ▶K◊ 30. Ressort
- ▶K◊ 31. Coulisseau 2-4RM
- ▶K◊ 32. Fourchette 2-4RM
- ◊D◊▶I◊ 33. Arbre de sortie vers les roues arrière
- ◊D◊▶I◊ 34. Chaîne
- ◊D◊▶I◊ 35. Arbre de sortie vers les roues avant
- ▶K◊ 36. Couvercle latéral
- ▶K◊ 37. Joint de couvercle latéral
- ▶K◊ 38. Pare-poussière
- ▶A◊▶J◊ 39. Bague d'étanchéité
- ▶K◊ 40. Carter de transfert

🔧 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

DEMONTAGE ET REMONTAGE

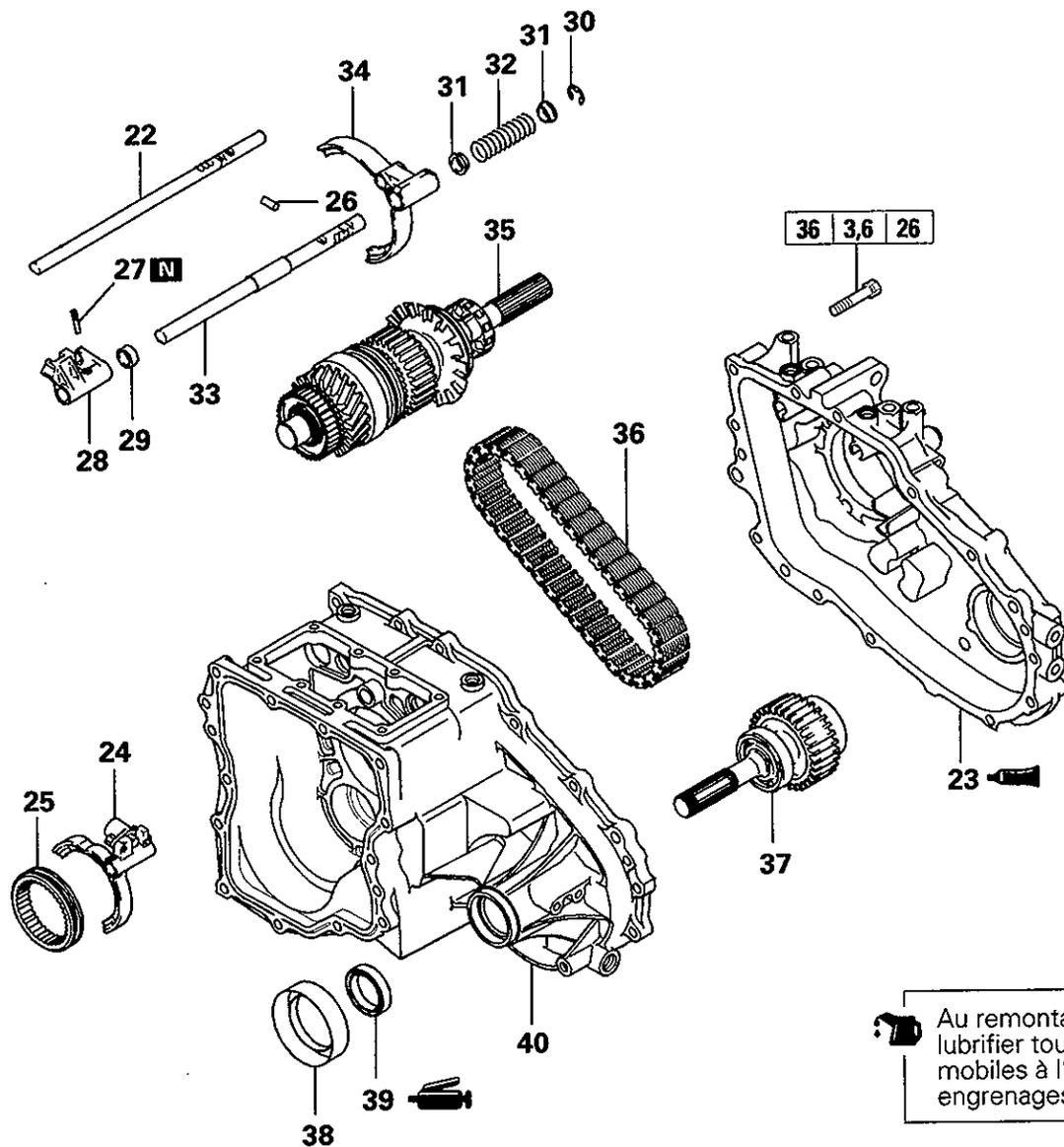
<V5M31-6 TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE – VEHICULES AVEC VOLANT A DROITE>



 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

Ordre de démontage

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Contacteur 4RM | 12. Train intermédiaire |
| 2. Contacteur de boîte de transfert | 13. Entretoise |
| 3. Bille d'acier | 14. Couvercle arrière |
| 4. Joint | 15. Entretoise |
| 5. Bouchon | 16. Pare-poussière |
| 6. Bouchon de bille de point dur | 17. Amortisseur dynamique |
| 7. Ressort de bille de point dur | 18. Bague d'étanchéité |
| 8. Bille d'acier | 19. Bouchon de coulisseau Grande-Petite |
| 9. Capteur de vitesse | 20. Goupille mécanindus (fourchette Grande-Petite) |
| 10. Tôle du carter de transfert | 21. Tôle de garde inférieure <EXP> |
| 11. Roulement à aiguilles | |



 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

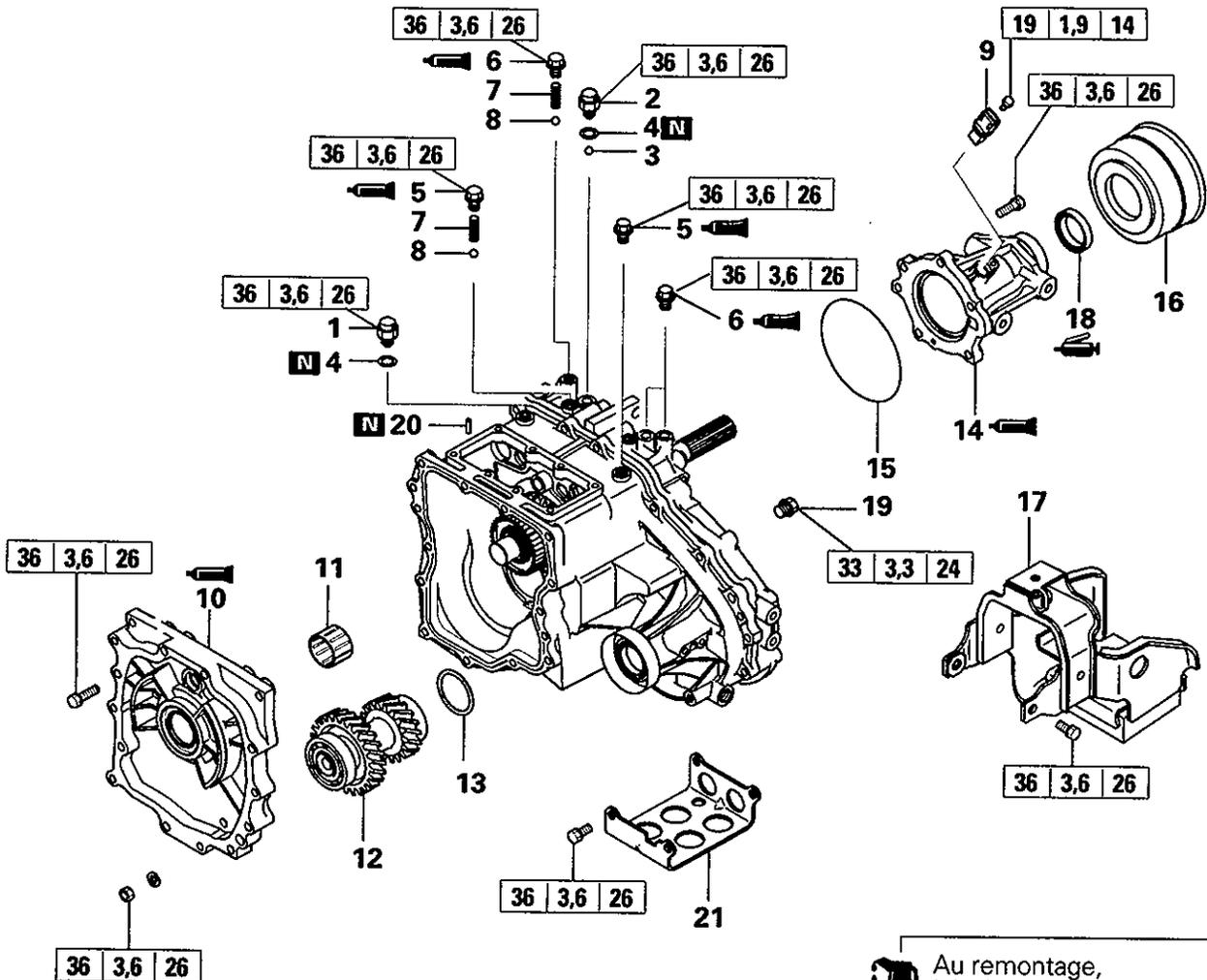
Ordre de démontage

- ◊A◊▶L◊ 22. Coulisseau Grande-Petite
- ◊A◊▶K◊ 23. Carter de chaîne
- 24. Fourchette Grande-Petite
- 25. Crabot Grande-Petite
- ▶K◊◊ 26. Poussoir de verrouillage
- ◊C◊▶J◊ 27. Goupille mécanindus (patte d'engagement 2-4RM)
- 28. Patte d'engagement 2-4RM
- 29. Pièce d'écartement
- 30. Bague en E (coulisseau 2-4RM)

- 31. Cuvette de ressort
- 32. Ressort
- 33. Coulisseau 2-4RM
- 34. Fourchette 2-4RM
- ◊D◊▶I◊ 35. Arbre de sortie vers les roues arrière
- ◊D◊▶I◊ 36. Chaîne
- ◊D◊▶I◊ 37. Arbre de sortie vers les roues avant
- 38. Pare-poussière
- ▶A◊◊ 39. Bague d'étanchéité
- 40. Carter de transfert

DEMONTAGE ET REMONTAGE

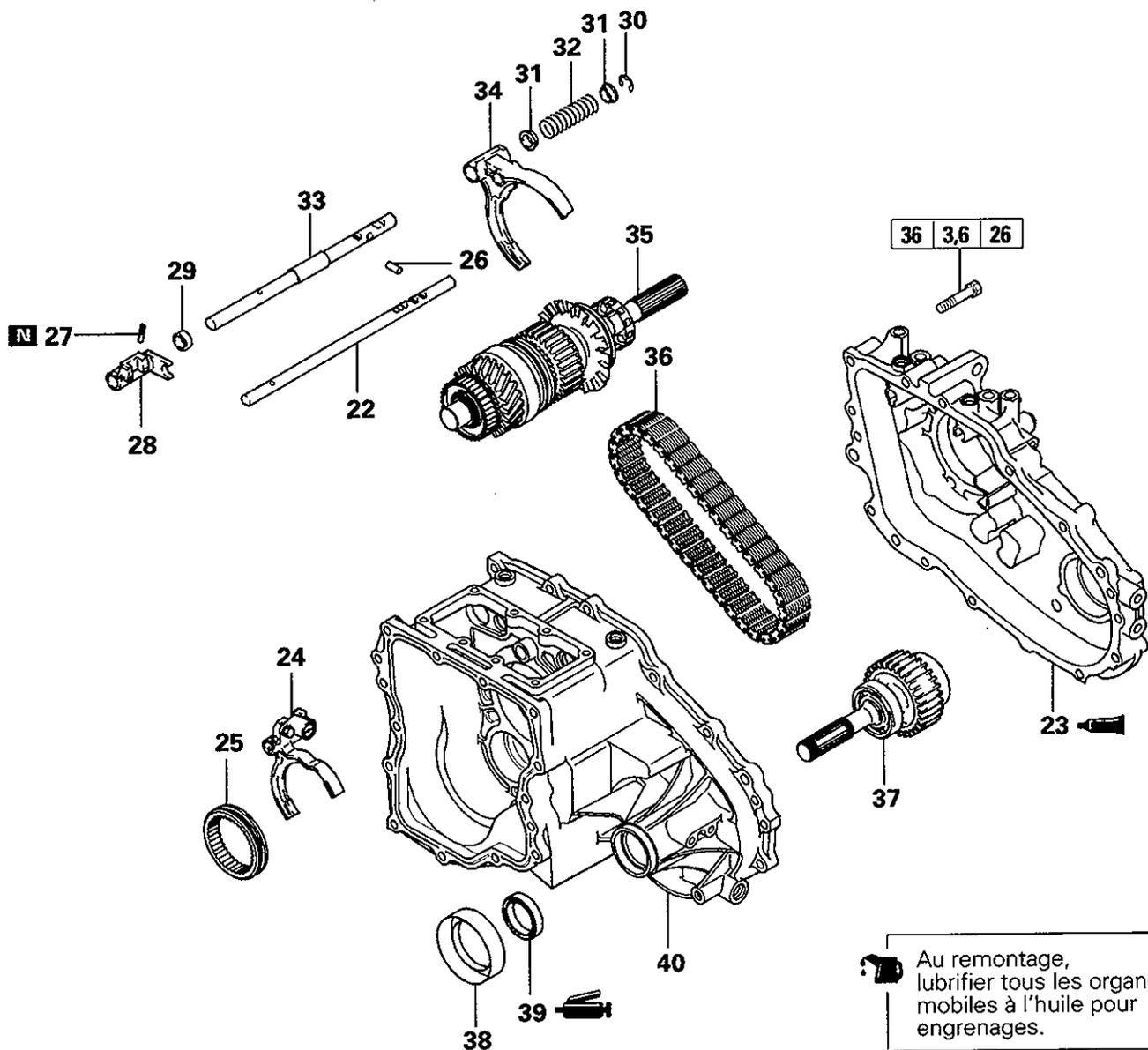
<V5MT31-6 TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE –
VEHICULES AVEC VOLANT A GAUCHE>



 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Contacteur 4RM | 12. Train intermédiaire |
| 2. Contacteur de boîte de transfert | ◆Q◆ 13. Entretoise |
| 3. Bille d'acier | ◆P◆ 14. Couvercle arrière |
| 4. Joint | ◆O◆ 15. Entretoise |
| ◆V◆ 5. Bouchon | 16. Pare-poussière |
| ◆U◆ 6. Bouchon de bille de point dur | 17. Amortisseur dynamique |
| ◆T◆ 7. Ressort de bille de point dur | ◆N◆ 18. Bague d'étanchéité |
| 8. Bille d'acier | 19. Bouchon de coulisseau Grande-Petite |
| 9. Capteur de vitesse | ◆L◆ 20. Goupille mécanindus
(fourchette Grande-Petite) |
| ◆R◆ 10. Tôle du carter de transfert | 21. Tôle de garde inférieure <EXP> |
| 11. Roulement à aiguilles | |



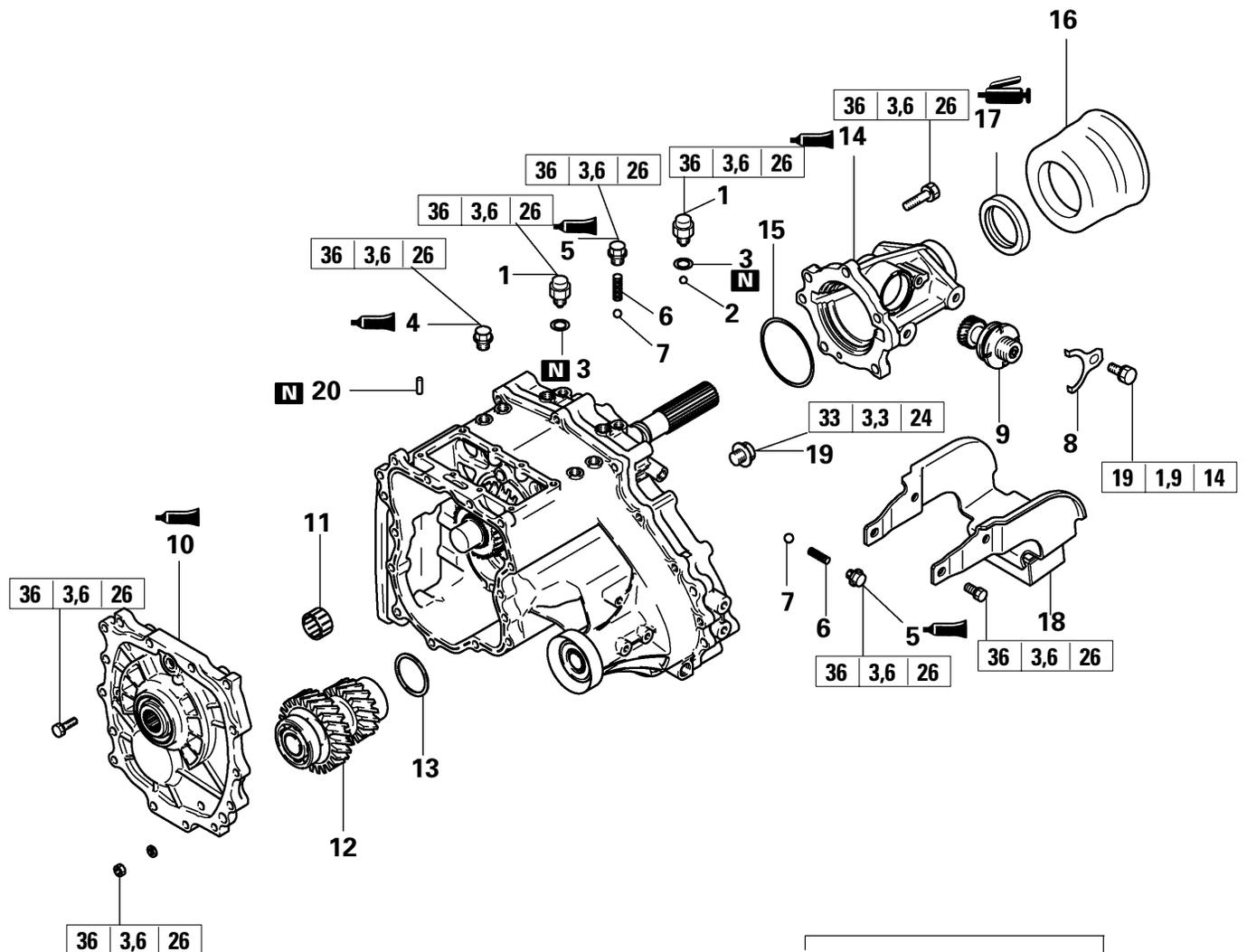
Ordre de démontage

- ◊A◊ ◊L◊ 22. Coulisseau Grande-Petite
- ◊A◊ ◊K◊ 23. Carter de chaîne
- 24. Fourchette Grande-Petite
- 25. Crabot Grande-Petite
- ◊K◊ 26. Poussoir de verrouillage
- ◊C◊ ◊J◊ 27. Goupille mécanindus (patte d'engagement 2-4RM)
- 28. Patte d'engagement 2-4RM
- 29. Pièce d'écartement
- 30. Bague en E (coulisseau 2-4RM)

- 31. Cuvette de ressort
- 32. Ressort
- 33. Coulisseau 2-4RM
- 34. Fourchette 2-4RM
- ◊D◊ ◊I◊ 35. Arbre de sortie vers les roues arrière
- ◊D◊ ◊I◊ 36. Chaîne
- ◊D◊ ◊I◊ 37. Arbre de sortie vers les roues avant
- 38. Pare-poussière
- ◊A◊ 39. Bague d'étanchéité
- 40. Carter de transfert

DEMONTAGE ET REMONTAGE

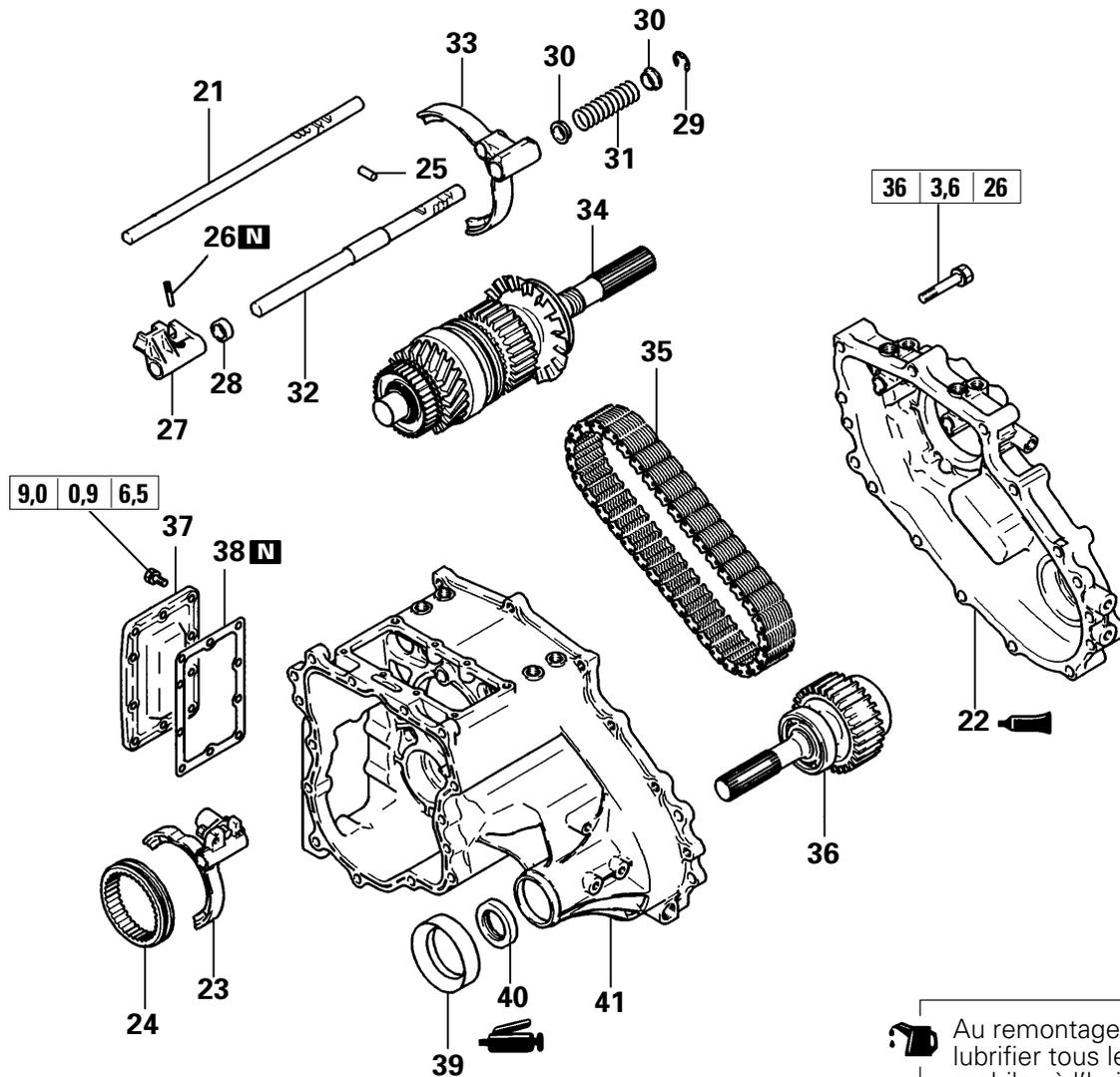
<V5M31-C TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE –
VEHICULES AVEC VOLANT A DROITE>



Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

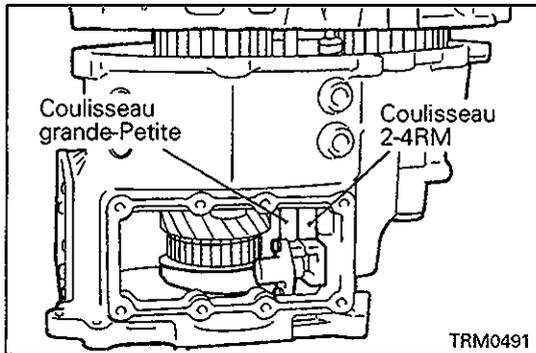
- | | | |
|----|-----------------------------------|---|
| ✦X | 1. Contacteur de détection | 11. Roulement à aiguilles |
| | 2. Bille d'acier | 12. Train intermédiaire |
| | 3. Joint | ✦Q |
| ✦V | 4. Bouchon | 13. Entretoise |
| ✦U | 5. Bouchon de bille de point dur | ✦P |
| ✦T | 6. Ressort de bille de point dur | 14. Couvercle arrière |
| | 7. Bille d'acier | ✦O |
| | 8. Attache de douille | 15. Entretoise |
| ✦S | 9. Pignon d'indicateur de vitesse | 16. Pare-poussière |
| ✦R | 10. Tôle du carter de transfert | ✦N |
| | | 17. Bague d'étanchéité |
| | | 18. Amortisseur dynamique |
| | | 19. Bouchon de coulisseau Grande-Petite |
| | | ✦L |
| | | 20. Goupille mécanindus
(fourchette Grande-Petite) |



 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.

Ordre de démontage

- | | | | |
|---------|---|---------|--|
| ↙A↘ ↗L↖ | 21. Coulisseau Grande-Petite | | 32. Coulisseau 2-4RM |
| ↙A↘ ↗K↖ | 22. Carter de chaîne | | 33. Fourchette 2-4RM |
| | 23. Fourchette Grande-Petite | ↙D↘ ↗I↖ | 34. Arbre de sortie vers les roues arrière |
| | 24. Crabot Grande-Petite | ↙D↘ ↗I↖ | 35. Chaîne |
| ↗K↖ | 25. Poussoir de verrouillage | ↙D↘ ↗I↖ | 36. Arbre de sortie vers les roues avant |
| ↙C↘ ↗J↖ | 26. Goupille mécanindus
(patte d'engagement 2-4RM) | | 37. Couvercle latéral |
| | 27. Patte d'engagement 2-4RM | | 38. Joint de couvercle latéral |
| | 28. Pièce d'écartement | | 39. Pare-poussière |
| | 29. Bague en E (coulisseau 2-4RM) | ↗A↖ | 40. Bague d'étanchéité |
| | 30. Cuvette de ressort | | 41. Carter de transfert |
| | 31. Ressort | | |

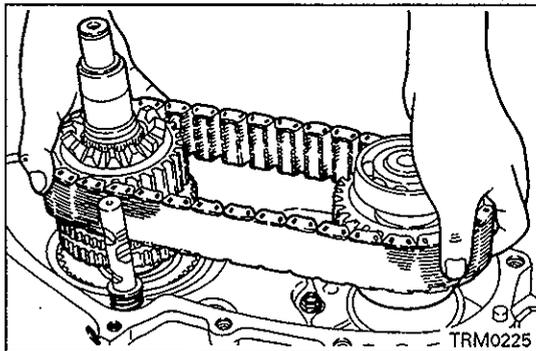
**POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE****◊A◊ DEPOSE DU COULISSEAU GRANDE-PETITE / DU CARTER DE CHAINE**

- (1) Mettre le coulisseau Grande-Petite en position de grande vitesse.
- (2) Mettre le coulisseau 2-4RM en position 4RM.

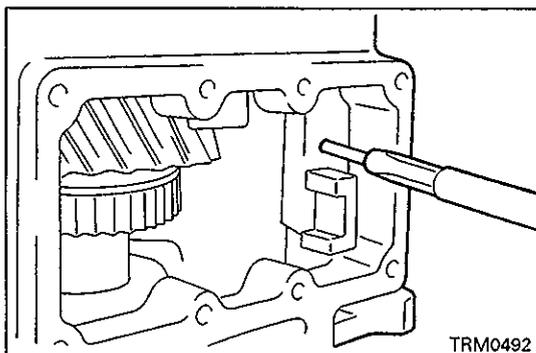
NOTE

Tant que le coulisseau 2-4RM est en position 2RM, le verrouillage de sécurité empêche de déposer le carter de chaîne.

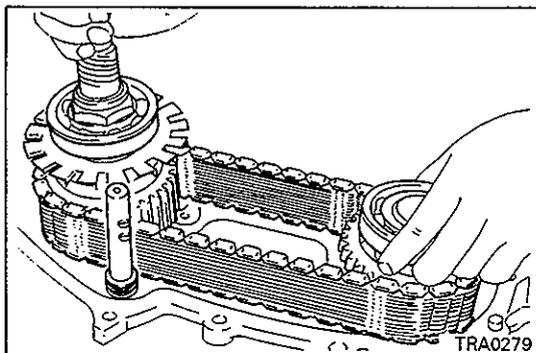
- (3) Déposer le carter de chaîne puis le coulisseau Grande-Petite.

**◊B◊ DEPOSE DU SYNCHRONISEUR 2-4RM / DE LA CHAÎNE / DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT**

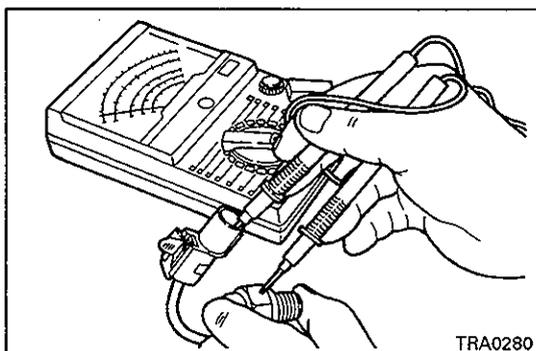
- (1) Déposer en même temps le synchroniseur 2-4RM, la chaîne et l'arbre de sortie vers les roues avant.

**◊C◊ DEPOSE DE LA GOUPILLE MECANINDUS****Attention**

- La goupille mécanindus risque d'être projetée avec force.

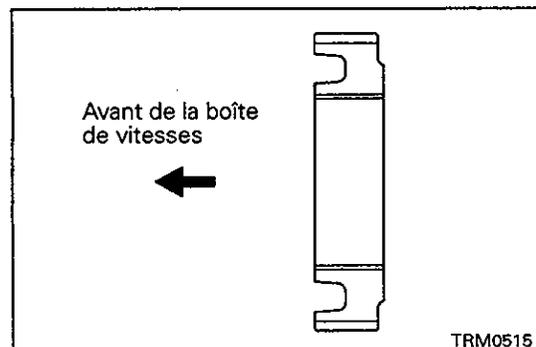
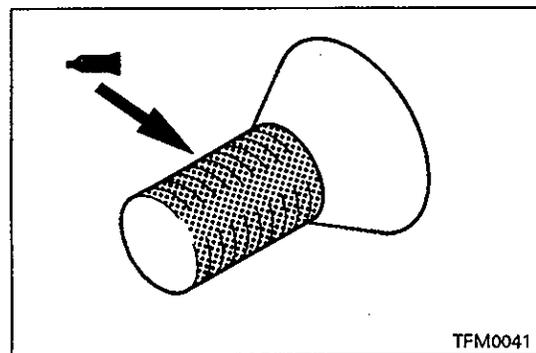
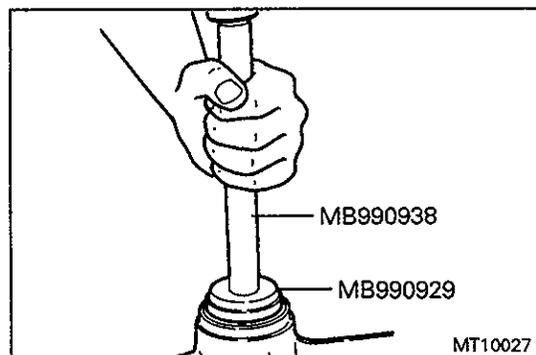
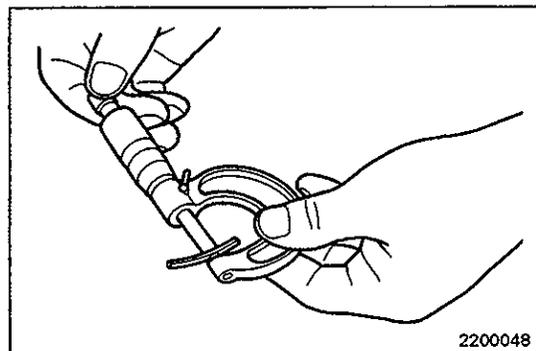
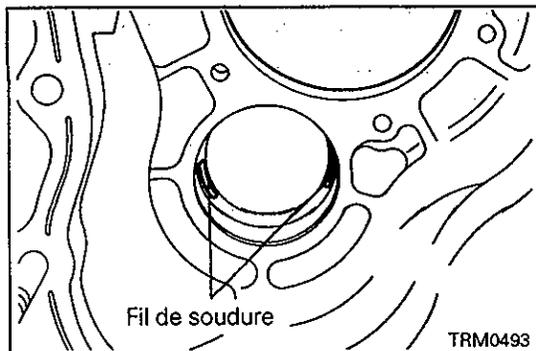
**◊D◊ DEPOSE DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE / DE LA CHAÎNE / DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT**

- (1) Déposer en même temps l'arbre de sortie vers les roues arrière, de la chaîne et de l'arbre de sortie vers les roues avant.

**INSPECTION****CONTACTEURS DE DETECTION**

- (1) Faire un essai de continuité entre la borne de raccordement et le corps du contacteur.

Etat du contacteur	Continuité
Palpeur enfoncé	Non
Palpeur libre	Oui



REGLAGES AVANT REMONTAGE

CHOIX DE L'ENTRETOISE DE REGLAGE DU JEU AXIAL DU TRAIN INTERMEDIAIRE

- (1) Placer un morceau de fil de soudure [environ 10 mm (0,39 in.) de long et 1,6 mm (0,06 in.) de diamètre] sur le carter de transfert comme indiqué sur l'illustration.
- (2) Mettre le train intermédiaire et la tôle du carter de transfert en place et serrer les boulons au couple prescrit.
- (3) Si le fil de soudure n'est pas écrasé, répéter les opérations (1) et (2) avec un fil de soudure de plus fort diamètre.

- (4) Au micromètre, mesurer l'épaisseur du fil de soudure écrasé. Sur la base de ce résultat, choisir une entretoise permettant d'obtenir la valeur standard du jeu axial.

Valeur standard: 0 – 0,15 mm (0 – 0,0059 in.)

POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A▶ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après mise en place, enduire de graisse les lèvres de la bague d'étanchéité.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent

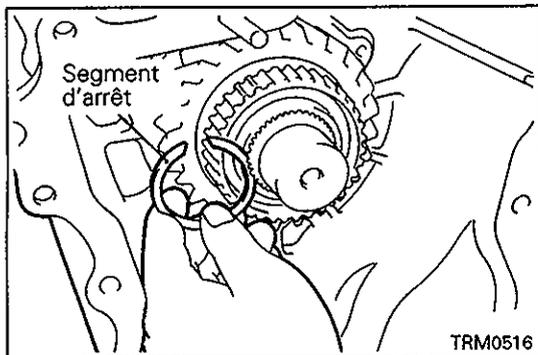
▶B▶ POSE DE LA RETENUE DU ROULEMENT ARRIERE

- (1) Les boulons de fixation de la retenue du roulement arrière sont pré-enduits. Si on réutilise les mêmes boulons, leur appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit antidesserrage 3M N°4170 ou équivalent

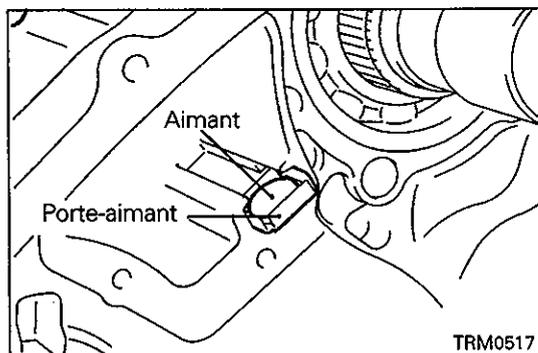
▶C▶ POSE DU MOYEU DE CRABOT GRANDE-PETITE



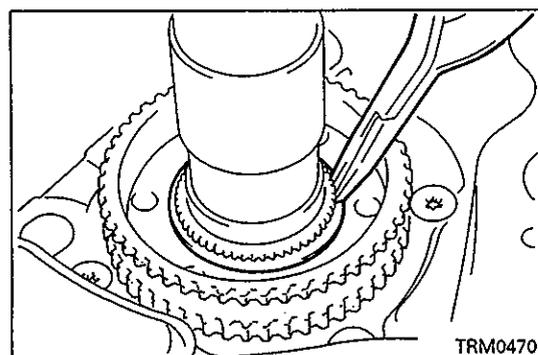
◆D◆ POSE DU SEGMENT D'ARRET

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de crabot.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)



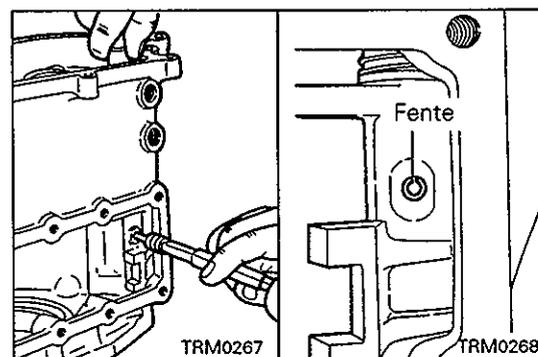
◆E◆ POSE DE L'AIMANT / DU PORTE-AIMANT



◆F◆ POSE DU SEGMENT D'ARRET

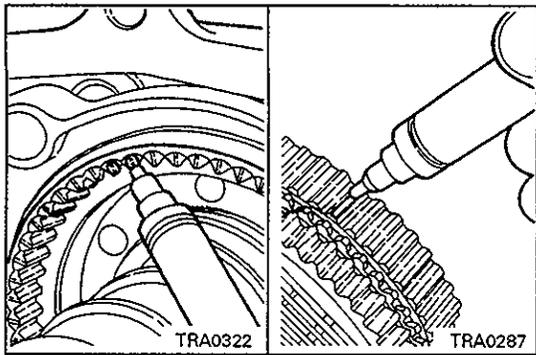
- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de blocage du différentiel.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)



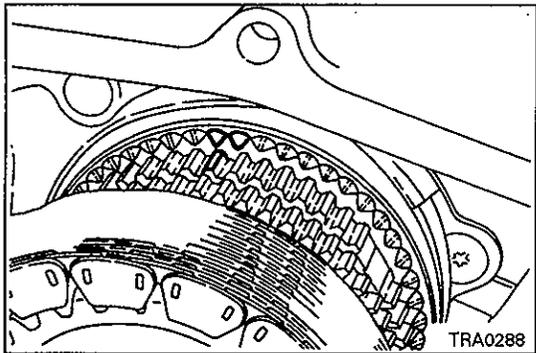
◆G◆ POSE DU COULISSEAU 2-4RM / DU RESSORT / DES CUVETTES DE RESSORT / DE LA PATTE D'ENGAGEMENT 2-4RM / DE LA GOUPILLE MECANINDUS

- (1) Glisser les cuvettes de ressort et le ressort sur le coulisseau et mettre la patte d'engagement en place dans le carter de transfert.
- (2) En respectant le sens d'introduction du coulisseau, passer le coulisseau dans la patte d'engagement et amener la patte d'engagement dans la position où les trous de goupille de la patte d'engagement et du coulisseau coïncident.
- (3) Tout en appuyant sur le coulisseau, introduire la goupille mécanindus en l'orientant avec la fente dans l'axe du coulisseau.

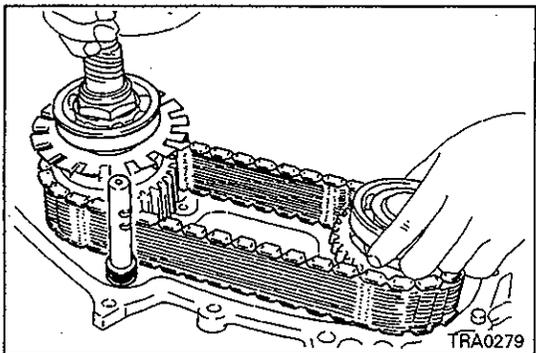


◆H◆ POSE DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT / DE LA CHAÎNE / DU SYNCHRONISEUR 2-4RM

- (1) Faire une marque à la peinture blanche sur les rainures profondes du synchroniseur 2-4RM (trois endroits).
- (2) Faire une marque à la peinture blanche sur les points hauts des cannelures du manchon de synchroniseur 2-4RM (3 endroits).

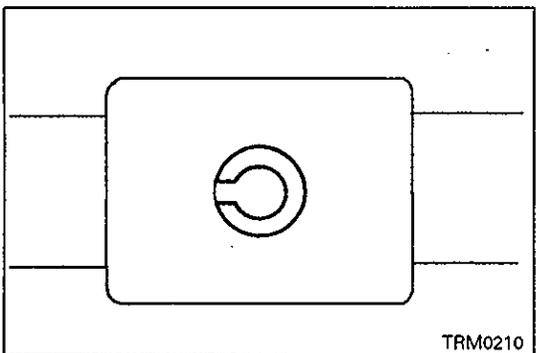


- (3) Engager la chaîne sur la roue dentée du synchroniseur 2-4RM et sur celle de l'arbre de sortie vers les roues avant.
- (4) En plaçant les roues dentées dans la position la plus écartée possible, installer l'ensemble dans le carter de transfert.

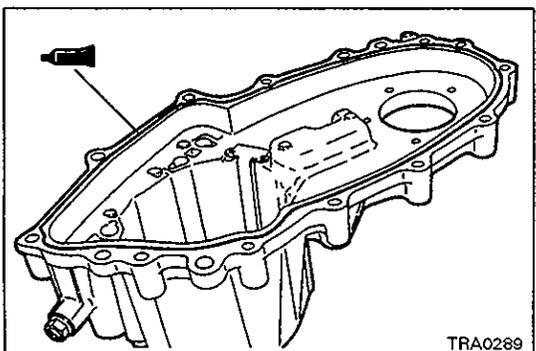


◆I◆ POSE DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT / DE LA CHAÎNE / DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE

- (1) Bien engager la chaîne sur la denture des roues dentées des arbres de sortie vers les roues avant et arrière.
- (2) Engager la fourchette 2-4RM dans la gorge du crabot 2-4RM. Mettre en place les arbres de sortie vers les roues avant et arrière tout en emmanchant le coulisseau 2-4RM dans la fourchette 2-4RM.



◆J◆ POSE DE LA GOUPILLE MECANINDUS



◆K◆ POSE DU POUSSOIR DE VERROUILLAGE / DU CARTER DE CHAÎNE

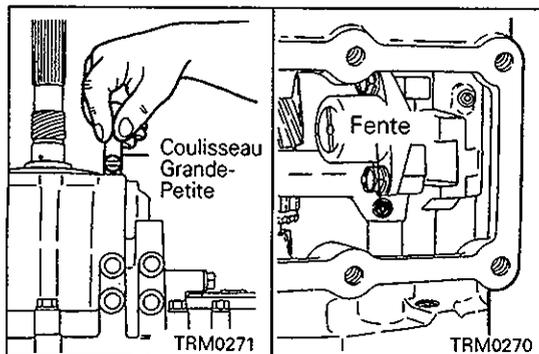
- (1) Introduire le poussoir de verrouillage dans la position où il n'empêche pas le déplacement du coulisseau 2-4RM.
- (2) Appliquer l'enduit d'étanchéité sur le carter de chaîne comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

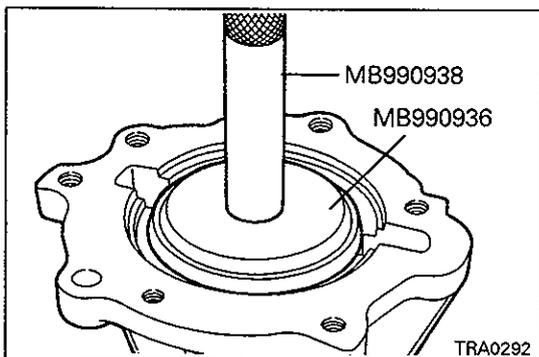
Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.



▶L▶ POSE DU COULISSEAU GRANDE-PETITE / DE LA GOUPILLE MECANINDUS

- (1) Introduire le coulisseau Grande-Petite dans le carter de transfert en respectant le sens indiqué.
- (2) Faire coïncider les trous de goupille dans le coulisseau et dans la fourchette. Introduire la goupille mécanindus en l'orientant avec la fente dans l'axe du coulisseau.

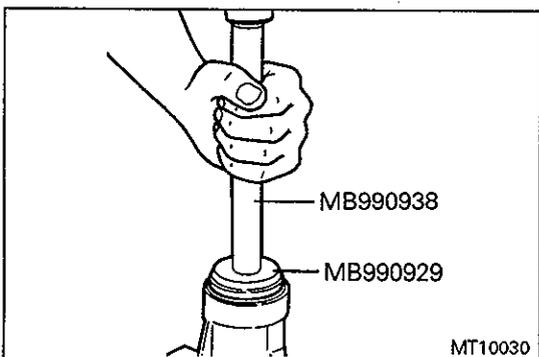


▶M▶ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après mise en place, enduire de graisse les lèvres de la bague d'étanchéité.

• Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent

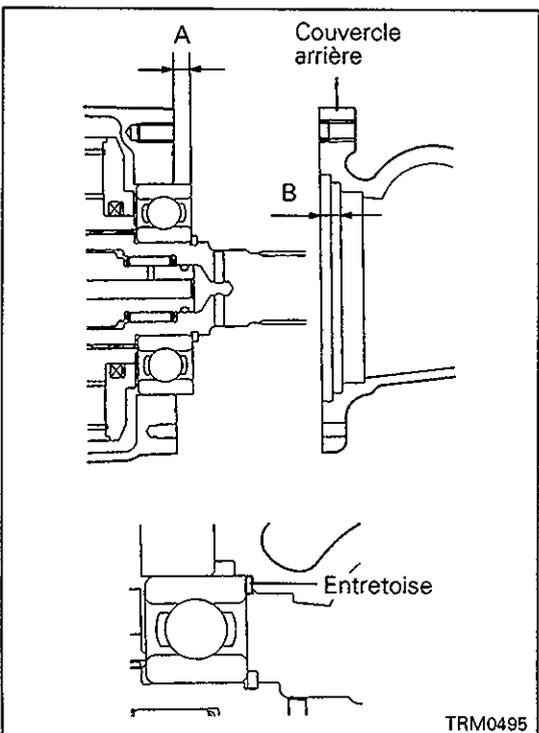


▶N▶ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après mise en place, enduire de graisse les lèvres de la bague d'étanchéité.

Graisse à employer:

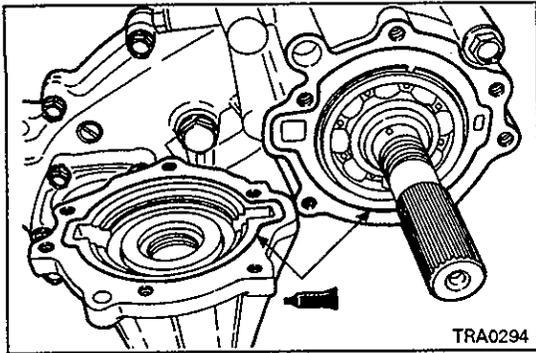
Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent



▶O▶ POSE DE L'ENTRETOISE

- (1) Mesurer le dépassement "A" du roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière et la profondeur "B" du deuxième gradin dans le renforcement du couvercle arrière.
- (2) Soustraire "A" de "B" pour obtenir la différence "C". Soustraire l'épaisseur de l'entretoise de cette valeur "C" et choisir l'épaisseur de l'entretoise pour que le résultat de cette soustraction soit la valeur standard ci-dessous.

Valeur standard: 0 – 0,1 mm (0 – 0,004 in.)



◆P◆ POSE DU COUVERCLE ARRIERE

- (1) Appliquer l'enduit d'étanchéité sur le couvercle arrière comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

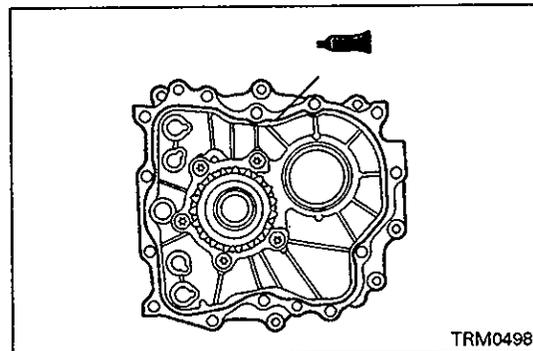
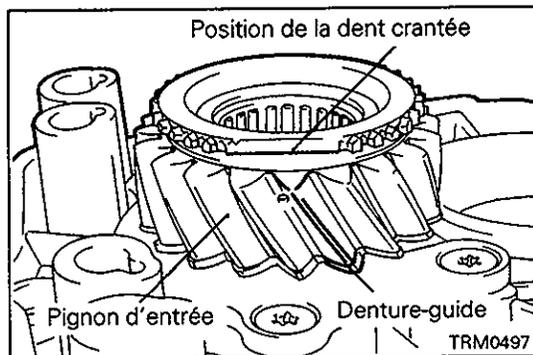
Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

◆Q◆ POSE DE L'ENTRETOISE

- (1) L'entretoise à mettre en place est celle qui a été précédemment choisie (voir "REGLAGES AVANT REMONTAGE").



◆R◆ POSE DE LA TOLE DE CARTER DE TRANSFERT

- (1) Faire coïncider l'une des dents de la denture-guide avec la position de la dent crantée du pignon d'entrée.

- (2) Appliquer l'enduit d'étanchéité sur la tôle du carter de transfert comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce 997740 ou équivalent

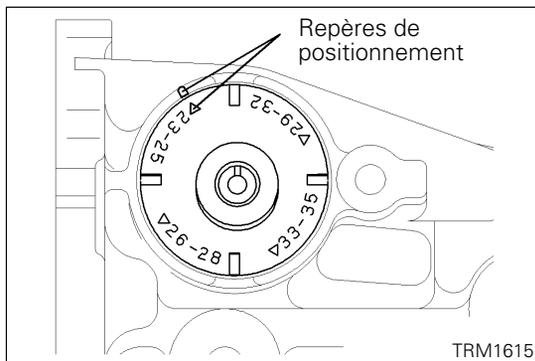
Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

- (3) Mettre la tôle de carter de transfert en place en même temps que le pignon d'entrée tout en faisant coulisser la denture du pignon d'entrée positionnée à l'étape (1) ci-avant le long du harnais d'arbre intermédiaire de la boîte de vitesses.

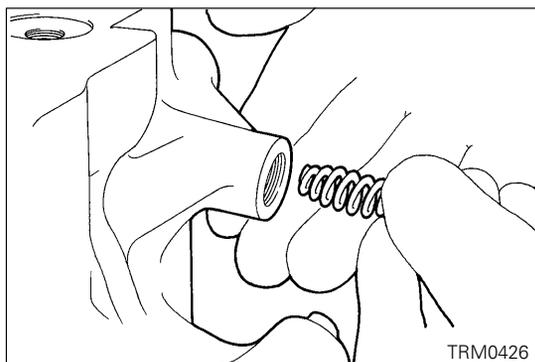
NOTE

Poser la tôle de carter de transfert en douceur, sans à-coups.



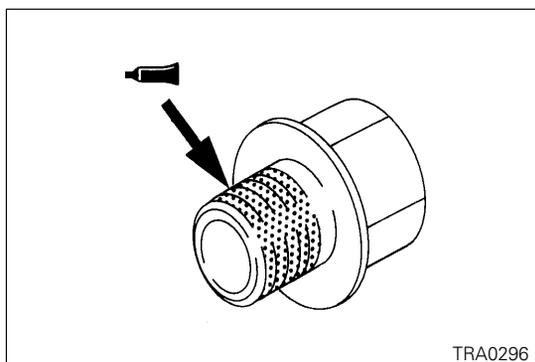
◆S◆ POSE DU PIGNON D'INDICATEUR DE VITESSE

- (1) Le pignon de commande d'indicateur de vitesse porte 4 repères triangulaires pour le positionnement. Choisir celui qui correspond au nombre de dents de dents (nombre de dents du pignon mené).
Installer ensuite la douille en plaçant le repères triangulaire qui convient en face du repère sur le carter de rallonge.



◆T◆ POSE DU RESSORT DE BILLE DE POINT DUR

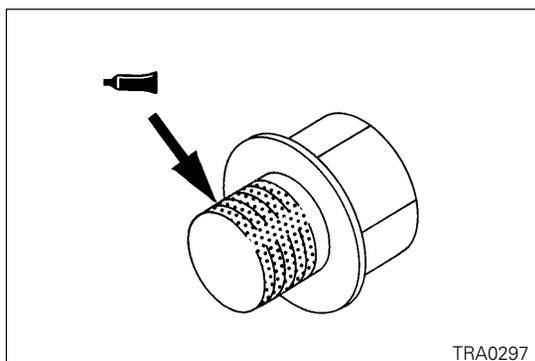
- (1) Orienter le ressort avec le bout de forme conique contre la bille.



◆U◆ POSE DU BOUCHON DE BILLE DE POINT DUR

- (1) Le bouchon de bille de point dur est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

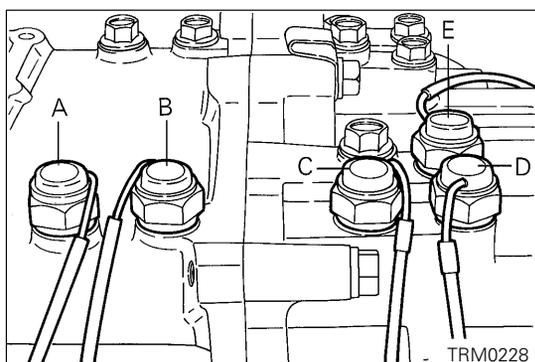
Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N°8660 ou équivalent



◆V◆ POSE DU BOUCHON

- (1) Le bouchon est pré-enduit. Si on réutilise le même bouchon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

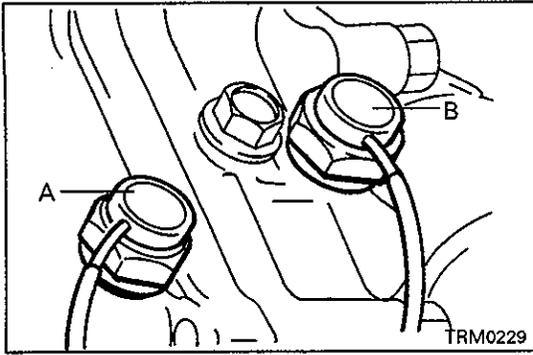
Enduit d'étanchéité à employer:
Enduit 3M ATD N°8660 ou équivalent



◆W◆ POSE DES CONTACTEURS DE DETECTION

- (1) Respecter la position de montage des différents contacteurs de détection en prenant garde de ne pas les intervertir.

A: Bille incorporée, connecteur brun
B: Bille incorporée, connecteur noir
C: Bille séparée, connecteur brun
D: Bille séparée, connecteur noir
E: Bille séparée, connecteur blanc

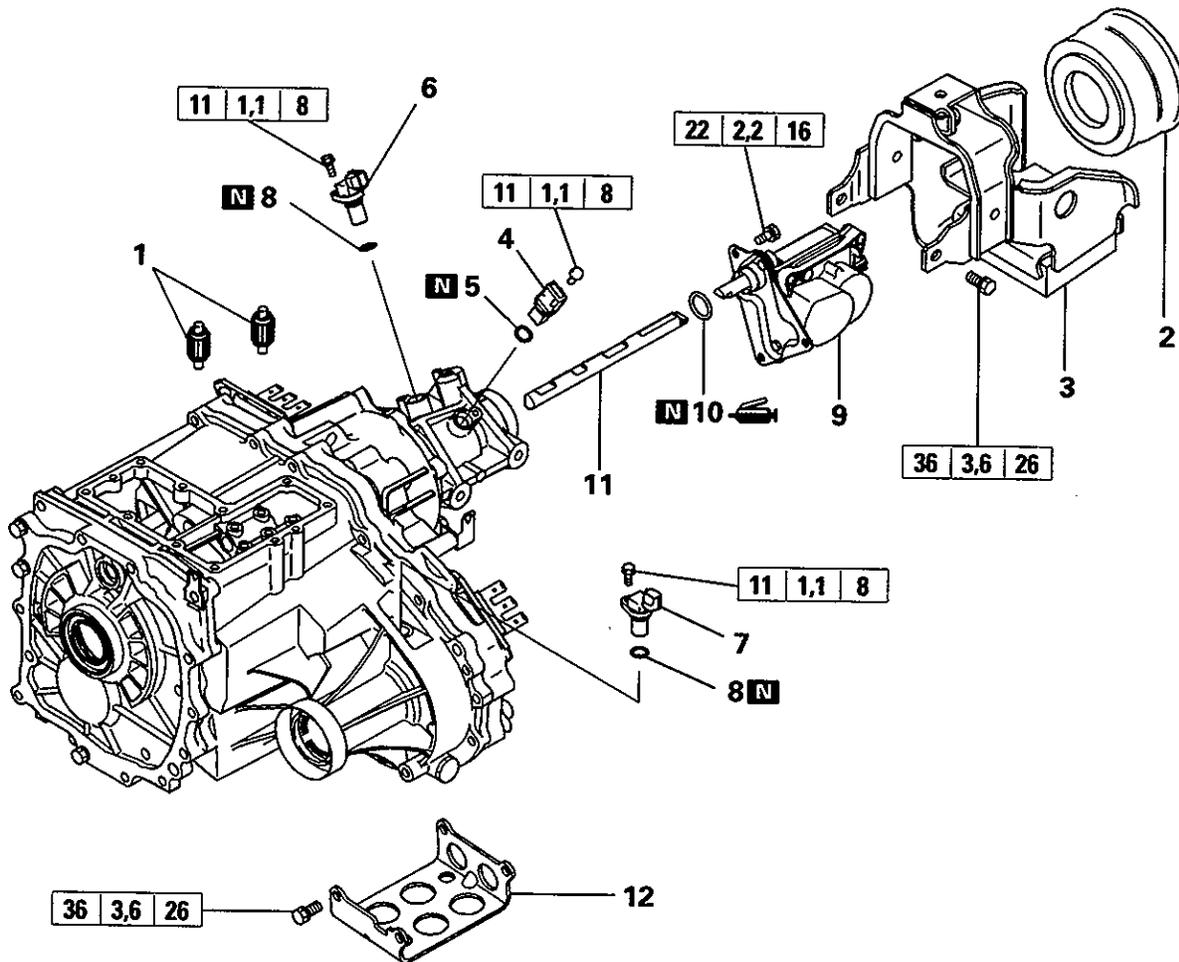
**❖X❖ POSE DES CONTACTEURS DE DETECTION**

(1) Respecter la position de montage des différents contacteurs de détection en prenant garde de ne pas les intervertir.

- A: Bille incorporée
- B: Bille séparée

7a. BOITE DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

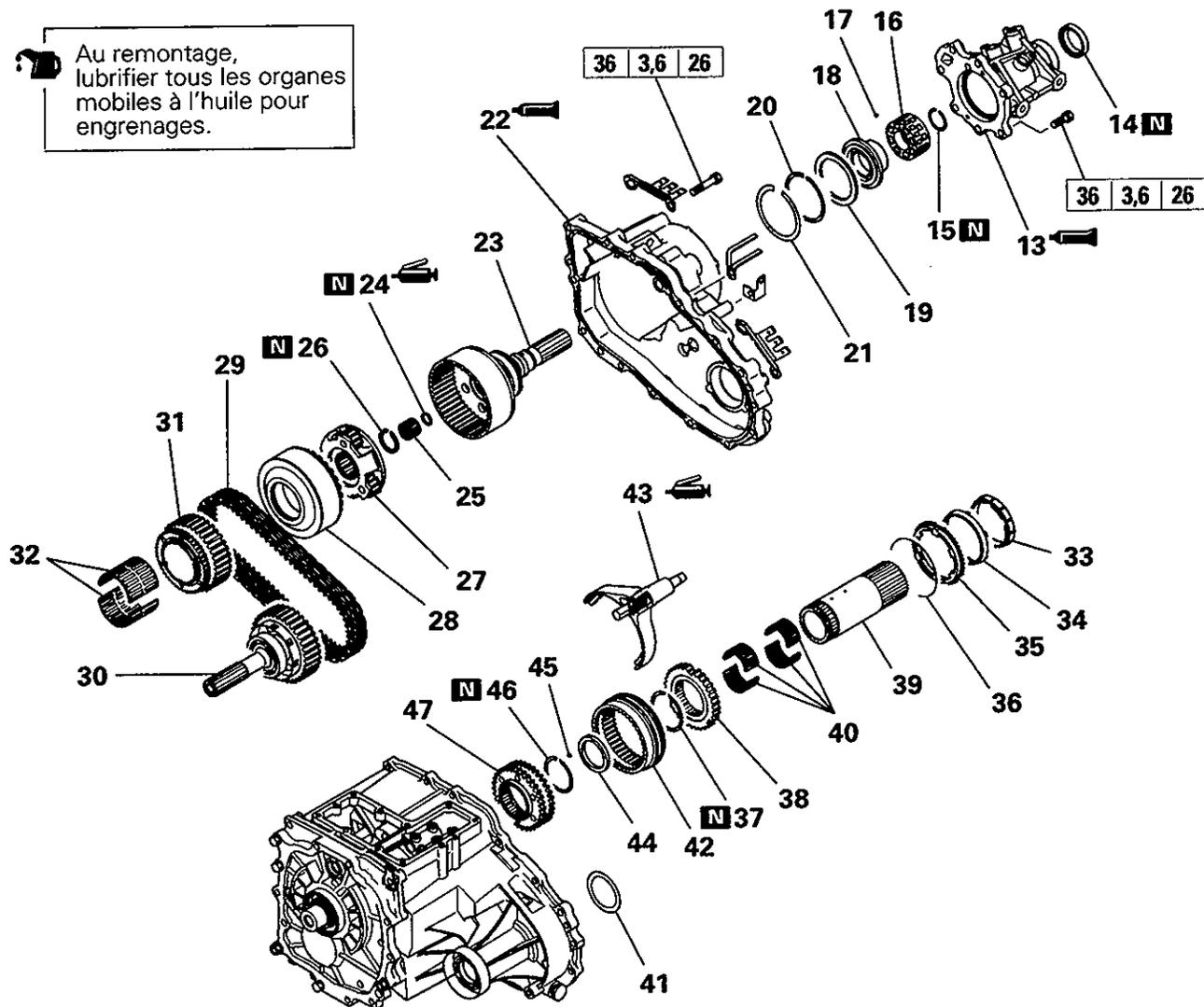


 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

Ordre de démontage

- V 1. Pignon menant de coulisseau
- 2. Pare-poussière
- 3. Amortisseur dynamique
- 4. Capteur de vitesse
- 5. Joint torique
- 6. Capteur de sortie vers les roues arrière
- 7. Capteur de sortie vers les roues avant
- 8. Joint torique
- U 9. Actionneur d'engagement
- 10. Joint torique
- U 11. Coulisseau principal
- 12. Tôle de garde inférieure <EXP>

Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

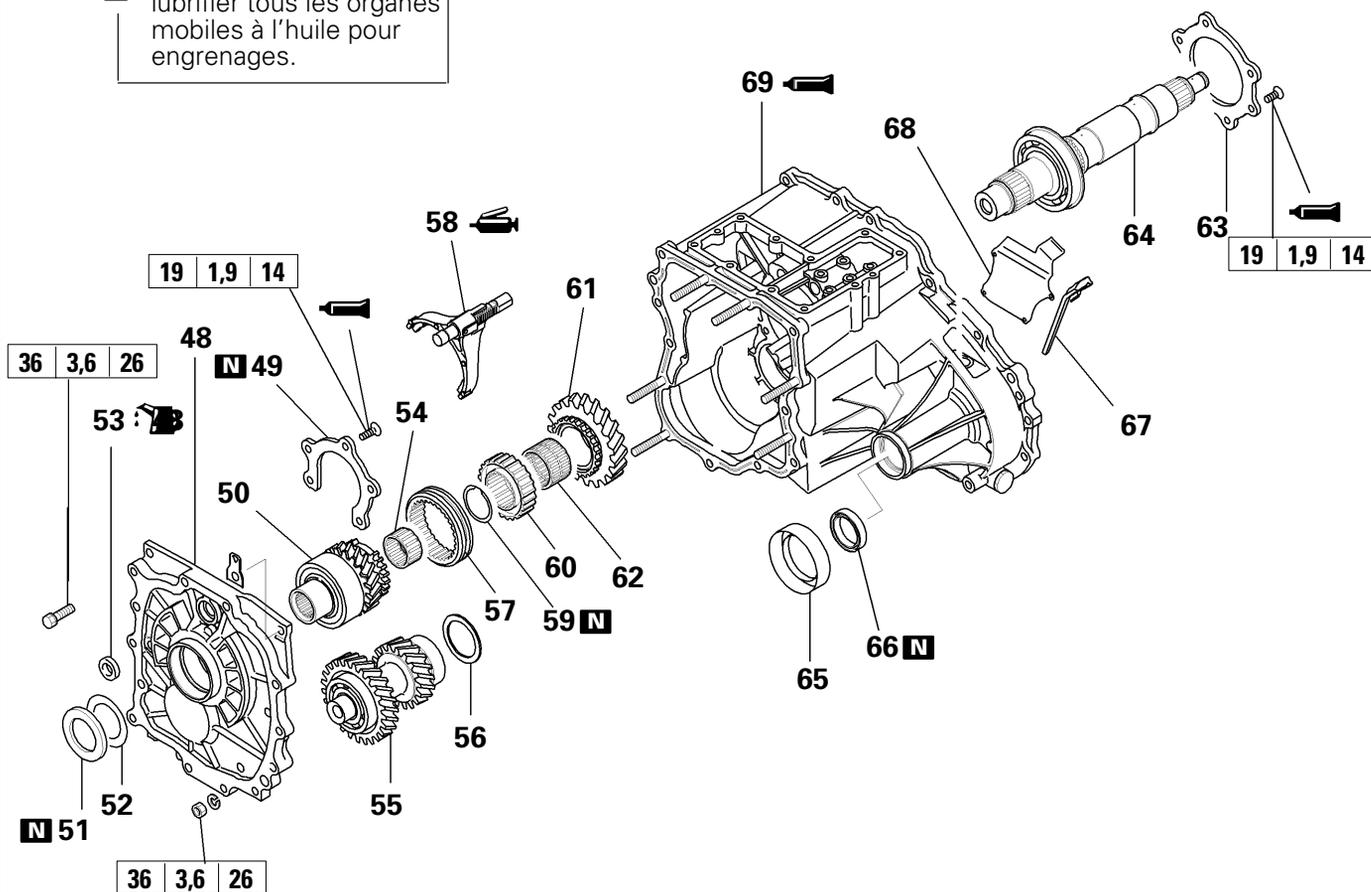


Ordre de démontage

- ▶T 13. Couvercle arrière
- ▶S 14. Bague d'étanchéité
- 15. Segment d'arrêt
- 16. Rotor de capteur
- 17. Bille d'acier
- 18. Guide d'huile
- ▶R 19. Entretoise
- 20. Segment d'arrêt
- ▶Q 21. Segment d'arrêt
- ▶P 22. Carter de chaîne
- ▶O 23. Arbre de sortie vers les roues arrière
- 24. Joint torique
- 25. Roulement à aiguilles
- 26. Segment d'arrêt
- 27. Porte-planétaire de différentiel central
- 28. Viscocoupleur
- ◊A▶▶N 29. Chaîne
- ◊A▶▶N 30. Arbre de sortie vers les roues avant
- ▶N 31. Roue dentée menante
- 32. Roulement à aiguilles
- ▶M 33. Bague intérieure de synchroniseur
- ▶M 34. Cône de synchroniseur
- ▶M 35. Bague extérieure de synchroniseur
- 36. Ressort de synchroniseur
- ▶L 37. Segment d'arrêt
- ▶L 38. Moyeu d'embrayage 2-4RM
- ◊A▶▶L 39. Pignon solaire
- 40. Roulement à aiguilles
- 41. Rondelle ondulé
- ▶K 42. Crabot 2-4RM
- ▶K 43. Fourchette 2-4RM
- ▶J 44. Entretoise
- ▶J 45. Bille d'acier
- ▶I 46. Segment d'arrêt
- 47. Moyeu de blocage du différentiel

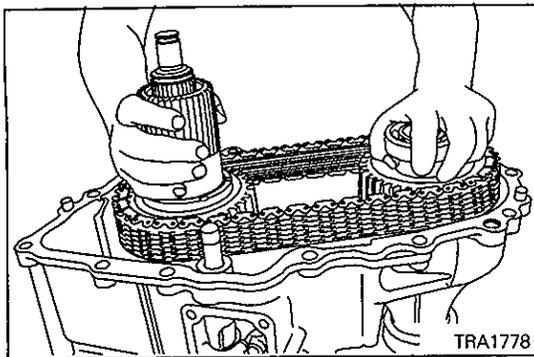


Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

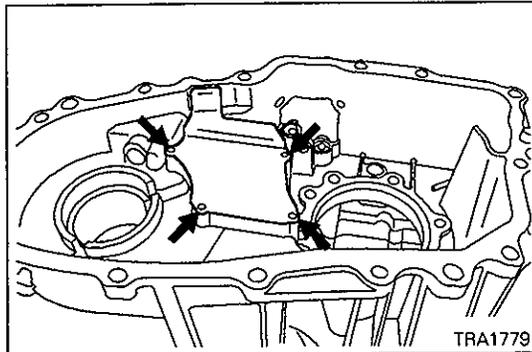
- ▶H▶48. Tôle du carter de transfert
- ▶C▶49. Retenue de roulement avant
- 50. Pignon d'entrée
- ▶G▶51. Bague d'étanchéité
- 52. Rondelle d'obturation
- 53. Bague d'étanchéité
- 54. Roulement à aiguilles
- 55. Train intermédiaire
- ▶F▶56. Entretoise
- ▶E▶57. Crabot Grande-Petite
- ▶E▶58. Fourchette Grande-Petite
- ▶D▶59. Segment d'arrêt
- 60. Moyeu de crabot Grande-Petite
- 61. Pignon de petite
- 62. Roulement à aiguilles
- ▶C▶63. Retenue de roulement arrière
- 64. Arbre menant de transfert
- 65. Pare-poussière
- ▶B▶66. Bague d'étanchéité
- 67. Guide d'huile
- ◀B▶▶A▶68. Couvercle de réserve d'huile
- 69. Carter de transfert



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◆A◆ DEPOSE DE LA CHAINE/DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT/PIGNON SOLAIRE

- (1) Déposer en même temps la chaîne, l'arbre de sortie vers les roues avant et le pignon solaire.

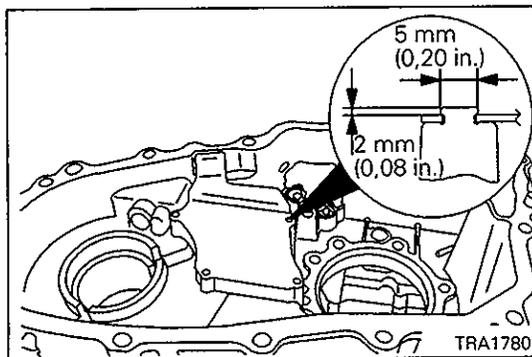


◆B◆ DEPOSE DU COUVERCLE DE RESERVE D'HUILE

- (1) Pour déposer le couvercle du réserve d'huile, redresser les parties matées aux endroits indiqués sur l'illustration.

Attention

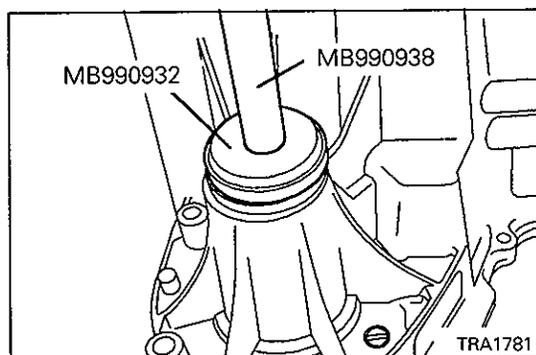
- Ordinairement, il n'est pas nécessaire de déposer le couvercle du réserve d'huile. S'il a été démonté, on ne peut pas réutiliser le carter de transfert.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

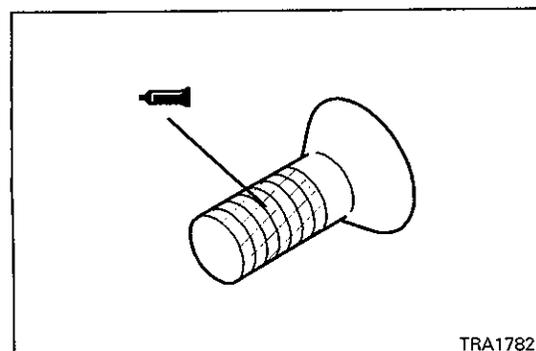
◆A◆ POSE DU COUVERCLE DE RESERVE D'HUILE

- (1) Installer le couvercle du réserve d'huile sur le carter de transfert neuf de manière à obtenir, par rapport au carter de transfert, le dépassement indiqué sur l'illustration.



◆B◆ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Monter la bague d'étanchéité sur le carter de transfert au moyen de l'outil spécial.

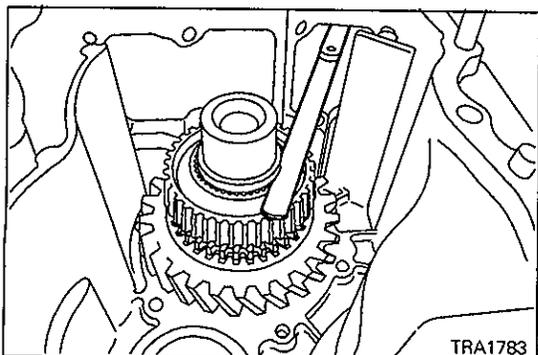


◆C◆ POSE DE LA RETENUE DU ROULEMENT ARRIERE / DE LA RETENUE DU ROULEMENT AVANT

- (1) Les boulons de fixation de la retenue du roulement arrière et de la retenue du roulement avant sont pré-enduits. Si on réutilise les mêmes boulons, leur appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:

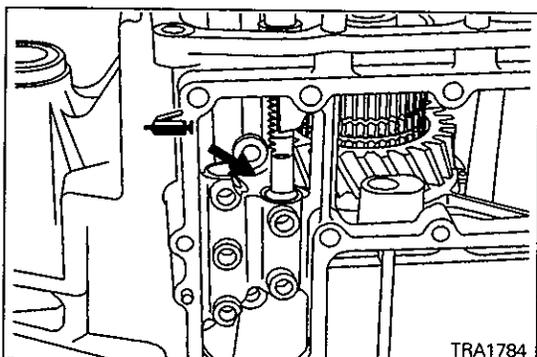
Enduit antideserrage 3M N° 4170 ou équivalent



►D◄ POSE DU SEGMENT D'ARRÊT

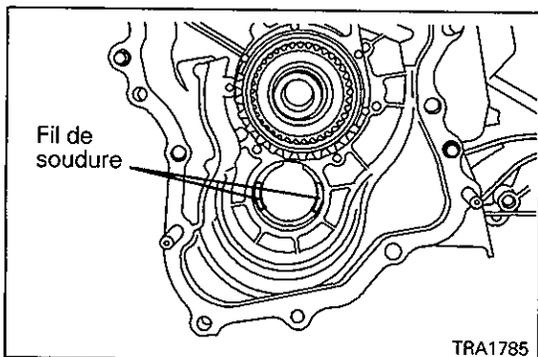
- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de crabot Grand-Petite et monter sur l'arbre menant de transfert.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,003 in.)



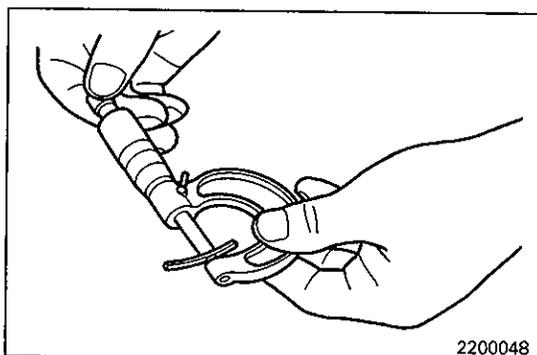
►E◄ POSE DE LA FOURCHETTE GRANDE-PETITE / CRABOT GRANDE-PETITE

- (1) Enduire de graisse les points de frottement de la fourchette Grande-Petite, puis mettre la fourchette Grande-Petite en prise dans le crabot Grande-Petite pour installer l'ensemble dans le carter de transfert.



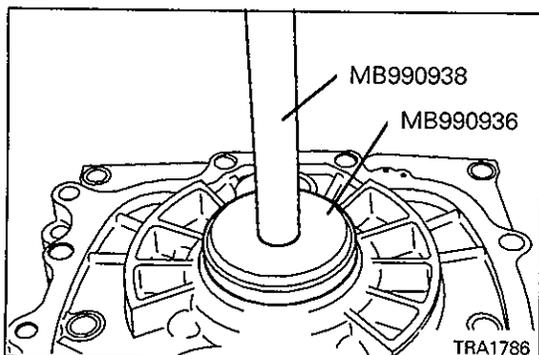
►F◄ POSE DE L'ENTRETOISE

- (1) Poser des morceaux de fil de soudure (environ 10 mm (0,4 in.) de long et 1,6 mm (0,06 in.) de diamètre) sur le carter de transfert aux endroits indiqués sur l'illustration.
- (2) Installer le pignon d'arbre intermédiaire et la tôle de carter de transfert en serrant les boulons au couple prescrit.
- (3) Si les morceaux de fil de soudure ne sont pas écrasés, reprendre les étapes 1 et 2 en utilisant un fil de soudure de plus gros diamètre.



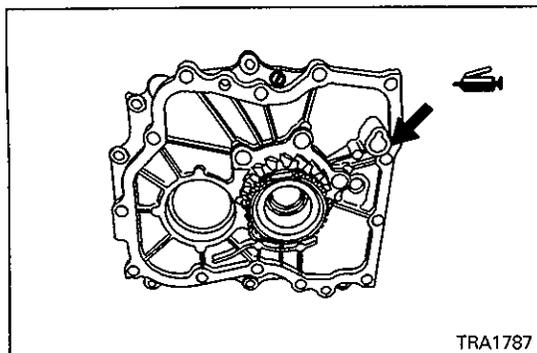
- (4) Au micromètre, mesurer l'épaisseur des morceaux de fil de soudure à la partie écrasée, et choisir une entretoise d'épaisseur appropriée pour obtenir le jeu axial standard.

Valeur standard: 0 – 0,15 mm (0 – 0,006 in.)



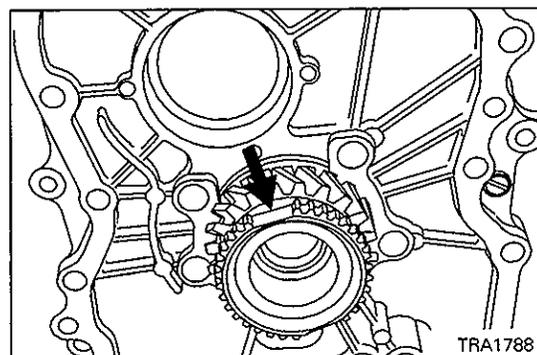
►G◄ POSE DE LA BAGUE D'ÉTANCHEITE

- (1) Mettre la bague d'étanchéité sur la tôle du carter de transfert au moyen de l'outil spécial.

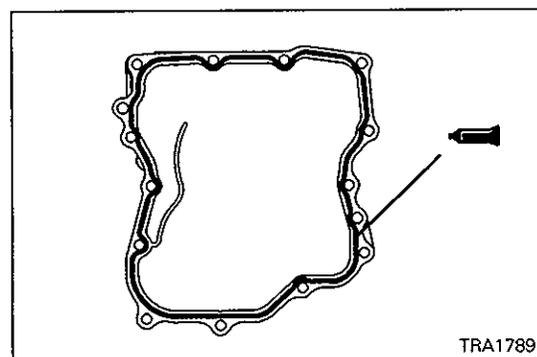


◆H◆ POSE DE LA TOLE DE CARTER DE TRANSFERT

(1) Sur la tôle du carter de transfert, graisser le logement destiné au coulisseau Grande-Petite, comme indiqué sur l'illustration.



(2) Présenter le pignon d'entrée en l'orientant avec le méplat dans la position indiquée sur l'illustration (vers le logement du roulement du pignon d'arbre intermédiaire).



(3) Appliquer l'enduit d'étanchéité sur la tôle du carter de transfert comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

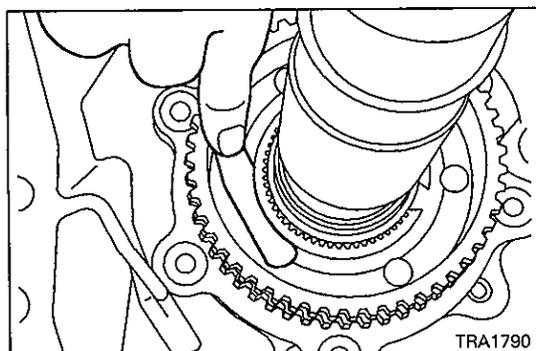
Attention

- **Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.**

(4) Installer la tôle du carter de transfert en veillant à ce que le pignon d'entrée entre en prise avec le pignon d'arbre intermédiaire dans la position indiquée en 2 ci-dessus.

Attention

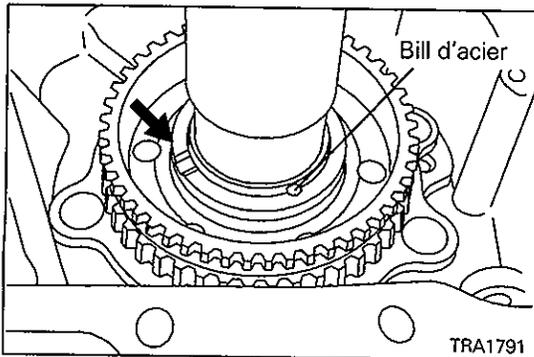
- **Si la denture auxiliaire n'entre pas facilement en prise avec le pignon d'arbre intermédiaire, faire tourner légèrement l'arbre menant de transfert, etc.**



◆H◆ POSE DU SEGMENT D'ARRET

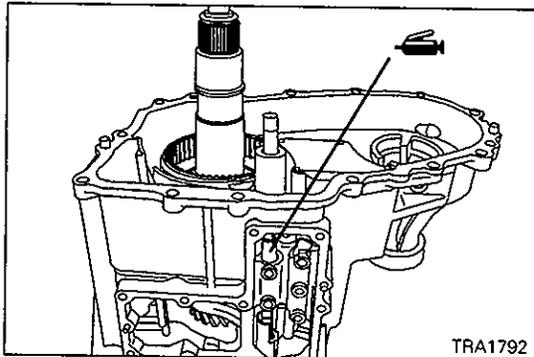
(1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de blocage de différentiel et monter sur l'arbre menant de transfert.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,003 in.)



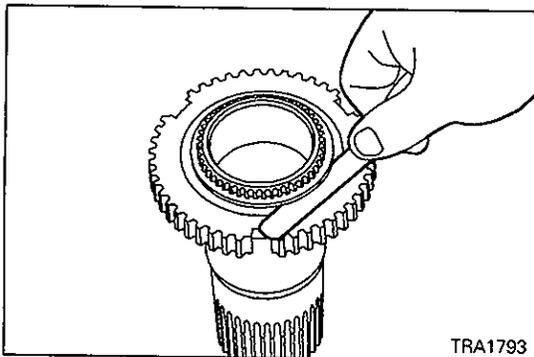
◆J◆ POSE DE LA BILLE D'ACIER / DE L'ENTRETOISE

- (1) Installer la bille d'acier sur l'arbre menant de transfert dans la position indiquée sur l'illustration, puis mettre l'entretoise avec sa rainure de lubrification tournée du côté du carter de chaîne.



◆K◆ POSE DE LA FOURCHETTE 2-4RM / DU CRABOT 2-4RM

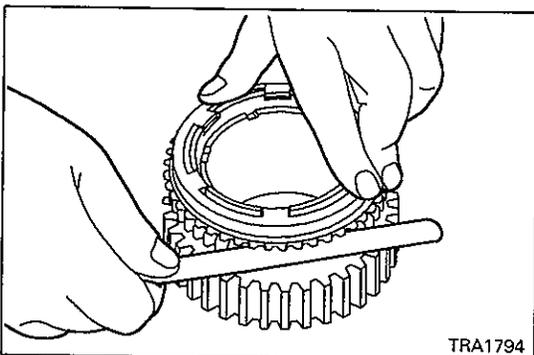
- (1) Graisser le logement destiné à l'axe de fourchette 2-4RM, puis assembler et installer la fourchette 2-4RM et le crabot d'embrayage 2-4RM dans le carter de transfert.



◆L◆ POSE DU PIGNON SOLAIRE / DU MOYEU D'EMBRAYAGE 2-4RM / SEGMENT D'ARRÊT

- (1) Installer le moyeu d'embrayage 2-4RM sur le pignon solaire.
- (2) Choisir et mettre en place sur le pignon solaire un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir le jeu axial standard du moyeu d'embrayage 2-4RM.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,003 in.)

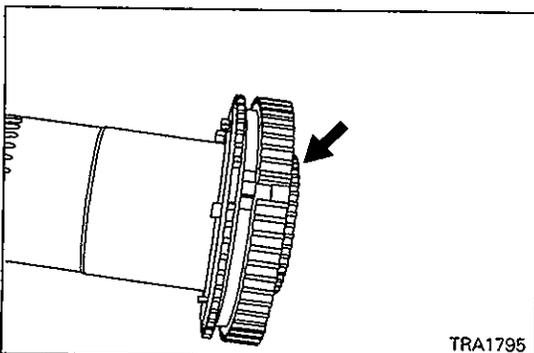


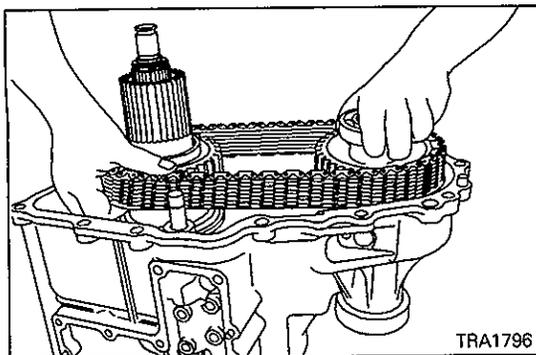
◆M◆ POSE DE LA BAGUE EXTERIEURE DE SYNCHRONISEUR / DE LA BAGUE INTERIEURE DE SYNCHRONISEUR / DU CONE DE SYNCHRONISEUR

- (1) Assembler la bague extérieure de synchroniseur, le cône de synchroniseur et la bague intérieure de synchroniseur, et présenter l'ensemble contre la roue dentée menante pour mesurer la dimension indiquée sur l'illustration.

Valeur limite: 0,3 mm (0,012 in.)

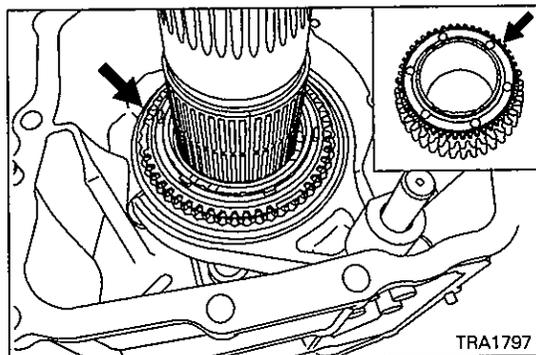
- (2) Si la valeur mesurée excède la valeur limite, remplacer le jeu complet de bagues de synchroniseur.
- (3) Huiler la bague extérieure de synchroniseur et la bague intérieure de synchroniseur à l'huile pour engrenages.
- (4) Installer la bague de synchroniseur sur le moyeu d'embrayage 2-4RM en faisant coïncider les méplats du moyeu avec les projections de la bague.



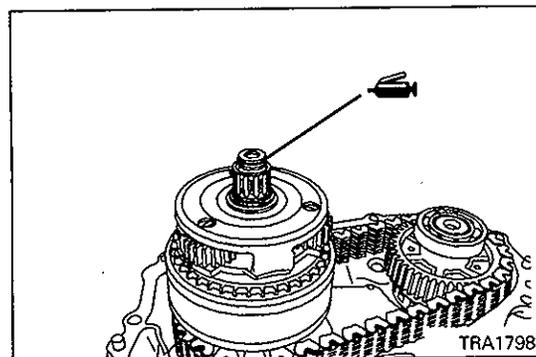


◆N◆ POSE DE LA ROUE DENTÉE MENANTE DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT / DE LA CHAÎNE

- (1) Mettre la chaîne en prise sur la roue dentée menante et sur la roue dentée de l'arbre de sortie vers les roues avant, et installer l'ensemble dans le carter de transfert.

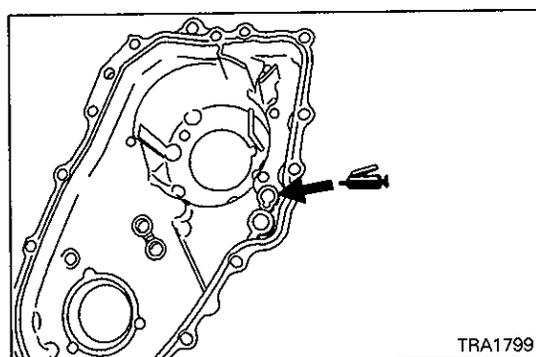


- (2) Installer la roue dentée de manière que ses trous (voir illustration) soient en face des ergots du cône de synchroniseur.



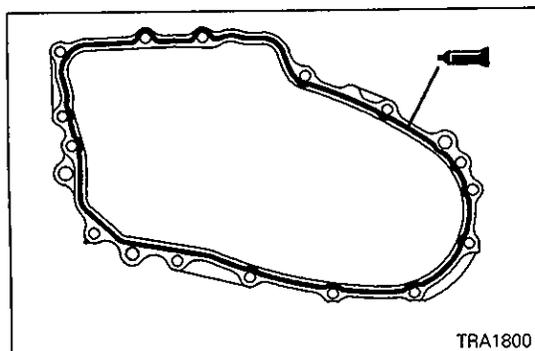
◆O◆ POSE DE L'ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE

- (1) Enduire de graisse le joint torique comme indiqué sur l'illustration, et monter l'arbre de sortie vers les roues arrière.



◆P◆ POSE DU CARTER DE CHAÎNE

- (1) Graisser le logement destiné au coulisseau 2-4RM, comme indiqué sur l'illustration.



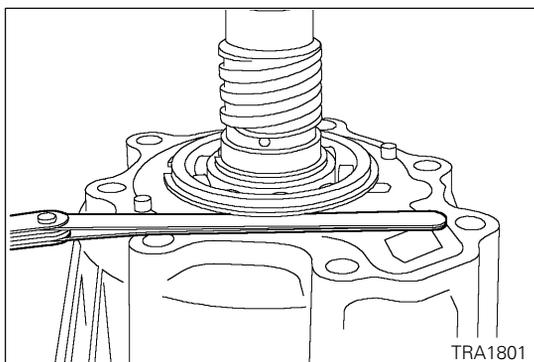
- (2) Appliquer un cordon de l'enduit d'étanchéité sur le carter de chaîne comme indiqué sur l'illustration.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Faire sortir l'enduit hors du tube en un cordon régulier, sans discontinuité ni excès.

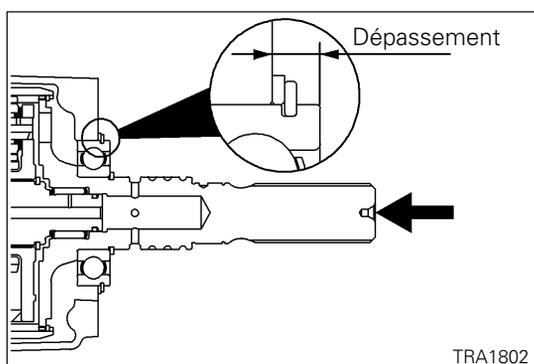


◆Q◆ POSE DU SEGMENT D'ARRÊT

- (1) Installer le segment d'arrêt dans la gorge de roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière.
- (2) En tenant l'arbre de sortie vers les roues arrière poussé contre le carter de chaîne, mesurer le jeu entre le carter de chaîne et le segment d'arrêt.
- (3) Choisir un segment d'arrêt d'une épaisseur appropriée pour amener le jeu mesuré à la valeur standard.

Valeur standard: 0,12 – 0,24 mm (0,005 – 0,009 in.)

- (4) Enlever le segment d'arrêt installé dans la gorge de roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière. A la place, installer le segment d'arrêt choisi ci-dessus dans la gorge de roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière.

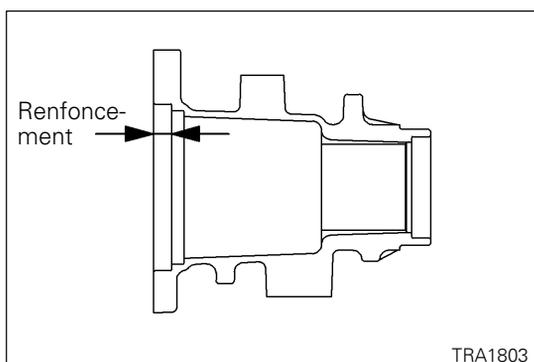


◆R◆ POSE DE L'ENTRETOISE

- (1) En tenant l'arbre de sortie vers les roues arrière poussé contre le carter de chaîne, mesurer le dépassement du roulement hors du carter de chaîne.

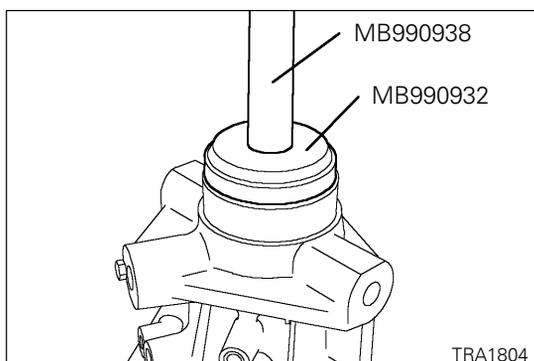
Attention

- **Ce dépassement doit être mesuré avec le segment d'arrêt en place.**



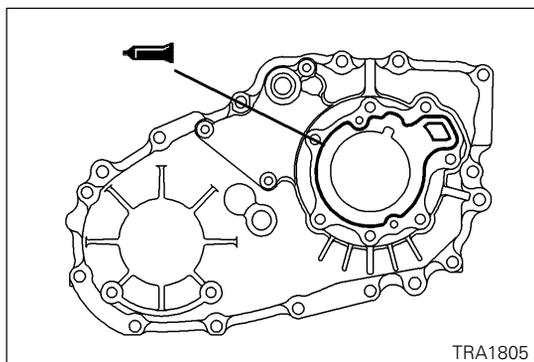
- (2) Mesurer la profondeur du renforcement du couvercle arrière à l'endroit indiqué sur l'illustration.
- (3) Calculer le jeu entre le roulement et le couvercle arrière en soustrayant la valeur mesurée à l'étape (1) de la valeur mesurée à l'étape (2). Choisir une entretoise d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard.

Valeur standard: 0 – 0,12 mm (0 – 0,005 in.)

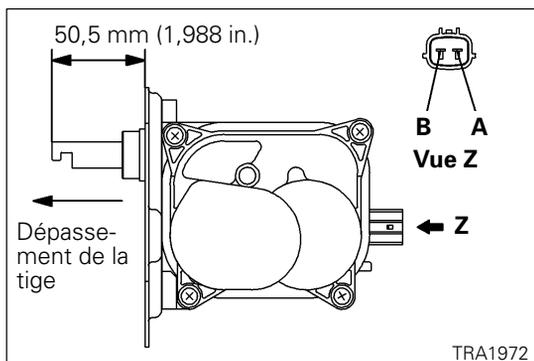


◆S◆ POSE DE LA BAGUE D'ÉTANCHEITÉ

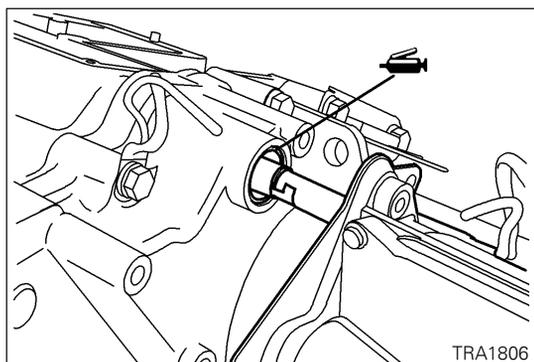
- (1) Mettre la bague d'étanchéité sur le couvercle arrière au moyen de l'outil spécial.



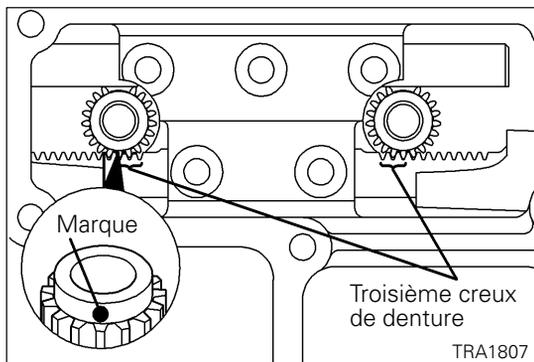
TRA1805



TRA1972



TRA1806



TRA1807

▶T POSE DU COUVERCLE ARRIERE

- (1) Enduire de produit d'étanchéité le couvercle arrière.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit d'étanchéité d'origine Mitsubishi N° de pièce MD997740 ou équivalent

Attention

- Appliquer un cordon de produit d'étanchéité continu et régulier, sans excès.

▶U POSE DE L'ACTIONNEUR / DU COULISSEAU PRINCIPAL

- (1) Raccordez une alimentation électrique 12V aux bornes du connecteur de l'actionneur avec la polarité permettant d'obtenir la rotation du moteur dans le sens de l'extension ou de la rétraction de la tige jusqu'à obtention du dépassement de la tige indiqué sur le schéma.

Borne A	Borne B	Mouvement de la tige
Alimentation (+)	Alimentation (-)	Extension
Alimentation (-)	Alimentation (+)	Rétraction

- (2) Enduire de graisse le joint torique.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent

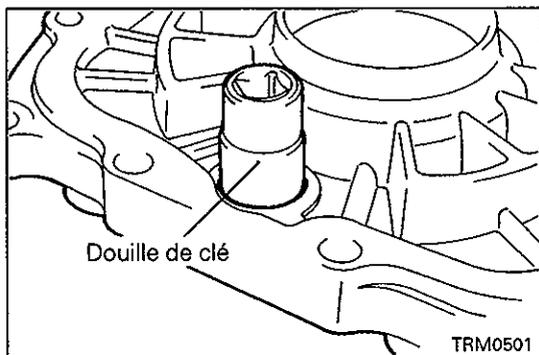
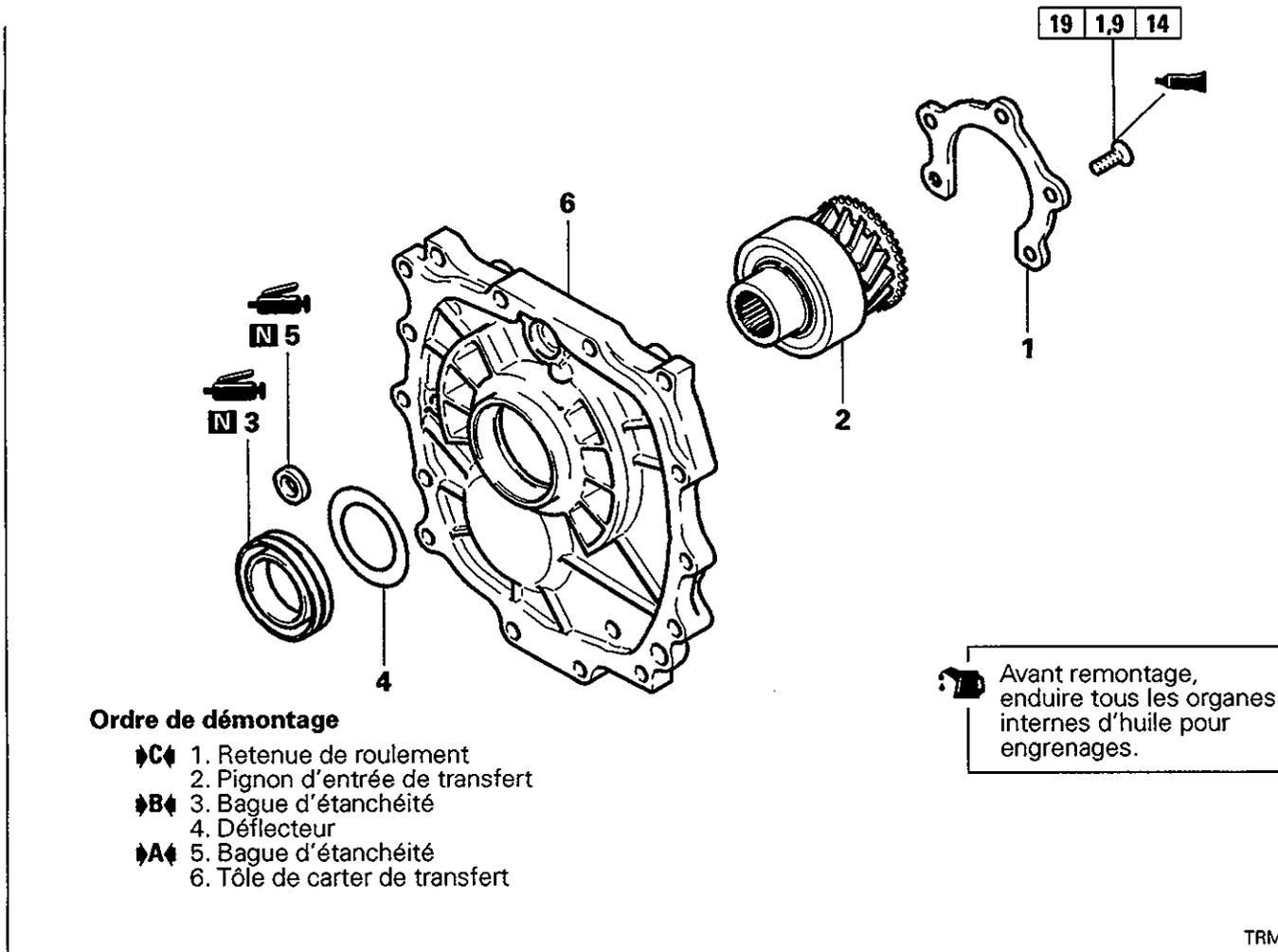
- (3) Mettre en prise les dents-de-loup du coulisseau principal et de l'actionneur, et introduire l'ensemble dans le carter de transfert.

▶V POSE DU PIGNON MENANT DU COULISSEAU

- (1) Installer le pignon menant des coulisseaux avec sa dent portant une marque en prise dans le troisième creux de denture de chaque coulisseau.

8. TOLE DE CARTER DE TRANSFERT <V5M31>

DEMONTAGE ET REMONTAGE



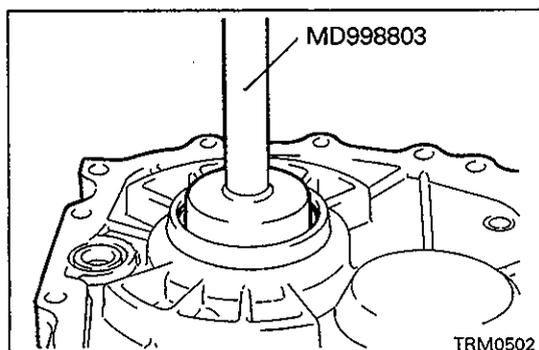
POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A▶ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Mettre la bague d'étanchéité à sa place au moyen d'une douille de clé. Après mise en place, enduire de graisse les lèvres de la bague d'étanchéité.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent

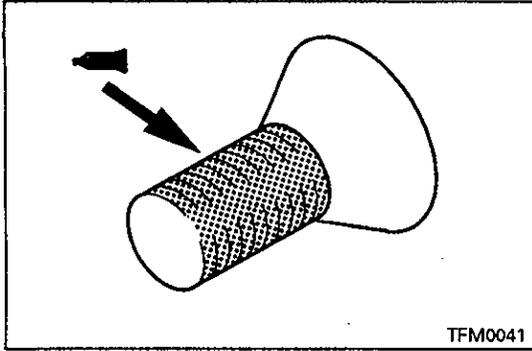


▶B▶ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après mise en place, enduire de graisse les lèvres de la bague d'étanchéité.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent

**◆C◆ POSE DE LA RETENUE DE ROULEMENT**

- (1) Le boulon de fixation du roulement arrière est pré-enduit. Si on réutilise le même boulon, lui appliquer au préalable de l'enduit d'étanchéité.

Enduit d'étanchéité à employer:

Enduit antidesserrage 3M N° 4170 ou équivalent

9. PIGNON D'ENTREE DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>

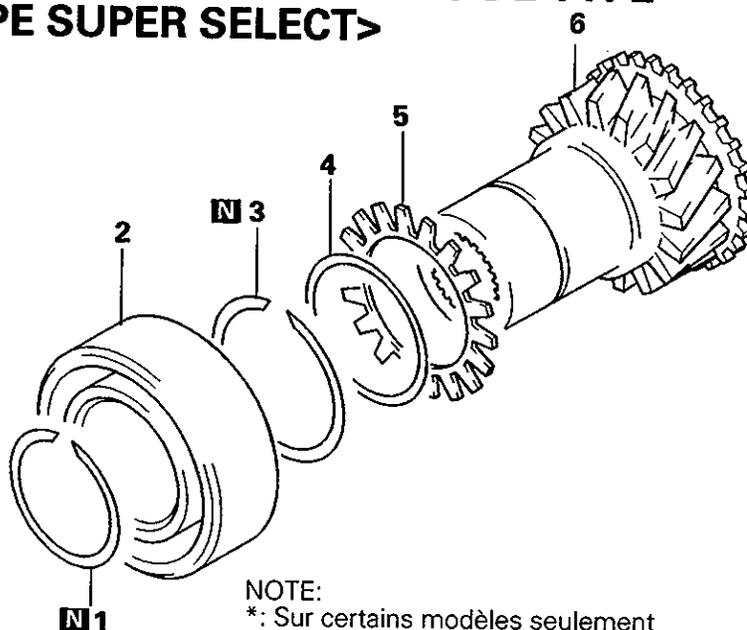
DEMONTAGE ET REMONTAGE



Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.

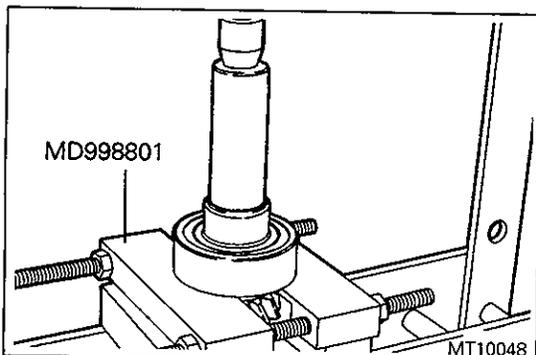
Ordre de démontage

- ◆C◆ 1. Segment d'arrêt
- ◆A◆◆B◆ 2. Roulement à billes
- ◆N◆ 3. Segment d'arrêt*
- ◆A◆ 4. Ressort de cône*
- 5. Denture-guide*
- 6. Pignon d'entrée de transfert



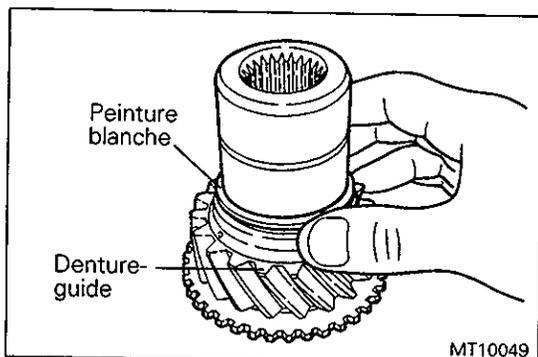
NOTE:
*: Sur certains modèles seulement

TRM0503



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

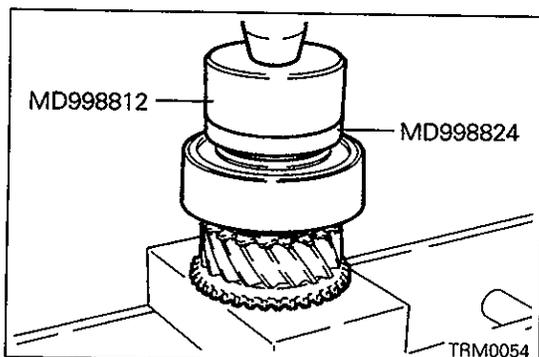
- ◆A◆ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES



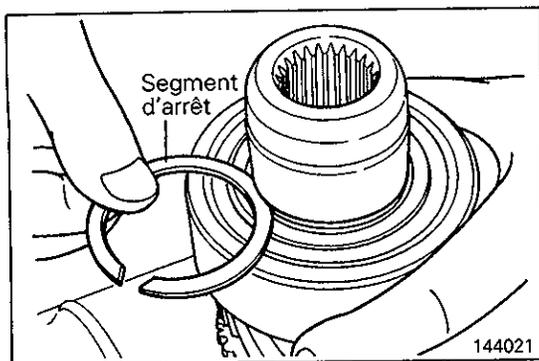
POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

- ◆A◆ POSE DU RESSORT DE CONE

(1) Mettre le ressort de cône en place avec la marque à la peinture blanche tournée vers le haut.



- ◆B◆ POSE DU ROULEMENT A BILLES



◆C◆ POSE DU SEGMENT D'ARRÊT

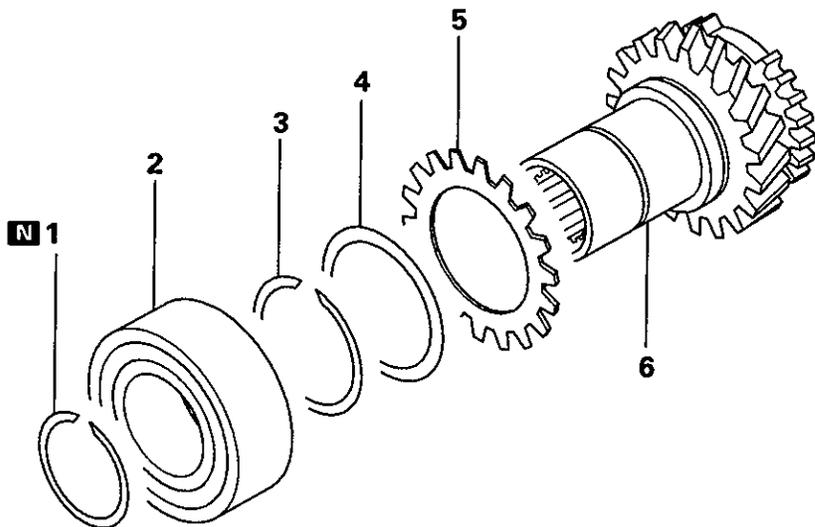
- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement de pignon d'entrée.

Valeur standard: 0 – 0,06 mm (0 – 0,0024 in.)

9a. PIGNON D'ENTREE DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

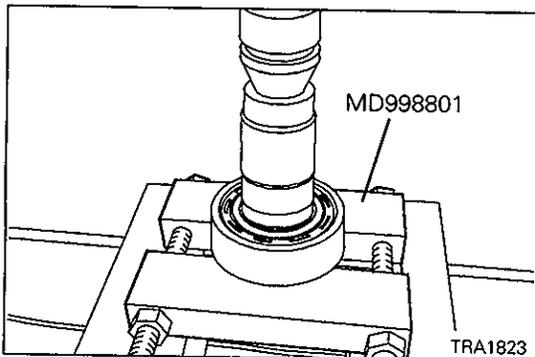
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

-  1. Segment d'arrêt
-  2. Roulement à billes
-  3. Segment d'arrêt
-  4. Ressort de cône
-  5. Denture-guide
-  6. Pignon d'entrée de transfert

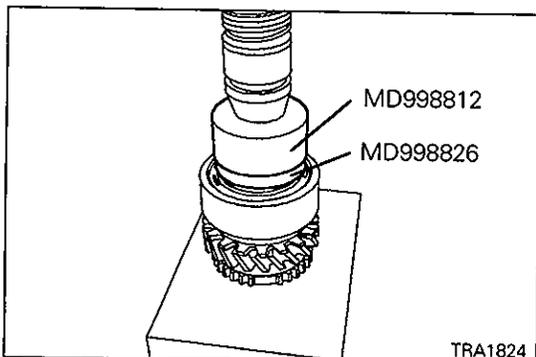
TRA1822



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

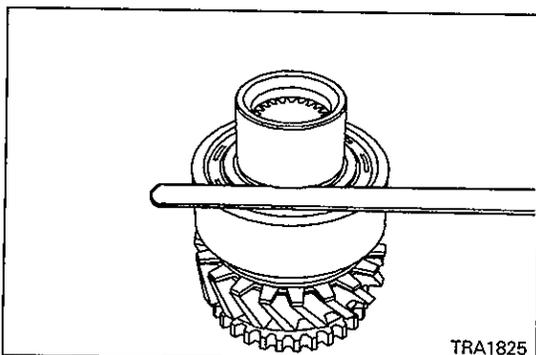
- (1) Déposer le roulement à billes au moyen de l'outil spécial.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

POSE DU ROULEMENT A BILLES

- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.



POSE DU SEGMENT D'ARRET

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du pignon d'entrée de transfert.

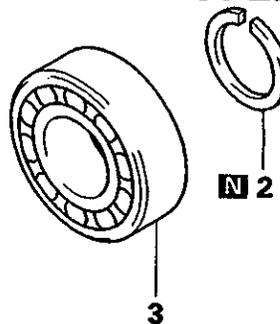
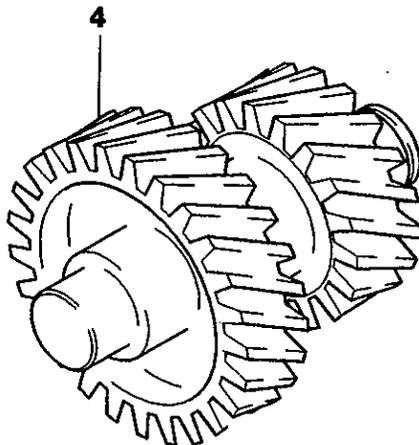
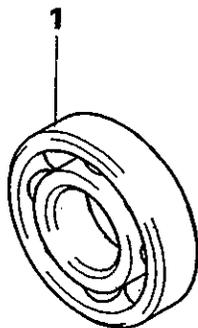
Valeur standard: 0 – 0,06 mm (0 – 0,024 in.)

10. TRAIN INTERMEDIAIRE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>

DEMONTAGE ET REMONTAGE



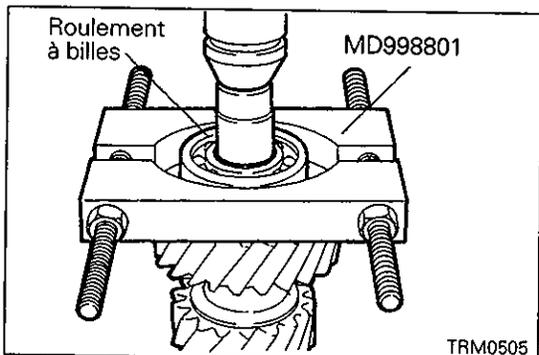
Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

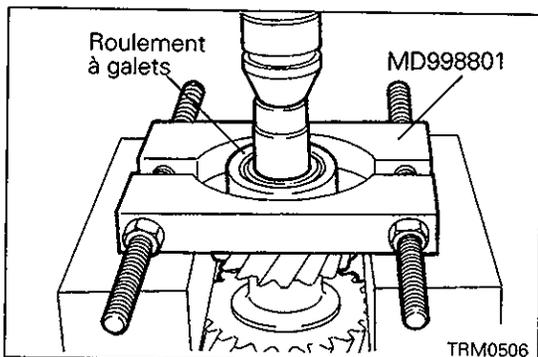
- ◁A▷ ▷C◁ 1. Roulement à billes
- ▷B◁ 2. Segment d'arrêt
- ◁B▷ ▷A◁ 3. Roulement à galets
- 4. Train intermédiaire

TRM0504

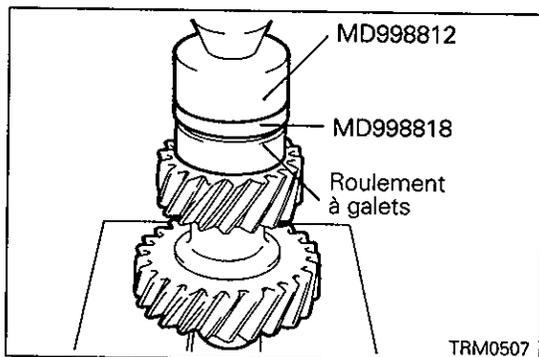


POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◁A▷ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

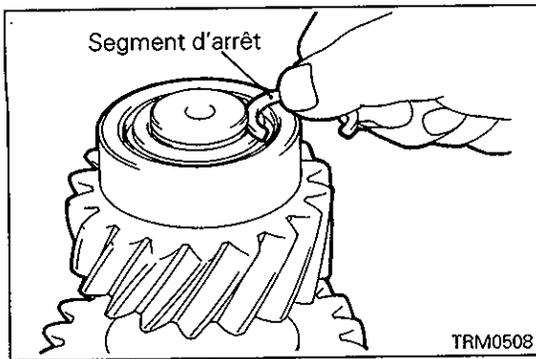


◁B▷ DEPOSE DU ROULEMENT A GALETS



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

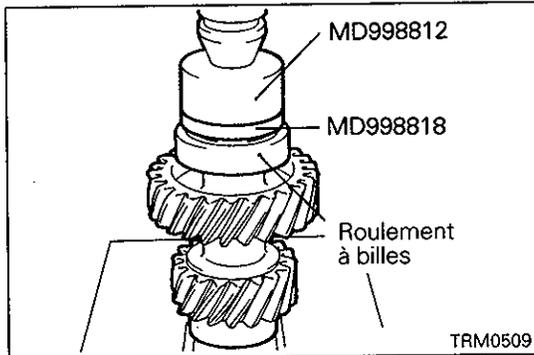
▷A◁ POSE DU ROULEMENT A GALETS



▶B▶ POSE DU SEGMENT D'ARRÊT

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement à galets du train intermédiaire.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)

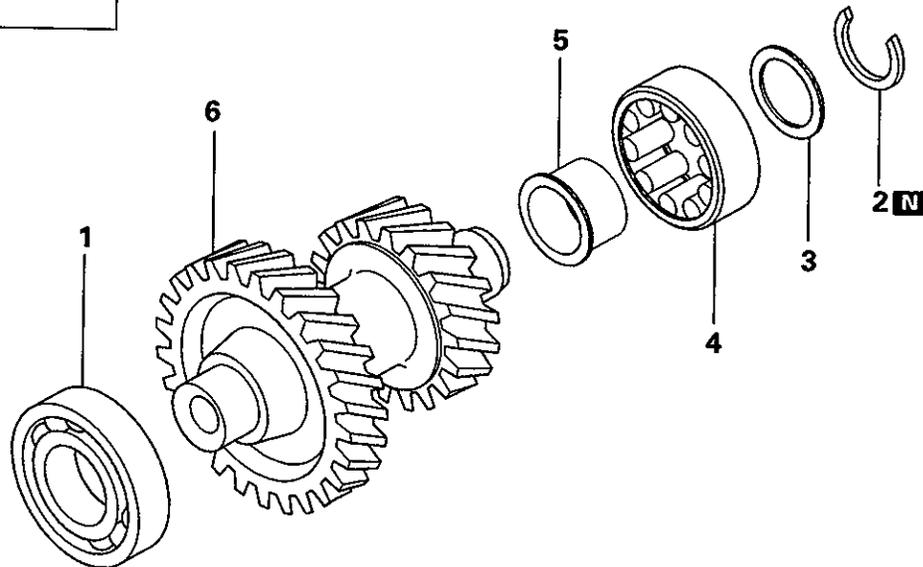


▶C▶ POSE DU ROULEMENT A GALETS

10a. TRAIN INTERMEDIAIRE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.

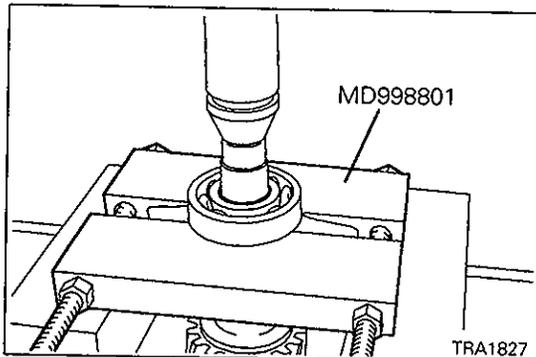


Ordre de démontage

- ◊A◊ ◊C◊ 1. Roulement à billes
- ◊B◊ 2. Segment d'arrêt
- ◊B◊ ◊A◊ 3. Entretoise

- ◊B◊ ◊A◊ 4. Roulement à galets
- ◊B◊ ◊A◊ 5. Bague intérieure
- 6. Train intermédiaire

TRA1826

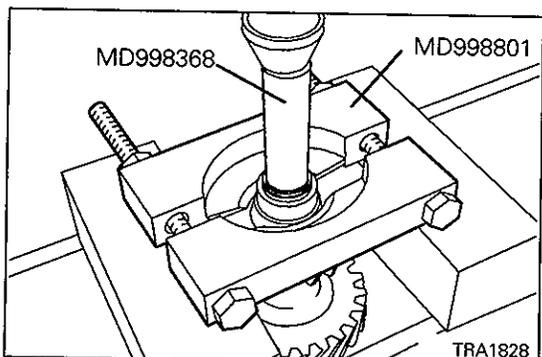


TRA1827

POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◊A◊ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

- (1) Déposer le roulement à billes au moyen de l'outil special.



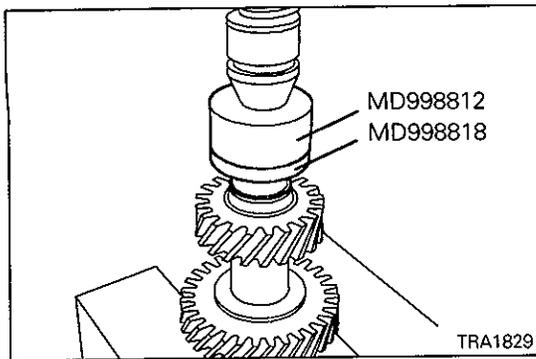
TRA1828

◊B◊ DEPOSE DE L'ENTRETOISE / DU ROULEMENT A GALETS / DE LA BAGUE INTERIEURE

- (1) Déposer l'entretoise et le roulement à billes.
- (2) Déposer la bague intérieure au moyen de l'outil spécial.

NOTE

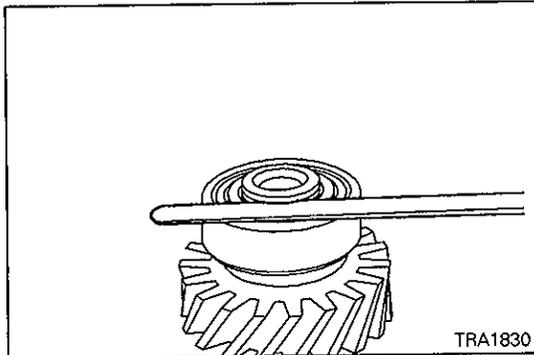
L'ordre de dépose d'un roulement à galets dépend se son sens d'installation. Dans certains cas, il faut extraire la bague intérieure, le roulement à galets et l'entretoise en même temps.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A▶ POSE DE LA BAGUE INTERIEURE DU ROULEMENT A GALETS / DE L'ENTRETOISE

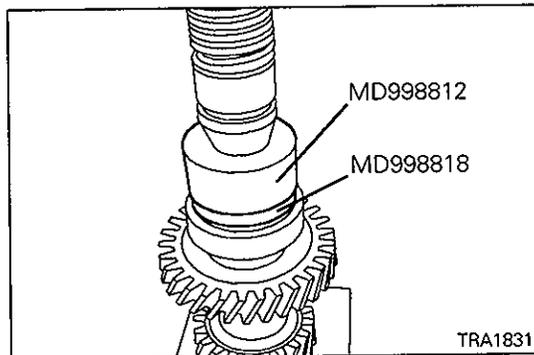
- (1) Mettre la bague intérieure en place au moyen de l'outil spécial.
- (2) Mettre le roulement à billes et l'entretoise en place



▶B▶ POSE DU SEGMENT D'ARRET

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement à galets du train intermédiaire.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,003 in.)

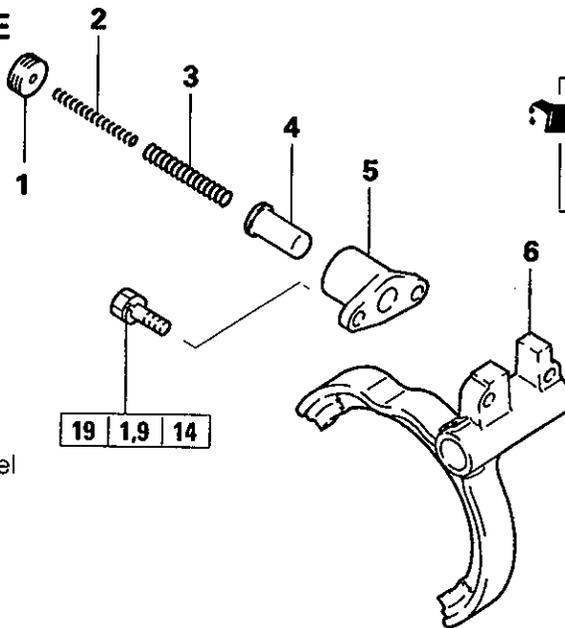


▶C▶ POSE DU ROULEMENT A GALETS

- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.

11. FOURCHETTE GRANDE-PETITE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>

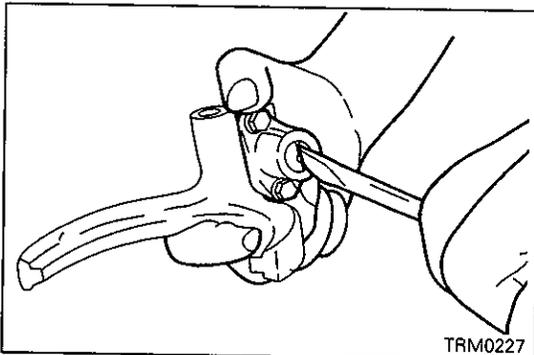
DEMONTAGE ET REMONTAGE



Ordre de démontage

- ◆A◆ 1. Bouchon de ressort de rappel
- 2. Ressort de rappel
- 3. Ressort de rappel
- 4. Poussoir de sélection
- 5. Tête de poussoir
- 6. Fourchette Grande-Petite

TRM0226



TRM0227

POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

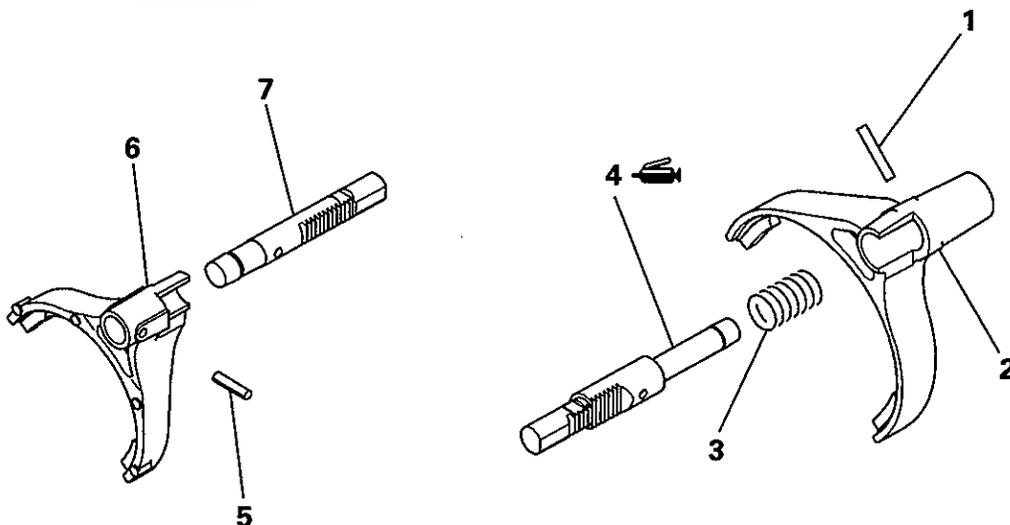
◆A◆ POSE DU BOUCHON DE RESSORT DE RAPPEL

- (1) Visser le bouchon jusqu'à affleurement à l'extrémité de la tête de poussoir.

11a. FOURCHETTE ET COULISSEAU <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

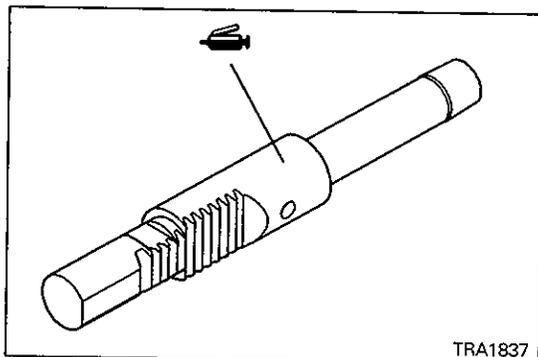


Ordre de démontage

- ▶B▶ 1. Goupille mécanindus
- ▶A▶ 2. Fourchette 2-4RM
- 3. Ressort
- ▶A▶ 4. Coulisseau 2-4RM

- ▶B▶ 5. Goupille mécanindus
- ▶A▶ 6. Fourchette Grande-Petite
- ▶A▶ 7. Coulisseau Grande-Petite

TRA1835



TRA1837

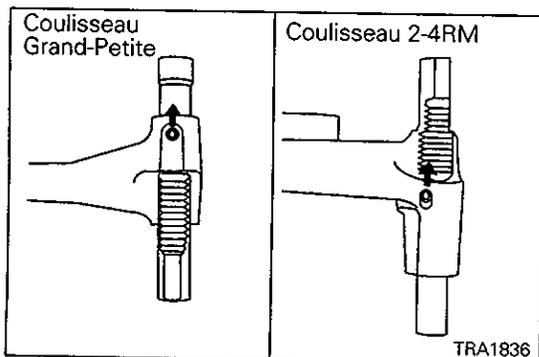
POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A▶ POSE DE LA FOURCHETTE / DU COULISSEAU

- (1) Graisser le coulisseau principal à la partie recevant la fourchette, puis installer la fourchette sur le coulisseau principal.

▶B▶ POSE DE LA GOUPILLE MECANINDOUS

- (1) Installer la goupille mécanindus avec sa fente tournée vers l'avant de la boîte de transfert.



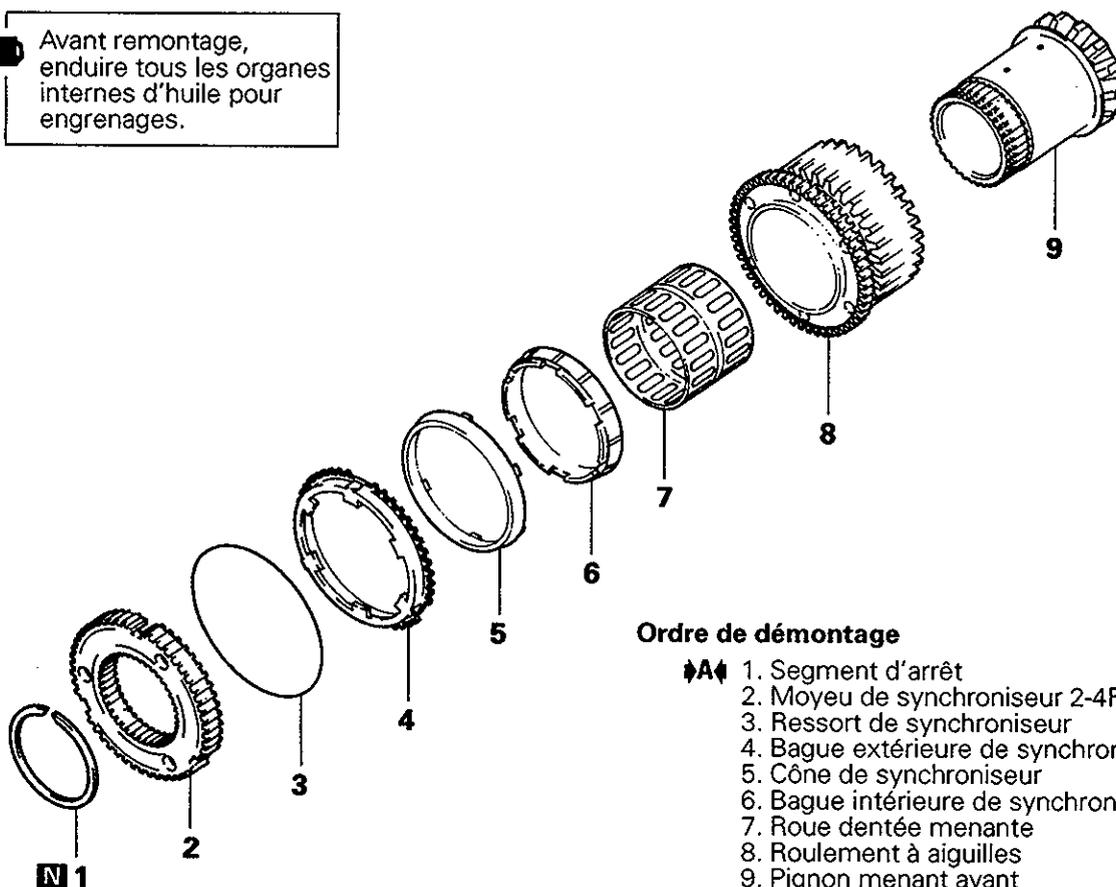
TRA1836

NOTES

12. SYNCHRONISEUR 2-4RM <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

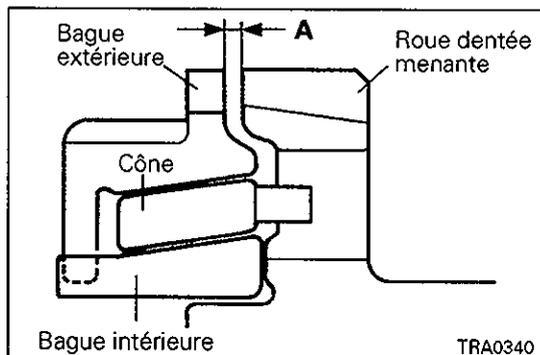
Avant remontage,
enduire tous les organes
internes d'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

- ➡A➡
1. Segment d'arrêt
 2. Moyeu de synchroniseur 2-4RM
 3. Ressort de synchroniseur
 4. Bague extérieure de synchroniseur
 5. Cône de synchroniseur
 6. Bague intérieure de synchroniseur
 7. Roue dentée menante
 8. Roulement à aiguilles
 9. Pignon menant avant

TRA0307



INSPECTION

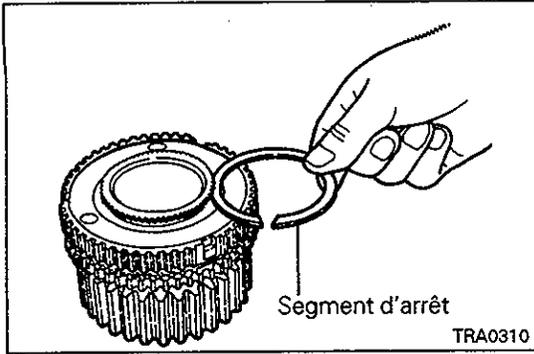
BAGUES ET CONE DE SYNCHRONISEUR

- (1) Réassembler les bagues intérieure et extérieure et le cône du synchroniseur avec la roue dentée menante et mesurer la dimension A de l'illustration ci-contre. Si la mesure est inférieure à la valeur limite, remplacer toutes ces pièces en même temps.

Limite: 0,3 mm (0,012 in.)

NOTE

Les rayures visibles sur la portée conique dans le sens de rotation sont produites par les cales des bagues de synchroniseur et ne sont pas anormales. La présence de rayures n'oblige donc pas à remplacer ces pièces si le jeu ci-dessus est correct.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

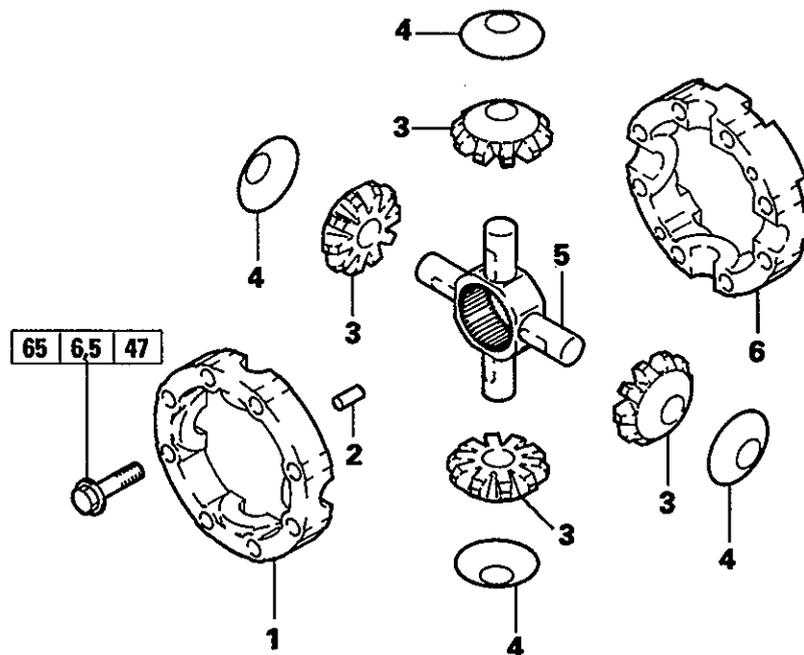
◆A◆ POSE DU SEGMENT D'ARRÊT

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de synchroniseur 2-4RM.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)

13. BOITIER DE DIFFERENTIEL CENTRAL <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>

DEMONTAGE ET REMONTAGE



Ordre de démontage

1. Partie avant du boîtier de différentiel central
2. Cheville de positionnement
3. Satellite
4. Rondelle de butée
5. Croisillon des satellites
6. Partie arrière du boîtier de différentiel central



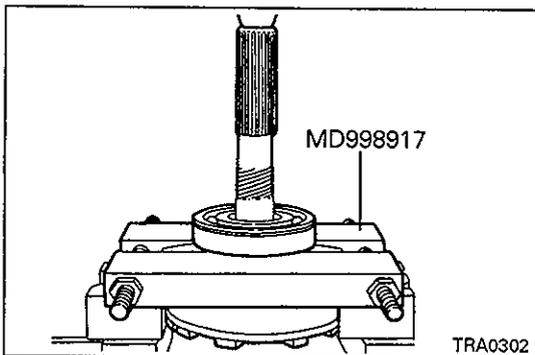
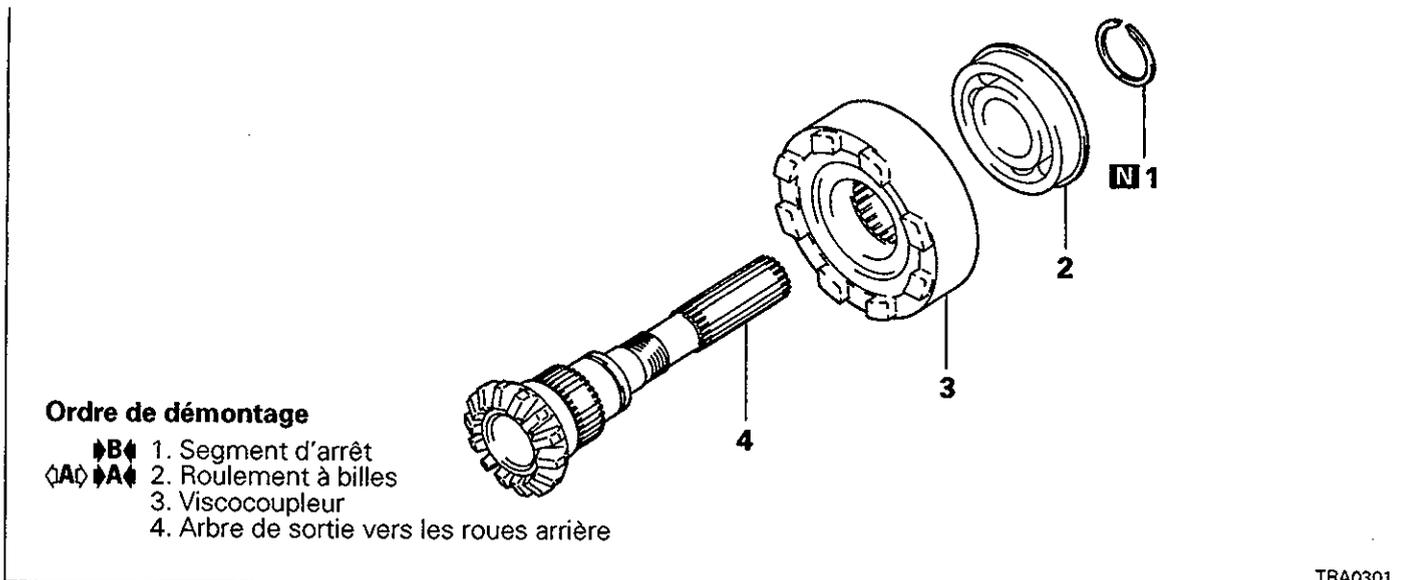
Avant remontage, enduire tous les organes internes d'huile pour engrenages.

TRA0305

NOTES

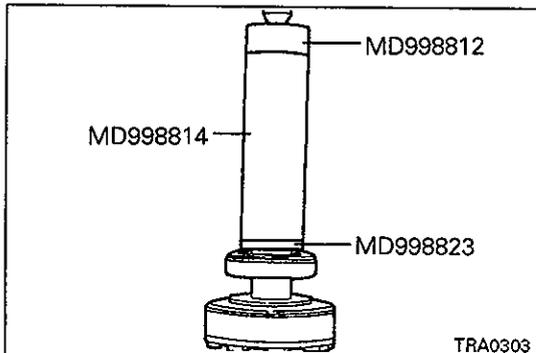
14. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>

DEMONTAGE ET REMONTAGE



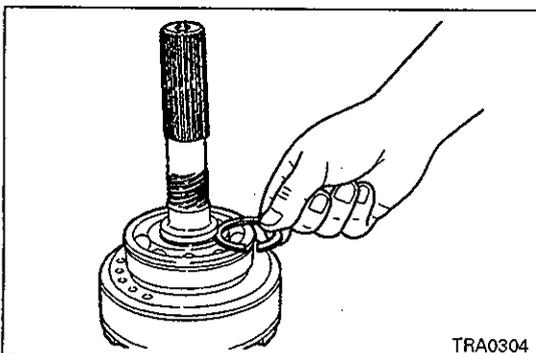
POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◇A◇ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

◆A◆ POSE DU ROULEMENT A BILLES



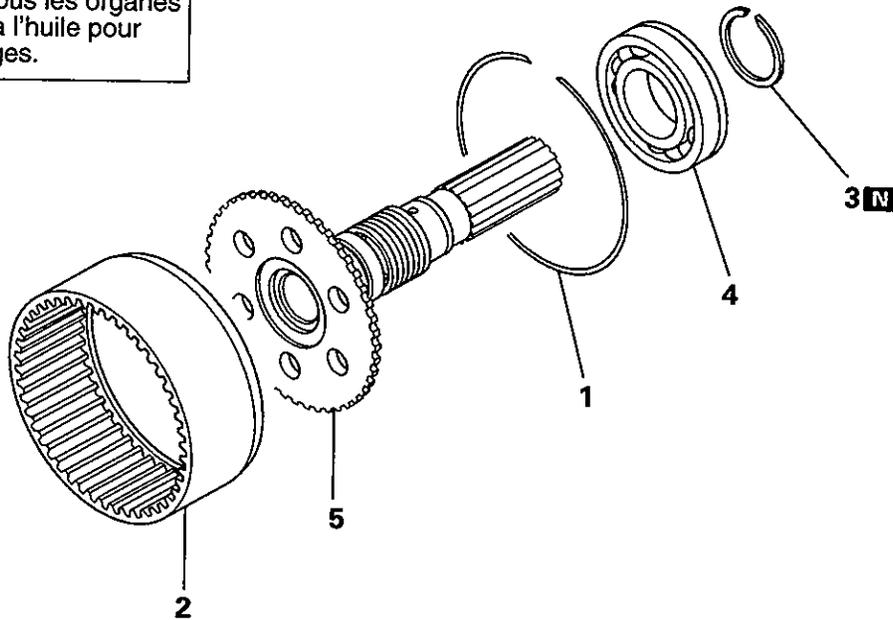
◆B◆ POSE DU SEGMENT D'ARRET

(1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)

14a. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

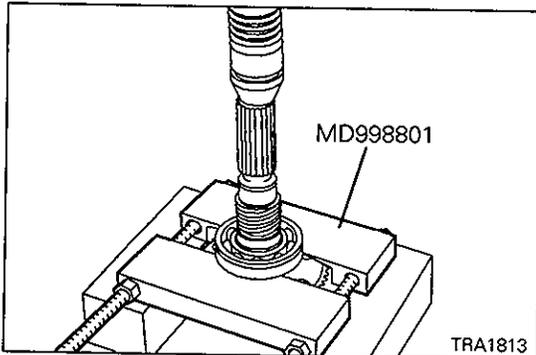
 Au remontage,
 lubrifier tous les organes
 mobiles à l'huile pour
 engrenages.



Ordre de démontage

- ◆C◆ 1. Segment d'arrêt
- 2. Engrenage annulaire
- ◆B◆ 3. Segment d'arrêt
- ◆A◆◆A◆ 4. Roulement à billes
- 5. Arbre de sortie vers les roues arrière

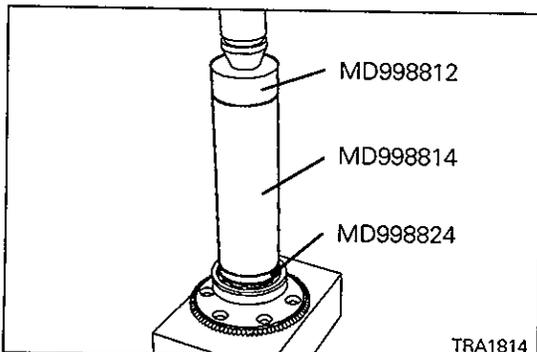
TRA1812



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◆A◆ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

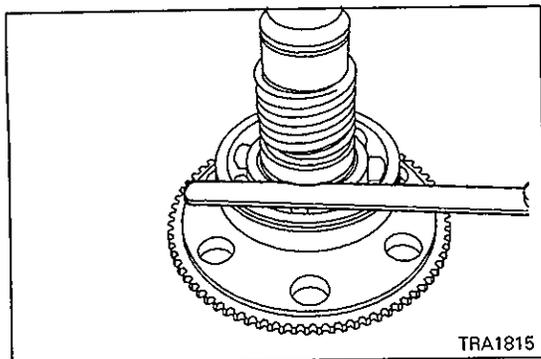
- (1) Déposer le roulement à billes au moyen de l'outil spécial.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

◆A◆ POSE DU ROULEMENT A BILLES

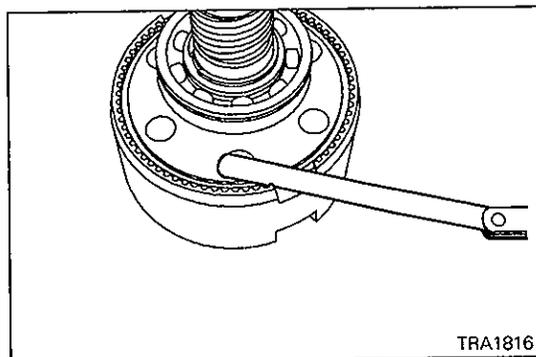
- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.



▶B◀ POSE DU SEGMENT D'ARRET

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du roulement de l'arbre de sortie vers les roues arrière.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,003 in.)



▶C◀ POSE DU SEGMENT D'ARRET

- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu du pignon solaire et de l'arbre de sortie vers les roues arrière.

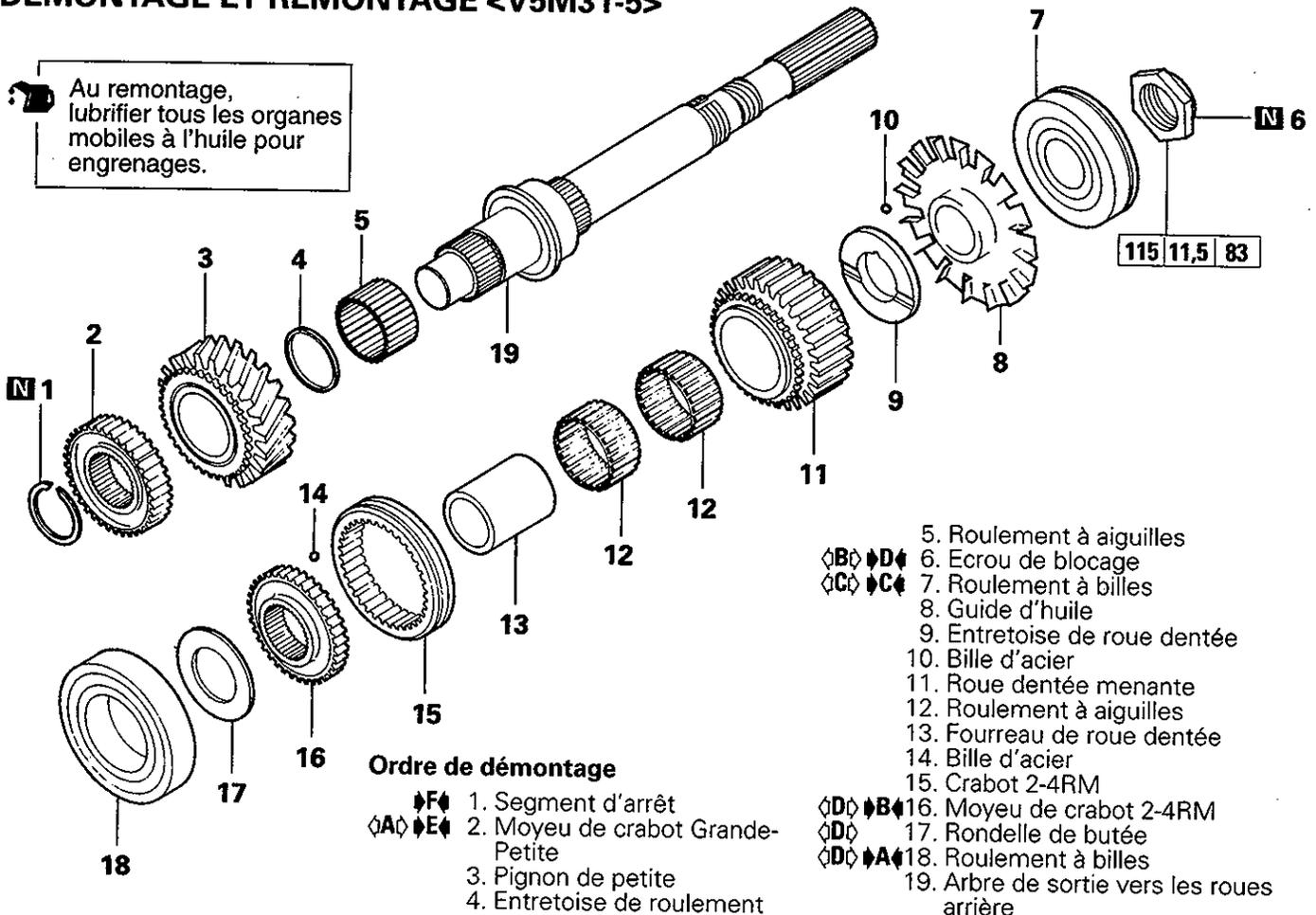
Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,003 in.)

NOTES

15. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES ARRIERE <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE>

DEMONTAGE ET REMONTAGE <V5M31-5>

 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

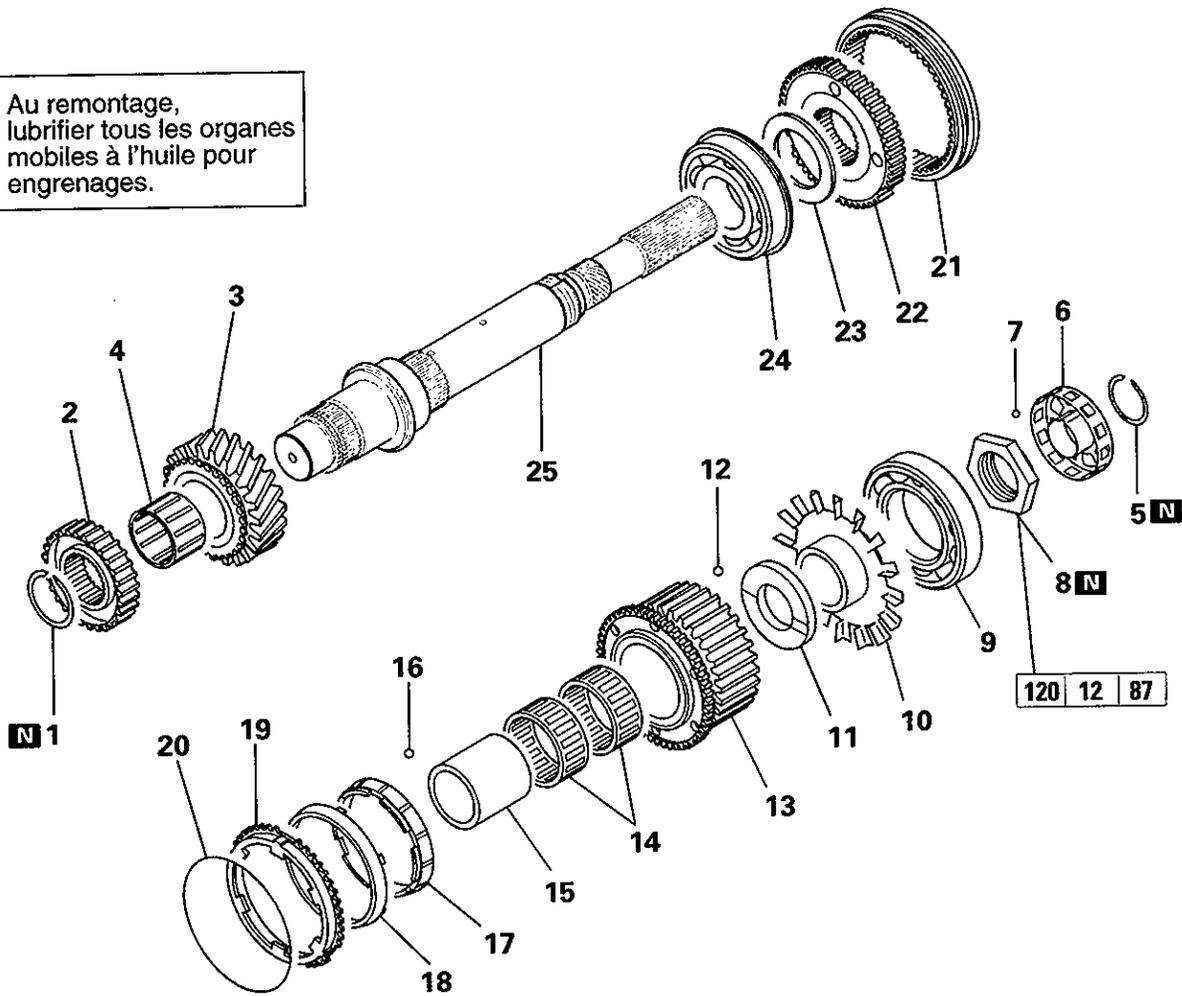
- ↕F↕ 1. Segment d'arrêt
- ↕A↕ ↕E↕ 2. Moyeu de crabot Grande-Petite
- 3. Pignon de petite
- 4. Entretoise de roulement

- 5. Roulement à aiguilles
- ↕B↕ ↕D↕ 6. Ecrou de blocage
- ↕C↕ ↕C↕ 7. Roulement à billes
- 8. Guide d'huile
- 9. Entretoise de roue dentée
- 10. Bille d'acier
- 11. Roue dentée menante
- 12. Roulement à aiguilles
- 13. Fourreau de roue dentée
- 14. Bille d'acier
- 15. Crabot 2-4RM
- ↕D↕ ↕B↕ 16. Moyeu de crabot 2-4RM
- ↕D↕ 17. Rondelle de butée
- ↕D↕ ↕A↕ 18. Roulement à billes
- 19. Arbre de sortie vers les roues arrière

TRA0315

DEMONTAGE ET REMONTAGE <V5M31-6>

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.

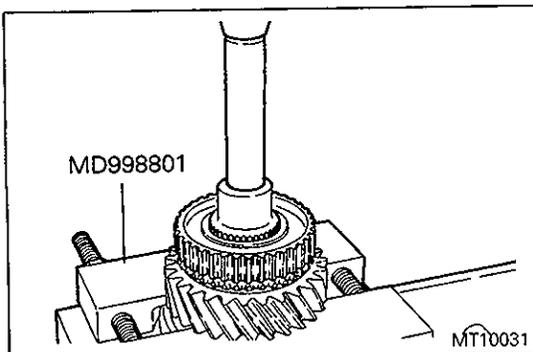


Ordre de démontage

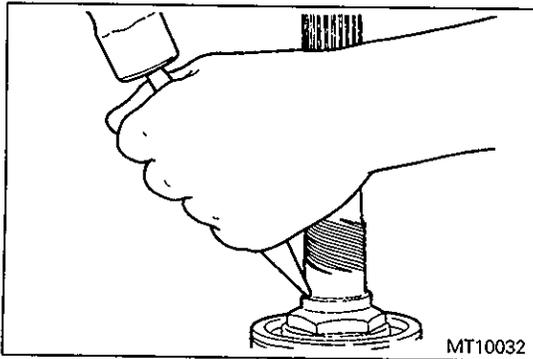
- ◆F◆ 1. Segment d'arrêt
- ◇A◇ ◆E◆ 2. Moyeu de crabot Grande-Petite
- 3. Pignon de petite
- 4. Entretoise de roulement
- 5. Segment d'arrêt
- 6. Rotor
- 7. Bille d'acier
- ◇B◇ ◆D◇ 8. Ecrou de blocage
- ◇C◇ ◆C◆ 9. Roulement à billes
- 10. Guide d'huile
- 11. Entretoise de roue dentée
- 12. Bille d'acier
- 13. Roue dentée menante

- 14. Roulement à aiguilles
- 15. Fourreau de roue dentée
- 16. Bille d'acier
- 17. Bague intérieure de synchroniseur
- 18. Cône de synchroniseur
- 19. Bague extérieure de synchroniseur
- 20. Ressort de synchroniseur
- 21. Crabot
- ◇D◇ ◆B◆ 22. Moyeu de crabot 2-4RM
- ◇D◇ 23. Rondelle de butée
- ◇D◇ ◆A◆ 24. Roulement à billes
- 25. Arbre de sortie vers les roues arrière

TRM1376

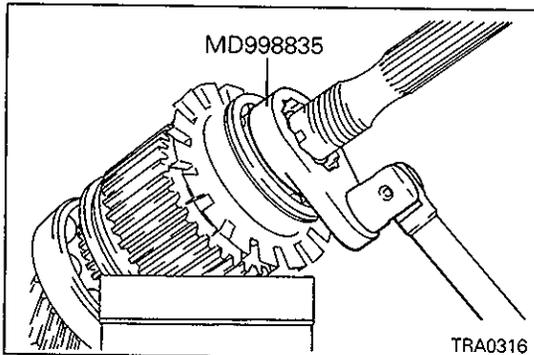


POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE
◇A◇ DEPOSE DU MOYEU DE CRABOT GRANDE-PETITE

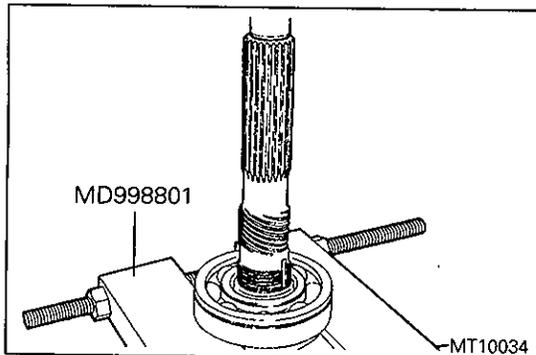


◊B◊ DEPOSE DE L'ECROU DE BLOCAGE

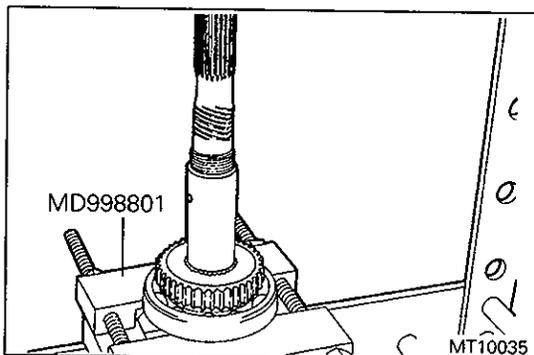
- (1) Prendre la roue dentée à l'étai en interposant des mordaches tendres.
- (2) Au ciseau et au marteau, redresser la collerette matée de l'écrou.



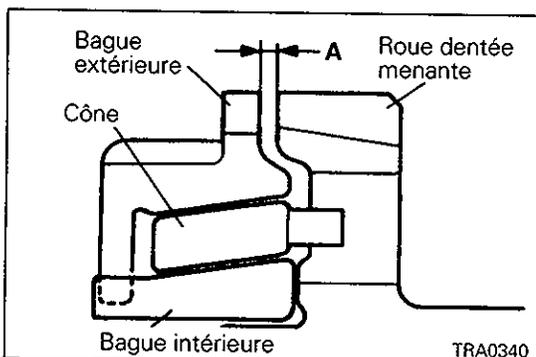
- (3) Immobiliser l'arbre de sortie vers les roues arrière en mettant le crabot en prise avec la roue dentée menante.
- (4) Déposer l'écrou de blocage à l'aide de l'outil spécial.



◊C◊ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES



◊D◊ DEPOSE DU MOYEU DE CRABOT 2-4RM / DE LA RONDELLE DE BUTEE / DU ROULEMENT A BILLES

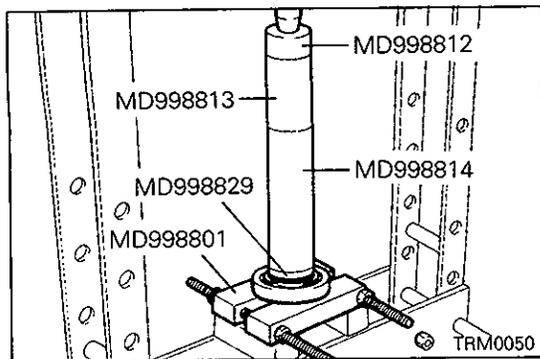
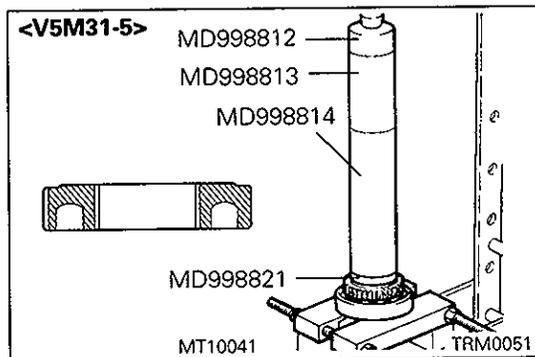


INSPECTION

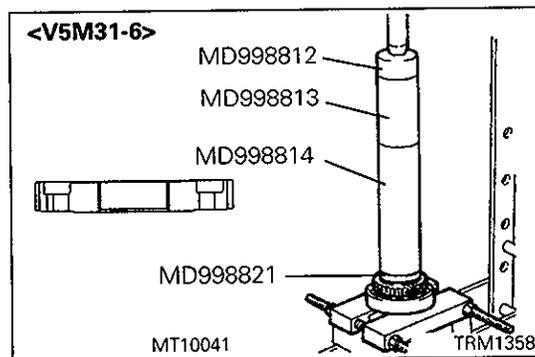
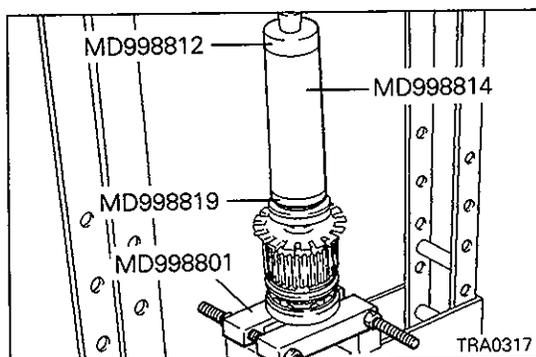
BAGUE EXTERIEURE / BAGUE INTERIEURE / CONE DE SYNCHRONISEUR

- (1) Réassembler les bagues intérieure et extérieure et le cône du synchroniseur avec la roue dentée menante et mesurer la dimension A de l'illustration ci-contre. Si la mesure A est inférieure à la valeur limite, remplacer toutes ces pièces en même temps.

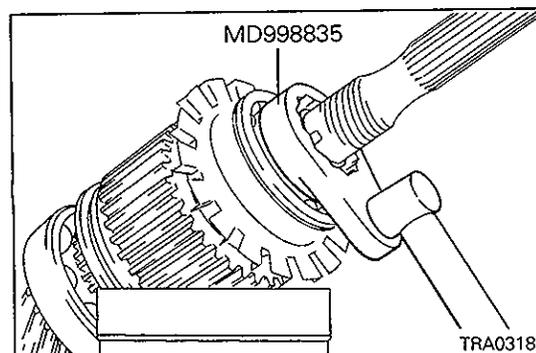
Limite: 0,3 mm (0,012 in.)

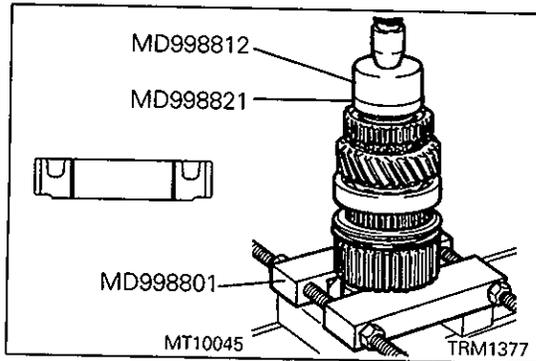
**POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE****▶▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES****▶▶ POSE DU MOYEU DE CRABOT 2-4RM**

- (1) Mettre le moyeu de crabot sur l'arbre de sortie vers les roues arrière en le tournant dans le sens indiqué.

**▶▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES****▶▶ POSE DE L'ECROU DE BLOCAGE**

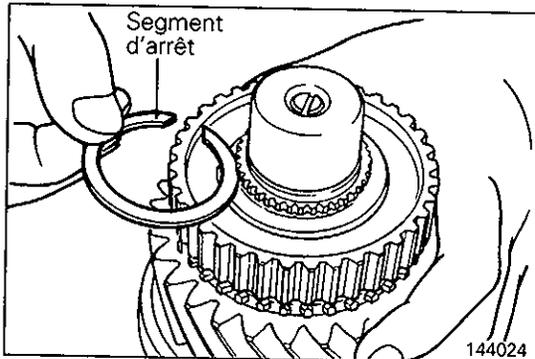
- (1) Serrer l'écrou de blocage au couple prescrit à l'aide de l'outil spécial.
 (2) Maturer la collerette de l'écrou au pointeau et au marteau.





⇨⇩ POSE DU MOYEU DE CRABOT GRANDE-PETITE

- (1) Mettre le moyeu de crabot sur l'arbre de sortie vers les roues arrière en le tournant dans le sens indiqué.



⇨⇩ POSE DU SEGMENT D'ARRET

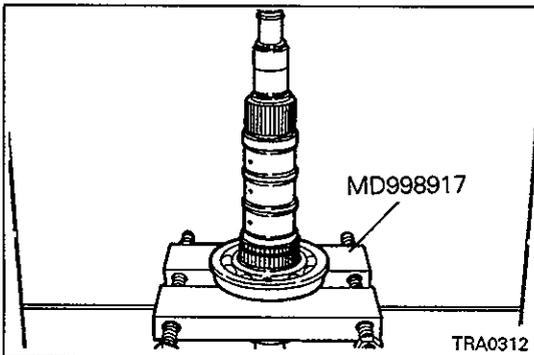
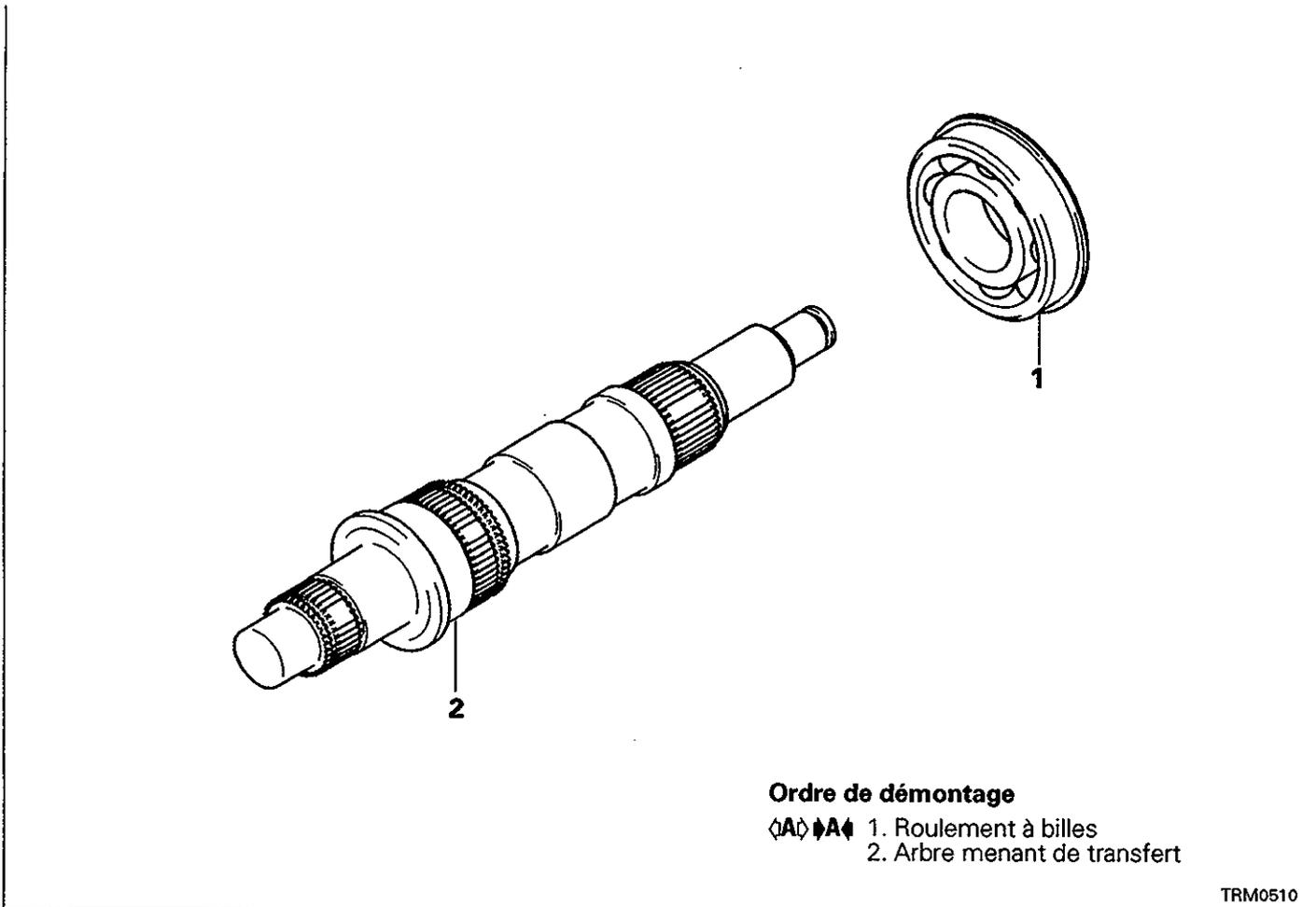
- (1) Choisir un segment d'arrêt d'épaisseur appropriée pour obtenir la valeur standard ci-dessous pour le jeu axial du moyeu de crabot Grande-Petite.

Valeur standard: 0 – 0,08 mm (0 – 0,0031 in.)

NOTES

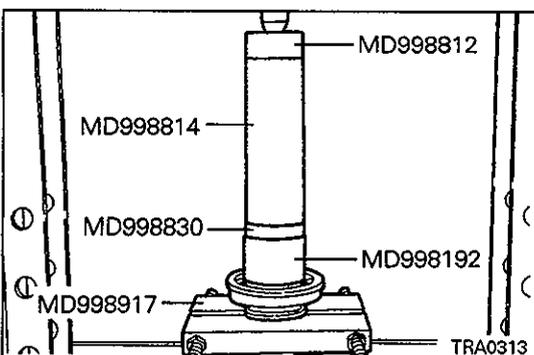
16. ARBRE MENANT DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT>

DEMONTAGE ET REMONTAGE



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◊A◊ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES



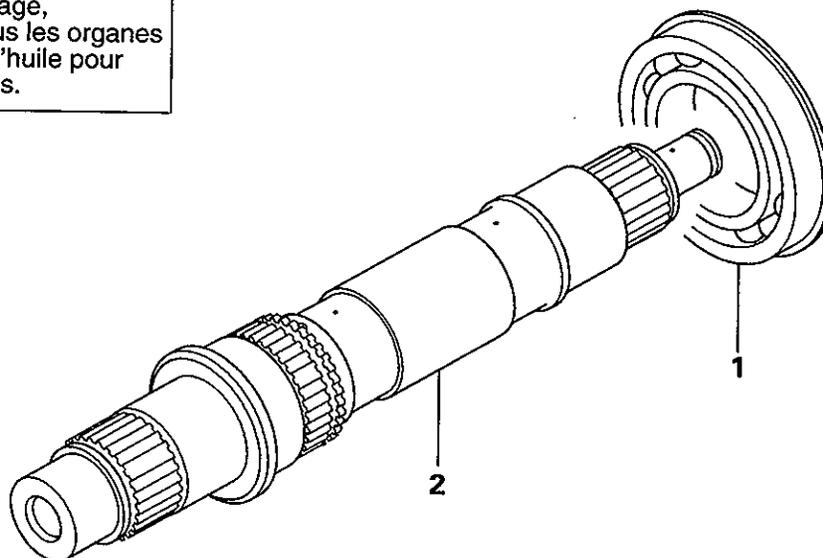
POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A◊ POSE DU ROULEMENT A BILLES

16a. ARBRE MENANT DE TRANSFERT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>



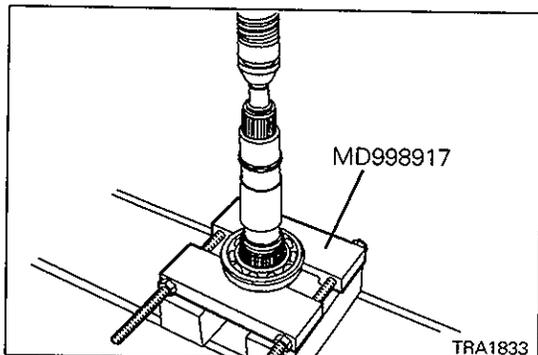
Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

- ◊A◊ ▶A◊ 1. Roulement à billes
2. Arbre menant de transfert

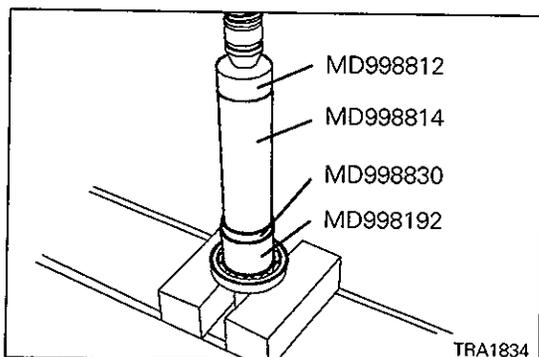
TRA1832



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◊A◊ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

- (1) Déposer le roulement à billes au moyen de l'outil spécial.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A◊ POSE DU ROULEMENT A BILLES

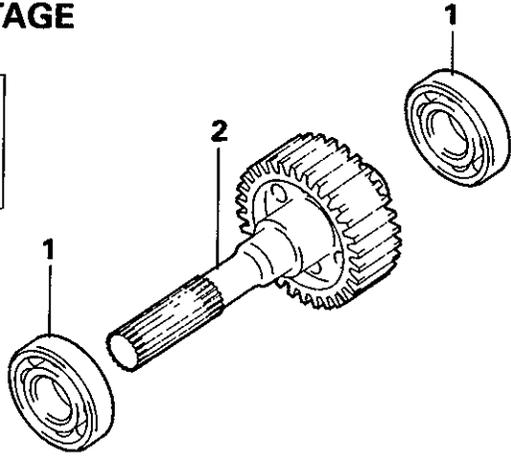
- (2) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.

NOTES

17. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>

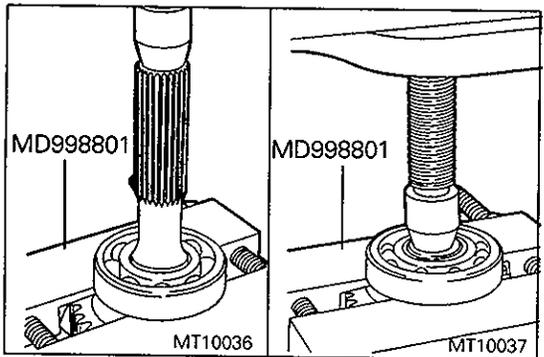
DEMONTAGE ET REMONTAGE

 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



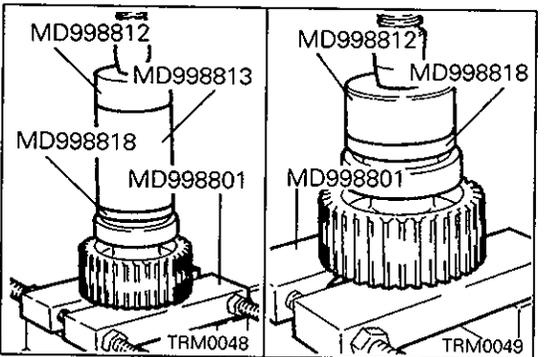
- Ordre de démontage**
- ◁A▷ ▷A◁ 1. Roulement à billes
 - 2. Arbre de sortie vers les roues avant

TRA0319



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

◁A▷ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES



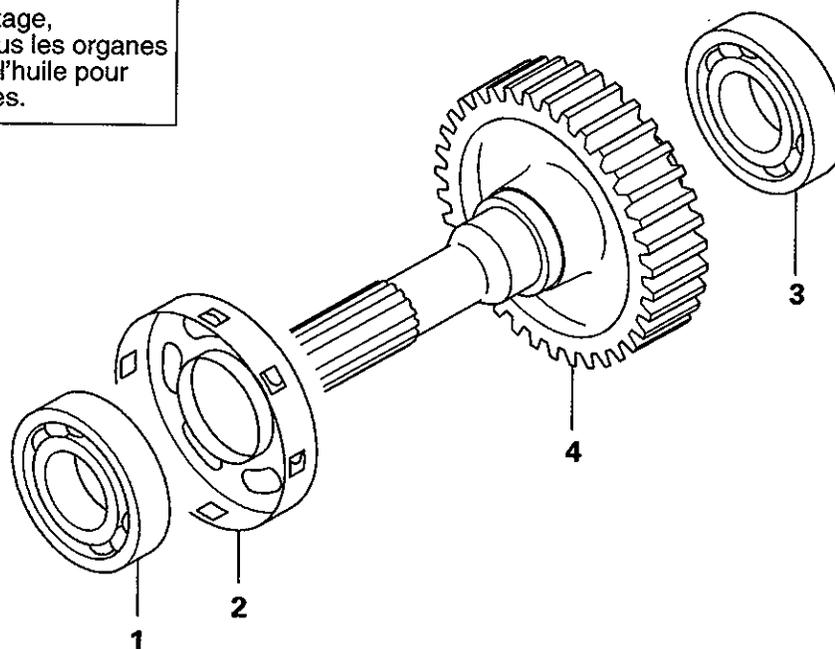
POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▷A◁ POSE DU ROULEMENT A BILLES

17a. ARBRE DE SORTIE VERS LES ROUES AVANT <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>



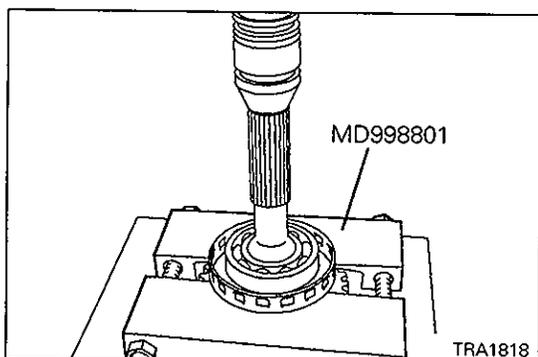
Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

- ◊A◊▶B◊ 1. Roulement à billes
2. Rotor de capteur
◊B◊▶A◊ 3. Roulement à billes
4. Arbre de sortie vers les roues avant

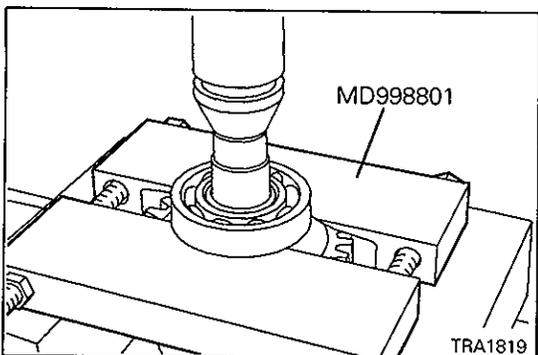
TRA1817



POINTS ESSENTIELS POUR LE DEMONTAGE

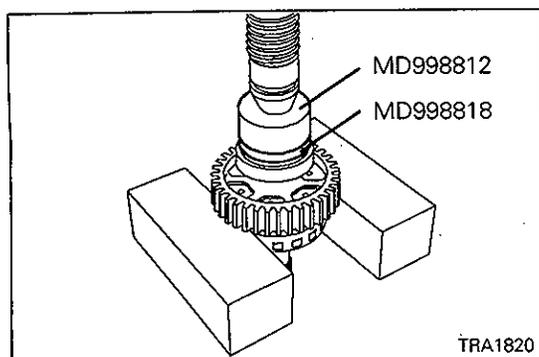
◊A◊ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.



◊B◊ DEPOSE DU ROULEMENT A BILLES

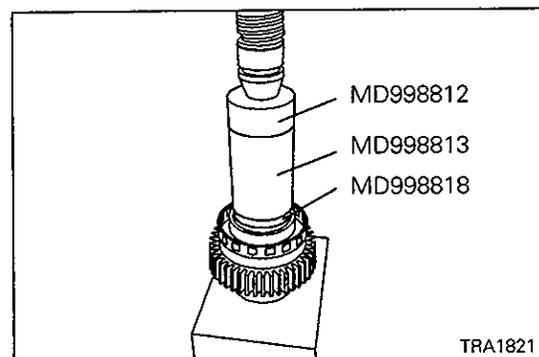
- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶A▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES

- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.



▶B▶ POSE DU ROULEMENT A BILLES

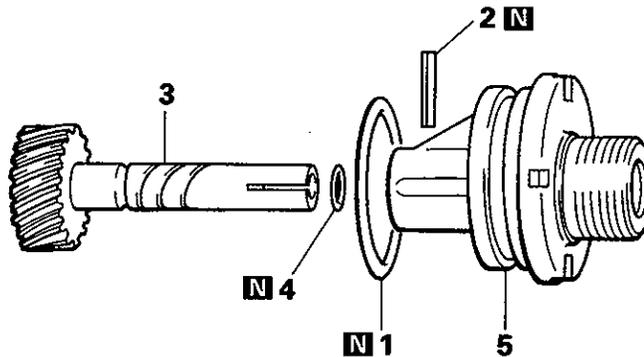
- (1) Mettre le roulement à billes en place au moyen de l'outil spécial.

NOTES

18. PIGNON D'INDICATEUR DE VITESSE <R5M31, V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE DEBRAYABLE ET DE TYPE SUPER SELECT>

DEMONTAGE ET REMONTAGE

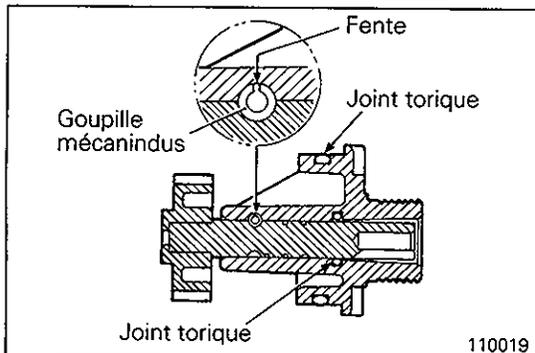
 Au remontage,
lubrifier tous les organes
mobiles à l'huile pour
engrenages.



Ordre de démontage

1. Joint torique
- ▶▶ 2. Goupille mécanindus
3. Pignon mené d'indicateur de vitesse
4. Joint torique
5. Douille

110008



POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

▶▶ POSE DE LA GOUPILLE MECANINDUS

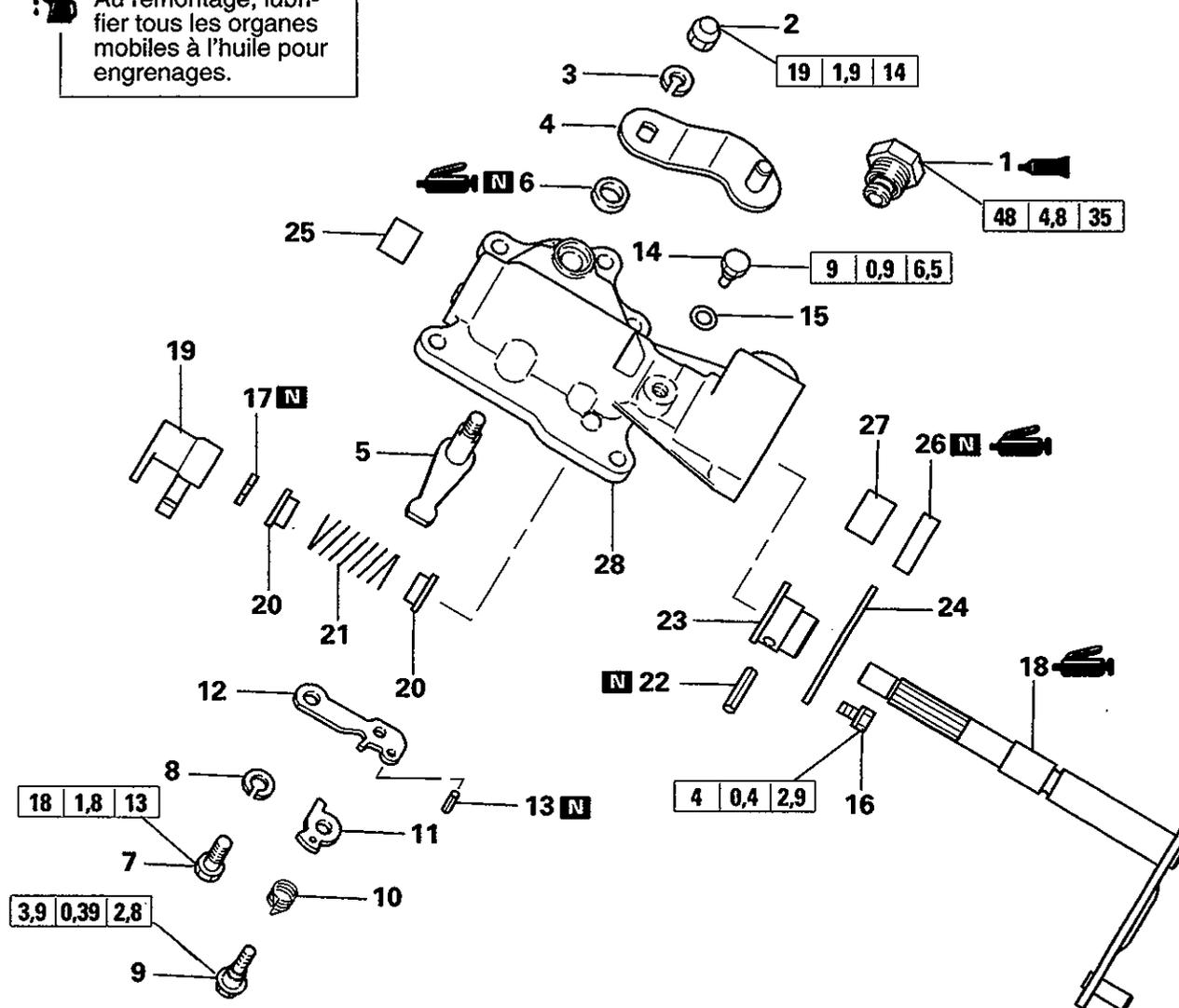
- (1) Introduire la goupille mécanindus en orientant la fente de la goupille vers l'extérieur comme indiqué sur l'illustration.

NOTES

19. CARTER DE COMMANDE <R5M31>

DEMONTAGE ET REMONTAGE <Type levier de changement de vitesse au volant>

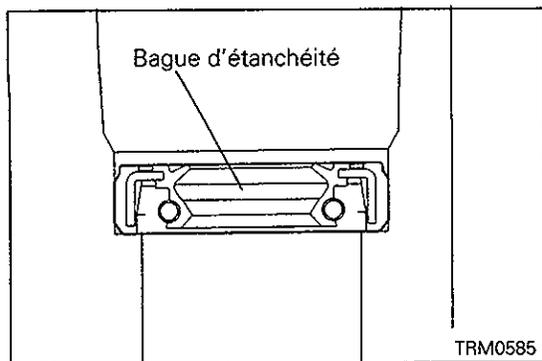
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Orde de démontage

- | | | | |
|----|-------------------------|----|-------------------------------------|
| ♦L | 1. Pousoir | ♦G | 15. Cuvette-ressort |
| | 2. Ecrou | | 16. Boulon |
| | 3. Rondelle-frein | | 17. Segment d'arrêt |
| | 4. Levier de sélection | ♦F | 18. Levier de sélection |
| | 5. Axe de sélection | ♦F | 19. Doigt de commande |
| ♦K | 6. Bague d'étanchéité | | 20. Retenue de ressort de point dur |
| | 7. Boulon alésant | | 21. Ressort de point dur |
| | 8. Rondelle-frein | ♦E | 22. Goupille mécanindus |
| | 9. Boulon à embase | ♦D | 23. Plaque de verrouillage |
| ♦J | 10. Ressort de rappel | ♦C | 24. Couvercle |
| | 11. Plaquette de butée | ♦B | 25. Roulement à aiguilles |
| | 12. Patte de butée | ♦A | 26. Bague d'étanchéité |
| ♦I | 13. Goupille mécanindus | | 27. Roulement à aiguilles |
| ♦H | 14. Vis de maintien | | 28. Carter de commande |

TRM0584



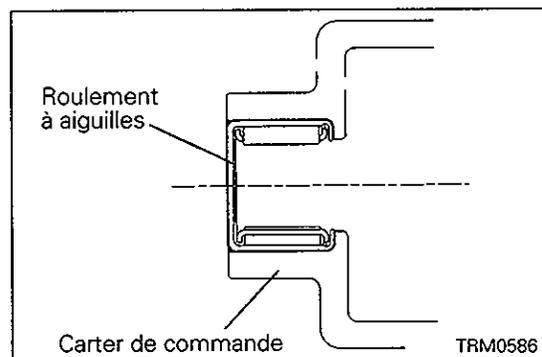
POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

◆A◆ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après la pose, bourrer de graisse l'espace entre les lèvres de la bague d'étanchéité.

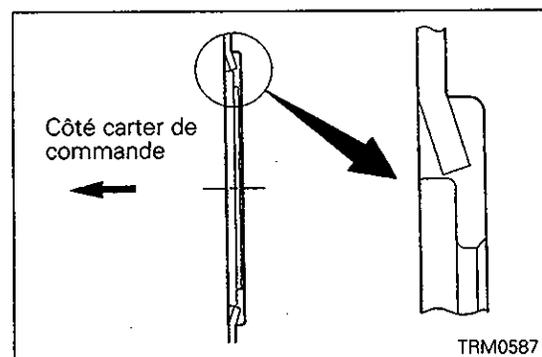
Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent



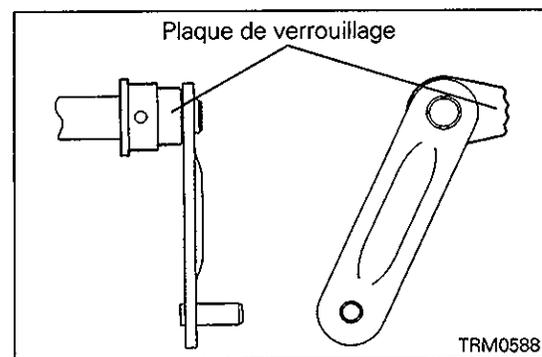
◆B◆ POSE DU ROULEMENT A AIGUILLES

- (1) Mettre le roulement à aiguilles en place dans le carter de commande comme indiqué sur l'illustration.



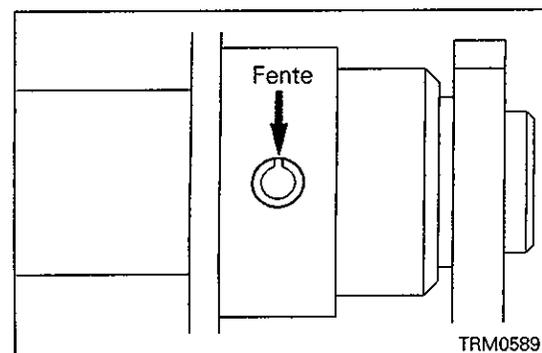
◆C◆ POSE DU COUVERCLE

- (1) Refermer le couvercle avec le joint dans la position indiquée sur l'illustration.



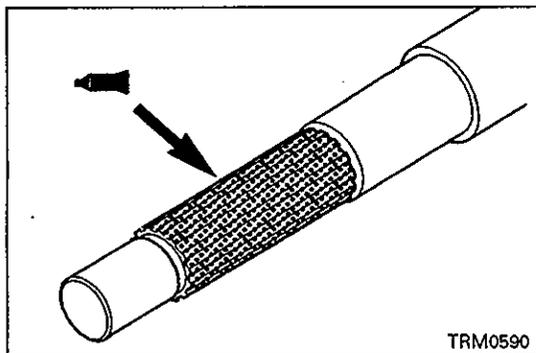
◆D◆ POSE DE LA PLAQUE DE VERROUILLAGE

- (1) Mettre la plaque de verrouillage en place comme indiqué sur l'illustration.



◆E◆ POSE DE LA GOUPILLE MECANINDUS

- (1) Mettre la goupille mécanindus en place en orientant la fente de la goupille comme indiqué sur l'illustration.

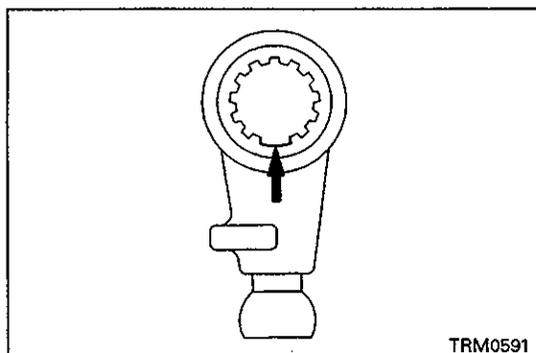


◆F◆ POSE DU DOIGT DE COMMANDE / DU LEVIER DE SELECTION

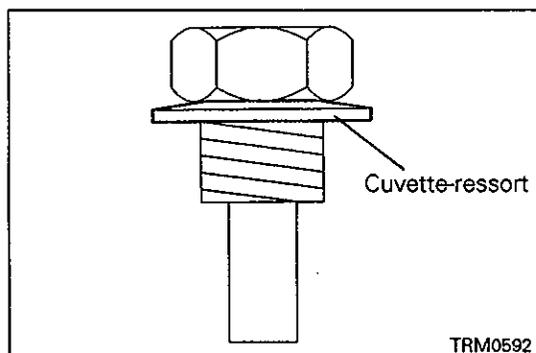
- (1) Appliquer de la graisse sur les cannelures du levier de sélection.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent

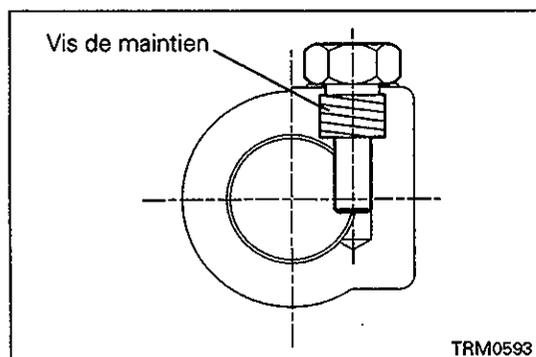


- (2) Engager le doigt de commande sur le levier de sélection en faisant coïncider les cannelures plus larges.



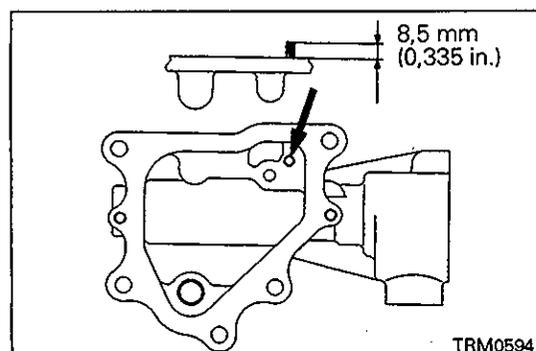
◆G◆ POSE DE LA CUVETTE-RESSORT

- (1) Mettre la cuvette-ressort en place comme indiqué sur l'illustration.



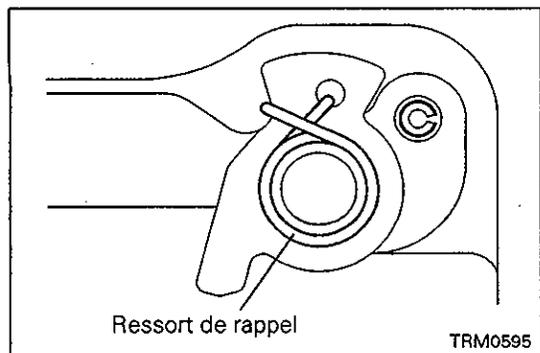
◆H◆ POSE DE LA VIS DE MAINTIEN

- (1) Amener le rainure du levier de sélection en face du trou de la vis de fixation et mettre la vis de fixation en place.



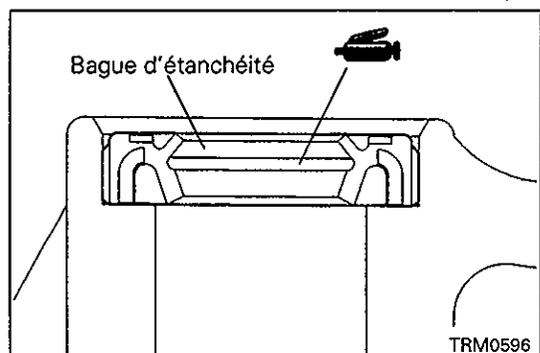
◆I◆ POSE DE LA GOUPILLE MECANINDUS

- (1) Introduire la goupille mécanindus jusqu'à obtention de la cote indiquée sur l'illustration.



▶J◀ POSE DU RESSORT DE RAPPEL

- (1) Mettre le ressort de rappel en place comme indiqué sur l'illustration.

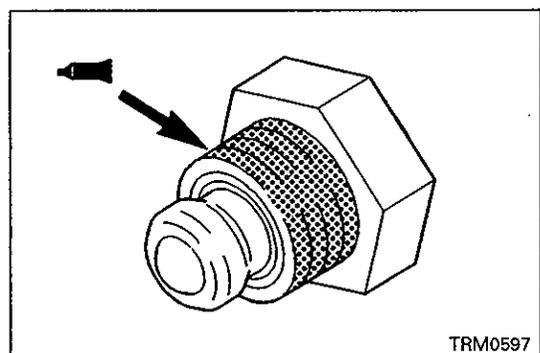


▶K◀ POSE DE LA BAGUE D'ETANCHEITE

- (1) Après la pose, bourrer de graisse l'espace entre les lèvres de la bague d'étanchéité.

Graisse à employer:

Graisse d'origine Mitsubishi N° de pièce 0101011 ou équivalent



▶L◀ POSE DU POUSSOIR

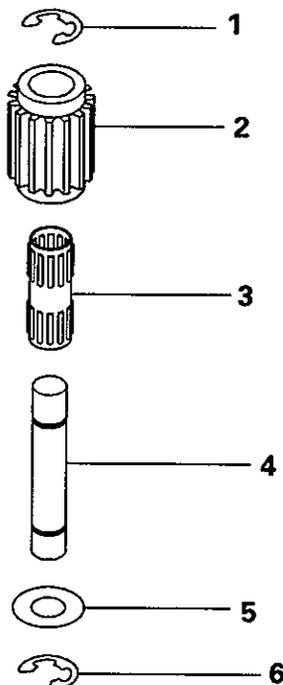
- (1) Si on réutilise le poussoir, appliquer de l'enduit d'étanchéité avant la pose.

Enduit d'étanchéité à employer:

3M ATD N° de pièce 8660 ou équivalent

20. PIGNON MENANT DE COULISSEAU <V5M31 – TRACTION SUR 4 ROUES MOTRICES DE TYPE SUPER SELECT II>

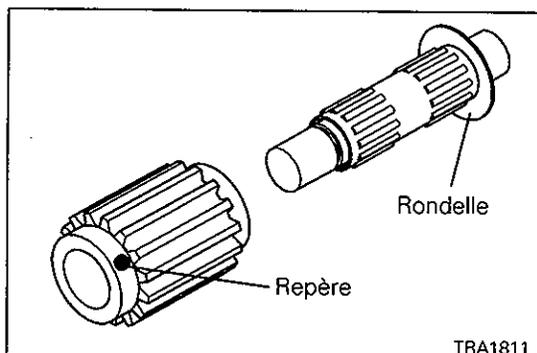
 Au remontage, lubrifier tous les organes mobiles à l'huile pour engrenages.



Ordre de démontage

1. Segment d'arrêt
- ◆◆ 2. Pignon menant de coulisseau
3. Roulement
4. Axe de pignon menant de coulisseau
5. Rondelle
6. Segment d'arrêt

TRA1810



TRA1811

POINTS ESSENTIELS POUR LE REMONTAGE

◆◆ POSE DE L'AXE DE PIGNON MENANT DE COULISSEAU

- (1) Installer le pignon menant de coulisseau en plaçant le repère du pignon à l'opposé de la rondelle.